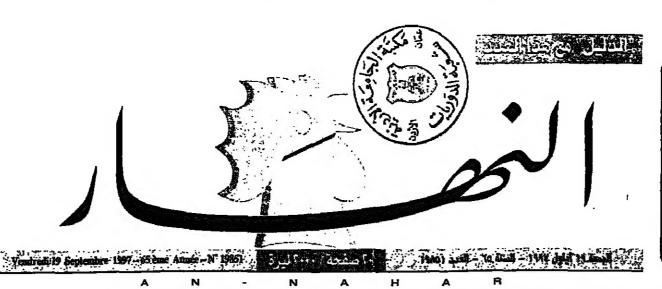
كتبة ايديال الطلباس جميع الكتب والشنظ المدرسية قرطاسية على أنواعها من اقضل الماركات

أسعار مدروسة جذأ

انطلياس شارع بطريركية الأرمن الارثونكس هاتف: ۱۲۵ - ۱۱۹ - ۱۲۹ ۲۳۵ (۱۰)





الرجل الذي يريد شراء... القدس!

عندما قرر المليونير اليمودي الاميركي ليرفينغ موسكوفيتش أن يبدأ بشراء القدس العربية (أو ما يستطع ويتسر منها) بدأ بشراء القدس العربية (أو ما الرام الطح أمين العسيني. فالقصر لم يشتره طبعاً من لحد الورثة من أل العسيني. فالقصر كان قد تعول فندناً يحمل اسم "شبرردز" وتعرض أصحابه العبد لضلاقة ملية، فاشتراه العليونير في مزاد علني. ثم بدأ "يلتمم" ما استطاع التمامه من مغازل وأراض في القدس العربية والفرى المجاورة لها، وقائمة ممتلكاته في القدس العربية والفرى المجاورة لها، وقائمة ممتلكاته الدين تعد والعشرات، بعضها يسجل باسهده بعضها باسم

الآن تعد بالعشرات، بعضها مسجّل باسمة، وبعضها باسم شركات اجنبية، والبعض لا يزال طي الكتمان، ويقال أن العرب (لا القلسطينيين فحسب) سيصابون بالنمول عندما

قَفْرُ أَسْمَهُ إِلَى وَاجْهَةَ الْاحْلَاثُ عَنْهِما عَرْفُ قَدْ الْمَدُولُ الوحيد لَلْنَعْقُ الشَّمِيرِ الذِي أقَامِ النَّيَا، قَبِلَ أَنْ تَقَعَدُ نَهْكُنا، بعدما حصد حياة ١٠ شابا فلسطينيا في الانتفاضة

اليوم يعود في قضية ملتهبة مثل النفق اسمماء رأس

التنكير القضية كلها بدأت قبل عشرات السنين بقطعة

وقتمت باغتصاب كل فلسطين، شراء ومصادرة

ارض مغيرة "تسلمح" عربي بيعما لفيك يمودي كي يبني عليما منزلا ومزرعة ويعيش بامان ووكم وسلام مع جيرته

رأس العمود هو تكرار لما جرى ويجري منذ قرر هرتزل قبل مدّة علم ان يستقر مع شعبه المنتار في وطن التوراة (على حد تعبيره): فلسطين

للفارق بين اول مزرعة صغيرة نلاية، ورأس العمود، ان رأس العمود يقع في قلب القدس الشرقية. وهو الجسر والم ستمتد منه المراثيل للسيطرة التامة الكاملة على

قد ينجح تتيامو في اجميد امتلال المنزلين، وقد يقنع محيقه الشخصي العليونير اليمودي الاميركي موسكوفيتش بالتممل قليلا حتى تهدأ العاصفة. ولكن ليس قبل ان

تعترف حكومة اسرائيل بشرعية ملكيته المنزلين. تحن طبعاً سنمداً، لاثناً لا تملك سوى أن نهداً، ولن

لستيقظ الا بعد أن نفاجاً لا باحتلال بضعة أفراد من

المستوطنين منزلين، ولكن بعد ان يبدأ التنغيذ الكامل

سمسومعين معزدين، وتحن بعد ان يبدا التنفيذ الكامل لمستعمرة كبيرة حول المنزلين ستعرف باسم: مستوطنة رأس العمود، وذلك ضمن مخطط متكامل للقدس، كما "وعدنا" بنيامين نتيامو، ما لم يكسب ويحتل ويصائر بالدرب من القدس، سيتولى صلحب نوادي القمار في ميابي شرائه وخصوصاً بعدما منح رخصة (للمرة الاولى في تاريخ القدس) لخاح ناد القبار في المدينة المقدسة، تقدر ارباحه منذ الآن بنحو ملة مليون دوار سنوياً، ستخصص كلما لشاة ما تدفي من القدس العدمة.

هند ابن بمنو من القدس العربية. لشراء ما تبقى من القدس العربية. والشراء قضية لا تتدخل فيها اميركا وماتلين اوابرايت وسهى عن بال عباقرة أوساو تضيفها أي بند من البلود.

اذن، کیف تستمر ۹

ومي لا تكمن في رفض قرار التمديد للبلديات والمثارين، بل كيف تعيش البلاء من دون مذين العمين الدساسين، وكيف تجري الانتخابات اذا كانت ستجري،

ومتى وموجب أي قانون. وأين هو القانون الواضح، الذي يراعي متطلبات العصر وفي الوقت نفسه يراعي الجوانب والمصالح؟ من نافل القول أن البلد لا يمكنه الاستفناء عن المجالس البلدية، وعن المنتارين خصوصاً، ولا يستطيع أي موظف أن يحل محل هذه المبتلت ويقوم مقامها.

والجمع موافقون على ما يسمى تحصيل العاصل. اذن: كيف تستمر المجالس البلدية في أعمالها، كما كلّفوها رسمياً، والى حين انتخاب مجالس جديدة... وهي في

كلُّفوها رسمياً، والى حين انتخاب مجالس جديدة... ومي في الاساس غير موجودة، ومن زمان؟ خلم المحلف عير موجودة، ومن زمان؟ خلم المحلف المحلف

المشاكل، ومو صاحب الكلمة الفصل في الصغيرة والكبيرة. وعلى افتراض ان المئتار لم يعد موجوداً، فمانا يختل الناس والى من يلجاون؟

لا بلُديات ولا مُخَاتِير، ولا مَنْ يردون اذا أحدهم طرح

مُنذ أصدر المعلس الدستوري قراره، قرَّش البعض

مد هجدر المجتمل المستوري قراره، عرس البعض المصمد رحبوا بلائغ ذي بدء بالقرار. وهذا طبيعي. فعجوا المتخابات لا أحد إلا يحبما وينتظرما بشغف. فوتحدداً الانتخابات البلدية ومعما التخابات المختارين، التي غابت منذ ثلث قرن تقريباً. فيها، وعلى اساس قالون ينقلنا من عرب منذ بوفتها، إلى عمل الساس قالون ينقلنا من عرب منذ بوفتها، إلى عمل الساس قالون ينقلنا من عرب منذ بوفتها، إلى عمل الساس قالون ينقلنا من عرب منذ بوفتها، إلى عمل الساس قالون ينقلنا من عرب منذ بوفتها، إلى عمل حجر الساس قالون ينقلنا

من عصر بندق بوفتيل الى عَصَر فُتح المرّيخ. أ

يده، لكن المشكلة تعقّدت الآن أكثر.

القنس الشرقية (العربيّة).

# لبنان دخل نظاماً تربوياً جديداً وأسس لكتاب تاريخ سيكون موحداً (ص٨)

وبدأ واضما من تصريحات مبارك مدى الإحباط الذي أصابه من نتنيامو

وقال أن الجميع قدموا مبادرات

تَقطعت إنفاسنا"، ألا أن "لا مبادرة

تجدي معه". ولضاف: "أذا أستمر الظلم والطغيان وسلب حقوق الاخرين فلن

يكون هناك سلام، لانه في هذه الدال

سيكون بعيد المنال... ولكن يجب ان

يكون معروفا ان "للصبر حدودا".

وفاطب نتنياهو قائلا: "أتمنى من

لنين ضد السلام ان يعوا منا

الوضع، لان السلام هو لكل الشعوب وليس لشعب واحد دون آخرء حتى

تتمكن المنطقة من التوصل الى سلام

شامل. ومنا تتعاون الشعوب

وأتمم الرئيس السوري في المؤتم

الصحافي الذي اعقب أجتماعه الطويل مع مبارك، حكومة اسرائيل بتوتير

العلاقات بين بلاده وتركياً. ولاحظ أن

– التنبة في المقمة ١٦ –

إندنيك عن نقل

السفارة الى القدس:

لا يجوز القيام

بما يعوق السلام

واشنطن – من آمال مدللي: اكد مساعد وزير الذارجية المعين

لشؤون الشرق الاوسط السفير مارتن النيك، في جلسة ألموافقة على تعيينه

في الكونفرس، أن الاستراتيجية الاميركية في المنطقة ستقوم على

"الاستمرار ولكن ستكون منفتحة على

التغيير عندما تدعو الظروف الى

وقال امام لجنة العلاقات الذارجية

في مجلس الشيوخ اله كان يجري تحقيق تقدم بثبات "لحو مدفنا اقامة

سلام سوري – اسرائيلي کان من

سُأَتُهُ أَنْ يُحِدِثُ تَدُولاً في المِنْطَقَةُ وفي ظروفنا الاستراتيجية في المنطقة

وبينما كان النيك يتحنث عن

اهمية لقامة سلام شامل وعدم اعلقة معاودة المفاوضات، كان الشيوخ في

الكونفرس يشددون على ضرورة

محوطرس يستحون عنى صروره تطبيق القانون القاضي بنقل السفارة الامبركية الى القدس في موعد لا يتعدى (٣ ايـلر ١٩٩٩، ومم ارادوا

أن يعرفوا كيف سيطبق آنديك هذا

القانون وكيف سينقل السفارة الى

ندو الخضل".

الشركة اللبنانية السويسرية للضمان شركة مساهمة لبنانية

(1) Yol (1)

(1) YOV.Y.

(1) 40090.

أرقام الهاتف الجديدة لمنطقة الدورة

فرع الحياة (كريافي)

يأتي قبل الامن.

# أول خرق اسرائيلي لـ"التفاهم" بعد أولبرايت "مؤامرة" لتهريب الانتخابات البلدية: الموعد ينتظر ٣ قوانين!

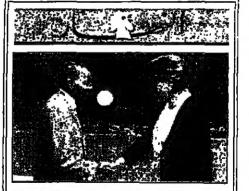


طَعُلَة تَلُمُو بِشَطْيَة قَدْيِغَةَ اسرائيليةَ مسارية سقطت أمس على هي عُلَلة تَلُمُو بِشَطْية قَدْيغة اسرائيلية مسارية سقطت أمس على الإرض. (المون شديد)

## زيارة رسمية تستمر ٣ أيام الامير سلمان في بيروت اليوم

يصل عباح اليوم الجمعة للى بيروت قلعما من ممشق الامير سلمان بن عبدُ العزيز امير منطقة الرياض في زيارة رسمية تستمر ثلاثة ليلم بنعوة من رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري، الذي سيكون في استقباله على المطار، ويقيم على شرفه مأتبة غداء مختصرة ظهر اليوم. وخلال الزيارة سيلتقي الامير سلمان مع رئيس رسب سيسر- سيسسي سمير سنمان مع رئيس الجمهورية الياس المراوي ورئيس مجلس النواب نبيه بري والرئيس رفيق الحريري لاجراء محادثات تتناول العلاقات التنائية ذات الامتمام المشترك بين البلدين.

– التنبة في الصفحة 17 –



## منى الهراوي عادت من المغرب

عادت منتصف ليل امس الى بيروت اللبنائية الاولى عادت منتصف ليل امس الى بيروت اللبنائية الاولى السيدة منى المراوي مختتمة زيارة المغرب بلقاء العامل المغربي الملك الحسن التاني في قصر المخيرات في الرباط وقالت فور اللقاء؛ "هذه الزيارة مهمة جداً لي... هي تعبير لا عن محبة الشخص او نشخص الرئيس المراوي فحسب بل محبة للشعب اللبنائي. وقد اعطتني افكاراً كثيرة ويرهنت لي عن مدى التقدم والرقي في العفرب".

ضرب اللبنانيات زوجات وامهات

اذا ضربك زوجك فاتصلي بالرقم.. مذا ما إعلنته "الهيئة اللبنائية امناهضة العنف" في مقابلة مع "النمار".

# - التتمة في الصفحة ١٦ --

## "مؤامرة" رسمية على الانتخابات البلدية والاختيارية برزت امس يوضوح غداة القرار النلقص والمجتزأ مُجلسُ ٱلوزُراءُ بالطلّبُ ألى المجالس البلدية والاختيارية فقدان الامل في اعراز اي تقدم في عملية السلام بسبب سياسة رئيم الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو

الاستمرار في تصريف أعمالها. ذلك أن الانتخابات البلدية والاختيارية التي عادت من ألبأب الواسع للمجلس الدستوريء بأت موعدها مهددا جديا بالتمريب من نافذة مجلس الوزراء ومجلس النواب، لذا قيض المنحى الذي برز لمس أن يمضي في سبيله. ومفاد هذه "التمريبة" المتجددة ان رئيس مجلس النولب نبيهُ بري يشترط، والحكومة تولققه للرأي، ان يصار ألى درس ثلاثة قوقين متعلقة بالبلديات والمنتارين

واللامركزية الادارية والانتخابات النيابية نفعة واحدة بحجة الترابط بين القواتين الثلاثة. وبري الذي أبلغ أمس شرطه الواضح الى وزير الناخلية يشال آامر سمع منه ان الحكومة تولفقه الرأي حتى ان المر قال أن الحكومة "تستطيع التنفس الآن" بعد قرار مجلس الوزراء الطلب في المجالس واللجان البلدية والاختيارية تَصَرِيفُ الاعمالُ "وفَق نظريةٌ استمرارية المرفق العلم".

- التتبة في المفحة ١٦ -

## ... وهافل يبدأ من لبنان جولة سلام "رمزية"

يصل ظهر اليوم الى بيروت الرئيس التشيكي فاكلاف هافل، في بدء جولة تستفرق اسبوعا تقوده الى لينان والاردن واسرائيل واراضي الحكم الذاتي الفلسطيني في مسلهمة "رمزية" منه في عملية السلام في الشرق الاوسط وتطوير العلاقات السياسية والاقتصادية بين براغ ودول

وتستغرق زيارة هلفل للبنان يومين والإردن من ٢٠ الي ١٦ أيدلول وأسرائيل من ٢٦ ألى ٢٦ الجاري. وفي ٤٣ سيقوم بزيارة عمل إلى مناطق الدكم الثاني الفلسطيني عيث يلتقي رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية ياسر

وكان المسؤولان التقيا مرتين في السابق، عام ١٩٩٠ اثناء زيارة عرفات الي براغ، وعام ١٩٩٥ على هامش لجمعية للعمومية للامم للمتحدة في نيويورك. واشارت مصلار مقربة من الرئاسة التشيكية الى ان هذه الجولة، وهي الاولى لماقل في الشرق الأوسط تهدف الى "تقديم مسلممة رمزية في استقرار المنطقة نظرا للسمعة الطيبة التي يحظى بها الرئيس التشيكي على الصعيد الدولي" (راجع ص ١١).

## امثولة المخمل بقلم سمير قمير

هو ألِف المغارقة التي يمليها عليه بروتوكول العلاقات الدولية، نذا لن نراه يُعجب الا احسن الفيلغة وسرعة الاعمار عندما سيلتقي اليوم طلقم الجمهورية الثانية، وان عجب فله سيتمالك نفسه على

الارجح ولن يقصح. وندن أيضاً آلفنا المفارقات التي يفرضها علينا واقع العلاقات الدولية عندما يضع المواجين ادارة شؤوننا على تماس مع شخصيات عالمية عرفت بحكمتها أو على بياس مع ستصيف عليها عرضا بتحجيها او ثقافتها أو سعة رؤيتها، وكلها خصال فقدت من الاسواق المدلية. أذا لم نعد نستغرب لقابات الاضداد ولا حتى نضع ليدينا على قلوبنا خشية "للبعدلة" لتي ستطاولنا كبلد يتغنى بقه "مهد الحضارات" أن زل لسان لحد حكَّامنا أو أظهر فجوة ثقافية معيبة في

حوارة مع مضيف او في مداعبته أضيف. ومع ذلك، سيبدو المشمد غربياً اليوم عندما تحتفي البممورية بالرئيس التشيكي فلتسلاف هافل. سيبدو غريباً، ليس فن معاوري المثقف الذي صار رئيساً يجهلون المسرح الحديث او لأنهم غير عارفين بما أَضَافَ الَّيهِ أو لَمْ يضفُّ، ولاما لانهم في غير الموقع الذي يمكن أن يخلطبه مافل. انتس لحظة المتقضيات التجارية التي تقود الرئيس التشيكي الى الشرق الأوسط ولنحلم نصف لحظة

للقدس، خصوصاً أن الدربين في الكونفرس يدعمان القانون ومذه فَلَفَت لِنَدِكُ الى دَقَّةَ الْمُوقَفُ لَلَّذِي تحاول الادارة الاميركية اتخاذه حيال هنه المسألة "بين رغبة مجلس - التنبة في الصفحة ١٦ -

# الأسد: اتفقنا مع "العمل " على الأهم وأنجزنا أكثر مما بقي عالقأ عليه مع حكومة العمل السابقة التي لكد الاسد لله انجز معها "أمورا معمة جدا" من بنود اتفاق الانسحاب من

أجرى محادثات مع مبارك في الاسكندرية



عورة التقطعها مراسلة "النمار" في القلمرة دلال أبو غزالة اجثة محترقة علمًا الأوتوبيس الصيلدي في القلمرة.

## أخطر حادث منذ نيسان ١٩٩٦

## ١٠ قتلى في هجوم على سياح في القاهرة

عقليا ونزعت أي صبغة سياسية عن الاعتداء. وقضى الضحايا برصاص المهاجمين ونيران القاهرة – "النهار": سقط لمس عشرة قتلى في القاهرة في الزجاجات الدارقة التي اشعلت الاوتوبيس. هجوم على اوتوبيس للسياح في ميدان التحرير ولم تعلن أي جمة مسؤوليتها عن المجوم الذي وصفته وزيرة الخارجية الميركية مادلين قرب المتحف المصري. وفي وقت متاخر من الليل اكدت وزارة الداخلية المصرية ان تسمة أولبرايت بانه "عمل جيان" من الكتلى المان، ست سيئات وثلاثة رجال، وان

ُ وَلَمْ يَتَعَرِضَ السَّيَاحَ الاجانب في مصر لأي اعتباء منذ ١٨ نيسان ١٩٩٦ حين قتل ١٨ سلاما يونانيا قرب إمرام في البيزة في هجوم تبنته "الجماعة الاسلامية" المحظورة التي اعلنت قما كقت تستهدف سياحا يهودآ

العاشر موالسلاق المصري (راجع ص 1ُدُ). حصل المجوم قرابة الثانية عشرة ظمرا فيما كان ميدان التحرير مكتظا، وتضاربت الانباء عن عند المعاجمين، فقال شعود اتمم اربعة فيما لكنت السلطات انهم شقيقان لدنهما مذتل

## نتنياهو كرس بتسوية الاستيطان في رأس العمود

محلها عشرة من الطلاب التلموديين قبل مساه الجمعة. وغادرت هذه العاذلات المنزلين فعلا مساء امس. وأشادت وزارة للظرجية ألأميركية بقرار اسرائيل لجلاء وسنات وروه تحرجية الميزحية بحرم التراهين المحدد التعاقلات المحتلة. وصرح الناطق بلسمها جيمس روبن ان الطلاب التلموديين "سيبقون في المبنى من اجل صيافته" وليس للحلول محل العائلات، وشدد على قده "لن تبنى وحدات سكنية جبيعة في هذا الموقع ولن تتخذ اي لُجراحات لانشاء مستوطنة جنيدة".



الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتنياهو الي رسوية مع المتمول اليمودي الاميركي لوفينغ موسكوفيتش تقضي بلدلال طلاب تلمودين محل العائلات الثلاث من المستوطنين في المنزلين اللذين يملكهما في رأس العمود، مكرسة واقع اقلمة مستوطنة جديدة في هذا الدي العربي في القدس ونقلت الوضع المتوتر اصلا في الضفة الغربية وقطاع غزة الى نقطة التفجار.

ورأى لكثر المراقبين السياسيين في الاراضي الفلسطينية أن علول موعد صلاة الجمعة اليوم من دون جلا؟ المستوطنين نمائيا عن رأس العمود، قد يغجر مواجهات مماثلة لتلك التى اعقبت فتح النفق اسفل المسجد الاقصى في أبلول من العام الماضي. وحذر نبيل ابو ردينة الناطق باسم ر عرب الفلسطيني ياسر عرفات من "تنافج وخيمة" لـ"لسياسة المرفوضة" لنتنياهُو. و تحسبا في طارئ"، أعلنت للشرطة الأسرائيلية تُعزيز قواتها في شرق القدس خلال صلاة للجمعة.

وينص التفاق الذي توصلت اليه الحكومة مع موسكوفيتش على ان تفادر عائلات المستوطنين المنزلين المحتلين في رأس العمود وان يحلُّ

واجرى نتنيلمو لتصالا بوزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت يتعلق بالتفاق مع موسكوفيتش (راجع ص ١٤).

وحدة من حرس الحدود الاسرافيليين تجلي دعاة سلام اسرافيليين عن سطح المنزلين اللذين احتلهما مستوطنون في رأس العمود.

## البنك اللبناني الفرنسي شمن فسرع الدورة

ارقام الهاتف والفاكس الجديدة، اعتباراً من ١٩٩٧/٩/٢٢

هاتف: ۲ / ۲ / ۱ / ۲۰۸۲۰۲ (۱۰) فاكس، ٢٤٥٤٦٤ - ٢٥٨٨٥٧ (١٠)

اضافة الى الارقام السابقة: 273077 - YIA177 - AV3177 (1.)

Ce soir le restaurant LA TERRASSE sera réservé pour une soirée privée.



مأكولات لينانية في أجواء ألف ليلة وليلة

> تاج المبرا – سنتر غاليرياً – اليسار تلفون ۲۷۸-۱۹ ۲۵۲۸۱۹ (3.)

# . إن الأرقام السابقة تصبح خارج الخدمة اعتبارا من ١٥ أيلول ١٩٩٧ عرض خاص على ميسوييشى بيك أب كاتتر (بنزين)

ن كتتر دويل جنط شلسي أو صندوق ي طول الصندوق : ٣ م - ٢٠٥٠ م - ٢٠٥٥ م الوكلاه العلمون: هنيسيوني منيستال عيد ميالات العرض: الألام العلمون: هنيستال عيد ميالات العرض: الألام في مناسبوني منيستال عيد ميالات العرض: الألام في مناسبوني مناسبو

1

احرى مسؤول كبير اتصالا

بمسؤول سوري وشرح له

حقيقة ما ينطوي عليه مشروع الجنسية للمغتربين لكي يخمن

الموافقة عليه في مجلس

ءَ : عَنْ الْسُعُورُ لُ يُّنَاءُ

انتقد بعض الوزراء اللجان التي

خمنت قيمة مذالفات البناء يربع

فرمن امتصاب مخطبات

المحروقات على أبقاء خزاناتهم

ملأى منذ صار الكلام على زيادة

سعر مفيحة البنزين.

القيمة الحقيقية المقدرة لها.

## ارتياح الحكم الى زيارة اولبرايت حتّم "توازناً" هجومياً حملة جنبلاط تفتح سجالاً ولكنها لا تثير أزمة

يتوجه وزير الذارجية فارس بويز

غداً للى القامرة لتمثيل لبنان في

اجتماعات الدورة الله ( المجلس

جلمعة الدول العربية وقتى تفتتح

السبت، يرافقه وقد من الوزارة يضم

مدير الشؤون السياسية السفير

سمير النوري ومدير مكتب الوزير

السقير ملحم مستو ومحير الشؤون

ويجري بويرٌ في العاممةٌ المصرية

مشاورات مكثفة مع نظرائه العرب

تتناول محادثات وزيرة الذارجية

الاميركية مادلين اولبرايت في لبنان

ويعض دول المنطقة والوضع في جزء

من الجنوب والبقاع الغربي في ظل

الاعتداءات الاسرائيلية المتكررة، الى

عند من القضايا المنرجة في جنول

الاعمال والتي لا تزال تشكل موضوع

خَلَافُ قِوي بِينَ الدولَ الاعضاء. من

جمة اخرى، استقبل الامين العام

للخارجية السفير ظافر المسن

السفير الكويتي عبد الرزاق الكندري

الذي قال على الاثر: "نقلت الى

الامين العلم للخارجية نتلاج اجتماعات

مجلس التعاون الخليجي الذي عقد

أخيراً في مدينة لبها في السعودية

وخصوصاً ما يتعلق منما بالامور

السياسية المرتبطة بتطور الوضع في

الشرق الاوسطء بعد الزيارة ألتي

قلمت يها وزيرة الذارجية الإميركية

مادلين اوليرأيت للمنطقة ولقاثما

وزراه خارجية دول مجلس التعاون

الذين اكدوا موقف دولهم المسائد

للعملية السلمية طبقآ لمقررات مدريد

الارض في مقابل السلام ووقوفها

بجانب سوريا ولبنان في سعيهما الى

استعادة كل الاراضي التي تحتلها

أن العملية السلمية وصلت الى

طريق مسدود بسبب عدم التزام

أسرائيل المقررات الدولية وبمحاولة الحكومة الاسرائيلية القفز فوق تتائج

الاجتماعات التي عقدت في الولايات

المتحدة في وأيت بلانتايشُّن أو ًفي مدريد او في أوسلو وقد استمعت

القوات الاسرائيلية.

العربية المستشار نماد محمود

السياسية، فإن ذلك لا يخرج أبدأ عن دائرة محكمة الضبط ومرسومة بعنلية من شأتما توزيع الادوار للحفاظ على توازن مطلوب حيال اي حدث مهم يتصلّ بمستقبل لبنان وموقعه في العملية السلمية من جمة، وبواقع ارتباطه الوثيق بسوريا من جمة

والطلاقاً من ذلك فأن أثار الدملة الجنبالطية ستقتصر على الرجح، على ردود الفعل التي غالباً ما يثيرها هذا النوع من للمملات، وستذهب آثارها في اتجاه معلي من شأته أن يعيد السجال حول ملفات بلذاية مثل قضية المعجرين اكثر منه في شأن القضليا التي الارما جنبلاط نفسه، وفي مقدمها الوجود السوري في لبنان. ذلك أن نقطة الضعف في التركيبة السياسية المحلية ستكون كفيلة لتفجير نزاعات على ملفات لم تغاق ولا شيءَ يودي بلمكان للفئلما قريباً في حين أن الايحاطت للفارجية لمنه الدملة ستنهب بدريرة انتظار ما يمكن أن تؤدي اليه نتائج جولة اولبرايت في المنطقة كلاً. في حين يستبعد أن تخوض القوى المناوفة لجبلاط معركة علنية في هذا الظرف في شأن الوجود السورى لاعتبارات وأسبلب عدة أيس اقلما ارتياحها ألى زيارة اولبرايت في الدرجة الاولى وتجنّبها أيّ مشكلة مع سورياً لتسلب طرف بلظي تفوض معه معركة اساسية في شأن ملقات

صلاف حملة وزير المهجرين وليد جنبلاط على البطريرك الماروني مار نصرالله بطرس صغير في مجلس الوزراء ودفاعه عن الوجود السوري في لبنان بث شبكة "سيانان" الاميركية للتلفزيون برنامجا من جزين عن لبنان عرض أولا تفصيلا وضع الامتلال ومع أن حملة جنبلاط يمكن أن تعزى الى أسباب عدة، بعضما محلِّي والَّخر خارجي، فإنّ الجانب الخارجي منَّما يبقى الأمم أنَّ انها اعتبت زيارة اوابرايت التي تركت ارتياحاً واسعاً لدى اركان المكم لم يكتمه رئيس للجمهورية الياس المراوي نفسه وعبر عنه الأسرائيلي في الجنوب وموقع "حرّب الله" في معادلة مقاومة هنا الاحتلال وفي التركيبة السياسية اللبنائية. ولجرى مقابلة مع هالة تكراراً. وثمة من يعتقد أن هذا الارتياح العلني قد يكون من الاسباب الرئيسية التي جعلت جنبلاط يسارع الى حضور جاسة دُّادِ مُؤْلُفُةً كَتَلَبُ عَن "حزب الله". وتناول في الجزء الثلقي منه، الوجود السوري في ابنان من زاوية انتشاره ونظرة اللبنانيين البه، مجلس الوزراء ورمي كرة الرد على البطريرك في مرمى الهراوي نَفْسَهُ سَعِياً إِلَى لَدِرَاجِهُ وَالدَّعُولُ مِنْهُ وَعِبْرَهُ مِنْ مَجْلُسُ الْوَزِرَاءُ عَلَى مُوقَفَ مِن شَاتُهُ انْ يَطُولُ أِي رَمَانَ طَذَايِ عَلَى تَغْيِيراتَ قَد ولجرى مقابلات قصيرة في هذا للصند مع كل من البطريرك صفير ورثيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون والوزير جنبلاط وَلَخْيِراً مَعَ لَحَدُ اسْأَتَدَةَ الْجَامِعَةُ الْإَمْيِرِكْيَةً فِي بِيرُوتَ لَيخْلُص الى يحدثها التوجه الإميركي الجديد نحو ابنان. ويشير بعض المراقبين؛ إلى أن المواقف التي اطلقتها اولبرايت طَرح تَسَاؤُلات عن وضع لبنان في هُذَه المعادلة وَمَل هو محمى لم محتل لم مندق؟ وهو ما اجاب عنه لحد الاساتخة الاميركيين ومؤلف ويسير بعض سرحين على سوحت سي مسلم ويبروت في بيروت، ملكان ممكناً أن تعر من دون حد أدنى من خفات مألوفة، وخصوصاً أن الارتياح الرسمي الى الزيارة قد يكون أثار ريبة لدى جنباط وبعض الجمات النافذة الاخرى، وهو ما يفسر كتلب عن لبنان بقوله ان ابنان هو أقرب الى التمتع بالعماية منه

للى حد بعيد حملته وتوجيمه انتقاداته الى الحكم بحجة سكوته عن ولعل هذه المصلحة تلقى الضوء على الظروف السياسية المُخْلِيةَ الَّتِي برزت عقب زيارةً وزيرةً الخارجية الأميركية مَاملين اولبرايت لبيروت، والتي بات واضعاً انها كانت السبب الرئيسي ويشير هؤلاء الى ان ما جرى يبقى في الاطاز المعتلد والمأاوف ولو إن البعض سعى الى تكبير الحبر واظهار الامر كاته ندير ازمة. ذلك أن زيارة اولبرايت لم تكن حمثاً عامياً، واذا كان جنبلاط غير المباشر في هجوم جنبلاط على البطريرك الماروني ولو أن هذاً المُجوم ارتَّدَى طَابِع الرَّد الْمَتَأَخَر عَلَى كَلَّمُ مَفَير فَيَّ شَأَن الْوجود السوري ثم في مناسبة اخرى مطالبة البطريرك بتنفيذ القرار ٥٢٠ تغرد بالاضطلاع بأول دور هجومي داخلي لتحريك الاوضاع

## المنطقة وازمتها و "السلام" مدينون للبنان!

لم يخسر شمعون بيريس وحزب "العمل" الذي كان يتزعم، الانتخابات العثمة في أسرائيل في أيار 1997 فقط جسبب شخصيته التي لم يُقتنع الرأي العام في اسرائيل يوما باهليتما القيادة في مرحلة تاريخية، أو لتبوّؤ زعامة تاريخية، وخصوصا بعد حياته السياسية الطويلة المليئة بالمزاكم، الامر الذي دفع شعبه والمراقبين الاجانب فضلا عن الذبراء ألى اطلاق اسم "الذاسر" عليه. ولم يخسر الانتخابات نفسها كذلك بسبب العمليات الانتخارية التي نفنها عناصر من التيارات الاسلامية الاصولية الفلسطينية في تل ابيب والقدس قبل ذلك ببضعة اشهر، وقتي اعادت العامل الامني عند المواطن الاسرائيلي ملجسا يؤثر في طريقة ادلاثه بصونه يوم الانتخاب ولم يخسرها كذلك لان سوريا بقيادة الرئيس حافظ الاسد أمتنَعت، كما يتهمه حزب "العبل" الاسرائيلي وكما تعتقد الادارة الاميركية، عن التجاوب مع تجاوب رئيس وزراة اسرائيلُ في ذلك الدين اسحق رابين مع مطلبها استعادة كامل اراضيها المحتلة، ولانما رفضت بعد تولي بيريس رفاسة الحكومة وزعامة الحزب في اعقاب افتيال رابين لقاة قمة مع اسرائيل يثبت تجاوب رابين ويقال ان بيريس امر على اللقة مع الاسد لسيبين، الاول، تعزيز وضعة الانتخابي وكذلك وضع حزب "العمل". والسبب الآخر التعويض على تجنب رايين اطلاعه على موقفه "الايجابي" حيال مطلب سوريا استعادة كامل اراضيها المحتلة.

لكنه خَسْرُ الانتخابات العامةُ آلبشارِ اليها لسببُ أَخْرَ يَضَافُ إلَى الأسباب المذكورة، هو "عملية عناقيد الغضب" التي شنتها اسرائيل على لبنان في نيسان مرح من مسلم على المرين عن موعد الانتخابات العامة. نلك أنها الثارت بضخامتها وبوحشيتها وبالخسائر البشرية الكبيرة التي نجمت عنها في لحجام الناخين العرب الاسرائيليين عن قبشاركة في الاقتراع، الامر الذي جعل منافسه بنيامين نتنيامو زعيم تكتل الاليكود" يفوز برئاسة حكومة أسرائيل بفارق

هذا الكآلم قالته وتقوله باستمرار مصادر بيبلوماسية غربية بعضها لميركي لتأكيد حقيقتين ممنّين يجمّلهما اللّيناتيون ۚ أو يُعِيلون للّي تَجلُماها لاعتبارُكَّ متنوعة تتعلق بلوضاعهم الناخلية وظروفهم الثقيمية. الاولى ان لبنان ليس اطلاقا على الماس في عملية للسلام الشرق الاوسطية، ولن يكون لطلاقا على المالش بدليل قدرته، ولن السلبية، على التأثير في مجرياتها مباشرة او مداورة كما حصل العلم الماضي، ومم كونه على المامش لا يعني ابدا التعلمل معه على اسلس كون مساره التفاوضي مع اسرائيل مستقلا أي منفصلا عن المسار السوري—الاسرائيلي. كما لا يعني العمل على فك التلازم القائم بين المسارين أو التحريض التحقيق هذا الفك وخصوصا من الولايات المتحدة الإمبركية. وأنه لا يزال قلدراً على التأثير في عملية السلام المنكورة وخصوصا من الناحية السابية. أما الطبقة الثالية فمَّى أرَّ ازمة الشرق الاوسط وعملية السلام الملاقة الى ايجاد حل لما قد تكون مدّياً للبنان بعودة امتمام ملالين اولبرايات وزيرة الخارجية الاميركية بهما بعد تجلمل اهما أستمر اشهراء أي منذ توليما مهماتها رسميا أولال السنة الجارية وبعا وضعمما في آخر سلم أولويات السياسة الخارجية الاميركية. ذلك أن المسؤولة لاولى عن السياسة المُذكورة رأت بعد التصعيد الذي شهدته الجبهة اللبنائية -الاسراثيلية ويعد ملاحظتها لحتمال تفاقم هذأ التصعيد، ضرورة التحرك لتمدلة الادورُ في لَبنانُ كي لا يستعمل نريعة سوأ؟ من حكومةً اسرائيُلُ العَصَّدَة أو من رافضي السلام اسلسا في البنطقة لضرب العملية السامية، وخصوصا بعدما حقال لَقْرِيقُانَ نَجَاحُكَ مِمِهَ عَلَى هَذَا لَلصِيدُ لَخِرا فِي الْرَاضِيّ الْفَاسُطِينَيَة الْمِطَالَـ طيعاء لا يعني ذلك، تستدرك المصادر النيبلوماسية نفسها التي بعضها

ميركي، المبالغة في "أهمية" لبنان، ولا يرمي ألى دعوة اللبنانيين الى التصرف قطَّالِعًا من هذه الأمِّية وخَصوصا قَمَ معْروفُون علانة بِللبِيلَافَة وَلَسِما فَي لَوْرِ من هذا النوع. بل يعني دعوة اللِبنائِين الى الثقة ببلائمم، والى عدم اعتبارها كما ممملا من العلام ومن زعيمته، او ضحية محتملة على مذيح التسويـةُ الشَّلْبلة في المنطقة، أو على مُذبح أستمرار أزمتها من دون حل، ومن هنا كان قرار اولبرايد رفع الحظر على سفر المواطئين الميركيين ألى لبنان لا بل أن هذا القرار غرض عليماء كونما صلعته، الدرص على توفير ظروف شرق اوسطية تبرر اتخلاه وذلك حتى لا تقع ضعيته في هال تعرض هؤلاء المواطنون للخطر من جديد في لبنان. والطَّروف هي تَهَدَّدُةٌ في لَبِنَانَ أوْ عَلَى الأقَلَ المُساعِدةُ عَلَى ادارةُ الدَّرْبُ بِينَ فسرائيل وابنان وتصيدنا المقاومة فيه بميث لا يتطور بطريقة مؤنية للولايات المتمدة، ووذا ينفسر دعوة الذارجية الثميركية الى تفعيل مجموعة المراقبة المنبثةا عن تفلِمُم نيسُان ١٩٩٣، مع الأشارة مُنا للي أن التَّفعيلُ لا يعني أبدا تغيير من معموم بيستن البعض في لبنان، أو كما يحاول اعداء الاميركيين في لبنان من مهمتها كما يخشى البعض في لبنان، أو كما يحاول اعداء الاميركيين في لبنان من لبنةيين وغير لبنةيين الايحاء، بل يعني السرعة في التحرك والعمل للتجاح في تحديد المسؤوليات، وفي تجنب وقوع ضحايا بين المدنيين. والخاروف هي ايضا اعدة الحوار بين الخاسطينيين والاسرائيليين لولا حول الموضوعات الامنية وتاليا

من تثير زيارة اولبرايت ابنان لحلاما معينة عند البعض وموليس معينة عند البعض المناز والمرايت ابنان لحلاما معينة عند البعض القررة ومل من موقف فعلي البيركي من لبنان او من "قضية لبنان"، علما ان البعض يعتبر قما لم تعد موجودة؟ وهل يتعارض الموقف الاميركي هذا في حل وجوده مع مواقف الذرى مطبة وخارجية؟



# الهراوي يحض على قانون واضح

نقل نواب عن رئيس الجمهورية تدينه كل الإعراف الانسانية.

ان الكويت شعبا وقيلاة لتشارك لبنان شعبآ ومكومة الدزن لضمايا العنوان الأخير الذي تمخض عنه سقوط عدد من الشهداء الابرار داعين لهم برفعة الدرجات عند الله ولذويهم بالمبر والثبات".

الياس المراوي أصراره على أجراء الانتخابات البلدية والاقتيارية "لانه لا يمكن أبقاء قبلد من دون منقير ورؤساء بلديات". ومو دعا للى وضع قالون واضح

يعدد أسس لدرا منه الانتفالات واستقبل المراوي النواب لحمد فتفتره جهاد الممدر صالع النيرر قطوان حتى، قطوان حداد واميل نوفل. وتلقى برقية من امير الكويت

## في اجتماع ترأسه الحريري اعداد لائحة بتكاليف الاستشفاء العسكري

وسبق الاجتماع لقه بين المريري

جازم بالوقوف بجانب المزار

في هذا البوضوع". واضاف: "بدتنا في موضوع التفاح والشمندر السكري والمواسم الزراعية الاخرى، فوعدنا بأنه سيعالج الموضوع من طريق تشجيع التعاونيات على تسلم العماميل والمساعدة على تسويقها. والبهم اثنا كنا حريصين على الا يضيع حق المزارع بين المستملك والوسيط".

وأخبرا استقبل الدريري الغائبين

ترأس رئيس الوزراء رفيق العريري امس لبتماعاً في القصر الدكومي، خَصُّ لِمِتَابِعَةً لَلِيعِثُ فَي مُوضُوعً الاستشفاء العسكري وحضر الاجتماع وزير الداخلية ميشال المر ووزير الدولة للشؤون المالية فؤلد السنيورة والمدير العام للامن العام ريمون روفايل والمدير العام لأمن الدولة اللواء نبيه فرحات، وقلاد اللواء الطبي في الجيش وعدد من الضباط الكبار في البيش وقوى الامن الداخلي وأمن الدولة ومشلون لوزارة الصحة والضمان الاجتماعي وتعاونية موظفي

وأوضح السنيورة بعد الاجتماع ان البحث تناول موضوع الاستشفاء في مختلف الاسلاك المسكرية "وتم الاتفاق على البية معينة في شأن تصديد ويستكمل الموضوع الاسبوع المقبل وتم البحث في الفاتورة المحية وسبل ضبطها بمنف خفضها مما يؤدي الى تفاعل اكبر في موضوع تقديم الخدمات الصدية بالمقارنة مع الكلفة".

وقال، "كن ما يهمنا يت بالاستحقاقات السابقة والاهم طريقة التكامل مع منا الشأن في المستقبل". واعلن المر الله "طلب من الاجمرة الامنية والمسكرية اعداد لائحة بالديون والموازنة لرفعها الاثنين المقبل الى المنير العلم لوزارة الصحة".

# لتحديد اسس الانتخابات البلدية

الشيخ جابر الادمد الصباح جاء فيما: آن الممارسات الاسرائيلية بمواصلة العدوان والقصف غير المسؤول للمواقع الحدودية اللبتائية لهو عمل

# لرفعها الاثنين الى وزارة الصحة

والسنيورة في حضور وقد من البجلس الاعلى للجمارات برئاسة رئيس البجلس وأستقبل الحريري السخير كبلغاري

فانتسلاف داتا باوف كاتيف وبدث معه في العلاقات الثنائية؛ ثم النائب سلمي النَّطيب الذي قال: "تطرق البحث الى موضوع الانتخابات البلدية والاختيارية ولست لديه رؤية كاملة ونحن لكدنا تمسكنا بلجرا الانتخابات في أقرب وقت ممكن حرصاً على اطلاق عملية لْأَتَنْمِيةَ فَيْ الْقَرْى وَلَابِلُمُكَ، وَتَطَرَقَ البحث لِيضاً لَى قَصَايِا الْبَقَاعِ، وخصوصاً موضوع تصريف المواسم الزراعية ببالتحديد موسم العنب وطلبنا تطبيق القانون الصادر عام ١٩٦٧ والمتعلق بموضوع العنب ومعامل الكحول فوعد

طلال المرعبي ومحمد عبد اللطيف

## الم : الحكومة توافق رئيس المجلس رأيه بويز الى القاهرة لاجتماعات مجلس الجامعة درس قوانين البلديات واللامركزية والانتخاب معأ السفير الكويتي يرهن مشاركة بلاده المؤتمرات المتعددة بالتزام اسرائيل تعهداتها

ليضاً من الامين العلم الى شرح

واضح لنتائج الزيارة التي قامت بمأ

السيدة اولبرايت للبنان واجتماعاتها

للى القادة الفلسطينيين الكبار فيه

وان التقويم الذي استمعت اليه

يؤكد ايجآبية للزيارة وما تعنيه

بالنسبة الى لينان، فالسيدة اولبرايت

اكنت شمولية العملية، وأن الوضع

في لبتان هو جزء من السلام الشلمل

والكامل والعابل في منطقة الشرق

الاوسط. وفي مغمومي المتواضع ان

هذا يعنى عدم قبول ما اطلق عليه "بنان اولا أو "جزين اولاً(...)".

وسئل ما هو موقف الكويت من

المشاركة في مؤتمر البوحة

الاقتصادي وخصوصا ان اولبرايت

اعلنت أنَّما مُستشَّارِكُ فِي الْمُؤْتَمرِ ومل سيشكل ذلك ضغطا على دول

الذليج للمشاركة؟ فلجاب "مده من

الامور التي تلقشها الوزراء في

لقائمم والسيدة اولبرايت ولكدوا اته

سبق لدول مجلس التعاون أن

شاركت في اجتماعات متعددة الطرق

تشجيعاً للعملية السلمية، حين كانت

العملية السلمية تسير في الطريق

السليم. فمشاركة مجلس التعاون في

مثل مذه الاجتماعات كان نتيجة

تطور أيجابي في العملية السلمية، وليس شرطاً لما. والآن نرى أن على

اسرائيل أن تغير موقعها وتعود الى

الطريقة التي قبلها المجتمع الدولى

كله في أتمام عملية السلام، وتثقدُ

كل التزاماتها وكل ما تعمدته حتى

تستطيع ان نفطو خطوة التأكيد

ويعدما اشار الى أن الدعوات الى

مؤتمر الدوهة لم توجه بعد، اضاف

"نَحن نقول في الكويت ان العملية

السلمية يجب ان تتطور بشكل

جيد وليجابي على مختلف المسارات حتى تصل الى نتيجة هي المشاركة

في المؤتمرات المتعددة الطرف

وغيرها، وليس انا من يقرر من

بيروت مشاركة الكويت او عدم

مشاركتها .

في اجتماعات متعددة الطرف".

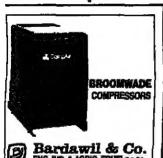
ولكن بناءً على طلب الرئيس بري أكد وزير الداذلية ميشال المر أن احد ورير المحديد ميسال العراق الحكومة توافق رئيس مجلس النواب نبيث بري رأيث في درس ضرورة القولين الثلاثة المتعلقة بالبلديات قَدْي قَالَ لِي لَمِسَ إِنْ لَيْسَ مِنْكُ مِنْ شيءُ صعب ويمكن إِنْ نَجْدَ لَكُلِّ قَضْيَةً علاً وطلب مني أجراً دراسة للحل الذي يضمن سلامة بطاقة الموية وتمكين الاهالي من تسلم بطاقاتهم ملخل الشريط المحتل، ويلزم الجاز هـدّه النراسـة اسبـوعـان او تــلاتــة وسنطرحما في شكل يمكن امالي لأشريط من الحصول عليما بسمولة، ولكن الموضوع ليس له علاقة بطلبات لحد ولا بتمعيداته ألتي لا تؤثر علينا

وقيل له ان نلك يوجب وجود المركزية ادارية، فأكد أن "ما من مشكلة في ذلك".

وسئل هل يمكن الاستعلقة بقوة الطواري الدولية، فأجاب: "ما من موجب لذلك وما من مشكلة امتية لكن أذا طرحنا طرحا وعرقلته قوأت الاحتلال انذاك يكون لكل حادث حديث وسنجرب طرحنا لولا".

وسئل مل يضمن عدم اضافة قولت الامتلال في اشارة على بطاقة الموية، فأجاب، "سنرى ولكل حادث

- التنمة في الصفحة ١٦ -



ENG. IND. & AGRIC. FOUR. SARL

مطعم منير يرمانا عن رقم هاتفه الجديد - £/AYT4 - -

يعلن





تلقون: ۱۲۹۲۰ (۸-)

"Electronic Thermobinding System" for reports in a professional manner

Jel B Dib, Tel.: (01) 402763/984 Fax: (961 1) 402933 PO.Box: 90121 Beirut, Lebanon

والمذتارين واللامركزية الادارية والانتظامات النيابية دفعة واحدة قبل موعد الانتخابات البلدية، ألا أنه عزا التأخير في طرح المشاريع الثلاثة الى الداجة الى تضوج سياسي واتصالات سياسية لتأتي نصوص المشاريع يلتوافق، ولثلا تكون منك ردود فعل رافضة وقاسية". زار المر أمس بري في عين التينة، وناقشا موضوع الانتخابات البادية،

وقال وزير الداخلية على الاثرا الزيارة اولا لتحية الرئيس بري بعد عونته من السفر وتهنكته بالسلامة. وتداولنا موضوع البلديات والمكتارين في صورة أساسية. وقال لى الرئيس بري أن ثمة طرحا سابقا قنمه وهو القوانين الثلاثة للبلديات والمختارين والالمركزية الادارية والانتخابات النيابية على إن تقدم معا، وهذا ما ستسعى أليه الحكومة في الفترة المقبلة. على أن نميىء هذه المشاريع الثلاثة، فالتأخير ليس في كتابة نصوص مشاريع بمذه الامنية، اتما يلزمها دراسة سياسية غير الدراسة الكتابية. وعلى هذا الاساس سنعمل فى المرحلة المقبلة وعندما تجهز هذه المشاريع الثلاثة تحيلها كلها الى

وسكل هل يستفرق هذا الامر وقتا

طويلا، فأجاب: "أذا كان الموضوع

يتعلق بكتابة النصوص فهو لا يلزمه أكثر من ثلاث ساعات، الما الموضوع يلزّمه نضوح سياسي واتصالات سياسية بأفرقاء على الساحة الابنائية لدرس الافكار لكي تـاتي النصوص بالتوافق وحتى لا تكون مناك ردود بعرسي وحيق قعل رافضة وقاسية، والان اصبحنا نستطيع "التنفس" بعد قرار مجلس الوزراء الذي يقول باستمرارية المرفق العام واصبح لدينا الوقت لاجرا الاتصالات اللازمة كي نستطيع الثوصل الى الصياغة النمائية بعد أن تكون قد نضجت نتيجة الافكار والاتمالات مع جميع الافرقاء على السادة اللبنانية". وسئل عن خلافات على مستوى الرئاسات الثلاث، فأجلب، "كُلِد قابلُت الرؤسة الثلاثة ولم أأمس في نقطة مراحلة المدى أي منهم، ويمكن أن تكون أديهم افكار منتلفة حول هذا القانون أو ذلك، وفي طريقة تقسيم كل محافظة وتعمل أبلورة هذه الافكار في صيغة معينة، ومن ثم فان قالون التنظيفت يحتاج الى بعض "الشفل"

وسئل عن الموية المالي جزين والشريط العدودي خصوصا بعد تمديد اللواء انطوان لعد، فأجاب، "أنا أردتم ربط تصريح لحد فاتنا لن نَفُعلُ شَيْئًا، وبالنسبة الى موضوع المويات فقد اقترح الرئيس بري أن نجد حلا البناء الشريط المعتل كي يحملوا على المويات داخل الشريط وكي نوفر عليهم مشقة الانتقال أأى أأمراكز لتقييم الطلبات واجراء المعلمات اللزمة، وهذا الامر لم يكن موجودا في السابق لان ثمَّة عَقَّباتُ وتعفظات تتعلق بسلطة الامر الواقع والتى تؤثر على الاشخاص النين يطلب منهم تأمين الطلبات ولسلامة بطاقة الموية. وكان لبينا تعفظ

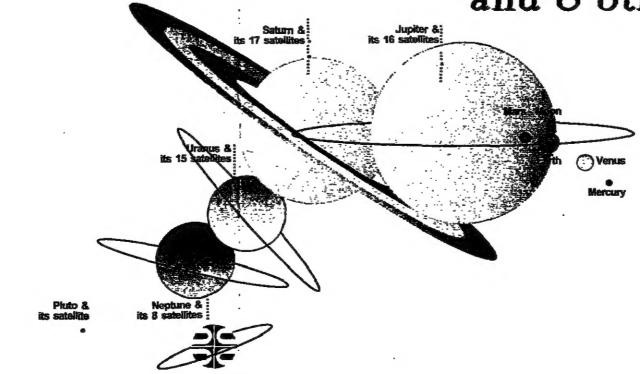
وليس هناك أي سوء تنفاهم ولا

من الثَّامِنة حتى الثَّانية مؤسسات للعهد العربى 1/TWILA/19/0:0 بيروت زقاق البلاط



Week-End مميز الاحد: قطوروغداء سعرخاص ١٢١٥٠٠ لَلشَّحْص الواحد زحلة، تلفون: ٨١٢٩٢٠ (٨٠)

There are 8 other Planets to be discovered, and 8 other Products.



ACCOUNT CLUB: Sign your membership in an Account Club & get privileged. TERSONAL LOAN: For major expenses, all you need is a short loan discussion. JB PRO: An on-line system that handles all your accounting. It is accessible 24h on 24h. SPEEDCASH: Hand-delivered transfers to Sri Lanka & Egypt in 24h, at low cost.

Just Be Universal

For more information about our products & services, please call: Hazmieh: 01- 450350 - 429803 - 457211 - Verdun: 01- 802500 - 888395 Jal El-Dib: 01 - 417617 - Ashrafieh: 01 -200650 - Zouk Mosbeh: 09 - 217271 http://www.universalbank.com.lb - E-mail:Universal@universalbank.com.lb

green strain may be a comment.

DATA ACCESS: Electronic banking to access your accounts anytime & anywhere. SAVER PLAN: A 2 year saving program followed by a personal loan. TAYROLL PROGRAM: To relieve yourself from all the payroll burden.

MASTERCARD: Pay & withdraw cash round-the-clock. Be debited once a month.



## قرار مجلس الوزراء بتأمين استمرار عمل البلديات والمخاتير ومطالبة بري الحكومة بانجاز عدد من المشاريع قد يؤخران الانتخابات

النواب يأخذ صفة العجلة، لتعمد

اللُّجَانُ النَّيَاجِيَّةَ آلَى درسه

والتمحيص فيه قبل ادالته على

الميئة العامة. ولا تـرى الاوساط

النيابية ما يحول، الى حين الانتماء

من تعضير القوانين الضرورية،

دون أن تطلب وزارة الماخلية

مملة تعد فيها الاجراءات لهذه

العملية الانتخابية، على ان تكون

الفترة الفاصلة تمديدا للمجالس

القلامة يوافق عليه مجلس النواب

بعد أن يكون ورد اليه في صيفة

مشروع قانون تذكر فيه فترة

التمديد. وضروري، تقول تلك

الاوسلط، أن تكون المملة "منطقية

ومعقولة" والا تجدو كأن مناك

أحتيالا على طعن المجلس

النستوري بقادوني التمديد

٣- وفي حال لـم تـتـقـدم

الحكومة بمشروع القاتون للذلص

بالبلديات سريعاً، سيعمد النواب،

بعسب اوسلطهم، الى صوغ اقتراح

معجل مكرر ودعمه في اللجان

النيابية والمجلس توصلا آلى اقرار

مبدأ الدق والعدالة وصونا لـ "ما

تبقى من ديموقراطية".

للمجالس البلدية والأختيارية.

الظروف الاستثنائية وانا كانت هذه العادة ستَفْرَغ من مضمونَها بتكرار تعديلها لغايات سياسية او مصلحية او لخدمة اهداَّف اقليمية، فمن التفضُّل العَاؤَما والافساح امام رئيس الجمهورية ليرشح نفسه لولاية ثانية منافسا المرشمين الأخرين. و"الظروف الاستثنائية" التي تخرعت بما السلطة لتأجيل الانتخابات البلدية والاختيارية والتجديد للمجالس القائمة لم تنول شرحها لتجعلها فعلا استثنائيةً. في حين جرت انتخابات نبابية عام ١٩٩٢ وعام ١٩٩٦ وانتخابات فرعية عام ١٩٩٤ و١٩٩٧ ولم يحصل ما يخل بالامن أو يحول دون أجرائها، فَمُلُّ بِاتَتْ المِجالِسِ ٱلبِنْدِيةِ وَالاخْتِبارِيةِ لَهُم مِنْ الْمِجَالَسِ ٱلنَّيابِيَّةِ؟

واذا كانت الانتخابات البلدية والاختيارية تُخل بالأمن، فَمَذا دليل على ان الامن في البلاد لا يزال هشا وليس كما تُدَّعي السَّلطة أنه راسخ وثَّابِت، وهذا دليلُ ايضًا على أن قوات السلطة لم تبلغ بعد حد الجموزية الكافية التي

تمن يعند الله عن الله من الله منطقة والسيطرة على اي حالث يقع. وانا كانت "الظروف الاستثنائية" تعني وجود مهجرين لم تتأمن عودتهم الى قراهم لكي يشاركوا في الانتخابات البلنية والاختيارية، وان خللا طائفياً د يحصل جُرا الله، وأنه لا بد من وضع قانون جُنيد يُتَعارك الخلل، فللسَّلطة هي للمسؤولة، في هذه الحالُّ عن عدم تأمين عودة المعجرين، وهي المسؤولة عن عدم وضع قاتون جديد يراعي الواقع لتجرى الانتخابات على

واذاً كلنت "الطروف الاستثنائية والاقليمية" او "الطروف الوطنية" هي التي قد تَفرض تعديل المادة ٤٩ من النستور بَهدفُ التمديد مرة اخرى للرئيس المراوى، فإن على السلطة إن تشرح للناس ما هي هذه "الطروف" وهذه "الْمُروَّرَات". لَتَقَتَّنَع بِها وتسلَّم بأن تَعديل الدستُور أن "لم يكُن التَّمَاك" فقد تم لأسباب وطنية وليس لأسباب اخرى. فالانتظارات الرئاسية ليست اهم

طرابلس - "التمار":

رأى الرثيس عمر كرامي ان وجود

المِيْشُ السوري في البنان يشكل عامل استقرار أمسيرة الامن

والاستقرار"، معربًا عن اعتقاده ان

أنسطيه "سيعيد الأوضاع ألى ما كانت

وقال في تصريح له امس، "أريد ان احيي المجلس النستوري الذي قام بواجبه على اكمل وجه واقر بالطعن

رواجبه عنى احمى وجد واحر بسمى القانوني الذي تقدمنا به: ولا شك أن مناك مراكز قوى في السلطة، لا تريد لجراء الانتخابات البلدية، لذلك لخشي

ما لخشاه وخصوصا ان الاسباب والعلل

لتأجيل الانتخابات البلدية والاختيارية لا

تزالُ قلَمَةُ ولاسيماً منَّها مُوضَوع الطوق المالية للبلديات التي تأخذها

الحكومة وتصرفها بغير وجه حق في مجالات معينة وبخاصة في بيروت وتدرم بقية البلنيات منماً، وطبعا

عندما تكون هناك بلديات منتخبة

يصبح الامر صعبا على الدكومة أن

تأخذ منه المقوق، من منا أخشى

المماطلة والتسويف من طريق ارسال

مشاريع قولاين تتعلق بالانتخابات البندية واللامركزية الدارية والخلافات

التي ستجرى في هذا الشأن وتاليا رمي الموضوع والتأجيل على مجلس النواب".

وامل في ان يكون النواب "متنبمين الى ذلك وان تجرى الانتخابات كما وعد

وزير الداخلية المعندس ميشال أأمر

قرار المجلس الدستوري بابطال قانوني التمديد للمجالس البادية والاختيارية قد يبطل كل تمديد آخر يتم بحجة "الظروف الاستنائية" التي تتذرع بما السلطة من دون أن يكون في الواقع وجود أمثل هذه "الطروف" ولا لشروح تَوْكِد وَجُوْدُهَا فَي قُولَتِينَ التَّمَعِيدُ آلَتِي تُلْجَأُ ٱلْيِهَا لِاعْتَبِارُاتُ سَيِاسِيةً أَوْ مصلحية، وأهمية القرار هي في أن الظروف الاستثنائية بنت تقديرها المجلس الدستوري وليس للسلطة التي تجعل تقديرها حسب هواها وتمنيلتها، وصار عليها أن تأخذ ذلك في الاعتبار عند لتخاذ قراراتما أو اصدار القواتين:

لذلك لم يعد من حق السلطة أن تمدد لمجلس النواب الدالي كما كان أ ئيتها أن تَفْعَلُ بحَدِّةً حَرَصَهَا عَلَى مُوسَمِ الْأَصْطِيافُ لَأَنَ الْقَاتُونَ حَدِد وَلَايَةً مجلس النواب باربع سنين وانتخب الشعب ممثليه لهذه المدة فقط وليس لهم ان يمددوا وكالتمم عنه دون الرجوع اليه. فأذا كان لا بد من تمديد ولايةً المجلِّس، قان هذا التمديد يكون لمجلس النواب المقبل بموجب قانون يصدر لهذه القلية، حتى اذا صارت الانتخابات، فإن الناخبين ينتخبون ممثليهم على

وينكر أن المجلس النستوري كان قد اصدر قرارا عارض فيه التمديد ثمانية اشهر لولاية العبلس الدأي، ومن يوم صدر هذا القرار طوي موضوع

و"لَظروف الاستثنائية" او "الاقليمية" او "الضرورات الوطنية" التي تزرعت بها السلطة عندما قررت تعنيل المادة ٤٩ من الدستور بفية التمديد للرئيس المراوي "مرة واحدة" للتخفيف من وطأته على النظام الديموقراطي في لُبنان، المروي على والمدر لم تعد تصلح لتبرير تمديد آخر إذا أستند الى الاسباب نفسها، لأن لا شيء في ظل الاوضاع الامنية والسباسية السائدة في البلاد يحتم تعديل هذه المادة التي تصبح مع تكرار تعديلها مجرد قاتون عادي او قرار يصدره وزير ويفقد النستور عندندُ حرمته وقدسيته والغاية التي من اجلها وضعت مدّه المادة ووردت فيها العبارة الآتية: "لا تجوز اعادة انتخابه (رئيس الجمهورية) الا بعد

# توقعوا "كباشاً قوياً" للانتخابات البلدية والاختيارية

## النواب : لترسل الحكومة مشروعها او نعدّ اقتراحاً

للانتخاب ولكن من دون ان تملك

رؤية واضحة ونمائية في هذا

النصوص في ظل عدم تبوافر

المعطيات للدقيقة. غير اتما تنطلق

من العاجة الملجة لدى الليناتيين

الى اجراء تلك الانتخابات "لان

الفراغ، كما قال المرعبي، بأت كبيرا جدا، ولا بمكن تأمين

المشاركة الشعبية لتصديح الادارة

المطية او تطبيق اللامركزية

غير ان قضية ماذا يسبق ماذا،

الانتخابات البلدية أم أتجاز

المشاريع الثلاثة، كما يقول رئيس

مجلس النواب، لم تنسمب على

اتَجَاه النوابُ لَلْنظر في الآتي: ١- ليس مناك فراغ في القانون.

حتى ولو اعتبر ان قاقون التمديد

"كأنه" لم يكن، فأن ما ترتب عليه

طوال تلك الفترة له علاقة بـ"الغير"

أي بالمواطن ولا يمكن تاليا الغاء

مفاعيل ما صدر عن المجالس البلدية

والاختيارية. أي يجب التأكيد من أن

اي حق مكتسب اعطي في تلك

؟ – إن المكومة معنسة الأن

بتقديم مشروع قانون آلى مجلس

وزير العدل بهيج طبارة يعقد مؤتمرا صحافيا التاسعة والنصف

قَبل ظَمْر اليوم في الوزارة يُتحدث فيه عن مشروع قاتون خاص

بعجرت. اللقة عن اجل الانتخابات البلدية والاختيارية" يعقد مؤترا صحافيا بعنوان "تقويم اول شمر للحملة، وماذا بعد قرار المجلس اللحملة، وماذا بعد قرار المجلس

الدستوري". ظهر اليوم في مقره في الصنائع شارع سبيرز قرب دىيقة

مُعْتَى الجمهورية اللبغانية الشيخ محمد رشيد قباني اتصل برئيس مجلس التولي نبيه بري معتال

أياه بعونته من السفر، وبركيس غرفة الصناعة والتجارة عدنان القصار

مونئا اياه بانتخابه ركيسا للاتحاد العام

في الغرف العربية، ويلقي خطبة الجَّمَعة في مسجد أمير المؤمنين علي بن أبي طلب في الطريق الجديدة.

القائم مقام شيخ عقل الدروز الشيخ بمجت غيث استقبل رئيس دزب "الدركة البنانية" المدامي

 الرئيس العام للرمبانية الباسيلية المخلصية الارشمندريت سليم غزال (حيدا - "النمار") سافر آلى سلوفاتيا احدى الجمموريات

اليوغوسلافية السابقة للاشتراك في

المؤتمر الذي يعقد بين ١٩ أيلولُ

الباري و١٦ منه حسول "دور

والمصالحة الوطنية واستبعاد عوامل

• قلاد الجيش العماد اميل أحود استقبل في البرزة السفير الكويتي عبد الرزاق الكندري يرافقه

رئيس مُكتب الارتباط الكويتي العقيد

لركن علي حمود العجيل ومساعده

المقدم جاسم محمد عبد المطيري.

العنف والعرب".

آسات في ترسيخ السلام

الفترة أن يتأثر.

من هنا، تقول اوساط نيابية ان بدأ مجلس النوآب الذي يتأهب تشنيد الحكومة على أتأمين مجالس جنينة وليس "انتخاب" لاستقبال الاول من تشرين الاول أذرى يدل على حجم المشكلة التي موعد لستئنك العمل النيابي مقفرا امس، غداة طلب مجلس الوزراء يمكن أن تتفاقم بين أهل الدكم من المعلس واللجان البلنية وخصوصا بين الرئاستين الاولى والأختيارية الأستمرار في أعمالها العلاية الى حين تأمين مجالس والثانية. وتقول أن لا مشكلة في سد الشغور القلام في ضوء جموز لائحة تعيينات اختيارية جبيدة. جديدة. ولم تخف الحلة الجديدة ومن هنا ليضاء رد مجلس الوزراء التى يرتديها المجلس بفعل اعمال اقتراح انشاء "محافظة بعليك – تأميل صالاته وواجماته، ولا رواح المرمل" في وقت لم تتضح العمال ومجيئهم "الهجرة" الصيفية لاعضائه التي بدأت في اول ايلول. ولم يقطع أسيلها الملائ سوى "اطلالات" لعدد خجول جدا من الصورة التي ستكون عليما الصيغة النمائية لقاتون الانتخاب. توجه بري الذي يحظى بلكثرية نيابية في موضوع البلديات تواجمه النواب قدموا ليستفسروا عن قُلةً نيابية لا تمانع من السير في "الفنلكة" الوزارية الاخيرة أو موضوع الانتخابات البلدية في ليعقدوا مؤتمرا صحافيا مثل النائب طَلَالُ الْمرعبي الذي فاجأه غياب الاعلام عن ذلك الصرح الرسمي معزل عن تطبيق اللامركزية الادارية والتوصل الى قاتون

> عن مجريات الاعمال وتسلم في أي حال، اذا كانت الاجراءات الوزارية فاجأت النواب اذ استبقت أمكان تكتلهم تدت قبة برلماتهم، فان الاتصالات في ما بينهم ظلت قائمة في اطار منطلقات تستموي الثوابت ألتي اكدها رئيس المجلس تبيه بري في موضوع البلنيات. ولم "كبلش قوي" بين المجلس والمكومة على مذا الامرء والآن يتساطون، في أي خاتة يصب تَـفسير اطلاق بري، من خارج لبنان، وتمديما من يبريفان وطهران، الدعوات الى ان ترسل الحكومة مشاريع قواتين المجالس البلدية والاختيارية واللامركزية

فخرج هَاوِي الوفاض أو للسؤالُ

وخصوصا أن وزارة الداخلية قالت اتما اتجزت برسه؟. تتجارية والمبوبة والرسمي الاخبار الاجتماعية لغابة الساعة ١١ لبلا"

الادارية والانتخاب معاً، وتاليا عدم

تقديمها في جلسة مجلس الوزراء

امس مشروع قانون البلسات

تلفولست : ١١٧٤٠ - ١١٢٥٦١٥

BOUERI GROUP

بالمزاد العلن

 ورثيس الاركان في الجيش
 اللواء الركن سمير القاضي استقبل في اليرزة للملحق للعسكري الثيراني تلفون:۱۹۱۲۰۷۲\_(۰۱)۲۹۱۲۱۸ القبيد الركن نمرالله كلاتتري (-T)11.V-9-(-T)1V-1.V

## من فم الطائف ...

الوزير وليد جنبلاطه الناقم جدا على اشارة البطريرك مار نصرالله بطرس عفير الى الوجود السوري، حمل معه الى جلسة مجلس الوزراء نص اتفاق الطائف. وبعدما لوَّح به عَلَيا، قال: "تطلقاً من هذه الوثيقة التي قام عليها الدستور اللبناني، يتوجب علينًا حملية هذا الدستور ومضمون هذه الوثيقة". نشاطر جنبلاط رأيه في ضرورة حماية الدستور ومضمون هذه الوثيقة. وانطلاقا منما بالذات، نسأله، هو قبل سواه،

- الا ينص اتفاق الطائف على أجراء الانتخابات النيابية على اسام التحافظة بما يراعي قواعد العيش المشترك؟ فلملذا لصر على كسر قاعدة المحافظة واجراءُ الانتخابات على قاعدة القَمَّاء في جبل لبنان؟ - الا ينص اتفاق الطائف على قيام المجلس الاقتصادي الاجتماعي؟ فلمانا اقر قاتونه علم ١٩٩٤ ولما تقدم الحكومة بعد على تعبين اعضائه، ولم يرفع صوته احتطجا؟

" لَّا يَنْصَ اتَفَاقَ الطَّائِفُ عَلَى اللامركزية الادارية؟ فَلَمَانَا انْنَ هَذَهُ المركزية المفرطة التّي تتفلقم الى حدود أنّ القائمقامين يتولون شؤون

لقد تسلم جنبلاط وزارة المجرين منذ أدار 1991 ، في حكومة رشيد الصلح، فمل عمل حقا بمنطوق الطلاف، على وضعت التشريعات المشار اليما؟ على جرى تأمين وسائل اعلاة التعمير، أم أن ما أهدر من مليارات على الاخلاف والتعويضات يفوق كل تصور وحساب ومو من اقر بالمدر اقرارا لا غمقمة فيه؟

ملُّ نقولٌ أن أتفاق الطائف تعرض لعملية اغتيال منهجية، وأن أباءه المد بالنَّفَّت اقْصُوا عَن السَّلطة والنَّيَاية؟ عندوا معي من أسَقَط أو أخرج من لُولاج السَّاطة في انتخابات ١٩٩٢ (وكان شريحاً في الطَّلاف وموقعاً عليه ومدافعاً عنه: جورج سعادة، بطرس حرب، نصري المعلوف، فؤاد نفاع، ميشال ساسين، ادمون ئم أسقط بيار حلّو ومتايل ضاهر في انتخابات 11997 يريد الوزير جنبلاط اتفاق الطلاف؟

تملُّما. وتريده معه. وتريَّده كله، غير منقوص، وتريده غير مشوه. ونريده بروحه الصلية. ونُريده للوفاق. وتُريده للعيش المُشترك. فَعَلَ مِن يريدون الطَّلْفُ يريدونه على هذا الوجه، لم أن القصة هي غير

# 

- جنڤياڤ ياج مع "كلمات الشعراء" في بيروت.
  - محمد العبدالله: قصيدتان.
- المجلس الدستورى وأنف الحكومة المكسور.

Automo 74 wor 97/98

Chama ESCADA Boutique BEYROUTH - VERDUN - CENTRE UNESCO

# ABSOLU



**COLLECTION HIVER 97 / 98** 

AGENT EXCLUSIF : PING PONG Co.

LibanCell cellis الدليل في الاسواق

 ألا ينص الفاق الطائف على حل "مشكلة المعدرين جدريا واقرار حق كل ممجر لبناتي منذ ١٩٧٥ يالعودة الى المكان الذي هجر منه ووضع التشريعات التي تكفل منا الدق وتأمين الوسائل الكفيلة باعادة التعمير"؟

رزق، بيار دكاش، فريد سرحال، جبران طوق، البر منصور وطارق حبشيا

جورج ناصيف

- لأي ولاء يبصم اللبنانيون بالعشر؟
- سمير فرنجية: من تقاسم الدولة الى اقتسام
- الام تيريزا: شهادات لست راهبات لبنانيات
  - لوكليزيو: قصة قصيرة.



**PARIS** 

Adonis - Tel. (09) 217391 - Fax (09) 217392

المراد ا

## كرامي مع الوجود السوري "لان انسحابه يعيدنا الى السابق"

لکی نری مصیر معرکتنا مع اسرائیل في ١٥ نيسان او ١٥ ايار". ومن ثم نتحدث في الامور الداخلية، ملما أن اخواتها السوريين غير مسرورين بالبقاء في لبنان لكن في وردا على موجة التصريحات الداخلية المتباطة بين بعض الوزرا والنواب في هذه المرحلة، قال، "لا شك ان الـُوضع الاقليمي دقيق عليه في السابق". وبالفعل ثبت ان الوجود السوري في لبنان عامل استقرار كبير في البلد، والسوريون غير مُوجوديّن في لبنان عرضا والى الان لم تـقل الحكومة

بالنسبة الى الامن من الانتخابات النيابية لأن اختيار الرئيس لا يتم بواسطة الشعب بل بواسطة النواب وباشارة تأتي من "ابواب عالية".!! هل يؤدي قرار المجلس الدستوري الى التعجيل في اجراء انتخابات

بلدية واختيارية، بحيث لا يعود ثمة مهرب من لجرائها خَلال الربيع المقبل

على اساس قانون جديد للانتخابات يفرض التوصل الى اتفاق عليه، والا على مسلس القانون الحالي اذا تعذر الاتفاق، أم أن قرار مجلس الوزراء بأن تستمر المجالس البلنية والاختيارية في القيام باعمالها منعا لمصول أي فراغ، قد يطيل عمرها الى أن تصير الظروف ملائمة لاجراء الاتخابات،

وخصوصا ان الرئيس بري طالب الحكومة بأن تنجز ليس مشروع قانون

جديد للانتخابات البلدية والاختيارية، بل ان تنجز ايضا مشاريع اخرى معما

تتصل به مثل مشروع قانون جنيدة للانتخابات النيابية ومشروع قانون

قادًا كان الركيس بري ليس في نيته طرح مشروع قانون جديد الانتخابات البلدية والإختيارية على مجلس النواب الا مع المشاريع الاخرى المذكورة، فهذا

يُعني أنَ الوقتُ لن يتسع لوضعُ كل هذه المشاريع ودرسها واقرارها في مَجلِّسُ الوزْراءُ ومِنْ ثَمِ فَي مُجلِّسِ النواب، لكي يَفُدُو في الأمَكانَ اجراً؟ الانتخابات البندية والاختيارية في ربيع السنة المقبلة.

وقد يكون الرئيس بري في تحميله الحكومة هذا الحمل الثقيل، بريد ان تجرى الانتخابات البلدية والاختيارية في العمد المقبل وان تضع مكومة اخرى،

هي حكومة ذاك العهد، مشروع قاتون جديد للانتخابات النيابية ومشروع قانون

اللَّامركزية الادارية وهما مشروعان مهمان ودقيقان، يثيران الخلاف على كثير

من التقاط فيمنا، ولنه لا بد من عهد جُديد يُأتَى به الوفاق والاتفاق لكي يستطيع وضع مثل هذين المشروعين بشبه اجماع وبموافقة معظم الفاعليات الممثلة لمختلف الاتجامات والتيارات.

غيابهم ستعود الامور الى ما كانت وحول تقويمه لزيارة وزيرة الخارجية الاميركية مأدلين اولبرأيت للبنان والمنطقة قال: "لا شك ان زيارة للسوريين اذهبوا من لبنان، واثارة اولبرايت للبنان معة ولما ايجابيات كبيرة والكلام الذي قالته في لبنان مهم لكن بالفعل تعودنا ارسال هذه المواضيع لا تخدم مسيرة السلام في هذه الظروف العقيقة التي نمر بها. نذلك نطلب من الجميع الارتفاع الاميركان رسائل لكن النتائج تأتي عكسية ودالما هم منحازون الى اسراليل". والارتقاء في هذه المرحلة فوق كل

هُذَهُ المساسيات للبلذَاية والدُرتقات

'مرايا" ريكاردو كرم

على M. T. V يستضيف جبران تويني

في التاسعة والنصف مساء اليوم

الجمهورية اللبنانية مجلس الانماء والاعمار اعلان عن نجراء منافصة عمومية محصورة لتلزيم مضروع اعادة بناء مدرسة القبيات الرسمية - يتمويلُ من هبة من الاتحاد الاوروبي -

تطن الحكومة اللينانية ممثلة بوزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة ومجلس الاماء والاحمار عن اجراء مناقصة عمومية محصمورة النازيم مضروع اعلاة بناء مدرسة القبيات الرسمية (قضاء عكار). يَتِيلُ الاَشْتَراكُ فَي هذه فمناقصة فمتعهدون المقبولون لدى المجلس لتنفيذ مشاريع بناء مبان او مدارس تقوق قيمتها مليون دولار اسيركي وذلك على ضوء عملية التأهيل الذِّي نجراها المجلس لهذا الشأن.

يمكن المصول على ملف التلزيم في مركز مجلس الأماء والاعمار الكسائن في تلبة السراي - بدروت والمصدول عليه ينبغي تسديد مبلغ قدره / • • • • • • الله أو المنبون أبوة لينافية) عن كل ملف تنزيم (بموجب شيك مصرفي مصدق بلسم مجلس الاتماء والاعمار) ونلك اعتبارا من صباح يسوم الاثنين فَي ٢٢ لِيُولُ ١٩٩٧ وطيئة ساعات الدوام الرسم

تقدم العروض في قلم التصحيل المخصص لهذه الغالية في مجلس الاتماء والاعمار على أن تصل اليه قبل الساعة الثانية عشرة ظهرا بتوقيت بيروت المحلسي من يوم الأثنين في ١٣ تشرين الأول ١٩٩٧. يجري فض العروض الواردة تتفيذ المشروع المذكور اعلاه في جلسة علمة في مركز المجلس عند الساعة الثانية عشرة ظهرا بتوقيت ببروت المحلى من يوم الأنتين في ١٣ تشرين الأول ١٩٩٧ .

## DOCTORS CAN HAVE HEADACHE TOO. BUT WE POSSESS THE RIGHT TREATMENT FOR THEM



Dora Branch

Now, Doctors willing to equip their clinics but were unable to afford high equipment cost (X-RAYS, Scanners,....) don't have to worry anymore about their source of financing.

BANCA DI ROMA in agreement with : Caisse Mutuelle Médecin (C.M.M.) - Beirut - Lebanon Ordre des Médecins - Tripoli

offers medium term professional loans up to USD 200.000 at the interest rate of LIBOR + 3%.

For further information, please contact at your convenience one of the following addresses:

Tabaris Main Branch: Tel: 01-204682/337969/333445/333178

Tel: 01-897611/897612/895611

Tel: 01-347779/744182/348737/744198 Tripoli Branch

Tel: 06-431793/430201

Tel: 09-211474/211476/212589/212590

- American Underwriters Group SAL as administrator for C.M.M. tel: (01) 602930/950/960

- Ordre des Médecins - Tripoli tel: (06) 611810/348

BANCA DI ROMA GRUPPO CASSA DI RISPARMIO DI ROMA

امام هذه القضية، ووجدوا على عكس

ما يقال، ان الدستور يتضمن في مادته السابعة نصأ صريحاً عن

المساواة بين اللبناتيين في الحقوق المدنية والسياسية، وقاموا بتكييف

نلك مع مقدمة الدستور التي

استعلنت بالمواثيق والمعامدات

الدولية التي التزمها لُبنان، وتحديداً المادة ٢٥ من "العمد الدولي للحقوق

وأشار الى "أن العبلس احسن والسار عن المادة عندما اعتبر أن ج

الهجالس البلدية سلطات محلبا

يمارس عبرها اللبنانيون ادارة

شؤونهم العامة، وخصوصاً المحلبة

منها بدسب النظام السياسي

وخلص الى أهمية أعتبار المجلس

مقدمة الدستور جزءً لا يتجزأ من

قىستور، ورأى "ان قانون تأجيل

الانتخابات البلدية انتقص من الحقوق

وخصوصاً في موضوع الاتماء المتوازن واللامركزية الادارية وتعزيز دور

من جمة اخرى وصف تقى الدين

طلب المكومة من المجالس البلدية

والاختيارية الاستمرار في تصريف

أعمالها العادية الي حين تأمين مجالس جديدة باته "قرار موقت

يكرس السلطة الواقعية، ولا يرتكز

فراغ حالياً، فَالقَانُون موجود ويلزم

السلطة دعوة الهيئات الناخبة، غير

ان هذه الخيرة غير قائمة حالياً لأن

التأجيل السابق أتتهت مئذ مئذ

فترة. لَذَا يمكن تطبيق مزيج من فكرة استمرار المرفق العام وفكرة

السلطة الواقعية، فالاولى تنطبق على

النظام الأداري والثانية على النظام السياسي، علما أن المجالس البادية

بطبيعتما تجمع بين كونما مرفقاً عاماً

واستناداً الى هذين الامرين رأى "أن الحكومة اعتبرت الهيئات البلدية

قآئمة بممعاتما حتى لجراء

الانتخابات"؛ مشدداً على ضرورة

تهيئة الحكومة الوضع الملائم لاجرأ

الانتّخابات في اقرب فرصة، بما في

ذلك اصدار تشريع يتلام مع قرآر

المجلس بوجوب الاسراع في اجراً الانتخابات".

موناليزا فريحة

عَلَىٰ أَي مستند قانوني". وقال: "من الناحية القانونية، لا

التي تضمنتها المقدمة النستورية،

المدنية والسياسية".

المعمول به في لبنان".

## تقي الدين فند لـ"النهار" مرتكزات الإبطال القانونية: كيلي: معلومات خاطئة عن لبنان قرار الحكومة موقت ويكرس السلطة الواقعية وسأنقل الواقع بعد عودتي

نقابة محامى بيروت

تهنئ المجلس

الدستوري

بزور نقيب المعلمين في بيروت شكيب قرطباوي واعضاء مجلس

النقابة العاشرة والنصف قبل ظهر

اليوم المجلس النستوري لتملكة

رئيسه أمين تصار واعضآه المجلس

مراد: زيارة اولبرايت

تحمل مشاريع مفخخة

رأى النائب عبد الرحيم مراد ان

زيارة وزيرة الفارجية الأميركية

مادلين أولبرايت للبنان "تحمل في

طياتها مشاريع مفخخة لضعضعة

الوضع الداخلي في لبتان"، وقال في احتفال تعارف اقيم في فندق

"ماريوت" لكوادر "حزب الاتداد" -فرع بيروت في حضور وزير الاصلاح الاداري بـشـارة مـرهـج، النـــاكـب

اسماعيل سكرية، رئيس "المتتدى

القومي العربي" معن بشور "ان الكثير من المهمات في انتظارنا خلال المرحلة المقبلة، وعلينا العمل مع بقية الاحزاب والقوى الوطنية

لانجازهاء وعلينا لن نسعى الى اعلدة للوجه العقيقي، الوجه العروبي

بلكتمال عقدف

لا يزال قرار المبلس اليستوري ابطال قانوني التمديد للمجالس البلدية والافتيارية تحت مجمر

ألمحاص سُلْيُمَان تَنْي الدين، هو

احد اللين اعدوا مراجعة الطّعن مع

المحاميين الدكتورين عصام سليمان ونولف سلام، فنُد لـ النهار المبادئ

التي ارتكز عليها قرار الطعن،

ووصف قرار المكومة الاخير باستمرار البلديات في عملما بأته موقت ويكرس السلطة الواقعية

بَعَايَّةُ، نَوَّهُ تُكِّي الْعَيْنُ بِالْقَرَارَاتِ

التي أصدرها المجلّس النستوري منذ تأسيسه، "لأنها ترد السلطة الى

سياق الشرعية والمشروعية،

ويمارس المجلس خلالها رقابة

حقيقية ويلتزم الدستور والمرجع

الرئيسي لَلحقُوق الدستُورِية، أيّ الديموقراطية وحقوق الانسان".

واشاد بالاحكام ألتي اصدرها ة

موضوعات المحلكم الجعفرية وتتلئج

الأنتخابات النيابية وقاتوني التمديد المجالس البلدية والاختيارية". ورأى

ان المجلس ينشئ في سياق عمله قواعد قائونية اساسية اممارسة

السلطة النستورية في البلاد، ويؤدي تالياً دوراً في تفسير

الْنَسْتُـور، وَهُو حَقَ لِّلُهُ جِلْسٌ النستوري نصت عليه وثيقة

الطائف ولكن نص انشاثه حرمه

واعتبر ان الرقابة على مستورية

القُولَايِنُ فَي الْعَلُومِ الْنَسِتُورِيَّةَ الْنَبِيْثَةُ "تَسْتَلُهُم روح الْعَصْرِ وَتَنَمَّلُ

في شكل اساسيّ في المُعاهدات الدولية المتعلقة بمقوق الانسان

والإنجاه الـقـومي الـى تـعـزيــز

الديموقراطية والحريات، وهذا ما

استند اليه المجلس في جملة القرارات التي اتخذها حتى الأن ثم عدد المبادئ التي ارتكز عليما

المجلس الدستوري في حيثيات قرار

الابطال كالآتي، "" " المسال كالآتي، المسالة المامة المسالة ال

والحقوق المنتية بالتشريع، الا اذا

لقتضت ذلك مصلحة وطنية عليا

تبررها ظروف استثنائية جدية تخضع

في مدى ملاحمتما بين للقرار والواقع

لسُلطة المعلس النستوري. ويهذا

المعنى جاء قرار المجلس مترابطاً،

باعتبار ان قانون تأجيل الانتخابات

يحرم ألمواطئين حقآ مدنيآ وسياسيا

المحامي سليمان تقي الدين.

بظروف معينة.

يمنع المجلس الدستوري من تحديد ما أذا كان لمنا القرار مسوّع مرتبط

ومن هذا المنطلق اكد المجلس ان

الحكومة، في قرارها، لم يكن لنيماً اي مبرر لتعطيل حق المواطن. ثاقياً — اعتبار أن الحقوق المحنية

والسياسية متسأوية على ألمستويين

الوطني والمطيء مما يرسخ التقليد

لو اَلاجْتَـمَاد الَّـذي وضَـعـه القَـضَـاء الاداري (مجلس الشورى) عندما قال

النظري (ببس عسوري) ان الحق الانتخابي، وهو من الحقوق المدنية والسياسية، مطلق ولا يجوز تقييده. وقد سجل المجلس سابقة

في حيثيات قراره الاخير عندما

سأوى ألحق الانتخابي البلدي بالحق

الانتخابي النيابي. ثـالثاً – مبدأ الدورية في تجسيد

الحق الانتخابي، بحيث تكون ممل

معينة لممأرسة ألدق الانتخابي

ومراقبته ومعاسبته، غير أن التشريع

أطأل مدة هذا ألحق في صورة غير

محددة، مما يؤدي الى التمادي في

تعطيله منذ اكثر من ثلاثة عقوت. ولا

يجوز تغويض ملاحيات السلطة التشريعية السلطة التنفينية وتالياً

الإدارية، واطلاق يدها في تقرير حق

من الدقوق البستورية، لذ يجب ان

يثبت التشريع الدق والمبدأ، ولا ماتع عندما من تفويض السلطة التنفيذية

حق تطبيق هذا التشريع في مدة

ورداً على القول ان لا نص مباشراً

في النستور ارتكز عليه الطعن

بقانوني التمديد للمجالس البلدية

من دون أي مرتكز قانوني"

الخبراء القانونيين.

الرئيس المراوي مستقبلاً اس في قصر بعبدا السفير كيلي.

مسؤولة عن هذا الوضع في لميركا؟ أعلن المساعد السابق لوزير أن الأدارة الاميركية مسؤولة الخارجية الاميركي لشؤون الشرق الوسط جون كيلي أنه سينقل التي عودته إلى الولايات المتحدة "صورة عن سياستنا الخارجية وانا لم اعد جزًّا من تلك الادارة، وأثنى اتدبث عن الواقع الدالي للبنان" مشيرا ألى في ما لقتنع به، وأظن أن الإدارة "ان مناك الكثير من المعلومات الأميركية تسير في الطريق السليم؛ اں ----الفلطئة" عنه في أميركا. وَلَقُدُ كَانَ مُهُمًّا جَدًّا لَنَ تَـاتَّىٰ السيدة اولبرايت الى الشرق الاوسط وقد وامل كَيلي أمس جواته على

وان تأتي الى لبنان أيضاً، لكن هذا ليس كافيا وندن جميعا في حاجة المسؤولين فزار رئيس الجممورية الياس الهراوي ثم رئيس مجلس الى حصول تقدم واجتماعات مكثفة الثواب نبيه بري. وهناك فرص متاحة الآن لم تكن وبعد لقائه بري صرح، "كان لي مُوجودة منذ سنة او سنتين. وأظن شرف زيارة رئيس مجلس النواب نبيه برى وأكون بذلك قد قابلت الرؤساء الثلاثة في لبنان. ولقد كان الله من واجب كل البلدان المعنية ان تفتنم هذه الفرص البتاحة. كل لقاه مغيثا وقد تناولت 幕 مل مناك دور معين يمكنك ان تؤديه عدا الكتابة عن الوضع؟

المدادثات مع الرئيس بري الاوضاع العامة في لبنان وخصوصا الصعوبات الاقتصادية التي تمر بها البلاد ~ لا يمكنني ان أمارس أي دور مميز مع اي دولة أو حكومة معنية والإوضاع السياسية في المنطقة وأنا الان مواطن اميركي كان قد عَمَلُ فَي الادارة الاميركية وكانت لي وتحدثناً عن زيارة السيّدة (وزيرة فـرصـة لن لزور لـبـــُــان والـتـقــيّ الخارجية الاميركية ماطين) اولبرايت، المسؤولين واذا استطعت أن اطلع وأظن أنه كان مهما جدا أن تأتى الاميركيين اكثر على الوضع، وأملّ أَلَى مِنَا خَلِالُ جولتِما في الشرقُ في أن يؤدي ذلك الى طول. الاوسط، لأنه من الضروري جداً شمول لبنان بأي حل في الْمنطقة،

ولا ينجح اي حل من دونه، وكانت لَى فُرصة تبادل وجهات النظر مع الرئيس بري وهذا مفيد لي لأقني عندما سأعود الى الولايات المتحدة سأتكلم واكتب عن لبنان. وكان مهما جدا أن أطلع على هذه الأراء". 🤻 مانا ستكتب؟

– اظن مناك الكثير من المعلومات الخلطئة في الولايات المتحدة عن لبنان، والْكثير من الناس يملكون صورة جامدة عن لبئان منذ عشر سنين. ولقد تغير الوضع وأظن أن من الضروري أن ينقل النين يأتون الى لبنان صورة

عن الواقع الدالي كما هو في لبنان والتغييرات في المنطقة. والواقع أن هناك حوارا مفتوحا في أسرائيل في ما يخصُ السحاب الجيش الاسرائيلي من جنوب لبنان، وهناك كثير من آلاميركيين الذين لا يُفْقَمُونَ أَلُواقَعَ الدَّلِّي فَي لِبِنَانَ، لنلك لرى أن من الواجب شرح مده

افتتاح مسجد

في دير انطار

يرعى رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد مهدي شمس الدين افتتاح "مسجد الامام علي بن ابي طالب" في دير الطار الذي شينته "مؤسسة الداج محمد

# الا تعتقد أن الادارة الاميركية

## لراحة نفس سفير بلجيكا

في بعبداً (المُحدَّلُ من طريق الديرَّ). وتتقبل ارملة الفقيد التعازي بعد

محبة للشعب اللبناني كلاً. اعطتني

افكارا كثيرة وبرهنت لي عن مدى

التقدم والرقي في المغرب من خلال معبة جلالة الملك لأمل المغرب ورعايته.

ولن نئسى ان جلالة البلك ساعد

لبنان خلال محنته من خلال المؤتمرات

الُّتِيِّ كَانَتْ تَجِرَى فَي الرَّبِاطُ وَالْدَارِ البيضَاءُ ومِنها تألفت اللَّبَنَّة السَّمَاسِيّة

واللَّجِنَةُ الثَّلَاثِيةَ، إلى أن توصلوا إلى

مؤتمر الطائف آلذي أتبثق منه الوفاق

الوطئي في لبنان وآلذي لداول تطبيقه

الأن حُتى نستطيع العيش كما يجب

وقا اعتقد أن جلالة العلك حريص

على وحدة لينان بطوائفه وبكل مناطقه،

لانَّ لَبُنَانَ هُو نُمُودَجُ لِلشَّعْبِ العربي. ونظك قِا أكينة بأن ظك مو مليل

وردا على سؤال قالت السيدة

المراوي: "لكيد أن الملك قلق على

وضعُ لَبِنَان نلحية السلام في المنطقة ومو يعرف تمام المعرفة كم ان لبنان

يعني خاصة في الجنوب والبقاع الغربي،

سألني عن هذه الأمور وطلب أن يعيننا الله لأننا في حلجة حقيقة الى هذه الدعوة المهمة جدا".

سثلت: هل نقلت له رسالة من

وكما كنا نعيش سابقا.

أثهت اللبناتية الاولى السيدة منى اوقاتا طيبة في يلدكم الثاني". وعلى الفور عقد اجتماع بين اللبنائية الاولى والعلمل المغربي في حضور قرينة وزير الداخلية سيلفي ميشال المر وقرينة وزير الخارجية فارس بويز. ثم قالت اللبنائية الاولى، "لا شك ان هذه الزيارة لي مهمة جداء وذلك يعني امتمام جلالة الملك الحسن الثاني بلبنان، هي تعبير عن مدبة ليس فقط لشخصي او لشخص الرئيس المراوي، بل مي

## الخطيب يؤكد ضرورة تحصين المجلس الدستوري سياسيا وشعبيا

# العبد الـ١٨٧

في مناسبة عيد استقلال تشيلي

## اللبنانية الأولى قابلت الحسن الثاني وجالت في الأمكنة التراثية

وكاتت اللبنانية الاولى قد وصلت ألى الدار البيضاء قرابة ألتاسعة والنصف بتوقيت المغرب (الثانية عشرة والنصف بتوقيت بيروت) وكان في استقبالها حسن رحموتي. وزارت السينة المراوى مسجد الحسن الثاني وتفقيت معالمة وكان في استقبالها والي الدار البيضاء حمودة القلاد.

ويتسع المسجد لـ٢٠ الفاء ويض جنادين للنساء يتسعان اذمسة آلاف أمرأة، وتبلغ مساحة القاعة الرئيسية ٠٠ الفا مترا مربعا، وهو يعتبر ثاني اكبر المساجدُ الاسلاميةَ في العالم بعد مسجد الرسول في المدينة المنورة في المملكة للعربية السعودية، وثم افتتاحه في العلم ١٩٩٢ واستغرق بناؤه سبعة

وسجلت السيئة منى المراوي في كتاب الشرف العبارة الآتية: "نس اعجابنا واعتزلزنا بهذه المعلمة الحضارية العربقة التي أتجزت في رعاية واشراف صاحب الجلالة الملك الحسن الثاني حفظه الله، ونستنذكر العمل الضخم الذي قامت به امرأة هي لم البنين فاطمأ الفمري التي شينت أول مسجد كبير في مدينة فلس في العفرب".

وقدم لها والي المدينة كتابا عن المسجد ومينالية المسجد ثم انتقلت الى الرياط، فللى منطقة الصخيرات عند الساعة الدادية عشرة والنصف بتوقيت المغرب (الثانية وَالنَصِفَ بِتَوْقِيثُ بَيروتُ) في انتظار اللَّهُ

وكاتت قد زؤت من معالم مبدئة مراكش، جناح أمنارة وهو بحيرة اصطناعية كانت لتدريب سلاح البحرية وتجر اليما المياه من الجبل ومي اليوم لري الاراضي الزراعية. ثم توجعت إلى المدينة القديمة، إلى

قبور السعنيين من القرن السانس عشر وبنى أأملك السعودي منصور الذهبي قصرا للسعنيين بعد لزوحهم عن الانطس اثر سقوطها وسمى "القصر البنيع" لجماله، حيث تتجلى أبهة للفُن المعماري الانطسي وبعد وفاته تدول الى مقابر كل السعديين ولا يزال مدافظا على طابعه الاندلسي. ثم زارت السيدة المراوي القصور والمسلجد من القرن التأسع عشر وتتميز بالنقوش الخشبية المزينة بالخطأ اكوفي. وقمت جولتها في سلعة جمع

للفن ومي قنيمة يتجمع فيما العرافون ودعاة التطبيب والحكواتية والمهارزة رواية القصص والنكات، تراثية كبيرة تشبه سوق عكاظ حديثا. قداس وجناز

اعلنت سفارة بلجيكا لقامة قباس وجئاز لراحة نفس السفير في لبنانً دنيس باتيل، الثالثة بعد ظهر الجمعة ٦٦ أيلول في كنيسة ألاباء الانطونيين

اجابت: طبعا: رسالتي هي الدعوة شخصيا لزيارة لبنان لأنه سبق ان ابلغ

الى رئيس البممورية منذ خمس سنوات باته يود ذلك وتمنيت عليه وأمررت ان يأتي لزيارتنا وكان جوابه غير سلي ووقعيا. ومن قصر الصفيرات توجهت اللبنائية الاولى الى منزل السفير للبنائي في العفرب مكرم عويدات في الرباط الذي اقام مأدية غداء على

فخامة الرئيس؟

حضرت المأنبة وزيرات المكومة المفربية وعدد من كُيَّارُ المسؤولَّين المفريين ووجوه الجالية اللبنلية



المراوي زيارتما الرسمية الى المغرب بلقاء العامل المغربي الملك الحسن الثاني في قصر الصخيرات في الرباط، الذي استقبل السيدة المرأوي على مدخل القصر وكان توجه الى الصحافيين اللبناتيين النين كانوا ينتظرون وصول اللبنانية الأولى وبلدرهم بالقول: "لملا بكم في المغرب، المغرب بلد كل

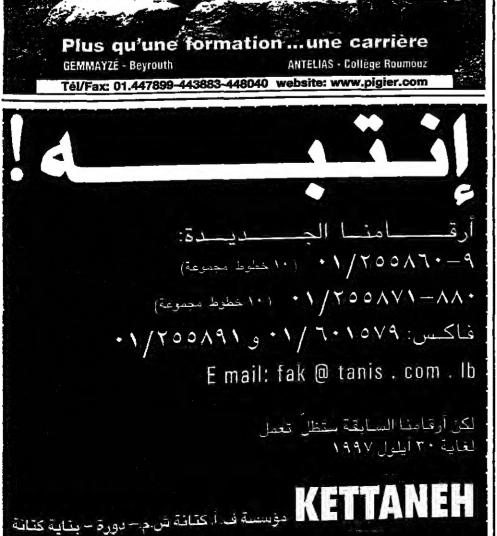
اكد النائب زاهر النطيب "اممية تعصين المجلس المستوري سياسيا وشعبيا بعد الخطوة ألبيدة التي لتخذها بابطاله قاقونى ألتمديد للمجالس البلدية والاختيارية في لتجاه تعزيز الديموقراطية واعادة الثقة الى مدّه المؤسسة. فمي اكدت بقرارما تمسكما ببناء دونة القاتون والمؤسسسات واحتبرام الاصول الديموقراطية والمستورية ومقوق الانسان وضيظت ايقاع المركة السياسية التشريعية في اطار الدستور والمواتيق الدولية". ورأى "ضرورة الاستمرار في حملة التوقيع الشعبية التي قامت بما قوى

# لاستقلال تشيلي

الـ١٨٧ اقام سفير تشيلي اغناسيو غونزاليس سيرادو والسيدة قرينته، اسْتَقْبَالُا فِي مِنْزُلُمِمًا فِي الْتَقَاشِ. `` حضره الوزير ميشال اده ممثلا رئيس الجمهورية والتائب زاهر الغطيب ممثلا رثيس مجلس النواب نبيه بري والمطران رولان ابو جودة ممثلا البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صغير وشخصيات سياسية وندبلوماسية ونيلية وعسكرية واقتصادية واعلامية، واعترابية، واقراد الجالية التشيلية في

## والاحْتَياَّرِيةَ، افاد "أن لأمشاَّركين في اعداد الطعن وصيافته توقفوا ملياً من دون أن تبرره أسباب موجبة، مما PARIS 8 JOURS SALON PREMIERE VISION DEPART LE JEUDI 2 OCT. (VOL DIRECT) BILLET + SEJOUR + TRANSFERT нотег \$845 STUDIO \$690 TRANSLEBANON TOURS BEYROUTH -SODISCO-TEL (OT) 64475 PARIS -TEL 45636375







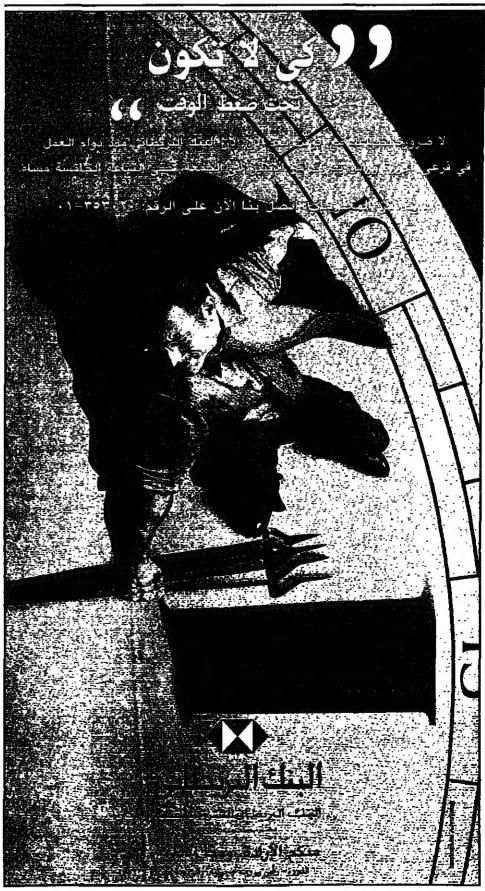
Formation pluridisciplinaire, théorique et pratique,

dispensée par des universitaires et des professionnels.

Anscriptions: Jusqu'au 30 septembre 1997

I.U.A. Tabaris. Tél.: (01) 326079, 336668 (après-midi) ALBA Sin el-Fil Tél.: (01) 502371, 499642

15 mois. Cours en après-midi.



فعلته بالـ ١٥٠ مليون دولار ومن عاد

ومانا فعلوا ببيوتهم وكم هو عدد

العائدين، وُكم بقي من المهجرين، ان الكارثة الكبرى لن يتورط مجلس

النواب بالموافقة على مشروع كمذأ

(...). ربما لا يعرك رئيس الحكومة

مكامن الخطأ، فمو أت من القطاع

للخاص واصطحب معه مستشارية

واللفيف التابع له على اساس أن

القطاع العام مو فاسد وفاشل

ومكنا استعيض عن عمل اجمزة

الدولة باجهزة جديدة استقدمت من

القطاع الخاص، مما حول المدير العام

في عدد من الددارات والوزارات الى لا

شيء بوجود مستشارين من خارج

الوزارة، وانا ضد كل هذا النوع من

وتطرق الى موضوع البنسية فرأى

"أن الطريقة التي تم التعامل بها مع موضوع الجنسية لم تكن صحيحة. لماذا

نعطي عام ١٩٩٤ الجنسية الكثر من -- التتمة في الصفحة ١٦ --

الجميل توقع تطورات دراماتيكية في الشرق الاوسط:

## كتلة الحريري تؤيد الانتخابات البلدية:

## نتمنى النجاح لمساعي اولبرايت

اجرا الانتخابات البلدية والاختيارية والتقسيمات الادارية ووضع قلتون جديد للانتخابات للنيابية بما يعزز المسيرة الديموقراطية ومؤسساتها ويصون الوحدة الوطنية ويساعد في عودة المهجريين(...)". وتمنت ان "تَحُقّق مساعي الوزيّرة أولبرايت الفاية المنشودة بأحياء مسيرة التسوية السياسية على قاعدة الشرعية الدولية واعادة الدقوق الى اصحابها".

عقدت الكتلة اجتماعها الدوري برئاسة رئيس مجلس الوزر4 رفيق الحريري واصدرت البيان الآتيَّ، "توقفت الكتلة اولاً عند نتاك زيارة وزيرة خارجية الولايات المتحدة الاميركية السيدة ماتلين اولبرايت للبنان في اطار البولة التي قامت بها في عدد من الدول العربية واسراكيل، ئت ان تعقق مساعيما الدميدة ألفاية المنشودة باحياء مسيرة التسوية السياسية على قاعدتها الشرعية الدولية وأعادة الحقوق الى اصحابها. وأيدت أرتياحها وتأبيدها لتمسك الدولة اللبنائية بثوليث الموقف اللبناتي، ومي وجوب تطبيق قرار مجلس الامن الدولي الرقم ٤٢٥ ووحدة المسارين اللبناني والسوري، وحق لبنان في مقاومة الأحتلال الى أن تتحرر كل اراضيه من الاحتلال الاسرائيلي وصولاً ألى الحل الشامل

ونددت بالتمديدات الاسرائيلية

LEJ

+ SF.

669

🤏 الغائب خالد هاهر حنر من "خطورة الاوضاع في معينة القدس المحتلة، في ظل المجمة الاستيطانية الجديدة في منطقة بأب العمود". ورأى أن التطورات الأخيرة تأتي في سياق الاستراتيجيا الصميونية القلامة على الغاء الشعب الفلسطيني وتدمير مقدساته والاعتداء على حرماته". الغائب حسين علي يتيم رأى "أن هدف زيارة وزيرة الخارجية المعرفية المعرفية المعرفية المعرفية المعرفية المعرفية الموتمر

 الوَّزِيرَ السَّابِق جوزف الماشم وصف "معارسات اهل السلطة وجلسات مُجلِّس الوزراءُ بأتَهَا تخلو من روح المسؤولية العالية، بما لها من وعداس يدرك الشعور الطلافي لدى المواطنين".

النائب السابق الدكتور عدنان طرابلسي تبنى "لو زارت الوزيرة المرابل السابق الدكتور عدنان طرابلسي تبنى "لو زارت الوزيرة المرابل السابق الدكتور عدنان طرابلسي تبنى "لوزيرة المرابل السابق الدكتور عدنان المرابل السابل الجنوب أو بقيت أياماً في بيروت لتسمع اقتراح وزير الأمن الطفلي الاستون الملفلي المنافقية على منع عمليات المقاومة، وأن يُغير الطيران الاسرائيلي على محطات الكهربه والماء

وحربية النائب السابق الدكتور فقص يكن اعترض على كلم رئيس الممورية التركية سليمان ديميريل حول المناورات المسردية السرائيلية التركية خلال زيارته مصر، فقال أنه "موفوض ويخلف المنطق والواقع (...) لان التفاق العسكري الاسرائيلي – التركي يمند ابن المنطقة".

الإيماعة الاسلامية: ان المجالس البلدية والاختيارية العالية لا علاقة لها بأي من الدلجات الملحة والضرورية المدنّ والبلدات والقرى، فضلا عن انها لا تعتلك القدرة على صوغ رؤية ومشاريع مستقبلية تلحظ التحولات التي طرأت في حاجة المناطق الى قفزة نوعية تعوضها التراجع الكبير الذي تسببت به أحداث وتعنيات أخنت طابع الاستمرار، واصبحت ملازمة الادارات والمؤسسات الرسمية. ورغم كل هذا؛ تقف الدكومة متفرجة كأن

للحكومة الاسرائيلية الدائية. وأكدت اهمية اجراء الانتخابات البلدية والاختيارية والتقسيمات الامارية ووضع قانون جديد الانتخابات النيابية، بما يعزز المسيرة النيموقراطية ومؤسساتها ويصون الوحدة الوطنية ويساعد في عودة الممجرين ويقفي على الاثار السلية لعمليات الفرز السكاني التي فرضتها ظروف المحنة التي عصفت بلبنان".

معتبرة أن الاعتداءات والتهديدات

تكشف مدى قلق اسرائيل واستيلاها

من تجاح لبنّان في اعلَّدة بنه منشأته الحيوية، كذلك تكشف الفشل الذريع

الذي منيت به اسرائيل في جنوب

لبنان والبقاع الغربي، مما يؤكد ان لا

حل بالاحتلال والعدوان وسفك الدماء،

واعربت الكتلة عن تقديرها الكبير

لتصدى الجيش للعمليات العدواتية

التي تعرض لما لبنان وحيّت شمّداً ه الابطال الذين قضوا دفاعاً عن الوطن،

وشهدا؛ المقاومة الإبرار، مؤكدة أن

بل بتطبيق قرارات ألامم المتحدة.

مقاومة الاحتلال حق مقدس للى ان تستعيد الدولة سيلتتها على كامل ترابما الوطئي وأشادت بالموقف الفرنسي الفادل والمتوازن الذي أعرب عنه وزير الخارجية روبير فيحرين، مؤكدة اهمية الدور الاوروبي البناء في المساهمة بمحاولات أخراج مسيرة التسوية السياسية من العازق الحرج الذى تفعتها اليه المواقف المتطرفة

ولأحظ ان زيارتها لبيروت تحمل فقد اظمر الكلام الكبير والتعابير الدقيقة التي اطلقتها في بيروت كقولها مثلاً أنَّ على لبنان لنَّ يستَّعيد سيادته، ان السيادة اللبنانية منتقصة

رأى الرئيس أمين الجميل ان وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت على كل الاراضي اللبنَّانيةُ. وكنلك كالمها على ضرورة اجراء انتخابات حرة لم تطلق كلامها جزافاً في بيروت (ـــ) وان هناك تطورات دراماتيكية ونزيمة على كل المستويات ومذا اعتراف بان التمثيل النيابي الدالي تنتظر الشرق الاوسط وقد تنطلق يفتقد الى الشرعية وأن المجلس الدالي لا يعبرعن ارادة اللبنائيين شرارة الدل من لبنان وتحديداً من وامنياتهم لما الاشارة الثالثة فمي وَّفي تصريح له تعليقاً على زيارة غَايةٌ في النطورة وقد عكسها اصرار أولَّبرايتُ على القاء خطابها السياسي اولبرايت للبنان قال الجميل اله توقع

لأسأسي امام نخبة من المجتمع منه الزيارة منذ اشمر وكننك مبادرة اللبناتي وليس في القصر الجمهوري جديدة للادارة الاميركية تتعلق وكأنها أرانت ان تميز بين التمثيل الشعبي المعبر عن الشرعية الوطنية بمسيرة السلام، وخصوصاً أن السيدة اولبرايت طموحة وذات شخصية فذة ولن تقبل ان تمر ولايتما في وزارة والدفلة البروتوكولية التي حصلت في الظرجية الاميركية دون ان تترك أثراً ليجابياً لتسلِّمها هذه المسؤولية". وأضاف: "زيارة أولبرايت من أهم زيارات المسؤولين الاميركيين البثان منذ زيارة (وزير الخارجية السابق

هنري) كيسينجر عام ١٩٧٢ امطار رياق ولقائه الركيس سليمان فرنجية. لقد اكست زيارة اولبرايت مق اللبنائيين في ألحرية والسيلاة والاستقلال واظهرت تفهم اميركا وانّ على قوى الشرعية اللبنانية وحدها

زيارة اولبرايت حافلة بالاشارات وربما بدأ الحل من الجنوب لبنان على أستعادة حقوقه المسلوية". وختم "تشجعني معرفتي بالسيدة اولبرايت على القول انما لا تطلق الكلام جزافاً أن لم يكن في حوزتما مشروع متكلمل للوضع اللبناني، وتبين لي من المعلومات التي استقيتما لدى زيارتي الاخيرة لواشنطن أن مناك تُطُوراًت دراماتيكية وتمديداً في الجنوب للذي اشعلت شرارته الحرب

ألقد اطلقت الولايات المتحدة

ديناميكية جديدة تتجاوز العقبات المعلية، ومن شأن هذا التحرك ان يضع كل الأطراف الأقليميين امام مسؤوليلتهم. ومن الواضح أن أسلوب الوزير السابق (وارنَ) كريستوفر فُد ولي آلى غير رجعة ولدى الواقع السياسي الجنيد في اسرائيلً والولآيات المتحدة اي منذ انتخاب (رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين) نتياهو ووصول اولبرايت الى الخارجية الى تغيير نمط المفاوضات في المنطقة وطريقة مقاربتها".

حرب: خطأ التعاطي مع الجنسية من زاوية طائفية أوضح النائب بطرس حرب "ان ضرورات تسيير المرفق العام تسهل محظُّورات معيِّنة، وتتيح للحكومة اتخاذ تعابير للسماح مثلا للبلديات والمجالس الأختيارية بمتابعة اعمالها في التظار صدور قانون يمدد لهذه المجالس صلاحياتها حتى لجراء الانتخابات، وذلك على علقق للمسؤولية السياسية للحكومة فالعجلس الدستوري لم يقل في قراره انه ضد التمديد، أنما حدد أنه ضد هذا

> الربيع المقبل، مشيراً إلى "أن لا شيء يمنع الحكومة من اقرار مشروع قانون لَّتُعَدِّلُ بِعُضَ الْمُوادُ الْتِي تَتَبَّحُ لِجِرَا الانتخابات البلدية والاختيارية، وترسله الى مجلس النواب الذي مُو فَي حال انعقاد لاننا في دورة استثنائية". ورفض قرار مجلس الوزراء "الذي طلب البلديات الاستمرار في العمل الى حين تأمن بلندات بعيلة"، ورأي "أن هذا الكلام يستوقفنا وخصوصا، عبارة "تأمين بلنيات" بدلاً من انتخاب

بلييات، مع ألامل ألا تكون هناك المهجرين من دون تقييم عرض بما نيات مبيتة لدى الحكومة للالتفاف على التمديد غير للمديد وغير المبرر". واستبعد اجراء الانتخابات قبل

> بالـ هيش". فهي ارانت اقتراض المليار دولار دون أن تحدد بالتفصيل ماذاً فُعلتُ بِالمُوارِّنَةُ. قالت أنها تريد ١٠٠ مليون دولار للمطرس العادية دون تحديد هذه المدارس وذريطتها وحلجتماء ود٥٠ مليون دولر لاعلاة

قرار المجلس الدستوري الداعي الى أجراء لتتخابات بلدية في السرعة الممكنة. أن هذا القرار أذا لم يقترن بقانون تمديد للمجالس ألبلدية والاختيارية عبر مشروع قانون يصبح قراراً غير قانوني، اذ انه من غير العائز أن يكون قلنون التمديد بموجب قرار صادر عن مجلس الوزراء، ويجب انتخاب هذه أأمجالس بموجب القوانين مما يستدعي أن ترسل الحكومة مشروع قانون للتمديد للمجالس البلدية والاختيارية لئلا نقع في مخالفة قلاًونية وتستورية

الانتخابات البلدية لن تكون قبل الربيع



وفُرت، ادخُرت، وها انت تحقق حلمك عن طريق برنامج "بيتي هدفي": مئتا دولار شهريا لمدة خمس سنوات. انها الفرصة الذهبية التي يقدمها "ترانس أورينت بنك" ليمنحك السعادة مع عائلتك ، فتنعم بالأمان بعيدا عن القلق... فـ"ترانس اورينت بنك" دربك الوحيد الى الاستقرار.

من دون انتظار ، "ترانس اورينت بنك"، يخولك استلام بيتك عبر برنامج "بيتي مملكتي": أمن ٣٠ ٪ من ثمن البيت والباقي على "ترانس اورينت بنك"، لتصبح المملكة بين يديك وفي ارجائها الراحة والاستقلالية. مع "ترانس اورينت بنك"، تختصر الوقت وتحقق حامك بالسكن، لتشعر انت وعائلتك بالفرح والطمأنينة.



الإدارة العامة: البوشريَّة، شارع السرايا، مبنى عبر الشرق - ص.ب. -٢٦٦- ١١ بيروت \_ هاتف: ٥٨٨٨٣٠ (١٠) خاكس: ٥٩٧٧٠ (١٠) القروع: اليوشريّة، برج حمّود، رأس بيروت، من الفيل، الأشرفيّة، طرابلس، الشيّاح، أليسار، كفر عقاً، جلّ الدبب، جونيه، المنصوريّة، صور (قريباً).



المسيحية والمارونية تحديداً، ولا يبالي الا بمعادلتنا ومو في الوقت نفسه المسؤول الاول او ربما الثاني او الثالث عن عودة المسيحيين للى الجبل؟ جيهة الشعب اللبناني" رأت ان "زيارة الوزيرة أولبرايت الى

🏟 النكتور نسيب خوري رد على وزير شؤون المعجرين وليد جنبلاط

فتسائل، "ما بال الوزير جنبلاط الوارث الأول لدماة التفور لا يزعجه الا غبطة البطريرك، (صِغْيَر) ولا يسعى ألَّا إلى مُعاكسة التوجَّمات السَّياسية

كل ممارساته العدولية أمام صلابة مجاهدينا وصدقهم ولرادتهم". وتسائل كيف "لنا ان لعطي ضمانات لعدو يحتل ارضنا ويمارس الارهاب هد شعبنا

مجلس الفاتمة الذي اقامته "المقاومة الاسلامية" تكريما لشهداء جبل الرفيع هادي نصرالله وعلى كوثراتي وهيثم مفنية في حسينية بلدة الشرقية: "ليخرج العدو من ارضنا أولاء فنحن معنيون بأن نحفظ أمن اهلنا ومصلحتهم، أما أن يشترط الضمالات الانسحاب فهذا يعني أن نمنح المحتل جوائز ومكافآت

## جامعة القديس يوسف كلية الآداب والعلوم الانسانية

امتحانات القبول

## ● السياحة والتراث الوطني

- التسجيل: منذ ۲ إلى ۱٦ أيـلـول ١٩٩٧
- امتصانات القبول:
- ۱۷، ۱۸ و۱۹ مسن ايسلسول ۱۹۹۷.
- دبلوم الدراسات العليا المتخصصة: الصحافة
- التسجيل: منذ ٨ أيلول إلى ١٠ تشرين الأول ١٩٩٧.
  - امتحانات القبول: ١٤، ١٥، و٢٠ تشريت الأول ١٩٩٧.
    - يبلوم الدراسات العليا المتخصصة :
      - ادارة الموارد البشرية
        - التسحيل:
- منذ ٨ أيلول إلى ١٠ تشرين الأول ١٩٩٧.
  - امتحانات القبول:
  - ١٤، ١٥، و٢١ تشريان الأول ١٩٩٧.

لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة أمانة سر كلية الآداب والعلوم الإنسانية، حرم العلوم الانسانية،

الأشرفية، شارع هوفلان، المبنى C، الطبقة الرابعة.

امانتها العامة افتتحت مؤتمرها التاسع والعشرين

الحركة الارثوذكسية ضرورة للكنيسة وتتوق الى الوحدة

## الخازن انتقد التطاول على بكركي

## أبرز اهتمامات صفير زيارة اولبرايت

زبارة وزبرة الخارجية الاميركية ماتلين اولبرايت للبنان، والإوضاع المحلية عموما وفي الجنوب خصوصاء كاثت أمس مدار بحث بين البطريرك الماروني الكاردينال مأر نصرألله بطرس مفير وزوار بكركي، ومن زوار الصرح البطربرك

سفوض النشؤون الضارجي والديبلوماسية في حزب الكتّلة الوطنية جوزف العم الذي قال: "بحثت مع البطريرك في أمور وطَّنية واقليمية، وقي زيارة وزيرة الظارجية الاميركية وفي رأيي كلنت زيارة مفيدة وأنَّ شَاء لللَّهُ تَوْتَى التَمارُ الذيرةَ على لَمِنان

الذارجية الاميركية العمل جديا للضغط على اسرائيل لتنفيذ القرار 250 والانسماب من الجنوب اللبناني والبقاع الغربيء لان مذا هو ألحل الوحيد لاتمام عملية السّلام في لبنان، والمدخل الى سلام شامل وعادل في المنطقة. فالعميد ريمون أده عبر أكثر من مرة الوزراء الاسرائيلي (بنيامين نتنيامو) وينسحب من الجنوب كما يدعي، ويطرح تنفيذ القرار 200 واليته التنفيذية في القرار ٤٢٦، او ان بنسحب من دون قید او شرط، أذذاك يصبح أتفاق الهدنة الموقع عام ١٩٤٩ بين لبنان واسرائيل الاطار الصالح أمعالجة كل الأمور. وبعد الانسماب الاسرائيلي من الجنوب والبقاع الغربي، تبسط الدولة اللبنائية بواسطة الجيش اللبناني سيادتها وسيطرتها على الامن وتحمي المدود اللبنانية وتدافظ على أمن الشعب

واضَّاف، "ان الانسحاب الاسرائيلي من الجنوب ليس الغاء لتلازم المسارين الطبطاني والحسوري، فاذا اراحت اسرائيل أن تنسحب من الجنوب، لا كلُّ الاراضي العربية المحتلة لان هذا غير معقولٌ ولبنانُ لا يقبله ولا حتى العرب، لا ان كل انسحاب اسرائيلي من أي أرض عربية مو مكسب للقفية للعربية.

لما تبلازم المنساريين اللبناني والسوري، فهو في موضوع المفاوضات السلمية وتوقيع معامدات السلام مع اسرائيل في حال حصولها، لان السلام هو سلام عربي – اسرائيلي ويبهب على جميع الدول العربية التنسيق بعضها مع بعض لنماية مصالتها المشتركة. ومن هنا فإن التنسيق بين لبنان وسوريا في موضوع المفاوضات ومعلَّم دات السلَّام؛ هو امر ضروري وُحتمى. فتلازم المساريان هو في المفاوضات وتوقيع السلام وليس في الانسمانات الاسرائيلية".

حضت الرابطة المارونية الوزراه

والنواب الى أي طائفة اتتموا على رد

فعل "في قضيةً تهدد للوحدة الوطنية"،

منتقدة موقف الوزير وليد جنبلاط في

جنسة مجلس للوزر4 الاربعاء من بكركي

و"مزئيدته في موضوع الوجود السوري

ني لبنان"، مشيرة الى اتفاق اللبنانيين

على "علاقات متبنة وسيزة بين لبنان

وسورياً في اطار أحترام مبادئ

زار وفد من مجلس الرابطة برئاسة

النائب السابق بيار حاو قبل ظهر امس

البطريرك الماروني، وبعد الظهر أصدر مجلس الرابطة

يلنا بعد اجتماعه الاسبوعي، ها نصه: "بحث مجلس الرابطة المارونية في

اجتماعه الاسبوعي في نتلاج اللقاء الذيّ

عقده قبل الظهر مع غبطة البطريرك

الكاردينال الماروني مأر نصرالله بطرس

صغير في الصرح البطريركي والمواضيع

التي تنأولها مذا اللقاء وكلما تتركز

على القضايا التي تهم لللبنائيين؛

وابرزها تطورات ألمفاوضات الجاربة

لتحلال النسلام في الشرق الاوسط

وزيارة وزيرة الخارجية الاميركية للبنان

والمشروع المتعلق بتعديل قاتون قوى

الامن الداخلي واوضاع الممجرين،

ان الرابطة المارونية تبدى ارتياحما

الى كُونُ رأيها في هذه المواضيع متفقا

مع رأى غبطة البطريرك ومجلس

الاساقفة، وهي ترى في زيارة وزيرة

الخارجية الاميركية للبنان في اطار

جولتما في بعض عولصم المنطقة مؤشرا

وأضما لبقًّا لبنان حجراً اساسيا في اي

مشروع حل للوضع الرامن في المنطقة.

وقه من دون شمول هذا الدلُّ السحاب

أسرائيل من الجنُوب والبقاع الفربي

وعودة السيادة الوطنية الكاملة والقرآر

أمستقل وبسط سلطة الجيش اللبنائي

على كل التراب الوطني، لا يمكن ان

يكون حل سلمي كلمل وعادل وشامل

فُ، المنطقة. لماً في ما يتعلق بعودة

اممجرين الى ديارهم وقراهم، فان

الرابطة المارونية ترى لن استمرار قضية

للمهجرين من دون حل جذري يبقيها

مرضة للاستفلال والابتزأز المادى

والسياسي والانتخابي والمذمبي وحتى

الانساني، آلامر الذي يحملها على دعوة

للحكم والحكومة والمعنيين بمثه للقضية

الوطنية الى وضع حد نمائي لهذه

المأساة لئلا تبقّى تراوح مكانماً، عالقة

TANIA TRAVEL

SODECO SQUARE

والجمعة بعليك كساره عنجر

آلارز. فرحيا، بشري جعينا، جبيل. طرائلس شيل سائسيا، وسا

بيت البين. صيدا. صور

صبيدتيايا،

التحد مع الفيا في فين مرسيان و جور 18 5

lit-otal

وقانون الانتخاب

السيادة والاستقلال والدرية".

الموحد السيد العر.

انتقلت موقف جنبلاط وتعرضه لبكركي

الرابطة المارونية: تنتظر رد فعل

ف قضية تعدد المحدة المطنية

من هذه الزوايا كلما تبدو زيارة

اولبرليت متكامّلة مع زيارة فَعَلَسْهُ البابا ومعتوى كلامها متناقعاً تعلماً مع معتوى الارشاد الرسولي".

بين وزارة المهجرين وصندوق المهجرين

وسياسيين ولقطاعيين على حساب

الوطن وكرامة المواطنين للذين باتوا

يشعرون انهم يهجرون من بيوتهم

يرافقه الأمين العام للجامعة اللبنائية الثقافية في العالم جوزف يونس الذي اوضح "انّ الوفد في غالبيته من تأسيس للحركة عام ١٩٤٢. الاطباء وسيجري التصالات مع الجسم الاطبي اللبناني- ومنا الوفد المكسيكي الثاني يزور لبنان مذا الصيف، واطلعه حضره راعي ابرشية عكار بولس بندلي، رئيس دير مار مخايل – بقعاتا البطريرك صفير على حقيقة الوضع وسيع الفازن الذي علق على كلام

مكسيكيا متحدراً من اصل لبنائي

الوزير وليد جنبلاط وتعرضه لبكركي، "مل يجوز ان ينزل كلام أحد المسؤولين الى هذا المستوى من المهاتبرة والتطاول على مقام البطريرك صفير لموقف صدر عنه؟ متى تُبلغ الدريـة عندنا سن الرشد فنتقبل بعضنا رأي البعض برحابة الفكر والصدر؟ هذا الكلام موجه الى الوزير جنبلاط الذي دأب بين الفينة والأخرى على التطاول على مقام

مانا كان فعل وليد جنبلاط لو تمجم مسؤول ماروني او غير ماروني على مقام روحي آخر غير بكركي؟ وفي بكركي ليضاً الرئيس العلم للرهبأتية المريمية المارونية الاباتي سعد نمر فوفد من "كشافة الارز" ثم النائب السابق شفيق بدر. وكذلك استقبل البطريرك الدكتور

توفيق المندي الذي قال: "أن اسلوب الافتعال والاتقعال الطلاقي الممارس من بعض الطبقة السياسية بات غير مؤتمركم مباركا لخدمة الكنيسة". فأعل لان السامة اللبناتية باتت محصنة في وجه اي الفجار أو تفجير

اولبرايت فهي تشكل مُنعطَفاً اسْأَسياً وجدياً في السياسة الاميركية حيال لبنان، ومذا الأمر ظاهر بتأكيدها اساسية المسار الأبناني – الاسرائيلي وان الولايات المتحدة ثريد ان تسلم فّي التّغييرات الكثيرة آلتي سُتحصلُ في لبنان، كما بتأكيدها كلام الرئيس بيل كلينتون أن لبنان مستقر ومستقل ونشط اقتصاديا ومماحة وطنية مهمة للولايات المتحدة.

لبنان بلداً ديموقراطياً يتوجب على اللبناتيين اعادة بناكه وفق معاييرهم الخاصة وليس وفقاً لاي لموذج آخر. ونتيجة لمذه الرؤية تؤكد الوزيرة التزام بلادها دعم اللبناتيين في سعيهم ألى تحقيق لبنأن المستقلّ

تكون كل أبحاثنا ومناقشاتنا موجمة بهاجس الوحدة والتجدد وحمل المسؤولية. فممنا في الدركة تأكيد وحدة ٌ لَتُعباب الانطاكيُّ، ومُنا لا يلقي الانتماء الى رعية أو ابرشية ولا يضعفه، بل يفنيه بنبرات واهتمامات جديدة". وقال: "همنا ان يـ فرج كل واحد منا من قوقعته ليلتقي ألاخر ويحاوره فيمجدان الله معا. كلّ واحد منا في حاجة الى الاخر حتى نحيا بحسب وصية الرب". وذكر بما علمنا باه الكتاب المقنس: اكتب للبكم ادما الاولاد لاتكم قد عرفتم الآب (أيو ؟؛ ١٢)، أكتب البكم أيها الاحداث لتنكم

وقراهم مرتين، مرة عندما طردوا من بيوتمم ودمرت ممتلكاتهم واستشمد من استشهد منهم، والثانية في بقائهم يشعرون بأتهم لاجثون في وطنهم. وقد رأى الملص ان الوسيلة الفضلي والمطمئنة لتعجيل العودة هي في وضع مشروع قانون برنامج يضمن الموازنة العامة اسوة بسائر قوانين البرامج، ويقض بتحقيق العودة خلال فترة لا تتحاوز ثلاث سنوات وقد وضعت اللجان في الرابطة المارونية النراسات التغصيلية المعززة بالأرقام والوثائق وسوف تضعما في حيثه في تصرف الرأى العلم لاظمار الغين اللاحق، كما ترى ان يستند هذا الققون الى روزنامة تحند تواريخ دفع التعويضات لأصحاب المقوق من أمالي القرى

المدمرة والمتضررة، وأن يشمّل تنفيذ للبنية التحتية لهذه القري. من جهة لخرى أطلع مجلس الرابطة المارونية على ما قاله وزير المهجرين السيد وليد جنبلاط في جلسة مجلس الوزراء الاخيرة محاولا تغطية عمليات الهدرء والتعرض للمقام البطريركى بأسلوبه الحلقل بالسموم وزرع الفتتآ بين اللبناتيين والمزايدة الرخيصة في موضوع الوجود السوري في لبنان، ونمن تنتظر رد فعل الوزرآء التواب الموارنة وغير الموارنة في قضية تمدد الوحدة الوطنية، في وقَّت يبدو فيه وعي اللبنانيين كفيلا لعدم السقوط في مثل هذه المتاهات. إن الرابطة المارونية تدعو الى الكف عن الابتزاز والاستغلال لتفطية الصفقات والتجاوزات كما تدعو أهل الحكم والسلطات القضائية آلى وضع حد أمحاولات اثارة الفتنة بين اللبنائيين عبر الاستقواء بذريعة الدفاع عن الوجود السوري في لبنان، بيتما

الحقيقة هي غير ذلك وهي مسألة حنين الى أزمنة الحروب والى "الادارة المدنية" على حساب الجمهورية اللبنانية. ان اللبنائيين متفقون على ضرورة قيام علاقات أخوية متينة ومميزة بين لبنان وسوريا ضمن لمترام مبادىء للسيادة والاستقلال والدرية وأعرب المجلس التنفيذي للرابطة

عن تمسكه بضرورة تطبيق النستور وميثاق الوفاق الوطني كأملا بعيدا من الاسلوب السائد في الاجتزاء والاستنساب في هذا التطبيق. ولمناسبة ذكرى اغتيال المغفور له الرئيس الشيخ بشير للجميل فان الرابطة المارونية تستفرب قرار نائب رئيس الحكومة وزير الملخلية السيد ميشال المر منع المصلين المشاركين في هذه النكرى من حملة الورود من

التوجه الى حيث استشمد الرئيس الراحل وما لقيه عدد من المواطنين الابرياء على يد الارماب والاجرام وكنا "المقاومة الوطنية اللبنائية". ولا نزال نتمنى ان يصرف وزير العلظية أمركة اللاعضة اعتبرت ان بعضا من جهده لمحاولة القبض على مرتكبي الجرائم وملاحقَّتهم وتسليمهم الى القَصْهُ"، "عملية انصارية تأكيد لامكان هزيمة

البيش الاسرائيلي .

الاب افرام كرياكس ممثلا المطران والرمبان وجمع من الحركيين القدامي

وجبل لبنان والبترون وعكار وطرابلس. استملالًا، ملاة للفروب في كنيس مار الياس الى جانب الْمَرْكَزِ، ثُم اتْتَقَلَ الحضور الى قاعة المطران خضر حيث توالى على الكلام كل من المطران بندلي والأمين العام للحركة طوئي خوري وألاب كرياكس وبوتانيف والبر لحام، من الرعيل المؤسس للحركة.

اليُّكم ليما الشباب لأنكم اقوياء وكلمة الله تُنبِّتَةَ فيكم" (...) ولفتَ الى اله مسرور جدا اذ رأى "شبابنا يتجددون برؤية كنيسة الرب تنتصر فيه على كلُّ الصعوبات، فمنذ اللَّفي عام والكثيسة تجلُّهد والمعوبات تظُّمر في كل حين، لكن الرب قال أنا معكم كلُّ الاسلم آلى انتقضاء الدمر". وختم: "تشكر لله كل هذا ونسأل ان يكون

وتذكر خوري في كلمته "معطات مهمة في حياة الحركة، ومنما قها ارائت منذ نشوذها ان تكون العراكز والخروع ورشة للحرس والتأمل والالتزام، تتركز على توبتنا الشخصية والجماعية وعلى التزامناً في الكنيسة وُعلَى مَفْمُومُ النَّمُضَةُ وَالْمَشْكَلَاتَ لَلْتِي تعترضها". أضاف: "أمنت الحركة بأن كل عمل تـقوم به ليس ملكها، بل للجماعة الكنسية بكاملها، وبأن كل عمل يقوم به مسؤول كنسي أو مؤمن علماني هو ايضا ملك الجماعة وكل فرد كما شيدت أوليرايت على فرادة

ً . وقال: "اتكلم لائتي آمِنْت بـان السيدُ ولقف في وسط كنّيسة الطاكيّا وبانها عروس له بقدر ما نعطيها من حياة صادقة في بلادنا. وكلما ازداد ايماني، ازداد كالمي على السيد

اقوياء وكلمة الله تابتة فيكم وقد

فلبتم الشرير (ايو ؟: ١٤)...

الى بوتاتيف، وسأل اولا: "ما الذي يجعلنا نحن الارثونكس كنيسة وأمدة"؟ ثم تمدث "عن الأسباب التي تَقسمنا"، وختم بمقترحات للعمل فيّ وحدة الكنيسة اليوم. وتـــســـال، "مــا الــــذي يـــوحـــ الرِدُوذكس وكيف يمكن أنَّ نَقُولُ قَنَا كنيسة واحدة؟ وقال: "الإجابة نجدها في ً لللاموّت وفي التّاريخ للكنسي". ولفت الى "ان الكنيسة الارتونكسية مُوهِدة، وليست ذأت وجه وأحد، مي

وأحدة في التعدد ومتعددة فيّ الوحدة". ورأى "ان الاسقف مو علامةً وحدة الكنيسة، واستشهد بقول للقديس اغناطيوس، حيث يكون الاسقفُ، يكون الشعبَ، وحيث يسوع المسيح، هناك الكنيسة الجامعة". وطرح عدما من الاستلق، أأذا كان هناك رب واحد وليمان واحد ومعمونية واحدة؛ قما معنى هذا لمن هم خارج الكنيسة الارثونكسية ويؤمنون بالرب يسوع للمسيح؟ وما معناه لمن هم خارج الكنيسة واعتمدوا مثلتا باسم الاب والابن والروح القنس؟ كليستنأ تقبل بمعموديتهم لاننا في الدالات العلدية، لا نعاود تعميد الكاثونيك مثلاً عندما يصبحون اعضاء في الكنيسة الارثـونكـسيـة. مـل يـعنّـي مـنّا ان الكاتوليك مم اعضه الكنيسة الولدية المقدسة؟(...) وتحدث عما "يمدّد الوحدة الارتونكسية " وقال: "تنظر حولنا فنرى ابرشيات متوازية؛ لا كنيسة ولمُدة بل كنائس عديدة في مکان واحد. ونری ان الارثونکس ا مناطق وبطريركيات مختلفة لأ

## مواقف ابدت الجيش والمقاومة

صدرت امس سلسلة بيانات عن شذصيات وميئات وجمعيات تستئك الاعتداءات الاسرائيلية وتديى الجيش تاكب رئيس المجلس الاسلامي

الشّيعي الأعلى الشّيخ عبد الّامير قبلان عزى عُلَالِتُ شمَّدُهُ الْبِيشُ وَقَالَ: الجيش صمام الامان ومدفه تدرير الارض والتصدي للاعتداءات الاسرائيلية وباستشماد مؤلاء الابطال اقتنع المواطن بأن البيش مو خشبة الفلاص من كلّ تَأْمِر على أمن هذا الوطن وسلامته. 🤻 "التكتل الوطني الديموقراطي ارسل برقية تعزية ألَّى قائدٌ الْجيشُ

العماد اميل لدود والقيادة". ﴿ اللَّقَاءُ النَّوطَنِّي أَلِينَاءُ بِيرُوتَ" وجَّهُ تحية تقدير الى المقاومة والجيش في مناسبة الذكرى النابسة عشرة النطلاق

الشبيبة الأرثونكسية اعماله مساء أمس في بيت مركز جبل لبنان في المكلس، في قاعة المطران جورج خضر، وهو التاسع والعشرون منذ

خطر، الدكتور بيتر بوتانيف من الروسيا، وعدد من الكمنة والشمامسة وشارکت فیه مراکز من بیروت

واورد "ان الكنيسة الاردوذكسية شركة كنائس محلية مستقلة ومن الطبيعي أن يكون لما رأس ومكان التقاء". واشار الى "ميل في التاريخ الكنسي يظهر في شكل مدرن في قرننا المالي، وهو الدوناتية، فالدوناتيون كالوا يحكمون على كل مسيحي يسلم الكتب المقدسة الى السلطات، وكلوا متشددين كثيراً".

اشار بندلي في كلمته الى ما ورد في رسالة يوحنا الدبيب الاولى: "اكتب واعتبر "أن فَي كنيسْتَنَا حَقَائَقَ مطلقة لا يمكن مناقشتما، نتبسك بها وتحيا بها مثل عقيدة الثالوث والاسرار الكنسية وغيرها". واقترح بعض الافكار امداربة روح الانقسام وبناء وحدة الكنيسة، فاوصى بان يفكر الارتونكس لاموتيا، ورأى ان السفر طريقة جيدة امطربة

القومية المناطقية الجامدة". ودعا "الى مقاومة التصنيف السريع" لافتاً الى النا نعيش الحياة الارثونكسية بكل كياننا". وقال: "استعيدوا العطش الى الوحدة، وعلينا ان نمتم، لان مطارتتناً وبطاركتنا لا يجتمعون كثيراً".

وتديث لدام، فلوضح الله القطع عن لبنان ٢٠ علماً لكنه كان في تواصل دقام مع الحركيين عبر مجلة "النور"، وفرح جداً لأن نشاطات الحركة لا تَـزَالُ كثيرة، ومي تقدم كمنة وشمامسة ورمبانا وطلاب لاموت لَحْدِمة الكنيسة". وتدارك "لكنني حزيان للقط حول متابعة خط اولا، وارثونكسي ثـانيـاً، ومسـّيد لخبراً، وهذا صحيح ايضاً بالنسبة الى

التقديس الذي حمِّلَته الدَّرِكَةُ، ولأن بعض الرئاسات الروحية تعتبرها فعُوية، في حين الما منفتحة على الجميع. ويؤلمني أن الرئاسة الرودية تعارب الحركة اليوم، علما أن مذه الأخيرة كانت دعمتها بالامس"، وشدد على ً أن الدركة والدركيين يمتمون بجميع ابناء الكنيسة"، وسأل: "مل ما

والانظمة؛ فنحن مستعدون لمناقشتهم، ونجاريهم اذا لم يخطئواً. فالبحث مع المطارنة يجب أن يكون بحث الابن مع ابيه" وختم: "يفطئ من يعتقد أن لا مبرر بعد اليوم لوجود للدركة، فهي ضرورة ما علم هناك شخص واحدّ خارج الكنيسة. نحن اعوان الرؤساء الروحيين في التعليم والتبشيرء وعملنا ليس مراقبة المراقب، كنا نداكي الشعب بالربُّ لا بالمطارنة. نريد ان يعود المسيحيون للى مسيحيتهم والأرثونكس الى ارثونكسيتهم، واسأل الله ان يعمل

كتب زياد حرفوش: يجتمعون الا نادراً. هذا لا يعني ان افتتح مؤتمر الاملتة العامة لحركة الكنيسة منقسمة، بل النا نعيش الوحدة التي دعينا اليماً". وقال: "كشر من الم الارثونكس يجنون صعوبة في تذكر الواقع، وهو أن الكنيسة الارثونكسية تتعدى حدود للقومية. وثمة من يقول ان كل ارثونكسي يعتقد أنه روسي

اليوناني والبلغاري (...) نسينا ان الكنيسة الارثونكسية حقيقة كونية، والبعض منا لا يعرف سوى رعيته او ابرشيته، هذا نوع من القومية، وهي جيدة لحبّ الوطن لكنما تصبح غير صالحة عندما يكون حب الوطن قبل حب الرب وكنيسته . بالتيم بينا المسلمة ، وسمال بن الم زالت منظمة ، أم مي متقوقعة؟ وما علاقتنا بالرؤساء"؟ تابع: "إذا خالف مؤلاء القوانين

في صفوف المركة وبين المركبين".

ودار حوار بين بوتائيف والحضور. يستمر المؤتمر ثلاثة ايام تناقش خلأها تقارير المراكز وورقتا عمل للمطران خضر وايلي هناوي، ويختتم

وتوقفوا عند قرأر المجلس للدستوري

بالنسبة الى الانتخابات البلديا

والاختيارية، ويمم التكتل في هذا

المجال ان يؤكد خرورة الاسرآع في

لجرا مذه الانتخابات وفق قوالين

عصرية، تخدم الحياة الديموقراطية

وتعزز الانماء في المناطق وتأمين

مُصَالَّحَ المواطنين. واكد التكتل

ضرورة أتجاز مشروع اللامركزية

الادارية لان وضعه موضع التنفيذ

يؤدي للى الغايات المرجوة في الادارة

والانباء ووضع قاتون الانتخابات

لنيابية العامة باعتماده مبدأ الدائرة

الولَّحَدة والتمثيل النسبي، لما فيه

مصلحة ألانصمار الوطني الحقيقي

ولتمثيل جميع اللبنانيين دون استثناء

وطلاب المجتمعون بضرورة الاسراع في موضوع فرز الاراضي في البيقاع وتصنيفها وقماء مذه المعضلة التي

تعوق مصألح الناس وعقولهم

والتعجيل في تنفيذ كلُّ المشاريع

للمتعلقة بالمنطقة بالنسبة الى مشاريع

التنمية وفى مقدمها مشاريع الرى

والتي سبق أن تم التوافق عليما بين التكتل النيابي الديموقراطي ورئيس

الحكومة، وخَالَبُوا باتَخَلَدُ ٱلاِجْرَاءَاتُ آمِنَعَ أصحاب المدارس الخاصة من زيادة

الاقساط البدرسية والعبل على ضرورة

استيعاب المدارس الرسمية العدد

الكبر من الطلاب في صفوفها، وتخفيف رسم المفول بما يخفف

العبُّ عَن المواطنين في هذه الطّروف الاقتصادية الخافقة التي تنوُّ تمت

ثقلها الفالبية الساهقة من

بعد انطلاقها منذ شهر، خصصت "الميئة اللبنانية امناهضة العنف ضد لنساء" رقما هلتفيا لتلقى اتصالات الشاكيات على غرار الجمعيات النسائية في الغرب، ونظمت حلقات استماع امناقشة مشكلتمن ومعاولة تقديم الحلول، وذلك رغم ضيق

جنفل

ابكاتاتها وتواضّع جُمازها البشري. والعنف ضد المرأة يتحول أحيقا مادة تمارس بتكتم بين جدران المنزل، وقد يكون الضرب لهون وسلال الاعتداء اذ تتعرض "المتمردة" لوابل من انتقادات مصطمأ المجتمعي، الذي يعتبرها غالبا السبب في تَفْكَكُ اسْرتها، غير ان بعض المعنفات طفح الكيل معمن فبادرن قى تقديم شهادات فتدن اخيرا فجوة في جدار الدوف فكشفت الهيئة اللبنانية ظامرة تستدعى التوقف عندها، وهي أن النسبة الكبرى من الشكاوى تقدمها سيدات متقدمات في العمر، يتعرضن لعنف الزوج او

الابن أو غيرهما. وارتفعت نسبة التصالات مع تواتر النشأطات والشهادات الدية، غير الميلة لن يكون في وسعما أن تقدم طولا سحرية، أذ يتطلب تطور هذه التجربة تعاونا وثيقا مع ألبهات الرسمية المعنية، بغية ليجلد ملاجئ تُنتَضَنَّ النسوة اللواتي يعالين وتؤمن لهن فرصة لحياة افضل.

وقد البثقت فكرة الشاه الميئة من "محكمة النساء العربية" التي عقدت في بيروت، في حزيران علم 1990، بغية التحضير الوثمر بيجينغ، وقدمت خلالها شمارات حية لنساء ضحايا العنف، بعضمن لبناتيات وكان لمذه الشمادات صدى واسع لتما عرضت بشكلات واقعية اسلسية وعلى الاثرء عملت البنة حقوق المرأة اللبنائية و جمعية النجدة الشعبية اللبنانية ومنظمتان تونسيتان ولذرى دولية، على تشكيل المحكمة العربية الدائمة لبنلمضة أأعنف ضد النساء أأتى اومت بلطلاق نشاط مبلال في كل بلَّد عربي مشارك، وتـألفت في مذا الاطأر "الهيئة اللبنانية امتلهضة العنف ضد النساء" وضمت لجنتها التأسيسية ١٧

جمعية وفاعليات وشخصيات ثقافية كأن العنف طبيعي

وتقول المسؤولة في الميئة زويا رومكاً، "لم تنطلق من شوابت ودراسات، بل اعتمدنا التجربة طريقة لافتبار المشكلات والتعرف عليماء وركزنا جمدنا في منَّهُ المُرحَلَةُ الأولَيةَ؛ على تـوعيـة الرأي العام لامميـة المشكلة، عبر العملات الاعلامية، إذ أن العنف يمارسُ أليا في المجتمع الابنائي كأنه عادة طبيعية. اعتمننا وسيلة الندوات، حيثُ تُعدِثنا من العنف المنزلّي والعنف ضد المرأة، في حال الاسر وضد المعوقات والعاملات الاجنبيات، فضلا عن تدغير كتبب دعائي واعلان تلفزيوني. وتسعى الى تحضير ميثاق قاتوني، نعلن فيه مواقفنا من القوانين المجمفة بحق

المرأة وفي مقدمها القانون المتعلق بجرائم "الشرف"، على أن يتم ترويجه لاحقا في حملة مطلبية". ولعل ابرز الخطوآت التي اعتمدتها الهيئة ميدانيا، اطلاق رقم هاتفي لتلقي شكلوى النساء للمعنفات والعمل على مساعدتهن. وتلقت الهيكة

بالفعل عددا كبيراً من الشكاوي. تشرح المسؤولة لمل الصفدي، تلقينا أتصالات من نسوة معنفات من شتى المناطق والطبقات والطوائف، ويتم الاتصال بمن في أوقات محددة وخارج المنزل لان المحيط العائلي لا يتقبل غالبا مبادرتنا ولا تجرؤ السيدة المعنفة على مصارحته كنلك تواجه صعوبة تخطى مخاوفها، اذا كان محيطها الاسري والمجتمعي يرى في ممارسة العنف أمرا علاياً؛ غير أن مبادرة احدى السيطات الى التحدث عن معاداتها علنا شجع الاذريات، فقدمت لمداهن شملاة حية في احدى الندوات، علماً اتما جائت من منطقة بعيدة وكانت

تخلف ان يلطُّها زوجها. أما أأمشكلة الاساسية للتي تولجمناء فتتمثل في الحاجة الَّى مصادرً تمويل كبير وعنأصر بشرية مؤهلة وقادرة على تخصيص فترة من وقتها أسبوعيا للاستماع الى شمارات النساءً، وَصولا إلى نَشْكِيلَ فَريق عمل

الشكاوى تصدر عن نساء متقدمات في العمر، وتقول، "قصدتنا سيبة في السَّتين من العمر، تشكو أن رُوجهاً ونظها البكر يضربانها واتما تداول ترك منزلها، لكنها لا تتمتع بالاستقلالية المالية ولا ملاجئ أو مأسسات متخصصة تستقبلها. وحالة



أزواج وأبناء يضربون نساءهم وأمهاتهم

اذا ضربك زوجك فاتصلي بالرقم...

"الهيئة اللبنانية لمناهضة العنف ضد النساء" تحضّر للتوعية

هذه السيدة ليست فريدة، فغالبا ما

تطلب المعنفة المساعدة الخارجية بعد

تعرضها للضرب على مدى اعوام، اما

المرأة للشابة فيختلف وضعها لانها

تَمِلُكُ الْقَدَرَةُ عَلَى حَمَايَةً نُفْسَهَا، وقد تَكَتَفِي بِاللَّهِوَ إِلَى اهِلَهَا. ولا تُنْحَصَر

المعاقباة بالمرأة، بل تشمل أفراد

عائلتما. شكت لدري الشابات، على

سبيل المثال، أنما رسبت في

مدرستها لعدم قدرتها على التركيز

وقالت ان وقدها يضرب والدتم

يتطلب انطلاق نشاط الهيئة على

معيد واسع مد جسور التعاون مع المؤسسات الرسمية المعنية، ويتمثل

المطلب الاساسي بتأمين ملاجئ لايواء النساء المعنفات. تقول صفدي،

"بعض النساء يهجرن متأزلهن، طلبا

لحمايتناء ولسن قادرات على اعالة

أتفسمن. على الدولة أن تؤمن ملاجئ

لاستقبالهن فترةء وتأمين تعريب

ممني يساعنهن على تدقيق الاكتفاء

الذاتي. الميئة لا تملك منه الامكانات،

وغالباً ما تواجهنا مشكلة ليجاد مكان

مناسب لاستقبال هذه الدالات لقد

قصدتنا، على سبيل المثال، قاصر

تشكو أن والدما يضربها، فوقعنا في

حيرة حيال ايجاد مكان مناسب

لايوالها ولو لم يبد والدما تنفهما

وتشير روحانا الى تعضير مشروع

تعاون مع القوى المنية، يتمثل

بتأهيل عناصر نسائية في المفافر،

بفية تشبيع النساء على قصدها، اذا

تعرضن للعنف، فضلا عن استقبال

الميثة "اجتماع المحكمة العربية" في

اذار المقبل لبحث موضوع الاحوال

الشخصية والمئف ضد المرأة في

طريق مسدود

العمل بعد الزواج، لأن اوضاع زوجماً

المالية "مرتباحة". ولا تملك من

المؤملات العلمية سوى البكالورياً

بدأت دوامة مشكلتها مع زوجما

بحوادث سوء تفاهم تليما اماتات،

عَالَبًا مِا تَعَاضَتَ عَنَمًا لَيْتَسَنَّى لَمَا

مواصلة حياتهما الزوجية، غير ان

لمُشاكسات سرعان ما تطورتُ الى

الضرب؛ حتى خلال فُترات حملها؛ مما

اتار صدمة لدى اطفالها الاربعة

وخصوصا الابن البكر. واجأت سميرة

آلى أهلها، فكان رأيهم: "هذا

مجتمعنا، يحق للرجل ان "يفش

طُقه"، عليك أن تتحميله للحفاظ على

وُتروي: "قررت أن أتدمل مسؤولية

مشكلتي، باعتبار أن نوبات غضبه لا

بد من أن تمدأ مع مرور الوقت، غير

أن الضَّرب لزداد وبات جنونيا، ولا

اقوي على تهدئته. لدأت للمحاكم

وقدمت دعوى، وكانت النتيجة الطلاق

غَيلِيا وطردي من منزلي". واسفر اللجوء الى القاتون عن

تعقّينات لخري تنقول: "لطالب بنفقة

لاتمكن من أعالة ولدي الصغيرين،

كذلك أطالب بحقي في زيارة ولدي

الاخرين اللنين مسمما والتمما

بحرماتهما المصروف والمدرسة اذا

حاولًا الاتصال بي، غير أن المحكمة لم

تصدر حتى الآن أي حكم. أن المحامين والقضاة ورؤساء المخافر رجال كلهم،

وصلت سميرة اليوم الى طريق

وطبيعي أن يتعاطفوا مع زوجي".

استان.

لم تخكر سميرة (٣٥ عاما) في

وتجاوبا، لكنا أتهمنا بخطف الفتاة".



مسدودة: "محيطي يحملني مسؤولية تَـفَكُكُ اسرتيَّ، والْقَانُونَ لم يَقُلُ كلمته بعد، وبت عاجزة عن الاستمرار في دفع نفقات المحاكم. الحل الوحيد حصولي على عمل لاحقق اخيرا استقلالييّ.

حال معبة

اما حياة (٥٠ عاما) فلجأت الي مرجع ديني طلبا للمساعدة ونصحها بطلب الطلاق لم تـقو على اتخاذ مُوقَفُ كَهِذَا، وخُصوصًا أَنْ زُوجِها هُدِيهَا بِالْإِنْتَقَامُ وَتَمْتَاجُ أَلَى لَقْمَةً

والعنف دولمة تعيش في وسطها يوميا منذ اول ايام زواجما. كذلك تعومت ان تلجأ الى طرق وحيل لاخفاه لتأرم ولم تجدما وسأطأت المراجع الدينية والشكاوي الي المذافر، فزوجها ذو طبع حاد، وغالباً ما يثور لاتفه الاسبلب، ويعمد الى ضربها حتى لله طعنها يوما بسكين ما زالت تحم<u>ا</u> الالره. وزاد الطين بلَّة ضيق الحال المالية، فالزوج عامل متقطع المردود، والمنزل عبارة عن ركن معزول في منطقة نائية. اما الاسرة فتشت شملها: الابنتان الكبريان تزوجتا واتقطعتا عن الاتصال بالعائلة، وأستقر الَّابِن في معمل يؤمنَ له البنامة، اماً الابنة الصغرى، فعلجزة عن الحصول على عمل، بسبب لميتما ومكان اقلمة

اجأت حياة لخيرا الى الميثة اللبنانية"، بعدما نفجت احتمالات المذارج ويلت استمرارها في هذا النمط من العيش متعنزاً. وميّ تأمل في النصول على مأوى ينقنما من دولمة العنف غير أن الفطوة لن تكون ة، وخصوصا إنها لا تملك المؤملات الصّروريّة للمصول على عمل، فضلا عن خضوعها لعلاج دائم للكلية، تؤمن نفقاته بغضل مساعيات فردية، تَتَدَفَق حينا وتنقطع حينا لخر. في وسط قضاء معتلة تشكل "المدئة اللبنانية لمناهضة العنف ضد النساء" تجربة جديدة في العمل النسائي عندنا، أذ نقلت تشاطما إلى أرض قواقع وعملت على تقديم للمساعدة المباشرة للنساء "غير أن غاياتنا لتقتصر على تقديم المساعدة ، تقول روهاناء بل تشمل مشاريع مهمة كُتُعديل القُوانين المُجحفة وُنَشَّر الوعي بغية تأمين حماية اجتماعية للمراة المعنفة، لانما تحمل غالبا مسؤولية مشكلاتها العائلية وتتهم بتفكيك الاسرة اذا ما طالبت بحقوقها. ويهمنا في الدرجة الإولى، أن نؤدى دورا في

مرَّاقبة تُطبيق القوانين، فالنسه يفدن أحياتا من أحكام أيجليية، غير ان عراقيل كثيرة تدول دون تطبيقها". ويبقى الحاجز الاسأسي امام المرأة جملها حقوقها "فبعض النساء لا يُعرفن كيفيةٌ الافادة من المقوق التي أقر بما الشرع، مثل حق العصمة ا حق ادراج شروط في عقد النزواج للمسلمات، ومسؤولية شرح هذه

الحقوق وتوضيحها تتقع اساسا على علاق الجمعيات النسائية". ولا ترغب الميثة في حصر فريقٍ عملها بالنساء، بل توجه دعوة مفتوحة الى الرجال للمشاركة في تعارك طامرة العنف المنزلي الان حملات التوعية يجب أن تشمل افراد المجتمع

## 'التكتل الديموقراطي' أيَّد الدائرة الواحدة وبحث في السياسة والانماء

اكد "التكتل النيابي الديموقراطي" ضرورة الاسراع في اجراء الانتخابات البلدية والاختيارية وفق قواتين عصرية تخدم الدياة النيموقراطية وتعزز الاتماء في المناطق. وشدد على أهمية أتجاز مشروع اللامركزية الادارية ووضع قاتون الانتخاب على اساس مبدأ الداكرة الواحدة والتعثيل النسبّي بما يحققُ الأنْصهارُ الوطنّيُ والتمثيلُ الدقيقي للبنائيين كلمم".

عقد التكتل لجتماعه في منزل احد اعضافه الناقب غازي زعيتر، وفي حضور التوابء سامي الفطيب، علصم قلتصوه، جورج قصارجی، معمد علی الميس، مروان فلرس وفيصل الداود، واصدر بيانا حيا أأوقفة الشجاعة بُالتَـصَدَى قَبُطُولَي لَـلاعـتَـدَاوَاتَ الاسرائيلية الفاشمة"، وأكد أن موقف لبنان أأذي تبلغته وزيرة الخارجية الامپركيثة ملالين أولبرايت من المسؤولين اللبناتيين، وهو التمسك بالقرار الرقم ٤٢٥ والتلازم المصيري والعادل هو موقف كل اللبناتيين "ولن تستطيع المناورات أن تعمل من

ملابته ولا قراره الثابت". وجه في البيان: "تأقش المجتمعون قضية للمزارعين وما يعاقون بالنسبة للى تصريف الانتاج الزراعي، وخصوصا ان مواسم العنب والتفاح وغيرها ىلتت تشكل كارثة حقيقية، ولكنوا ضرورة التحرك من اهل تأمين تَصْرُيْفَ الانتاج الزرَّاعي في اسرَّعُ وقت: واعتماد العلول الجنرية والنمائية لمذه المزروعات وذلك

# "مكتب التنسيق": المفاوضات ستتعرقل

الوطني" المؤيد للعماد ميشال عون بيانا حول "زيارة وزيارة خارجية الولايات المتحدة الامبركية للبنان جاء

. السلاة والدرية. تقول السيدة لولبرايت "ان لبنان

ويبقى مدى الماضي المظلم حيا". نَقُولُ لُلسِيدةً اولبرايت: "أن لا

ان المتضررين من اعادة السيادة المقاوضات ليبقى لبنان بخيرات

فريقك، آليس ما يدعو الى النمول ان يكون للبنان حضور فاعل ومشع ومميز في العالم بأسره وتغيب كلمل ومتعمد لدوره ولكل ما يتعلق بوجوده

هو عنُصر اسأس في تُطوير عملية السلام الشامل في المنطقة واتجازها وان الفشل في الوصول الى سلام لا

للبنان ومستغلي واقعه المألى سيعرقلون ما استطاعوا انجأز

"ان زيارة السيدة اولبرايت للبنان من قبرص عدات قليلًا ما كان سائدا من أن مقتضيات التكامل والتنسيق توجب تهميش لبنان لتصاغ الحلول عنه وعليه وفي غيابه. تخلفريـن أيتها السيـدة الكريمة باللبناتية المتحدرة كواحدة من

وُمستقبله؟ ترى الى اي مصير اسود يقودنا مسؤولون كمؤلاء؟

ان دراســة هــانكــة ومـعــمــقــة للتصريحات التي تطت بما وزيرة خارجية أميركا (اقوى دولة في الفالم) للراعية الأساسية والفاعلة في عملية السلام في الشرق الاوسط) تسمح باستنتاجات كثيرة. تتناول منها

يزال يحد من حقه في السيادة،

بعاد للينا استقلانا وسيادتنا على أوضنا الا اذا نجدت عملية السلام، اي نُحْسرها أَذَا فَشَلْتَ، فَهِنُهُ مِسَاوِماً على حقَّنَا الشرعي المقدس. فنَحن لم نَتَنَازُلُ بِرِضْكًا عَنَّ مِنَا الْدَقُّ لِأَحِدُ، بِلُ اتتزع مناً في الماض القريب بالقوة العسكرية الذارجية، وبغطاء ومباركة دولية، لظك، كما يقول الرئيس العماد ميشال عون، تحتفظ لانفسنا دائما بحق المطالبة باسترجاع سيانتنا

وقدراته تدت وصايتهم واشرافهم لقد سرق لسان لبنان وأغلق على

## ليبقى لبنان تحت الوصاية اصدر "المكتب المركزي للتنسيق

فكره وحريته وكبل ملقيا في بئر الاسر العميقة، حيث يسود الغموض والظلام، ويطلب اليه الان أن يكون عنصرا لساسيا وفاعلا في عمليا للسلام؟ الا لطلقوه اولا للى الدريـة واعيدوا له استقلاله وسيادته واطلبوا عُنْدُكُ مِنْهُ ٱلْجَلُوسُ كَفَرِيقٌ مُسْتَقَلُ الى طاولة المغاوضات. فمن يضع العُربة أمَّام الخيلُ يمنع وصولُّماً الىُّ معفما المرسوم. ثم اماذا لا تبدأ الولايات المتحدة الاميركية بما شددت عليه السيدة اولبرايت أكثر من مرة في زيارتها عن أستقلال لبنان التأم وسيادته الكلملة على لرضه وخلوه من

أي قوة اجنبية أي بتنفيذ القرار ٥٢٠ من دون ان تذكره؟ وبعد ذلك تدعو لبنان المستقل الى المِفَاوضات، فيشكل فريّقا مِنافعاً عن قضاياه ومن كل قضية حق، لما مسائل الدرية والديم وقراطية والانتخابات النزيهة والاعلام الدر والدد من البطالة ومن لزدياد الفقر، فكلها نتيجة لفقدان السيادة الوطنية، ولا تتم معالمتما جنريا الا بأعادة بناء لبتأن المستقل الببني على التسامح

وقبول الاذر كما نكرت السيدة اولبرایت (...) وقنا نسأل السيدة اولبرايت هل اعلدة بناء لبنان ستكون على اسس كتسوية الطائف حيث تتقاد البلاد برؤوس متعددة ويصلحيات متداخلة يتزلمم المسؤولون على انتزاعها كل اليه؟ أم أن قيما عالية يجمع عليما اللبنائيون ستشكل اساسا راسفا لبناء

وطن الأرز الديموقراطي المضاري؟ ان المكتب المركزي للتنسيق الوطئى اذ پرحب بزيّارة السيّدة اولبرايت الى لبنان يعود ويؤكد ان وحدة لجماع لللبناتيين ووقوفهم صفا وُلحدا بارُهُ القضايا المصيرية، ومنما عملية السلام، يلزم العالم احترام قراراتمم. وللوصول ألى هذه الوحنة ينبغي تعميم العدالة والمساواة

وتلفت روحانا آلى ان غاليية وتطبيق القانون بالتساوي على الجميع وأن يَكُون اللَّبْنَائِيون ادرارا في وطنعم وتتولى شؤونهم نخبة من للقادة الشرفاء مختارة بحرية

## تدابير سير لقوى الأمن

اعلنت المعيرية العلمة لقوى الامن للناظي اس لها ستتخذ سلسلة تعلير للسير أمناسبتي زيارتي الركيس التشيكي فاتسلاف مافل وأمير منطقة الرياض المير سلمان بن عبد العزيز البنان. وتشمل التعابير بالنسبة الى زيارة الرئيس التشيكي اعتباراً من الساعة العاشرة مِن يوم الجمعة ولغاية الساعة ١- منع وقوف للسيارات على جانبي قطريق أعمتد من، بعبدا – مستديرة

الميلد – كالبري سمعان – مار مغايل – الميلد – كالبري سمعان – مار مغايل – قطيونة – شاتيلاً – جسر المطار – المطار. ا- يمنع اعتباراً من الساعة ١٥٠٠٠ ولفاية السَّاعة ١٨,٠٠ من التاريخ نفسه وقوف السيارات على جلبي الطريق المعتد من بعدا - مستديرة الصياد - جسر الباشا - المكلس - مستنيرة العليك - مستنيرة المقومي – اوتوستراد سن الفيل – اوتوسترك نمر الموت – وصولاً إلى جيل. ٢- يمنع اعتباراً من الساعة التفسفة من تاريخ ١٩٩٧/٩/٢٠ ولفاية الساعة ١١,٠٠ وقوف السيارات على جقبي الطريق المعتد من: بعبدا – مستديرةً الصياد – كاليري سمعان – مار مذايل – قطيونة – شاتيلاً – جسر المطار – المطار

وبالتسبة الى زيارة الامير سلمان تشمل أ- يمنع اعتباراً من الساعة العاشرة

سعادة – برمانا. ٢- يمنع اعتباراً من الساعة ١١٠٠٠

ولَعَايِـة الساعة ١٤.٠٠ من تاريخ ١٩ أأجاري وقوف السيارات على جانبي الطريق المعتد من: المطار -- مستنيرة شاتيلا --بشارة الخُّوري – تعت جسر الرينغ – الشورماندي – السان جورج – اوتيال الفائدوم – كورنيش البحر – النادي العسكري – اوتيل الكارلتون – كورنيش المزرعة - جلمع عبد التأصر - جسر البربير – قُعدلية – الشغروليه – مستديرة الدايك مستديرة المكلس – المنصورية – عين

ولغاينة الساعة ١٤٠٠ من تاريخ ٢٠ أأجاري وقوف السيارات على جانبي الطريق الممتد من: فندق الفائدوم – كورنيش

الناصر – جسر قبرير – المتحف – العطية – فرن الشباك – الشفرونية – مستدرة العابك – مستعيرة البكلس – البنمورية

البحر – نفق كورنيش البزرعة – العدلية – الشفرولية – الصياد – مفرق القصر الجمعوري - غالبري سمعان - مار مظيل – السَّفَارَةُ الكويثيةُ – البدينَةُ الرياضية T- يمنع اعتباراً من الساعة ··· · · آ ولغلية الساعة ٢٢,٠٠ من تاريخ ٢٠

الداري وقوف السيارات على جابي الطريق المعتد من: اوتيل الفائدوم – كورنيش البعر – النادي العسكري المركزي – الكاراتون - كورنيش المزرعة - جامع عبد

## رسالة واضحة في قراري الدستوري ومعلومات عن تأييد نصار الإبطال

تعرض قرار المجلس التستوري بابطال فأنوني التمديد للمجالس البلدية والأختيارية باللوم المشترع لانه لم يراع صلاحياته النستورية عندما مدد ولاية المجالس" من دون أن يضع على الأقل شروطاً أو حدوداً لتطبيق القاتونين اللنين الغامما ونمب في لومه الى مصارحة هذا المشترع بتخليه عن بعض الصلاحيات المعطأة له وبتنازله عنها عندما "ترك للسلطة الانآرية أمرا هو من صلاحياته بَأَنُّ صَلَاحِياتُه شَامِلَةٌ وتَتَنَاوُلُ بِمَا فيمًا الموعد الذي تجرّي خَلاله" الانتخابات البلدية. فأنبه بأنه لم

يستند الى "معيار معين" عندما ترك

لسواه تصيد هذا التاريخ". واورد القراران في هذا الصدد، "ولا يملك المشترع ان يترك للسلطة الادارية تدديد هذأ التاريخ في الوقت الذي تراه ودون الاستناد الى معيار معين، وذلك لكي تتسم الانتخابات بطابع الموضوعية وتكون في منأى عن سوء استعمال السلطة". وعندما اعتبر المجلس الدستوري الاستثناقية غير متوافرة بطيل أن الانتخابات النيابية جرت عام 1997 وعلم ١٩٩٦ وكذلك الانتخابات اللَّفَرعيَّة، ودعا بَذلك من يعنيه الأمر، ولأسيما المشترع، الى تدييد موعد هُذَه التنظامات لقياب مبرر الاستمرار

في عدم اجرائها، والا يكون المواطنُ حرم حقا دستوريا، في الاقتراع دوريا.

ليس كل سند أمانة يجري تنظيمه

بين دائن ومدين يمكن أن يشكل موضوع ملامقة جزائية في حق

المستفيد من الدين عند أخلال الأخير بمضمون سند الاماتة، فقد حد قرار

مبدئي جديد من لوعه اصدره القاضي المنفرد الجزائي في جبيل جان بصيص في دعوى اقامها دلان ضد مدين بموجب سند أمالة خطأ فاصلاً بين

مدى جوازية الملاحقة والمرجع الصالح

قضائياً للنظر في هذا النّوع من الدعاوي بعدما كانت في السابق حكراً

على القضاء الجزائي. وقد وضع منا القرار اصحاب

العلاقة في سندات الإمانة، التي تنظم

عادة لضّمان حق الدائن، في ضوءً

المقتضى القاتوني الواجب اعتماده عند

تنظيم هذا المستند حتى اذا أخلُ اي

من الطرفين المعنيين فيه ما يترتب

على لخلاله وبالتالي المرجع الصالح

وقد أبأ القرار الى اعتماد طريق

التحري عن حقيقة سند الاماتة ومدي الاسباب البدلي بما في مضمونه توصلا

الى معرفة ظروف تُنظيمه ومدى

تطَّابق حالة الإحتيال على القاتون فيه.

وحدد قاضي جبيل في تعليله القرار

الأمانة لا ينشأ ما لم يكن تسليم المال تم بناء على لحد العقود المعددة

عصراً في المادة ٦٧٠ من قالون

العقوبَلَت وَمِي الوديعة أو الوكالة أو

الاجارة او الرمن او عادية الاستعمال.

ولفت للى انه لا يكفي ألقول في عقد الاملادة إنه تم تسليم المال كأمانة

متعهدا بتسليمه عند الطلب لكي

يتوفر جرم اساءة الامانة واعتبر اله

على المحكمة ان تبين حقيقة ما تم

بين الفريقين وإلا اعتبر العقد صورياً

يقصد منه الاحتيال على القانون.

واوضح "في حال تبين ان تسليم

المال حصل نتيجة ديون تجارية نتج

عنما تمنع المدين عن ليفاؤها يصبح

وأشار ألى ان المحكمة لا تتقيد

بالوصف الذي أعطاه الغريقان لسند

الاماتة ولما أن تعطيه الوصّف المقيقي

بالاستناد الى الوقائع والاوراق المبرزة

فَي المِلْفَ، فَإِنَا تَبِتَ لُنيَمًا أَن سَنَّد

الأملية هو بين امتنع المدعى عليه من

ليفائه في أستحقاقه فطلب منه

لغم يبتر ساق عامل

انفجر لغم ارضي في محلة رأس الجبل — عاليه مما أدى الى يتر القدم

اليمني للعامل احمد محمد العلبي (٣٩)

عآماً) واصابته بشظايا في جسمه

ونقل آلى "مستشفى الايمان"

وتميح مالمة اجاب: لا اعلم

ربما بعد ۲ اشهر أو سنة أو

سُنتين!.. فهل يعقُل أن تُنتظرُ

كل هذه المدة أ جميع المباتي المجاورة لمنطرات أ مجهزة

بالاتمالات المأتفية المبيثة

ونمن محرومون منذ 10 علما

رُنين الماتفُ الرسمي.

أعمال للبني التحتية (سوليدير).

مصدر في اوجيرو لكد أن عليه ان ينتظر شهرا الستعادة النطوط بسبب

·---

Sec. 1

للنظر في هذا التخلال.

المكومة حديثه، وكان اقصَّى مِذَا الموعدُ ٢٠ نيسان ١٩٩٨ء في حين لن ألموعد الاقصى الذي حدده، مجلس النواب سنة اضافية عن التاريخ المذكور تنتمي في ٢٠ ليسان وتحون المحدودة. هي التبدول من رئيس المدلس الدستوري اعتبر ان المدة قتي حددها مجلس النواب مبالغ فيما بالنسبة الى المملة قتي رآما مجلس الوزراء كأفية لوضع قواتين جديدة للمجالس البلدية والاختيارية

وبذلك يكون المجلس الدستوري قد

الاعضاء. ومعلوم ان قراري المجلس

النستوري صدرا بأكثرية سيعة اعضاه

وخالفهما ثلاثة اعضاء بينهم رئيس

المجلس امين نصار. وقد شكل وجود

الرئيس نصار لم يكن ضد مبدأ أبطال

قرارى التمديد للمجالس البلدي

والْاخْتَيْارِية. ولَه كان يريد أن يتناول

هذا الابطال أامدة التي حددها مجلس

النواب زيادة عن الموعد الذي كانت

بين المقالفين مفاجأة للبعض. وفي معلومات لـ"النمار"

وبديمي القول ان لا شيء صدور كل القرارات القضائية باجماع

قال ما عليه أن يقوله.

والتحضير لهذه الانتخابات راميا في ذَّلك للوَّصُول الى التاريخ الطَّبيعيُّ المعقول. وسيعين موعدها بالتنيجة في ضوء قراري المجلس الدستوري، وذلك تجنبا للفراغ الذي وقعت فيه البلاد، فضلا من ألبليلة القانونية التي يمكن أن تنشأ من حزيران 1997 حتى

اجراء منه الانتخابات.

القاضي بصيبص يتحرى في قرار مبدئي

عن حقيقة سند الأمانة وصوريته

المرافق الجيوية والبنى التحتية التي

تعلق جيداً من خلال المشاريع القلامة

واودع ُ اهالَي ُ حي السلم في العمروسية السيد حنا بياناً اكدوا فيه دعمهم وعن المشكلة التي حصلت لخيراً في الشويفات، قال، "أصبح الموضوع منتمياً"، ولجتمعنا بالوزير ارسالن، الكامل له ولمحافظ جبل لبنان محمد

# لنرتفع فوق المتاجرة بقضية الشهداء

المصدوم ليس دائما على حق وبعيدا عن سندآت المقة فصل

وشرح القاشي بصيبص في متن قراره أنه على السائق قبل الشروع القيام بما، وأن لا يباشر تنفينُما ۖ الَّا بعد التأكد من لمكان أجراثها من دون خطر. كماً على السائق الذي يتأهب لترك طريق من لجل سلوك طُرِيقَ آخر أن يَبِيلُ في سيارته دون ان يتعنى محور المعبر لثلا يقفل الطريق على السيارات الباقية، وفي جميع الدالات على السائق أن يكون يقظا ومسيطرا على مركبته في شكل يأخذ معه وضع الطريق وحالتما في

سيارته قبل أي عادق.

الَّذِي أليس ثوب الامانَّة هو عقد صوري يغطي في الواقع ديناً مدنيا ولا يعود المحكمة الجزائية أمر النظر مديقي ورفيق دراسة، ألا أن المفالطات التي وردت في مؤتمره المحافي تدفعني الى توضيح النقاط أولا – إن الدعوى التي اقامها

ثلقياً – إن الاستلذ خطار أبلغ الى من مدة؛ وقد ابلغت الى عدد من المشايخ والأمالي أنه يرحب بيناء قاعة تشمياء البلدة أو بيت للبلدة على قطعة الأرض المنكورة ومستعد لتقديم قطعة اضافية من اجل ثلك لكن بناء مركز حزبي على هذه القطعة لمر يـرفضه الإهالي قبل غيـرهم وخصوصا أن الشهداء مم من كل وحصوب الفئات، ومنهم من يئتمي الى الحزب السوري القومي الاجتماعي والحزب الشيوعي والحزب الديموقراطي الشعبي والتيار الارسلاني، وأي عمل سيطاول النصب التذكاري يجب أن يشارك فيه

ثالثا – ادعو مَنْ وراه وكالة دلخلية الشوف الى الأرتفاع بقضية الشهداء فوق مستوى المتاجرة، لان هؤلاء اشرف من أن تتاجر بقضيتهم من أجل مصالح رخيصة. ونفهم تكريمهم بتكريم عائلاتهم واولادهم والامتمام بشؤونهم وليس تكريمهم بأن تصحو بنا للنجوة بعد سنوات على

استشهادهم بمحاولة أنستغلال رابعا – اوجه نداء صادقا الى الدزب التقدمي الاستراكي لمد يده والتعاون مع كل الافرقاء الموجودين في البلدة والخروج من قوقعته، لتكريم الشهداء لتكريمهم عبر الرابطة الادبية الاجتماعية التي تضم الجميع وعندما

نری من يريد تكريمهم فعلا ومن يريد البتاجرة بقضيتهم". محاولة رخيصة للمتلجرة بقضية عظيمة وكبيرة، فالنصب سيبقى مرتفعا وليس في حلجة الى حماية أحد، لا

🤻 جاخاً من المحامي الياس المغشم

## طمأن الى ان مشكلة الشويفات "منتهية" مموت: اخلاءات المنطقة ليست ضد احد

وكشت الإجواء جيسة وليجابية، واطلعناه على قضية الاخلاءات التي طمأن مدافظ جبل لبنان محمد سميل يموت الى أن "المشكلة التي حصلت في لحد معامل البلاط في منطقة مشروع المطار واوضحنا له اتما حصلتُ الْفيراّ في الشويفات اصبحتُّ مثتمية، واجتمعنا بوزير المغتربين طلال ليست موجَّمة ضدُّ أمَّد، وان كلَّ ارسلان وكاتت الأجواء جيدة وايجلبية، \_\_\_\_ موجمه صد احد، وان حل الأحلاءات التي ننفذها عادلة مع جميع الاطراف وتتم من دون معرفة موية الاشخاص (...) وقد تخمم الموضوع وأكنناً له أن الافلاءات التي حصلت في لحد معامل البلاط فيّ منطقة مشروع للمطار ليست موجمة شد لحد (...) وقد تقمم الموضوع". واكد ان لما بالنسبة الى بلنية الشويفات،

ُبلنيةٌ الشويفاتُ للجميع من دون أي فلكننا انها للجميع من دون أتحياز لاحد وهي تعمل امصلحة الجميع، انصار الحد". تفقد يموت امس بلدات المتن والأعمال الخيرة التي انجزت كانت موضع تغلمم لمصلحة البلاد، قيل ان الاعلى وقراهُ في جولةٌ ميدانية للاطلاع على حاجات المنطقة. وتوقف في مخفر درك حمانا حيث لجتمع برؤسه بلديات بعض الموظفين ليس له اي صفة، فاوضعنا أن هؤلاء الموظفين يتبعون قرى المتن ومخاتيرها وفاعليات البلدية ولسماعهم واردة في جداولها". ولفت أن أنه "تطرقنا ألى موضوع المنطقة، في حضور رئيس اتداد بلديات المتن ألاعلى الدكتور نجيب أبو حيدر وناكبه نبيه حلال وآمر فصيلة آخر اساسي هو ان بلدية الشويفات اصحت لكبر من بلدة الشويفات

درك حمانا نبيل مزهر، وعقب الاجتماع، قال يموت: "جئنا لليوم لنطلع مباشرة على كلّ مشكلات لمالي المنطقة ومطالبهم، في حضور رؤساء البلديات والمفاتير وفاعليات المنطقة، من أجل التعاون والمساعدة في ايجاد الحلول المناسبة. واستمعنا الَّى مطالب أكثر من ٢٠ وفَما تمثل قرى البنطقة وبلداتها".

واشار الى أن "البحث تطرق الى الخدمات غير المتوافرة في البلدات"، موضحاً أن "لكل بلدة مشكلة تختلف عن مشكلات البلدات الاخرى. ولا سيما على صعيد الطرق وبعض

## سميل يموت، وطلايوا بالقاء القيض فوراً على مطلقي النار.

## المدعي لبداله بسند امانة ليتجنب النزاع المني الذي قد يطول، وبالتالي ليس من العقود المعددة حصراً في المادة ١٢٠ عقوبات المذكورة أعلاه، وللمحكمة ان تعتبر ان هذا العقد

القَاضَيّ بصيبص في دعوى حادث سير على أوتوستراد جبيل اودى بحيأة سائق سيارة بينما كان يعبر لحد مغاصل الاوتوستراد الى الجهة الثقية منه. فاعتبر ان الضحية التي مخلت الاوتوستراد من طريق مخصصاً لمذه الفَّايَّة حأولت الخروج منه الى الجملة الاخرى من غيبر المخرج المخصص لمنه الغاية

بلجراء مناورة أو انتقال جانيي أن ينبه سائر المتتفعين للى العملية للتي يلوي الاعتبار لكي يكون في امكانه ايقاف

وتُناقِشُ مِنَّا اثارَه الورثة لجمة سلوك المدعى عليه الصادم يسار الاوتوستراد او المسلك والاجتمادات الاجنبية التي تمنع سلوك يسار ملك الاوتوستراد، وذكر أن ألمادة القاتونية التي كاتت تمنع السير على يسار المَاكُ وهي المَادةُ الرابعةُ من المُرسومِ ٥٧/١٥١٣٢ قد الفيت بـالمرسومِ رقم ۱۰۲۱۹ تاریخ ۱۹۲۸/۸/۱۲ فَى أَلْمَادَةَ الْمَادِيةَ عَشَرَةَ مِنْهُ تَحْدِداً. وأوضح أنه بموجب التعديل هذا بات في أمكان ساقك الاوتوستراد أن يَفْتَارُّ بِينَ يَمِينَ المِلكُ أَو يِسَارُهُ

وخلص الدكم الى اعتبار مسؤولية المدعى عليه الصادم ٢٥ في المئة،

وقزمه دفع نسبة مسؤوليته بالتكافل والتضامن مع شركة للضَّمَّان المسؤولة بالمال وحددها بـ ١٢ مليون ليرة ونصف مليون، وقرر وقف تنفيذ عُدُوية الدبسُ في حَقَّ المدعى عليه سندا الى المادة ١٦٩ من قالون العقوبات ونسبة الى درجة مسؤوليته

مستشار ارسلان يرد على زيدان:

رد المستسم مسيسي عورير المفتريين وثام وماب على وكيل الداخلية في الدزب التقدمي الاشتراكي في الشوف نامر زيدان بالبيان الآتي، "آن الرد على ما صدر عن الاستاذ ناصر زيدان مسألة تؤامني لانه

الاستاذ سليمان خُطار ليست ضد التصب القائم لشمدك بلدة الجاهلية، بل ضد النين حاولوا بنه مركز للحزب الاشتراكي في محائلة النص

الجميع من دون استثناء.

على الستوى الذي يليق بتضحياتهم ولنبدأ من الغدّ بعمل مشترك وختم: "أن الدبيث عن ازالة النصب

ئمن ولا غيرنا".

نفسماء لاتما تضم بلدات الشويفات وخلدة والعمروسية وحي السلم وقبة عرمون. ويجب التعاطي بموضوعية مع

عردور، ويجب التسعي بموضوعية مع هذا الامر كي تتمكن من القيام يدورها في كل هذه البلدات". • تواصلت الوفود الشعبية

والشخصيات الى منزل رئيس بلدية

الشويفات روبير حنا بعد تعرضه

الاعتداء في منزله. وزاره وزير البيئة

اكرم شهيب وأتصلُّ بَهُ مِرْتَيْنُ الْوَزْيرِ وليد جنبلاط كنلك اتصل به النائب

أتبطوان الندراوس، وزاره الشاكب

السابق مروان ابو فأضل ووفود

شعبية ورؤساء بلنيات ومذأتير

على ما ورد في "نمار" أمس نقلاً عن لحد المسؤولين في المزب التقدمي الاشتراكي. وهنا رد الهاشم، "بعد التحية، بوكالتي عن السيد سليمان خطار، بالاشارة الى البيان الصادر عن لحد المسؤولين في الحزب التقدمي الاشتراكي والمنشور في الصفحة السادسة من جريدتكم الغراء (الصحد 1940) وعمالا بالحكام ألمانتين الثانية والسائسة من

المحدين محدود المستراعي الرقم 1947/102 من قانون المطبوعات، ارجو نشر الرد الآتي، (- خلافا لما تضمنه البيان الآنف الذكرء تقدم ورثة المرحوم أنطوان سليمان خطار بشكوى مؤرخة في ۱۹۹۲/۸/۸ تتعلق حصرا بتعه حاصل قبل ايلم على احد عقاراتهم في الجاهلية، تمثل بحفريات بغية القلمة الشافات لمركز حزبي على ما تنامى اليمم وقد اوقفت هذا التعدي المراجع القضائية ونظم محضر بالواقع ولا يزآل التحقيق مستمرا لتحديد

هوية الفاعلين والمشتركين والمُتَّدِخُلِين والمحرضَينُ. ٢– بالنسبة الى النصب التذكاري القلام منذ سنوات. لم يبد الورثة اصلا اعتراضا عليه، لا بل اكدوا حاليا ان لا مشكلة اطلاقا في شأته، وقد أعلموا بذلك حضرات المشايخ الاجلاء في بلدة الجاهلية وعموم أهاليها، مبدين استعدادهم المساهمة في كل ما يعود بالنفع العام على بلدة الجاملية ويرسخ العيش المشترك

بيتها وبين القرى المجاورة لها. آب أن الشكوى في صدد التعدي
 على عقارات الورثة الواقعة في خراج بلدة سرجبال المتاخمة لكفرحيم، تعود الى شهر انار ١٩٩٢، علما ان الزعم بوجود سعي لوزارة شؤون الممجرين وبواسطتما لمعالجة هذا التعدي وأزالته، يفتقر كليا الى الصحة

والاسآس. 3- من تلحية لخيرة، يسجل الموكل اسفه الشديد للمناورة الرخيصة والمكشوفة ألتي اعتمدها الْبَيْأَنِ، مُتَعَمِّداً تَشُويَّهُ الْوَاقِع والحقيقة، ومتوسلا نريعة واهية ترتد على مصدره. كما يؤكد أن الجميع، وخصوصا في منطقة المناصف والوداياً،

وخصوصة في منطقة متفضحة وموسية. يعلم علم اليقين كيف تعاطى ويتعلطى آل خطار مع اخواقمم في تلك المنطقة، وكيف كانوا ولا يزالون من الداعين الى العيش المشترك، لا بلُ من العاملين واقعا وفعلا على

تطبيقه والجادين في سبيله".

وَالْبِقَاعَ الْعُرِبِي أَمْسُ مَلَى نَطَّأَقُ وَاسَعُ حيث شنت أسرائيل غارة على البقاع الغربي وقصفت مناطق النبطية واقليم التفاح وقرى وبلدات في القطاعين الغربي وَالاوسطُّ وقامت المقاومة في المقابل بسلسلة عمليات هاجمت عبرها اكثر من ٢٥ موقعا للاسرائيليين و"جيْش لبنان الجنوبي"، وتمكنت مُنْ قتل ضِابط اسرائيلي واصابة ثلاثة

"سَـُاغُـرَ". ومن هذه المواقع في القطاعين كفرحونة، تومات نيحا، كسارة ألعروش، الريحان، بلدة

وفي كسارة العروش تعرضت الريحان أعيبٌ منزلٌ وَجْرِح فَيهُ عَنَصر من "البنوبي" خارج الخدمة. وقرابة الدادية عشرة قبل الظهر

وقالت مصادر "البنوبي" ان

ياحون أمس أكثر من خمسين قنيفاً مسمارية وهاون ومباشرة على أحياء سكنية في مدينة النبطية والنبطية الفوقا وكفررمان وحبوش، وأوقعت ٦ اصابات في صفوف المدنيين وخلفت لَضْرَارًا جَسَيْمَةً فِي الْمُمَثَلُكَاتُ، وقد بدأ القصف قرابة السابقة صباحا على ألتلال الشرقية لكفررمان ومحيط ثكنة

وَشُقَيقُهُ صِبِحِي (٢١ عُلَما) بجروح متوسطة، ونقلا إلى المستشفى الحكومي في النبطية. وفي حبوش سقطت تسع قنائف

التُّولطنةُ ملاك حسن عبيد (٢٣ عاما) بجروح طفيفة في رأسها، ونقلت الى مُسْتَشَقَى الامين في النبطية. وفي بلدة كفررمان سقطت القَدَّائِفُ في الديين الشرقي والجنوبي، واصيب حسن حيدر نورالنين (٤٤) عاما) وغازي نورالدين (١٨ علماً) من جراهُ تُنهُورُ سُيارُتُهُما في الناهُ هروبهما من القصف، ونقل الأول الى المُستشفى الحكومي وجروهة متوسطة، والاذر الى مستشفى الامين

مستشفى غندور في البلدة. ولدى القصف الذي استمر ساعة قنائف المنزل والحبيقة، ومعظمها قذائف مسمأرية اذترقت مسلميرها

كنلك سقطت قندفة وسوارية في بلحة منزل محمد علَّي عيسى غَندورّ في البلدة، واخترقت المسامير النوافذ وحطمت زجاجماء وقطعت أغصان الاشجار، واصابت سيارة "جبب

منزل في حي الرويس لصابه القصف الاسرائيلي امس، قنيغة مباشرة الواجهة الشرقية فيه. بعد هدوءً نسبي لم يدم سوى ايام قليلة، تدمور الوضع في الجنوب عباس حطاب وحسن علي عبيد ومحمد يـاسـين مـكـي، وسيـارات محـمـد

في كفررمان علي حسن كامل قمبر وغازي ظاهر ومحمد العبد ظاهر وتعطمت سيلرة حسن نور الدين. وتسبب القصف بأضرأر في شبكتر الكمربة والماتف، ولزّم الأمالي في اتناله الطبقات السفلى والزوايا، وتبوقف البسيبر داخيل البقبري

وأفاد مراسل "النمار" في صور ان الوضع توترُ في القطاعُ الاوسط حُيث لم تـهدأ المدفعية الاسرائيلية ومدفعية "جيش لبنان الجنوبي" من الصباح حتى ساعات الظهر وكان يسمع مناهاً في مور. وقد سُقطتُ أكثر من ٢٠٠ قنيـفة من كـل العيارات، منها قنيفتان ناخل بلنة تولِّينَ، لكن أحداً لم يُصب بألى. وفي حين سجلت هجمات للمقاومة على مواقع اسرائيلية استعملت فيها اسلحة رشاشة وقنائف مأون وقذائف صاروخية، لقفل معبر بيت

واعقبت نلك في التاسعة وعشر

بقائق غارة جوية شنتما طائرتان 'حزب الله" في منطقة حرجية وعرة في جبل عين التينة، واستمدفتاه بصاروني جو – أرض فارتفعت سحب المخان في سماء المنطقة واشتعلت حراقق ولكن لم يبلغ عن

وفي العاشرة قصف رجال المقلومة موقعي "الجنوبي" في تلتي زمريا والاحمدية بأكثر من ٢٥ قنيفة، مما أضطر حامية معبّر زمّريا للى اقفاله في الاتباهين لساعات. وردت هذه الدامية يقصف تلال الضمر والديدبة وأطراف البقاع الغربي نصف سأعة، وأهنث القصف اضراراً.

واعترفت الاذاعة الاسرائيلية بمقتل

المقاومة وأصدرت "المقاومة الاسلامية" بياناً ُهاديُ نَصرُ اللهُ وَعلي كُوثراتي ومدمد مغنية عند السادسة و٥٥ دقيقة صباح اليوم (امس) الخميس سلسلة هجمأت على مواقع العدو الصهيوني وعملائه على امتداد الجبمة في الجنوب

> الشكل الآتي: – مهاجمة موقع العملاء اللحديين في بيت يلحون بالأسلمة الرشاشة والقذائف الصاروخية محققة اصابات

> مباشرة في حاميته. – مملَّجمة موقع برعشيت ودك تحصيناته، مما أدى آلى وقوع اصابات

– استهداف مجموعات المقاومة موقعي مشعرون والقنطرة ملحقة اصاباتً في دشم الموقع وتحميناته. مهاجمة المقاومة الاسلامية موقع سجد من جمات عدة بالأسلحة الرشاشة والقنائف الصاروخية محققة

– في أثناء وجود قوة صهيونية مؤللة على جبل الشمس – العرقوب – مماجمةً موقع كسارة العروش بالإسلحة الرشاشة والقنأثف الصاروخية محققة اصابأت مباشرة ومؤكدة، وعندما حاولت دبابة ميركافا مُسَاتِدة القوات المُماجِمة في موقع كسارة العروش استهدفها المجاهدون

وتأكد وقوع طاقمها بين قتيل مملجمة موقع السويداء بالاسلحة الرشاشة والقنائف الصارونية مما لدى الى تدمير بعض النشّم، وفي الوقت نفسه استمدف الاسناد بقنائف الهاون الموقع المنكور حيث اصيبت منشأته في شكل مباشر فاتداعت الحراقق بأضله وشومدت

ابنة رباح شريفة تجمع شظايا ومسامير امام منزاها في حي الدير في النبطية. (ادمون شديد) بالعين المجردة من مسافات بعيدة. – دك موقع الطمرة بالاسلحة

> مهلجمة موقع الحردون بالاسلحة الرشاشة والقذائف الصارونية محققة اصّابات مبّاشرة، وانطعت النيران وتصاعد الدخان من الموقع المنكور، دك موقع طير حرفًا بالاسلحة المناسبة وتدمير بعض تمصيناته ودشمه اضافة آلى اعطاب الأليات داخل الموقع المذكور.

– استُمِّداف النشم الرئيسية لموقع الرادار الاسرائيلية في رأس لبياضة بالصواريخ الموجهة مما لدى الى تدميرها وكأن العدو الصهيوني يستخدمها في تركيز راناُرته عليماً. – استمناف موقع بلاط بالقناف الصاروخية وتدقيق أصّابات مؤكدة.

استمداف موقع رشاف بالاسلحة الرشاشة والمدافع المباشرة، وتحقيق اصابات وخسائر مؤكنة. – مماجمة موقع حميد بالاسلحة الرشاشة والصاروخية وتحقيق اصابات

ُ مهلجمة موقع الديشة بالاسلحة البرشاشة والقنائف الصاروخية وتعقيق اصابأت مباشرة، ودك الموقع ألمنكور بالاسلحة المعفعية حيث شوهنت اعمدة البخان تتصاعد من

– استمداف موقع القلعة بقصف صاروخي مركز وتعقيق أصابات عقيقة ومشّامدة لندلاع النيران في داخله. مهاجمة موقعي تومات نيحا
 وكفرحونة بالإسلحة الرشاشة والصاروخية وتحقيق لصابات مباشرة. – دك الاستاد التاري موقع الاحمدية وزمريا وتحقيق اصابات

مباشرة واكيدة. - مُمَّاجُمة موقع على الطاهر بالاسلحة الرشاشة والقذائف الصاروخية وتحقيق اصابات مباشرة في ىشمه وتحصيناته، وقدلاع اشتباكات مع حامية الموقع المذكور.

– استمداف موقع البرج وتحقيق اصابات مباشرة في دشمه وتعصيناته. - استهداف موقعي الصلعة والمثلث بالإسلحة المناسبة مما ادى الى تنمير بعض النشم والتعصينات في الموقعين المنكورين. أن المقاومة الأسلامية تعامد شهدا ها علي المضي في طريق ذات

الشوكة، كمّا تمدي عمليات اليوم (امسٌ) باسم شهداء جبل الرفيع الى شمنه البيش اللبناني في بلنة عربطاليم تأكيداً للتلادم في مواجهة العدو الصهيوني وهم؛ الشهيد العلازم الاول جواد عازآر، الشميد العريف،

خضر غياء الشهيد المجند ميلاد بطرس غلبرجيء الشهيد ألمجند محمد تعبانيء المجند وفيق قنديل

الشميد المندي واذل صوماء الشميد واصدرت لاحقاً بياناً آخر جه فيه: استهدفت المقاومة الإسلامية الساعة الحابية عشرة وعشر بقائق من قبل ظهر الأخميس منصة صواريخ "تاو" في موقع حداثا وتعاملت معما بالاسلمة

كذلك اصدرت غرفة علميات لقواج المقاومة اللبناتية "أمل" البيان الآتي، رصنت مجموعة الشهيد مدمد سعد في افواج المقلومة اللبنانية "أمل" في تمام الساعة الدادية وخمس دقائق من مسله يوم الاربعاء قوة مشاة اسرائيلية مؤلفة من اكثر من ١٥ هندياً مدعمين بدبابتين من نوع ميركافا على مثلث طلوسة – وادي للحجير، في القطاع الاوسط، فهاجمها المقاومون بمختلف أتواع الاسلحة الرشأشة والقنائف الصارونية، ومنفعية الهاون من عياري ١٨ و٠٠٠. المجامدين والقوة الصهيونية استمرت زمه ۱۵ نقیقة تمكن على اثرما المقاومون من لصابة عند من افراد القوة المعادية بين قتيل وجريح، فيما

علد مقاومونا الى قواعدهم سالمين. وبعد ربع ساعة من العملية الأمل،، وبيئما كانت قوات الاحتلال الاسرائيلى تستخدم تعزيزات آلية وبشرية ألى مكان العملية، تولت مجموعة الشهيد القندد خليل جراني في افواج المقاومة اللبنائية "أملَّ" بنك مُكان العملية وطرق آلامناد التي سلكما العدو وَّالَيَاتُـهُ بِقَذَائِفُ الْمَأْوِنَ مِن عِيلَرِي ٨١ وُكُلَّهُ. وأصاب المقاومون المناقمم بدقة متناهبة.

ان افواج المقاومة اللبنانية "أمل" تعاهد شهداها واهلها الصامعين، اتما ماضية في خيارها المقاوم وأن ترميها تمديدات العدو وغطرسته فمو بازاء عدوانه المستمر لا يفهم سوى لفة واحدة هي لفة المقاومة". وأُمدرتُ غرفة عمليات "أملُ" لاحقاً البيان الأتي: "اعترفت قوات الاحتلال الاسرائيلي بمقتل جندي اسرائيلي وجرح اثنين آخرين من جرام العملية التي قام بما مجاهدو حركة "أمل" في وادي المجير ليل (اول من) أمس حيث قام مجاهدو الدركة بمهاجمة قوة مشَّاة اسرائيلية مدعومة بدبابتين من نوع "ميركافا"، كذلك اعترفت اذاعة المبليشيات المتعاملة مع اسرائيل بالعملية وقالت ان جندياً اسرائيلياً

## التعازي الى نصرالله في اليوم الخامس

الديموقراطية والشعبية لتحرير فلسطين وحركة الجماد الاسلامي حتى السابعة مساءً.

استقبل نقيب الصمافة محمد البعلبكي امس الزميل المحرر روجيه نمرا في دار تقابة الصحافة، في مضور عضوي اجنة المتابعة الاعلامية لقضبة نهرا علطف السمرا وهيثم زعيتر. وأطلع نَمُرا النَّقِيبِ الْبَعلَبِكِيُّ عَلَى ظُرُوفُ اعتقاله في سجن النيام ٢٤ يوما، وشكره على الجهود التي بذلها، محليا ومنأ النقيب البعلبكي نمرا باطلاقه

وخارجيا، من أجل اطلاقه. منوها "بالدور الصحافي الُّذي يؤديه في الجنوب، وبما يقوم به الاعلاميون، وخصوصا داخل منطقة للشريط المحتلُّ. وُدَالَ أَن "اعتقاله على يد العَدو الغاصب

وسلم على صدر الصحافة".

من حكمت تلحوق: س بدء الدفر عند مثاث جسر فؤاد شماب قطعت خطوط المُلتف في المنطقة برمتما واستبدلت بشبكة جنيدة وسميحت بسبحه جنيده ومعت في محاناة مقر المليب الاحمر الطيناتي – شارع سبيرس وتم ليصال المطوط الى بعض سكان المنطقة.

راجعتا المسؤول عن مد للخطوط الماتفية في كورنيش المزرعة فقال أثا بعدما قدمنا الطلب أن علب الماتف المركبة على مناخل منازلنا ليست المتحولين . مالحة وفير متملة بالشبكة وعندما سألنا متى تعمل

Company of the Company of

دراجات وزلاجات على كورنيش النارة

وجوب ملاحقة المتسولين والباعة

مواطن قال أن أحد المُفَاتير في محلة زقاق البلاط يطلب من المواطنين ثلاث مور لتنظيم معاملة الموية الجديدة رغم أن المطلوب مورتان شمسيتان. واضاف ان المضار قال انه

من هشام شهاب لمين سر هيئة وأس بيروت: "تذكر المسؤولين بضرورة تطبيق للقرارات السابقة بمنع الدراجات الموالية والزلاجات على رميف كورنيش المنارة بسبب الدوادث ألتى يتعرض لها المشاة بعد ازيياد عيد

صور الهوية الجنيدة

يحريث الدخيال النصور في الكومبيوتر خامته حتى اذا

الـدراجين والمتـزاجين، اضَّافَّـة الى

من المسؤول؟ في منطقة المميطبة مار لياس – شارع الياس ابي شبكة رجل جاء الى الي منذ اشهر، لا أحد يعرف اسمه،

ضاعت الموية من صاحبها يحمل على نسخة من المختار. وسأل ماذا عليه ان يفعل؟ # مصدر في وزارة الناخلية اوضح ان في امكان أي مواطن أثجار معاملة الموية الجديدة في احد المراكز التي استحدثتها وزارة الداخلية، والمركز الاقرب الى مكان سكنه، ويحتّاج الى

صورة ولحدة يصادق عليها المنتار

الموجود في المركز في مقابل الفّ

ليرة، وكذلك ملَّ الاستمارة. أما اذا

أرأد صاحب العلاقة المصانقة على

المور خأرج المركز المديد وليني

وخَتم ان في امْكانَّ الشُّاكَيِّ عدم زيارة المختار المشكو منه واتجاز

معاملته في لحد المراكز المحددة

مختار المحلة فيحتاج الى صورتين.

طائرة، وهو متعلم؟". المشكو منه وليدأعه المرجع الصحي المختص.

هاتف عاد

وهو مصدر لزعاج للسكان لاته لآ ينفك يتفوه بكلمات غير مفمومة ويتحدث في مواضيع سياسية (الشيوعية، عبد النامر...) وكلما رأى شخما ينائيه ٌ باسمٌ يخترعُه ويتعرض له ويرعب النساء احياناً. فمل مناك من يساعده؟ (جمعیة، مصح عقلی او ای مكان آخر).

Section Bullion Section

في محلة الخندق الغميق – شارع الزمراوي ماتف في ملك فليه وترك باسم: احمد العبد، وهو معطل منذ مدة. 🤻 مصدر في "أوجيرو" اكد انه تم اصلاح الفط

علماً إنه يقول انه مبط من ٩ مصدر في وزارة الداخلية لوضح انه ستتم مراقبة الشارع وضبط الشخص

جنود آخرين بجروح. ونقلت مراسلة "النمار" في بنت جبيل عن مصادر في "جيش لبنان الجنوبي" أن ١٣ موقعا للجيش الاسرائيلي و"الجنوبي" في القطاعين الشرقيُّ والغربيُّ تعرّضت من السلاسة وحتى السابعة والنصف صباح امس لقصف مدفعى ولاطلاق صواريخ مضادة للنبابات من نوع

الريحان ، طلوسة، معبر حولا، وبرعشيت، بيت ياحون، شُقيفُ دورية اسرائيلية الطائق صاروخ ساغر" ادى الى اصابة ملالة كتل فيما ضابط وجرح جنديان نقلا بطواقة آلى مستشفى في نسرائيل . وفي بلدة

عثرت قوة من "الجنوبي" على عبوة على طريق طلوسة وفجرتماء وتعرض موقع شقيف النمل لقصف من حداثاً للمنفعية المشتركة ردت على مصادر القصف في بيت يلدون وعيتا الببل وحداثا ومرتفعات اقليم التفاح وبيت

الجيش المهجورة في النبطية واطراف النبطية الفوقاء وترافق مع رمايات

رشاشة غزيرة على لحياء النبطية الَّفُوقًا وكفررمان وحبوش. وبعد ربع ساعة سقطت ثلاث قَنْلُاف مَبْاشْرة ومسمارية في حي الرويس في الجمة الجنوبية من مدينة النبطية، واستمعفت أحداها منزل الرَّميلُ داني نور الدين وادت الى اصابة عاملي بناء من كفرتبنيت كاناً يعملان في المبنى هما نجيب محمد ايوب (٥١ عاما) بجروح طفيفة

في محيط السلحة العامة فاصيبت

واصيب بكسر في يده. ونكرت مصائر عسكرية ان الرقّيب ّ الاول في قُوى الامن هشامٌ يَحْيَى اصيب بشَطَيةَ في قَنمه في القصفُ على النبطية الفوقاءُ وعولج في الى تـضرر العديد من المنازل. ونجا رباح شريفة وعائلته في النبطية الفوقا بأعجوبة بعدما اصابت ست

والشرقات وتضررت سيارته سوزوكي " كُلَنت متوقفة في الباحة. وُكِّي َّحي الرويسُ في النبطية المُترقت المسامير جدران منزلي محمد بلقر وداني نورالنين الذي أصابت

غرف النوم والنوافذ والجدران، عدا

عن الاضرار التي لدقت بالغرف

وفي حبوش تضررت منازل معمد المناسبة وتحقيق اصابات مؤكدة حيث أنداعت النيران داخله وياسين مكي وعلي حطاب. وعرف من لصحاب المنازل المتضررة

المقاومة شنّت أكثر من ٢٥ هجوماً على مواقع للاسرائيليين و"الجنوبي"

مقتل ضابط اسرائيلي وجرح ٣ جنود في كسارة العروش

وقصف كثيف وغارة على البقاع الغربي وجرح ٦ مدنيين

يُلدون في الأتَجَاهِين. البقاع الغربي وفي البقاع الغربيّ تُعرضت في السابعة والنصف صباحاً اطراف المنطقة لقصف منفعي اسرائيلي طاول احراج عين التينة وجبل أجو راشد ويركة جبور.

الضَّلِطُ الاسرائيلي الملازَّمُ ٱلأَولُ آيالُ شيمعوني وباصلية ثلاثة جنود بجروح عن حصيلة عملياتها جاء فيه: "شنت المقاومة الاسلامية مجموعات الشهداء

والبقاع الغربي بلغ عددها 10 موقعا مهلجما ونقطتي تجمع موزعة على

وخسائر مؤكدة. ً – دكً الاسئاد الناري موقع حولا في شكل مركز محققاً فيه اصابات

أصلات مؤكدة. – مماجمة موقع بئر كلاب بالاسلحة الرشاشة والصاروخية. هلجمتها المقاومة بالاسلحة المتاسبة.

في شكل تقيق، مما أدى إلى اصابتها

واصل الامين العام لـ"حزب الله" يسن نصرالله وقيادة الحزب، تقبلهما التعازي بنجل الامين العام هادى ورفيقيه علي كوثراتي وهيثم مفنية. ومن ابرز المعزين الوزراء، جان عبيد، فارس بويز، الياس حبيقة، شوقي فاخوري، والنواب، عبد اللطيف الزين، سليمان كنعان، ماغوب

غاتم، لحمد فتفت، عاصم قانصوه، غازي زعيتر، فيصل الداود، محمد على الميس، ممثل الرئيس عمر كرامي ابرهيم محسن، الوزير السابق محمد غزيرى، النائب السابق حسن الرفاعي، النَّاثُبُ البطريركي للارمن الكاثوليثُ المطران ورطان اشقريان، سكرتير أسأدوريان، عميد السلك القنصلي جوزف حبيس، قنصل موريـشيوس العام سالم بيضون، قنصل بنغلادش العام فأرس سويرة، السفير

الموارِّد المائية والكهربائية في مقدم وفد من الوزارة، قائم مقام البقاع الغربي مانعُ المقداد، رئيس الجامعة اللبنانية الدكتور اسعد دياب. ُوعَارِّتَ اينضاً وفودُ من حركة "أمل"، "الحزب الجمهوري"، الكتلة الوطنية بركاسة نائب الرئيس امين عثمان؛ "حركة المواطن"، رئيس الاركان في قوى الامن المأذلي العميد سليم واكيم يرافقه العميد وفيق سلطان، العميد اسعد الطفُّسُ المدعى ألعام في المحكمة العسكرية القاضي ميسر شكر، مدير الدفاع المئني العميد درويش حبيقة على رأس وفد اضافة آلى وفود جماز المخابرات السورية وكليات التربية والاعلام والعلوم والعلوم الاجتماعية

والحقوق وممثلي لحزاب واتحادات وهيئات رسمية وشعبية.

## قتل وجرح اثنان آخران ونقلا آلى مستشفی مرجعیون . وتلقى نصراتله برقيات تعزية من

فلسطين وحرده الجمد المسابي و الدركة الشعبية والدركة الشعبية الارمنية الارمنية العام للما الما الما الله فلسطين المدد مهناء واللجّان الشعبية فّي مخيم "عين العلوة" و"المية ومية"، بالاضافة الى جوذاًدريان، نقولا غصن، انطوان عشرات البرقيات من شخصيات اندراوس، اسماعیل سکریة، روبیر واحزاب وميئات محلية وعربية ودولية. ﴿ اقامت "المقاومة الاسلامية" امس في النادي الدسيني لبلدة الشرقية مجلس فاتحة على لرواح شهداء المواجمة في جبل الرفيع وتكلم فيه اعلن الامين العام المرب الله وقيادته الاستمرار في تقبل التعازي بطريركية ألارمن الكاثوليك الاب جورج يُومِي البمعة والسبت في ١٩ و٠ أ ايلولُ من التاسعة صباحاً حتى الثانية عَشَرة ظَّمِراً، ومن الثالثة بعد الظَّمْر البلكستاني أنيس احمد والقلام بالإعمال اشترياق الدرايي، المدير العلم لوزارة

البعلبكي التقي نهرا ووفد "الجديد" يتابع

عُـرفض أي زيادة جـديدة على الاقساط المدرسية والعمل على خفض هذه الاقساط المدرسية الاكلاف المدرسية

بِما فِي ذلك لكلَّافُ الكتب والقرطاسية

الحيره.

3 – وقف الصرف الكيفي للعمال وحماية اليد العاملة اللينتية.

3 – الكف عن فسرض الضبرائب والرسوم غير المباشرة وغير العادلة، والتركيز على الضرائب المباشرة بعد المباشرة بعد المباشرة بعد المباشرة ال

تُعديلُ قُولَيْنَها، وجباية حقوق الدولة المسلوبة في الاملاك البحرية والنمرية ولدى الشركات النفطية والعقارية

والمالية وفي الماتف الفليوي ووقف المدر والسرقات ومداسبة المسؤولين

موهومةً بغية النيل من التعويضات ولا سيما التعويضات العلالية التي تعتبر

جزًّا اصاسياً من النقل. ويحتر الاتحاد

من المحاولات المستحرة النبل من الصندوق الوطني الضمان الاجتماعي في مخمومه ودوره ومي محاولات أن يسكت ازاعها العمال والمضوونون.

ويرفض الاتصاد العبطان ألعلم

ويريس بحث أي موضوع يتعلق بسياسة الجور والتعويضات والعد الادني الأجر في نطاق اللجنة الموقتة

عدى مجر في المن العبد المواددا القيلم بمهمان الاجتماعي، فهذه المور الموطني للضمان الاجتماعي، فهذه المور اليست من صلاحياتها وهي بالتالي وحصراً من صلاحيات الاتحاد العمالي

سبوبين مسجين مسجيد سبيدة والاختيارية، ليس بمضمونه فحسب بل بما يعكسه في الشكل من أممية مرجمية القضاء في الدفاع عن المستور والعريات والديموة راطية وحقوق المواطنين.

رسري و المسالي العام في القضاء في القضاء المسالي القضاء المسلم وعلى القضاء وعلى القضاء وعلى القضاء المسالية ال

وردا على أسئلة الصحافيين اعطى

أماً أبو رزق فطال: "أن الصركة

## جدول تركيب أسعار جديد للمازوت يخسّر الخزينة ٦ ملايين دولار سنوياً

غرطوم مازوك

هدا مزراب ذهب

القاسم المشترك لملفات وزارة النفط -- وهي في الواقع ملفات وزيرها شاهي برسوميان – انها تصب في اخر الأمر في مزراب واحد، هو ابتكار الوسيلة المثل لاهدار المال العلم. مع علمه المسبق أن أحداً في "التمهورية الثالثة" لا يحاسب احداً ولا يسأل عن ملغاته من وفرة معرفة الجميع بملغات الجميع. اتما نظرية المرآة المعكوسة التي يرى الجميع فيما الجميع دونما حياء. والمال العام سائب في احدث ملفات برسوميان الذي يعود الى ثلاثة ايام خلت الوقائع الاتية،

اولأل تموز الفائت أتخذ برسوميان قرارا شفويا اوقف بموجبه من شركَّاتُ المَدروقَات لجازات استيراد مادة المازوتُ. وقد برر يومذاك ثم في ما بعد قراره هذاً باستعادة الدولة حقاً من حقوقها بعدماً تُحكمت ش المدروقات في السوق المدلية واحتكرتها وجنت منها ارباحا مالية طائلة من استيراد مادةً المازوت على حساب الفزينة اللبنائية. كما وعد بأصدار جدول تركيبُ اسعار مطلعُ كل اسبوع يحدد فيه اسعار مبيع المشتقات البترولية من المواطن صعودا او هبوطا تبعا لتقابات الاسعار العالمية. رد فعل الشركات في حينه أن حصر استيراد المازوت بالوزارة لا ينطوي على الاهمية التي يبالغ الوزير في أبرازها لدى الرأي العلم؛ لعلمه تماما ان استيراد الشركات الخاصة المازوت تي برورها على الراي المعام العباد الموادي المستورة المسرحات المعارفة على المواد المعارفة على المعارفة المعارفة المعارفة المعارفة المعارفة والمعارفة المعارفة المعارف والزَّهرآتي من الشركات على اسلس شيأسةً توازن وضبط اسعار السوَّق المُحلية. كذلك أعتبرت الشركات أن قرار المصر يتعدى الدرص على استعادة حق من حقوق الدولة للى تلزيم استيراد نحو مليون طن من المازوت بطريقة شكلية تعت عنوان "استندراج عروض" ولكن بمواصفات وشروط تتطابق مع بعض المعظوظين الذين يقومون باستيراد مادتي الغاز اويل والفيول اويل امؤسسة كمرباء لبنان والسوق المحلية من دون استدراج عروض بل بالتراضي. فمانا حصل في 10 أيلول ٢١٩٩٧ كان من المنتظر أن يصدر برسوميان جدول تركيب اسعار جديد يخفض فيه

سعر صفيحة المازوت من ٥٧٠٠ ليرة لبنانية الى ٥٥٠٠ ليرة لبنانية بسبب لنخفأض سعر طن المازوت من ٥٩,٥٠ دولارا لمبركيا للي ١٥١,٥٠ دولارا اميركياً. غير أن ما حصل كان مغايرا تماماً. أذ بدلا من أن يستغيد المستهلك للبناتي مما كان وعد به الوزير لجمة أعتماد سلم متحرك المحروقات على اساس خَفَضٌ سعر صَغَيْحة العارُوتَ؛ لبقى السعر واستفاد من قيمة الخفض ليمندها لشركات البترول على حسّاب الخزينة اللَّبنانية والمستّملك اللبناني. أذ ما دلم الوزير لا يرغب في خفض السعر حيال المستهلك اللبناتي فان في أمكاته الحفاظ على تبلت جمول تركيب الاسعار المعمول به بالقرار الرقم ٧٢ تاريخ الاول من ايلول ١٩٩٧، فتستفيد الذرينة من هذا الثبلت على اساس تبات ثَمَّن البضاعة والرسوم، وبذلك تمقق الدولة واردات مهمة الخزينة من دون ان يتأثر بها المستهالك اللبناني. لكن برسوميان وفريق مستشارية والمنير العلم للوزارة نقولا نصر شقوا طريقًا اخرى حملت الخزينة اهدارا ضخما.

قبل النوض في خطورة ما اقدم عليه الوزير، لا بد اولا من تبيان المقارنة بين جدول تركيب الأسعار القديم بالقرار الرقم ٧٢ تاريخ الاول من أيلول ١٩٩٧ وبين جدول تركيب الاسعار الجديد (موضوع الامدار) بالقرار الرقم ١٠ تاريخ ويين جاول ١٩٩٧ الظهار المفاعيل التي يمكن أن تترتب على القرار الرقم ١٠٠ والمنافع المائية ومن المستهلك اللبناني الى شركات البترول.

| 1   |                            | جدول ترکیب الاسط<br>۷۲ تاریخ الاول م |
|-----|----------------------------|--------------------------------------|
|     | المازوت<br>(ر.ل./ كيلوليتر | البيان                               |
| 2   | FTYAF.                     | نمن البضاعة                          |
| n i | FTY9.                      | ارسوم                                |
|     | 144+                       | عمة شركة التوزيع                     |
|     | 77                         | لورة النقل إلى يوروت                 |
| 4   | 10                         | عولة علعب البحطة                     |
| •   | TA0                        | مجموع الكلفة                         |
| -   | 64                         | سعر مبيع ٢٠ ليتر                     |
| 1   |                            | (المغيدة)                            |
| -   | T,ET                       | سعبر للبيع في                        |
| 9   | دولارا للمغيمة             | البنجات                              |
|     |                            |                                      |

|                          | جدول تركيب الصعا<br>الرقم ٨٠ تاريخ د | ľ |
|--------------------------|--------------------------------------|---|
| المازوت<br>ل.ل./كيلوليتر | البيان                               | , |
| 559020                   | ثبن قبضاعة                           |   |
| 55900                    | الرسوم                               | Γ |
| 140                      | همية الشركات بن                      | Γ |
|                          | التكل والتخزين والتوزيع              | ┢ |
| 10                       | عبولة ملعب البعطة                    |   |
| fA0                      | مجبوع للكلقة                         | Γ |
| 04                       | سعر مبيع ٢٠                          | Γ |
|                          | ليتر (المغيمة)                       | L |
| Γ,τ-                     | سعر المبيع في                        | Γ |
| دولار للمغيدة            | البنشآت                              | Ŀ |

قراءة هذين للجدولين المعطيات الآتية، أولًا – خَفَضَ بُرسوميَانَ ٱلببالغُ آلتي تَدفعها شركات البترول لمنشآت النفط في طُرابلس والزهراني ثمنا لسحوباتها من مادة المازوت. وبدلا من ان تدفع هذه الشركات ٢٢٧٨٢٠ ليرة ابنائية الآلف ليتر، امبحت تدفع ٢٢٩٥٤٥ ليرة لبنائية الآلف ليتر. اي بخفض مقداره ٨٢٨٥ ليرة لبنائية الآلف ليتر. ْ ثُلَّتِيا — خَفْضُ برِسُّومِيانَ الرسوِّمِ التي تستَوَّفِيهَا الْمُديرِيةَ الْعَلَمَةَ للجمارك من شركات البترول من ٢٣٧٩، ليرة ابنائية الألف ليتر الى ٢٢٩٥٥ ليرة ابنائية

الالف ليتر. في بخفض مقداره ٨٣٥ ليرة لبنائية الالف ليتر. الالف ليتر. في بخفض متداره 470 ليرة لبنتية للالف ليتر. ومنا الخفض معادل السعر ومنا الخفض بحض معادل السعر ومنا الخفض بحض معادل السعر صفيحة المؤود المصلحة المستهلك اللبناي من ٥٧٠٠ ليرة لبناتية الى ٥٥٠٠ اليرة لبناتية، فيستفيد منها المستهلك اللبناي، غير أن الوزير وجد "المصلحة العامة" في تقديره في احالة التخفيض على مصلحة الشركات (ثمن البضاعة والرسوم) من المال العام الذي هو حق الخزينة دون سواما، وقد بما لالفتا جنوحه الى مناه المخلودة في القرار الجديد الرقم ٨٠ من حدة على المتاهدة على التسمية في القرار الجديد الرقم ٨٠ من حدة المتاهدة على التسمية في القرار الجديد الرقم ٨٠ من حدة المتاهدة على التسمية على التناهد ما من المتاهدة على التناهد من المتاهدة على التناهد من المتاهدة على المتاهدة على المتاهدة على التناهد من المتاهدة على المتا حصة شركة التوزيع واجرة النقل لبيروت كما وردتا في بندين مستقلين في جنول تركيب النُّسَعَارُ السَّابقِ (القرار الرقم ٧٢) ألى نمْج البنتين وابتداع بندّ ثالثٌ (غير قانوني في كل الاحوال) هُو التَّخْزِينِ، لَجِمةٌ ورودٌ البِّندُ الْجَدَيدُ (الْقَرَارُ الرقم ٨٠) في صيغة "حصة الشركات من النقل والتخزين والتوزيع". مع تخكير مرحم الوزير هنا بوعوده السلبقة بالاستيراد والتخزين في منشأت طرابلس والزهراني بعنما كان اعان الجاز تأميل خزاناتها وتاليا عدم التخزين لدى شركات البترول

دَالْتًا - بعدمًا كانت جعالة حصة شركات التوزيع واجور النقل ١٣٨٠ ليرة لبنتية للالف ليتر، اصبحت ١٧٥٠٠ ليرة لبنتية للالف ليتر، في بزيادة ١٦٢٠ ليرة لبنتية لحساب الشركات اقتطعها الوزير من ثمن البضاعة والرسوم التي تستوفى لبصلحة الذريئة.

ولَّعَلُّ الخطورة في جَدول تركيب الاسعار الجنيد بالقرار الرقم ٨٠ ان المبالغ لآي سيتم تحصيلها من مبيع مادة المازوت في المنشأت (ثمن بضاعة ورسوم) قد اصبحت اقل، مما سيؤدي تاليا الى تأثر الفاتورة النفطية بهذا التعني، اذ بدلا من تعزيز التحصيل على أساس أسعار افضل لتحقيق مبالغ تتجاوز حجم الفاتورة النفطية أمادة المازوت، يلجأ برسوميان الى النفضُ لدساب الشركات. استلة برسم من ا

بنك، مراقبة، تخزين، نقص... باعتبار ان الشركات كانت تقوم بكل عملية

الاستيراد واجراءاته وكان الجدول يمنحها نسبة ١٨٠٪، اي ما يعادل ١٨٠،،

دولارا أميركيا للصفيحة الواحدة. غير أنه مع استعادة حق الاستيراد على اساس

امنا الحسديدة

۹-۰۲۸۵۵۲/۱۰ · اختارط مجموعة)

E mail: fak @ tanis . com . lb

لكن أرقامنا السابقة سنظل تعمل

لغاية ٣٠ ألله ( ١٩٩٧

٠٨٨-١٧٨٥٥٢ / ١٠) خطوط مجموعة)

فاكس: ١٠١٥٧٩ / ١٠ و ١٩٨٥٥٦ / ١٠

مؤسسة في أركفانة ش.م - دورة - بناية كفانة

مفاد ذلك طرح الاسئلة الآتية، اولا – ما دام الوزير قبل أن يسترد هق استيراد الملزوت من الشركات الدَّاصَّةَ كَانَ يَصِدر تُسْعِيرةُ الْوَزَارَةُ بَاعْتُمَادُ الْبُنُودُ الْأَتَيَّةُ، ثُقُلُ، تَأْمِينَ، تأخير،

شركات تدعى

على وزير النفط

ومما جـــة في الدعــوى اســام مــجاس شورى الدولة أن "قرار الوزير فاضح في تجاوزه مدر السلطة واسادة استعماله لها

زار رئيس الجمعية العربية اعتداولي القطع

"- يعمل نمو سبعين الف شاهنة في المعامل والشركات المتسبة الى

منذ بدء الحرب اللبنائية، ويقعل الدللة الأبنية التُي كَانْتُ سِالْاَيةَ في حينه، اضطرت الشَّاحثات المعدة الثقلُ

تسلم تلك اللوهات أمن يممه الامر

بديدي محد سودين والعنة اللف شاحنة خصوصية بنقل مواد البناء الى الورش والابنية تحت ستار عماما في معامل مب احجار البلطون.

وزراء و٥٠٠ مشارك عربي

في مؤتمر رجال الاعمال والستثمرين

في لبنان رئيس مجاس الوزراء رفيق الدريري بتنظيم عمل الشلطات المعنة الدريري بتنظيم عمل الشلطات المعنة للنقل الضارجي، وتلك التي تأتي من الذارج وتتنسب في مزادمة غير مشروعة، واعتماد قاعدة المعاملة بالمثل. أُوتُمع لَّارِئِس الدريري ليس بوفد من نقابة مالكي الشاهنات في لينان يرئاسة رئيسها شفيق القسيس

اللبنائية وكان عدد اللوحات محدودا. في تأريخ ١٩٩٤/١١/١٤ عـــدر القــــقون آرقم TAE الذي رمى الى لتلحة المجال أمن يرغب من مالكي شلحنات النقل الذارجي في الافادة من شراء لوحة عمومية وبالتللي التحول الى النقل الناخلي، ويألف على طرحت وزارة الداخلية سبعة الاف لوحة عمومية وتم الى تاريخه شراه نحو ثلاثة آلاف منما فقط ووزارة الطخلية

مالكو الشاحنات يطالبون الحريري بوقف الزاحمة والعاملة بالثل طلّب وفد نقابة مالكي الشلطات علما انها كلّت تستوفي في مرحلة ما البنان رئيس مجلس الوزراء رفيق قبل العرب ٢٥٠ ليرة النائية عن كل

نظلب اتلحة فرص العمل للشباب اللبتاني، ومتع مزاحمة الاجنبي امالك الشلطة اللبتانية، حفاظا على سمعة

تقدم اعلاه والأيعاز أمن يلزم باجراا

القيا، في تملك غيير اللبنائيين الشاخة اللبنانية وقيلاتها،

الشلطة اللبتائية تتبجة البخالفات التي يرتكيما السائق غير اللبناني، وعملاً بعبـدا المعـلمنة بالمثل، إذ أن الدول الشــقــيـقــة تعظر على الاجنبي تملك الشــاحنة الوطنيـة. وسندا في أحكام قــانون العـمل اللبناني الذي يـحــــر قــانة الشـاحنة اللبنانية باللبناني من ُنْرِجِــوْ من دولتكم أخــدُ للعلم بما

المقتضى القانوني. ثالثاء في برأة النمة الصادرة عن المندوق الوطني للفمان الاجتماعي يغرض المندوق الوطني الضمان الاجتماعي الاستحصال على برامة تمة الجنهائي مستوية من سواها من الشاعدة المستوية ال والشلطات الخصوصية، وقد تقَّدم عُدد من النواب باقتراح قاتون يهدفُ الى اعداء الشاطات من الخصوع لاحكام قانون الضمان الاجتماعي ومذا الاقتراح ما زال لدى لعنة الادارة والعدل النيابية لتاريخه

رابعا، في خرق مبدأ المعاملة بالمثل اتنا تنوه بقرارات الاجتماع الذي عقد في دمشق بتاريخ (( والا كاون الثاني الماضي، حيث تمت مناق شاء المواضيع التي تقافق بتطوير تبادل البـشــلاع بين لبنان وســوريـا. ونرجــو العمل لدى السلطات السـورية من لجل اعفه الشادنات اللبنانية المجملة لمصلحتها من غبرق سعبر قمازوت، وكسفاك على الغساء التسرفسيق عن الشادنات اللبنانية العائدة فارغة من الدول العربيـة أو من سـوريا بُللذات، وذلك عملا يعبدا المعاملة بالمثل".

الخَـارجي الَّى العـمل في نطاق النقلُ الداخانِ وذلك على حـساب الشـاحنة

ويعسود عسم الاقسدام على شسراء اللوحات العمومية الى: اً عمل تحو 2000 شاخنة معدة التقل الخياري فسمن نطاق النقل الداخلي خلافا القوانين والانظمة. أحداث

غرفة المناعة والتجارة، وتتقاض مُصلحة تسجيلُ السياراتُ والاليات خسة وعشرين ايرة لبنانية عن الطن،

الوفد اللبناني

الى هونغ كونغ

يسافر الى مونغ كونغ بين اليوم وفدا الوف د اللبنائي الى الاجتساءات السنوية المنحوق اللقد الدولي والبنك للدوني، وابرز

الصدوق المحد النوني والبنت للنوني، وبمرز المساركين عن الوقد الرسمي حلكم مصرف البنان رياض سالحه وتأليه المكتور الصر السحيدي وعن وزارة المال لم تقالحه مصاركة وزدر الدولة للشؤون المالية فؤلا السنوورة، ويضارك مستشاره المكتور باسل

فليحان ووفد من مجلس الاماه والاعمار. وأذاعت جمعية مصارف لبنان الأحة وفد المصرفيين اللبنائيين المشاركين هذه السنة

كالتي، مستشار الداكم رئيس قداه الفرف اللباتية عدنان القصار والضيوف الوزير السابق الور الغليل، قدكتور جوزف طريهه

ميشال ساروفيم، ماريو سرادار، عبدو جفي، فادي عماطوري، سمعان باسيل، علي الجمال، قور الجمال، رياض حسن قالادييه، عيد

الرزاق عاشورا حسآن متصورا مصباح كتقاتي

الدريري يفتتح الثلثاء

محطة شارل حلو

يشتتح رثيس مجلس قوزراه رشيق الدريري في التاسعة من صباح الثلثته العقبل محطة شارل طو السفر والنقل البري قبالة

المنظل الرئيمي لعرفاً بيروت. وستكون هذه المعلة، بطبقاتها التلاث،

نقطة انطلاق حصرية السيارات العمومية

الكبيرة والعشيرة التي تؤمن نكل الركاب الى خارج لبنان ومطلقة الشمال.

اجازات عمل الاجانب

مدد وزير العمل اسعد هردان متى نماية السنة الجارية قرار حظر قبول لجازات العمل الجانب في حقل تنازل صاحب العمل لاجير

بعبي مدر. وفي القرار: "بعدد العمل: بالتنصيق مع المديرية العمامة الأمن العمام، بالقرار رقم

١/٤٤٢ تاريخ ١٩٩٧/٨/١٢ ، لطر قبول

اي طلب اجازة عمل في حال تتزل مساحب أعمل الذي مدرت الموافقة المسبقة بناه على

طلبه عن مسؤوليته حيال استخدام الجنبي اشخص آخر أيا يكن نوع العمل والي سبب كان، وذلك حتى نعاية السنة ١٩٩٧.

معرض "ميديكير ٩٧"

بالتزامن مع المؤتمر الدولي الثامن العثاية

الطبيبة والستشفاء الذي تنظمه نقابة البستشفيات في ابنان في رعاية رثيس

الجمهورية الياس المراوي بين ٧ تشرين النول و ۱ منه في مركز "فوروم دو يمروت" ابتالشة تطوير الذهبات الصحية في لبنان،

تنظم اشركة النواية المعارض معرض

أيبانون ميديكير ٩٧° في "فوروم"، وهو يضمل نوازم المستشفيات، معنات طب

أتستأن وقعيون محتبرات الفحوص الطبية،

وتشارك فيه لكثر من ٥٠ شركة عربية

والنكتور مكرم عادر.

سلف طوني شـويري، الزلارون؛

برنسه ربينه مسمين مسمين وسمين وتسلم منه منكرة لذمت ما يلحق من أمرار بالشامنة اللبنائية بالآتي، "أولا – في المزاحمة غير المشروعة من الشاحئات المعدة النقل الخارجي، منذ من الشاحئات المعدة النقل الخارجي، "ما منذ من الشاحئات المعدة النقل الخارجي، "ما منذ من الشاحئات المنظمة النقل الخارجي، "ما منذ منذ النقلة التي منذ من المناطقة المنظمة المنظمة

اتمامه للشركات بالاعتكار وتحقيق الارباح على حساب للذرينة، وبعد نحو شمرين ونصف شهر على قرار الاسترداد، يعيد الى تلك الشركات من باب اخر ربحها المجاني من دُون أن تُتَكِيد أي أستيراد ولا أجراءات تخزين ولا سوى نلك بُعليل أن جدول تركيب الاسعار بالقرار الرقم ٨٠ أعطى الشركات ٨٢٨٥ ليرة لبنانية بناء على الطلب. من جنون ترجيب المصحر بشعرار مرحم ١٠٠ على السرخسة ١١٠٥ مراه عرف بينها الألف ليثر زيادة على جعالتها التي أوردها الجدول السابق بالقرار الرقم ٧٢، فيصبح اجمائي البعالة ١٢٥٠٠ ليرة ابتائية للألف ليتر.. وقد يكون من المفيد هنا مقارنة الجعالتين في القرارين ٧٢ و١٨،

| القرار                    | السابق الرقم       | 75                        | القرار الجد         | يد الرقم ٨٠             |
|---------------------------|--------------------|---------------------------|---------------------|-------------------------|
| نوع الجمالة               | ل.ل. الألف<br>ليتر | مواتر آبيركي<br>آلاف فيتر | لىل. تاكنىد<br>ئىتر | مولار أفير<br>الألف أيا |
| مصة شركة<br>التوزيع       | 144.               | 1,13                      | 140                 | 11,74                   |
| لمِسرة النقل<br>الى بيروت | 77                 | 8,54                      | 1                   | -                       |
| Bepagg                    | ATA-               | 03,0                      |                     |                         |

بذلك يكون الوزير بامراره بند التخزين قد منح الشركات جملة اضافية مي 0,98 دولار اميركي الآلف ايتر، أي ما يولزي ١٢,٠ دولارا اميركيا الصفيحة الواحدة عن الجعالة السابقة ١١,٠ دولارا اميركيا، فيميح اجمالي الجعالة ٢٣,٠ دولارا اميركيا، ومو يكون قد اعطى الشركات ربحا اضافيا مقداره ١٢,٠ دولارا أميركيا في حصة النقل والتخزين والتوزيع.

ولما كأن الربح الذي اقرته الوزارة للشركات ابان استيرادها هو ٢٠٥٠٪ بمعـدل ١٨.٠ دولارا، فيكون الفارق مو ٢٠.١ دولارات فقط قان مثل منا الغرق البسيط لم يُعد يُقَارَنُ على الأطلاق بمفاعيلُ تَحْفيضِ الوزيرِ للشركات سعر الكيلوليتر والرسوم بمبلغ مقداره ١٩١٠ ليرة لبناتية الألف ليتر، لي ١٨٢ ليرة ابنائية للصفيحة، بما يوازي ١٢ سنتا اميركيا للصفيحة الواحدة. فتكون أرباح الشركات من جراء حَفَضُ ثَمن البضاعة وَالْرسوم مزدوجة التناثج، حَفَضَ في البالغ التي تدفعها وزيادة في جعالتها. فأضحت ٢٤, • دولارا على الصفيحة

الواحدة بدلا من 14. • دولارا. فلمصلحة من اذا جدول الاسعار الجديد بالقرار الرقم ٨٠ الصادر قبل ثلاثة أيام أاذ بدلا من منع لحتكار للشركات وكف يدها من تحقيق الارباح على حساب الْخَزْيِنَةَ أَنْسَجَامًا مَعَ مُواقَفُ الْوَزْيَرِ كُونَ الْرَبِحُ النِّي اقْرَتَهُ وَزَارَتُهُ لَلشَركاتَ في جنواها هو ١٨,٥ دولارا أميركيا للصفيحة الواحدة، اضحى مع استعادة حقه في الاستيراد يعزز ارباحها بمنحها ربحا اضافيا في الصفيحة الواحدة هو ١٤٤٠ حولاراً

أميركيا فأي سيلسة نغطية مدروسة وغير متورطة هذه؟ ثَاتِياً – أَنْ مَبِدًا تَعْدِيلُ الْجَعَالَاتُ فَي مَا مَضَى كَانَ يَصَدَر عَلَى أَسَاسَ تعدماً وزارة النفط، وموجب قرارات تأذذ في الاعتبار كل المعطيات. فهل يمكن تحديد الدراسات التي أعتمدتُ حالياً في وقفع جعالة واحدة من دون تَصَنِفُ لتبيان الكلفة الحقيقية وليس كما ورد في جدول تركيب الاسعار الجديد الذي ومل توضع جعالة أمبداً غير موجود هو "التخزين"؟ هنا لا بد من التساؤل مجدداً. عن المبالغ التي دفعتها الوزارة التنظيف خزاتكها رغم امكانات موظفي منشآت

طرَّابلس وَّالزَهْرَاتي في هذا أَلْاَمْر كما صَرحوا. تالتا – الا يعلم الوزير ان لمعظم شركات المحروقات وسائل نقلها ومعطلتها، وهو قد حصر بها وحدها سحب حاجاتها من منشآت طرابلس والزهراني. وقد مندها هذه الجعالة (أي ١٧٥٠٠ ليرة لبنائية) تضاف اليما عمولة صاحب المنطة (١٥٠٠٠ ليرة لبنائية) فيصبح مجموع جعالات الشركات الكبيرة ٢٢٥٠٠ ليرة لْبِنَائِيةَ لَلِاكُ لِيتَرِ، أَيْ 100 لَيْرَةُ لِبَنَائِيةُ لِلصَفِيحَةُ الواحِدَةِ، وَبِمَا يُوازِي ٢٤,٠ دولاراً اميركياً للصفيحة.

اما الخسائر الناشئة عن جدول تركيب الأسعار الجديد بالقرار الرقم ٨٠ ففي

| خسارة الخزيا<br>الاسعار ال | ئة من جراه جدم<br>بديد بالقرار الر | بل ترکیب<br>قم ۸۰  |
|----------------------------|------------------------------------|--------------------|
|                            | ل.ل/ الالف<br>ليتر                 | دولار<br>نقلف ایتر |
| ثمن قبضاعة                 | AFAO                               | 0,79               |
| الرسوم                     | ATO                                | 38,•               |
| مجموع الخسائر              | 935.                               | 4.97               |

في خَيِّمِة الكلام، وعملاً بجنول تركيب الاسعار الجنيد بالقرار الرقم ١٠ بدأتٌ منشآت النفطُ في طراياس ُولازمُرائي تبيع الشُّركاتُ صَفَيْحَة المُزُوت بـ ٢٠٢٠ دولاراً اميركياً بدلاً من ٢.٤٢ دولاراً اميركياً. أي بخفض هو ٢٠٤٠ دولاراً اميركياً. أي بخفض هو ٢٠٤٠ دولاراً اميركات الخاصة. ومن شأن منا رس ميرس سمييت موسف بمسب جسه مسرحات محسمه ومن سان هذا النفض المجاني أن يتعكس على صفقة الـ 10 اللف من التي عقدتما الوزارة قبل الهام أن سينشأ عن كل ذلك خسارة هذه الصفقة تحو مليون دولار أميركي، فأنا كان السنوي من مادة المزوت القطاع الفاص يبلغ م 10 الف طن مادة المراقبة المراقب سنوياً، مَانَ الْخَسَارَةُ ٱلْسَنُويَةَ تَصَلَ الْيُ ٦ مَلَالِينَ دولارُ أُمِيْرَكِي، تَدْهِب مَنْ ذرينة الدولة الابنائية – الخاوية اساساً – الى جيوب الشركات الخاصة المتخذة. وللفضل في ذلك كله لاصحاب الفضل في وزارة التفطب

نقلت "وكنلة الانباة العركزية" أن "بعض الحركات اللطولة" طعنت أمام القضاء بقرار وزير الفط شابي بارصوبيان حصر استيراك المازوت بوزارته، ورأت أن "كـــــرار الوزير الشاوي كما جاه والعينة العلية والعلامية التي مدّر فيها مشوب بعيوب قالونية في الشكل وفي التساس"

وارتكازه على خطأ في القانون، علماً ان للوزارة دورا في التنسيق ومراقية السوق وهذا هو الدور الاساسي (ـــ) كــان في وهنا هو عدور الاستسور (س) كنان في المكان الوزارة أن تستسورد وفي الاؤلد، نفسه أن تسمح الشركات بالاستيرات والشركات النفطية غير معنية مباشرة بالصفقات التي تعقدها الوزارة النفطية، ولكنها تشعر بأنها ستدفع هي والمستهاك نمن هذه التصرفات (س)".

> الجمعية العربية لمتداولي القطع

شادي هنأ يرافقه فادى مبارك وسعد جمال قدين من تأدي القطع اللبناني وزير الدولة للشؤون أأمالية ذؤك لاستيورة ودلكم عصرف ثبتان رياض سلامة واطلعهماً على برنامج نادي القطع البنلاي والجمعية العربية احداولي للقطع في ما خص السواق العالية.

### لتتجأرة وأصناعة والزراعة للبلاد العربية وتكر القصار في تصريح اس أن عدثان القصار إن يبلغ عدد المشاركين العرب في المؤتمر السابع لرجال الاعمال المؤتّمر الذي سيفقد في مَضُور ردّيس الجممورية الياس المراوي وبرعابته والمستثمرين العرب المقرر عقده في وسيستضيف رئيس لأوزرك السوري بيروت بين ١٨ تشرين الاول و١٠ منه حمود الزعبي ضيف شرف، وسيتيح للمرة الاولى مشاركة رجال اعمال من ۲۰۰ ملیون دولار

الدول غير العربية. "وقد تم حتى الأن تسجيل اسماء مشاركين من المانيا وسويسرا وقرنسا وبريطانيا وايراندا وبلديكا. حجم الاقبال على أسهم "فرنسبنك" وتابع القصار أن عددا من وزرا لكمة مملة كلِّي طَلِيات شراه أسهم في رأس مال فرنسبتك شرمل، وقد بلغت قيمة هذه

الاقتصاد والمال العرب اكدوا موافقتهم على تلبية الدعوات المشاركة التي عمى تبيت التحوف المساوحة على تلقوما من وزير الاقتصاد والتجارة يفسين جابر، "وسيترأس وزير الاقتصاد السعودي اسامة جمغر الفقيم وفدا مل مرحب مليون موكر اميركي، أي اكثر الطلبات مع المحدد الطلبات من المدروسة ولاني الكثر أن المدروسة ولاني المثل 6 في المثلة من المسلم الاجمالية للبنات والت في المثلة من المسلم الاجمالية للبنات ومن المراد ومؤسسات ومناديق استثمار في رسميا رفيع المستوى، كما سيشارك وزير الاقتماد والتجارة المصري المكتور لمدد الجويلي ووزير الاقتماد والتجارة الشارجية السوري المكتور محمد العمادي ووزراء المال والتجارة في كل من الكويت والعفرب وتونس والجزائر تعدد هُمَّن وَامْشَى رَبُوحَ مِن 70 أَلَى 177 بُولَارًا أميركها للسهم الواحد، ولكن جاء معظم الطلبات على اسساس المسعر الإعلى أي 17

واللاقت ايضا اهتمام منظمات التمويل الدولية بأعمال المؤتمر بميث ميشارك للمرة الاولى أيضا تلأب الرئيس التغيثي لوأسسةً الدولية (IFC) السيد ليندباك سة فتمويل وُخْتَمْ النَّحْدَثَ جَـمَيْعِ التَّدَايِرِ لتسميل وصول الوفود المشاركة واستقبلها وتأمين حسن اقاسهم. كما يعبد اتماد غرف التبجارة والصناعة والزراعية اللبنائيية بالتعاون مع وزارة السياحة برنامجا سياحيا للضيوف بعد التماء أعمال المؤتمر".

سالم جال على مصانع الشمال

طرابلس – "النهار": تفقد اس وزير المنامة نديم س صلع الشمال واستمع لي مطالب العمال وارباب العمل، وزار على التوالي الشركة اللبنانية للمتفجرات في كفرحاتا للكورة، ممتع خشب ميغال خوري في البامند، ممتع أبد منابع ممتع المنابع المنابع منابع معراوي المنابع المن في زغرتاء معلع صويت متريس لمناعة له زغرتا معتم سويت مكريس اصناعة السفت والفسرت في زغسرتا، سسنع السفت والفسرت في زغسرتا، سسنع طرفاس، وجال بالسيارة في ارجاه معرش الرئيس وشيد كرامي الدولي ثم التنقي المستاميين في غرفة التجارة والمناصة في طرفاس والشمال بعد زيارة الأدس، عدد كرام التراس، عدد كرام ال الرئيس عنمن كنراي الذي عنرش منعنة

التطورات. مسورات. وصرح في ختام جواته "أن زيارة بعض المعامل المتاعية في زخرتا تندرج في اطار زيارات المصانح في الشمال وليتان للاطاع عن كتب على المفاصلت الموجودة في كل مطقة والاستماع الى المناعبين وتوديد الجمود الومول الى مناعة مرموات.

طالبت قيدة الاتحاد العمالي المستقل برئاسة الياس أبو رزق يتصميع الاجور بنسبة ٢٠ في المئة وتحسين تقييمات الضمان الاجتماعي وعدم زيادة الأقسلط المدرسية

قيادة ابو رزق: الاجور والضرائب

اولوية في سياسة الاتحاد العمالي

وتَجلُولُ البِيانِ الذي مَـدَرُ في أثر جاسة عقدتها هيئة مكتب القيادة العمالية البيادرة التي عرضها رئيس مجلس المندوبين في الانتجاد العمالي مجس مستوبين في التحد العماني العلم لديب بو حبيب لاعادة توحيد الاتحاد العمالي العلم. وجاء البيان الذي صدر عن الجلسة خاليا من أي اشارة اليماء بأستثناء تصريح أدلى به اسن سر هيئة مجلس مندوبي الاتحاد العمالي العام حسن شومان بعد الولسة على فيه ان يكون مجاس المندوبين قد تبناها واعتبر الما "مبادرة قردية من صاحبما ليس الا".

وفي البيان: "اولا — ثمنت الميشة اجتماع اود – بهت المحت المحت المحاد المجلس المركزي للاتحاد النولي القابات العمال العرب للطارئ الذي العقد في القامرة اخيرا تضابنا مع قعقد في القاهرة احيرا لضاها مع العمال والشحب في جنوب لبنان والجولان السوري وفاسطين وما صدر عنه من قرارات تدعم حق لبنان في تعرير أرضه من العدم والاسرائيلي وتقديم كل اشكال الدعم والمسائدة لم ودعت هيشة المكتب الى ترجمة هذه القرارات عمليا.

هند الخرفرات عمليا.

ثانيا – تحيي هيئة المكتب الموقف
الوطني البطولي الجيش والمقاومة
الباسلة في الحصديم المسنو
الاسرائيلي، وتؤكد وقوف كل العمال،
وبالتسالي كل المواطنين، الى جانب
تصدي جيشنا ومقاومتنا للاحتلال.
ثالث الصد حد ثد، من الحق المكتال

تهدي يبدس ومعوسا المحتال. الاوضاع المعيشية الصعبة التي تتمثل خصوصا في تراجع المناذيل، واشتماد الغلام، واتساع راقعة الركود وُتَعْـشِي البِطَاقَةُ، واسْتُـمُـرار زِّيادُةَ ضغط المُراكِب والرسوم التي تَعْرض جِمارا او تسللا، بما جعل احتمالات الُعَيْشُ الْكريمِ شَبْهُ مُسْتَحَيِّلَةً لَمَامِ غَالِبِيَّةُ الْعَاثَلَاتَ لَا سَيِماً مَنْهَا تَاكُ التي تستند الى اجور دنيا او محدودة وتترافق هذه الصعوبات مع تمنينات جنيدة تمول بما الحكوم لزيانة اضافية في الرسوم والضرائب بحجة تدويل العجز المتنامي في الغزينة أو لتفطية إكلاف شخبة باسم مشآريع يتأخر تنغينها منذ سنوات سى ـــمر معيدها منذ سنوات في حين أن الدين العــام يـــّـعــاظم ويهــند ركــادز الوطن والاقــتــصــاد الليناني.

وعلى العصاد السرح- مستوى الم الانتداد العمالي العام في رفض تزوير ارائته منعا الاستمرار الانعكاسات السلبية الخطيرة لمنا التزوير". ابو رزق الكلام لامين ســر مــدلس المندوبين حسن شومان الذي نفى ان يكون مجلس المندوبين قد وافق على ومع تملية فصل الصيف وبدء الموسم الدراسي الجديد تدعو هيئة المكتب الى تدارك اشتــداد الازمـة، آلَاقُتُ مِراحات التي أَدَلَى بِمِنا رَئيسُ وبالتالي احتـمال الاضطراب الواسع بالعمل في اتجاه حلول جدية قوامها المندوبين اديب ابو حبيب. واعتبر اتما "مبائرة فردية أيس فيما ايجابيا ســوي الفــاء انتــخـابات ١٢ و٢٤

اً – تصحيح الاجور استنادا الى الخطة التي كـان قـد اقـرها الاتمـاد العمالي العام في الربيع الفائت وخصوصا لجهة التمسك بالرصيد السابق المستحق العمال

- اقرار سلسلة الرواتب والرتب وبنات غالا المعيشة للمواقين في القطاع العالم بنسية 1 في المثة اعتبارا من (/1997) أ- تحسين التقديمات الاجتماعية
 وزيادة بدلات النقل للاجـــــراء

العمقية تدرس كل الدرص على عدم تدخل السلطة في القرارات العمالية والحركة النقابية"، معتبرا أن "هناك مبادرات كثيرة لا يكننا التوقف عندها المساعدية عندها والالتّماء بما عن القيام بدور امم ومو معلجة النمور المعيشية المممة". واشار الى أن "مهمة الحركة العمالية كبيرة، وهي مواجعة الضرائب والرسوم الباري النبيث عنها".

# فسرصة جحيدة للصادرات اللبنانية

المعرض الاول للمنتجات الغذائية والزراعية والطبيحة والصناعية اللبنانية

فی بغسداد معرض للبيع المباش والعرض النموذجي من ٩ الي ١٧ تشرين الأول ١٩٩٧

على ارض معرض بغداد الدولي تنظمه: نقابة المهندسين الزراعيين ـ بغداد وشركة التسويق الصناعي (ايماكو) ـ بيروت

اتصاد غسرف التجسارة والصنساعة اللبنسانية

وجمعيسة الصنساعيين اللبنسانين

بالتنسيق والتعاون مع مجموعة الاقتصاد والاعمال

آخر موعد لتسليم البضائع ٢٦/٩/٢٦ لمزيد من المعلومات يرجى الأتصال: شركة التسويق الصناعي ( ايماكو )

هاتف: ۲۰۵۰۷۳ - ۲۲۰۷۸ (۱۰) خليوي : ۲۲۱٤۷۰ (۳۰) فاکس: ۲۷۰٤۵۲ (۱۰)



وآرتفعت اسعار الغضة بوتيرة اسرع لتقفل الاونصة منهـاً في لندن بـ2٢،٦ دولارات في مـقـابل ١٥٦٠٠ دولارات أول من أمس، في نيويورك، بعدما ثبتت ظهراً بـ ٤,٦٢٦ دولارات.

## البورصات العالمية

ظلت الاجواء المحيطة بالبورصات الاوروبية ملائمة أتحسن أسعار أأتسهم والسندأت فيها بعد تبدد مخاطر التسن المدارة الفائدة على جاني الطاسي، وافتتاح "وول رفع معدلات الفائدة على جاني الطاسي، وافتتاح "وول ستريت" القوي اسى، في وقد جاء الماساء الدواتر ازاء العمانة في اورونا ليعطي دفعاً لاسمم الشركات المصرة فيما، ألا أن ميل البعض الى تحقيق الإرباح بسرعة على الأسمم التي ارتفعت اسمارها كثيراً، حد لدياناً من مكاسب عدة بورصات وافقد فرانكفورت قسماً من لربادها إذ اقفل مؤشر "لكس" فيما متراجعاً ١٠٠٠ نقاط على ٤٨٤.٠٠٤ نقطة. ومكنا جاء — سى ١٠٠٠- د معهم ومكنا جاء ارتفاع بورصة باريس معتداً، فلم يتجاوز مؤشر "كــك ع" ٢٩٧٨,٣٧٤ نقطة بزيادة ٢٤.٢٧ نقطة، وكذلك مؤشر "للغيتشال تليس" في بورصة لنين ٢٠.١،٥٠١ نقطة بزيادة ٢٢.١٠ نقطة.

رزيانه ١, ١١ معهم. وفي "وول ستريت" اندفع مؤشر "داو جونز" المناعي معوداً بعد صدور تقرير الاحتياط الفعرالي ابدى فيه ارتياحه الى قوة الاقتصاد الاميركي وبقاء التضام فيه ضهن حدود مقبولاً لا تستميع تشدياً أفقياً، فقفز من ادنى على ٥٤. ١٨٩٧ نقطة الى اعلى على ٥٠٤ ـ ٨٠٢ م نقطة قبل ان يسجل مقصف التداول ٧٩٧٥,٨٤ نقطة بارتفاع ٨٩.٤٠ نقطة عنه اول من اسي.

وكأن سبق ذلك انتعاش ملحوظ ليورصة طوكيو بعد الحديث عن أجراءات حكومية لتحفيز القطاع المقاري الباني ما جعل المتعاملين يتجاوزون فضائح عدة شركات مالية يابالية، فاقفل مؤشر "بيكي" مرتفعاً ٢٤٦.٨٢ نقطة على ١٧٩٠٠٠٩ نقطة.

- الجلسة الثاقيق ١٨٢٦٦ سمماً من سولينير ٣٠ و٨٢١٤ سمماً من سولينير "ب"، ١٢٥٥ سمماً من البنك البناتي التجارة "ج"، ١٠٩٠ اسهم من بنك عودة "ج"، ١٠٩٠٠

سمم من بنك بيروت "ج" و١٠٠٠ سمم من شركة الترابة اللبنانية و١٥٥٠ سمماً من

وترلجع مؤشر لبنان والممجر الاسمم اللبنانية بنسبة ٢٤. • في المئة وأقفل على

ودائع لاجل بالليرة اللبناتية للممارف لدى مصرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار للمصارف أدى مصرف لينان

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

فوائد الدسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٦١١٣

17000

15.74

Y.O

(مِنْهُ قَمِعَتِيْاتُ مِن المِعلومات فقط، فوالد قصيم هذه ممكن أن تتغير في أي لحظة).

🛊 طبقا للمنكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف أبنان التي تشير الى عدم

٠٠ الواد العطرة ٠

١٠٠ مواد فذائلة

١٣٠٠ محروقات

١٣١٠ مطلقاً

سيارات (٤٢٧ عنيداً

TANKA 1770

١٥٠ ماشية

1 de 00 . .

سيارات

سيارات

عَمَدً مَا يِقَلَ عَنْ لَوَحِدَةَ التَقَدِيةَ (القروش والسنتيمات) عند أيراد المِالغ بالعماة اللبنانية

وداكع ليوم ولحد

وملاع لثلاثة أيأم

وداثع لسبعة أيأم

ودائع لثلاثين يوما

ودلاع لاسيوع ولدد

وداكع اشمر ولحد

ودلاع لثلاثة اشهر

وداثع لسنة ولعدة

ودائع لستتين

شراه ، ۱۰٬۲۸

ڪلسھ ا

-

(بالدولار الاميركي)

ودلاع لسئة وتصف ستة

۲۰ يوما

FFe ..

٠٠ يوما

شراه ، ۲,۵٤۲۷٥

الاسكندرية

زيتينا دمياط الاسكندرية ليماسول

بورسفید راشا

Y, OETYO

شهلانات ليناع لبدة ٥٥ إ شماطت ايناع لمنة ٦٠ يوما

2,545

Z 9. . .

7 411

7 9.TF

Z1 .. OT

Z11,0.

الغائدة Z 6,01TYO

Z T.TIAYO

Z T, TATES

Z 7,07170

Z 7. 30750

Z T.YASTO

TT4 . .

17. .T

١٨٠ يوما

Y.TFO

1,750

TTe ..

TES

Y. 9EOT)

T, 9EOT)

ورينت شيبيتغ

. الجارودي

اورينت شيبينغ

أوريتت شيبينغ

ناسيونال شيبيتا

لوريئت شيبيثغ بدر شيينغ

أوفرسيس

وفرسيس

سي لاين المينا

وجرت صفقة مباشرة لـ٥٥٠٠٠ سمم من بنك عودة "ج".

سجل الدولار العيركي ترابعاً طنيفاً في سوق القطب في يوروت بعوازاة خفض مصرف لينان العد الاعلى لمهامش تعداد الاعلى لمهامش المدد الاعلى المهامش المدد الاعلى المهامش المه

### تحسن طقيف للذهب والفظة

توقفت اسعار الذهب عن الترليج مع ظهور ميل الي اعادة شراء المعدن الثمين فوق عتبة الـ • • • ٢٢ دولاراً

سي بنيمة حديد تحويد توجيد ولتحد المستحد.
وعليمه عاد الدوار الى التماسك، لاسيما بعد اعلان
وزارة العمل الاميركية ان عدد طالبي الافادة من تعويض
البطالة تراجع نحو ٥٠٠٠ شخص الاسبوع الماضي، ليصل
مجموعهم في نمايته الى ٢٠١٠٠٠ شخص، في اشارة
الى تحسن النشاط الاكتمادي، فظافل في لندن كالاتن:
الى تحسن النشاط الاكتمادي، فظافل في لندن كالاتن: - ١,٦٠٩٥ للجنيه الاسترايني في مقابل ١٠١٠،١٠١

- ١٩٠٥، ١ للجنية الاستربيني في معبى ١٠،٠٠٠. اول من لمس، في نيويورك. - ١٩٧٨، ( مرك الملي في مقابل ١٩٧٠، (. - ١٤٦٥، ( فرنكات فرنسية في مقابل ١٩٥٥، . - ١٢٢، ١٩٢١ ليراً أيطالياً في مقابل ١٢٢٠، (. - ١٢٢، ١٢١، يناً يناقياً في مقابل ١٢٢، ١٢١.

اللونصة التي اقطت في لندن بـ ٢٢٠,٩٠٠ دولاراً في مقابل ٣٢٠,٤٠ دولاراً اول من لمس، في نيويورك، بعدما ثبتت ١٣٠,٢٥٠ دولاراً قبل القمر و١٨٠,٨٥٠ دولاراً بعد

شركة الاسبنت الابيض.

سبل البولار الميركي تراجعاً طفيعاً في سوق القطع

## تدسن الاسترئيني

في النارج، تجاوزت اسواق القطع العلامية امس تفاقم لي ستارج، بهووت سووى سمع معسيه اس تصعم العجز التجاري الميركي في تموز وتباطؤ وتيارة التمو الاقتصادي في الولايات استحدة الذي يستعد اي رفع في معدلات الفائدة الاميركية، واظمرت ميلاً الى شراء الدولار إذاء العملات الرئيسية الاخرى، باستثناء الجنيه الاسترليلي الذي يلقى دعماً من احتمالات رفع مصدلات الفائدة الدوطائية بعد الاعالات المارية عن قدادة و فاش التي يعلى نعما من المساوت ردع مسابات الفائدة البريطنية بعد الاعلان أول من لمس عن تراجع مؤشر البطالة وزيادة مبيعات المقرق الشهر الملني. وجه قرار البوننسيتك القاضي بابقاه معدل المساوت المساوت على 1.0 في المشه بعد بالقاض على 1.0 في المشه بعد بالقافة المساوت المشاوت المساوت المشاوت المساوت المشاوت المساوت المساو

(Lombard Rate) على 2.0. في المثنة، بعد ابقائه الثالثة القصيرة الثالثة الأمامي معدل أعادة حسم الاوراق المائية القصيرة الاجل (Repo Rate) على 2.1 في المثلة، ليسعطي بعض القسوة الدولية، حتى بعد اعلان مجلس الاحتياط في فيلاديلفها لمس ان مؤسره الشهري تراجع من 12.7 نقطة في أدلول، في اشارة الى المصار أب الى 2.1 أنقطة في ليلول، في اشارة الى المصار وتيرة النمو الاقتصادي هذا الشهر على نحو بات من المستبعد حصول اي رفع في معدلات الفائدة الاميركية

تراجع أمس في بورصة بيروت سمم سوليمير من الفئة "" واستقر الفئة "ب" ولرتفع سعر سمم شركة الترابة اللبنانية واستقرت أسعار بقية الاسهم، وبلغ مجموع الاسهم المتداولة ١٨٠٤٢٦ سهماً وقيمتها ٢٢٢٥٤٤ دولاراً، توزعت على جلستي

- البلسة الاولى: ٦٥٠٤٠ سمماً من سولينير ٣٠ و١١٨٩٢ سمماً من سولينير

|                        |                                  | البورمة ليوم الخم                    |                                | وحرسج مو                         | ماً من سوليدير                 | ۳ و۱۱۸۹۲ سیم                   | من سولينير "                  | – البلسة الاولى: ٢٥٠٤٠ سهما   |
|------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|---|
| N°. Compon<br>Attached | Price L.L.<br>معر التيوت<br>ابان | Last<br>Fixing Date<br>تاریخ آم تنیت | Lasi<br>Fixing \$<br>الذر تفيد | Lotai<br>Semplay<br>Logari insti | Total<br>Demand<br>Ibali incli | Total<br>Executed<br>Spins and | Fixing<br>Price<br>سعر الشريت | Share<br>اصم الشركة   |
|                        | 20326                            | 17/09/97                             | 13 4/8                         | 213302                           | 65040                          | 65040                          | 13 2/8                        | Solidere "A" (1st Fixing)<br>سوليدير " ا " (قتتبيت الأول)             |
|                        | 20326                            | 17/09/97                             | 13 4/8                         | 160366                           | .70490                         | 18266                          | 13 2/8                        | Solidere "A" (2nd Fixing)<br>سوليدير " ا " (التنبيت الثاني)           |
|                        | 21093                            | 17/09/97                             | 13 6/8                         | 34568                            | 44477                          | 11892                          | 13 6/8                        | Solidere "B"(1st Fixing)<br>سوليدير " ب " (التنبيت الأول)             |
|                        | 21284                            | 17/09/97                             | 13 7/8                         | 21514                            | 45435                          | 8214                           | 13 7/8                        | Solidere "B"(2nd Fixing)<br>(موليدير " ب " (قتنبيت تتقي)              |
|                        | 31447                            | 17/09/97                             | 20 1/2                         | 20903                            | 17284                          | 2755                           | 20 1/2                        | Banque Libanaise<br>pour le Commerce"C"-<br>"البنك اللبنكي للتيارة "ج |
|                        | 43144                            | 17/09/97                             | 28 1/8                         | 9694                             | 7609                           | 6109                           | 28 1/8                        | Banque Audi "C"<br>بنك عودة "ق"                                       |
|                        | 8821                             | 17/09/97                             | 5 3/4                          | 56159                            | 102105                         | 10900                          | 5 3/4                         | Banque Beirut "C"<br>بنك بيروت فج                                     |
| 7                      | 2013                             | 16/09/97                             | 1 9/32                         | 50000                            | 48296                          | 1000                           | 1 516                         | Ciment Libanais<br>شركة الترابة اللبنانية                             |
| 4                      | 0                                | 16/09/97                             | 1 3/4                          | 9460                             | 3000                           |                                |                               | Eternit ترنیت   |
| 4                      | 6136                             | 12/09/97                             | 4                              | 1250                             | 1250                           | 1250                           | 4                             | Ciment Blancs Bearer<br>(الاسمنت الإييض (لعامله)                      |
|                        | 0                                | 22/01/96                             | 6 7/8                          |                                  |                                |                                |                               | Ciment Blancs (Nominal)<br>(الاسمنت الاييض (اسمي)                     |
|                        | 0                                | 31/01/97                             | 1 1/2                          |                                  |                                |                                |                               | Uniceramic Nominal (A)<br>(۱) يونيسيراييك اسمي                        |
|                        | 0                                |                                      |                                |                                  |                                |                                |                               | Uniceramic Nominal (B)<br>(ب) يونيسيراميك اسمي                        |
|                        |                                  |                                      |                                |                                  |                                |                                |                               | Uniceramic Bearer (C)<br>(ث) لعلمله (ث)                               |

| مجموع الاسجم المتطولة  | . تعدة السهم المتعاراة، | Life B Laife          |           |              |            |                 | Block Trade | صفقات مباشرة  |
|--|-------------------------|-----------------------|-----------|--------------|------------|-----------------|-------------|---------------|
| Total Quantity Traded  | Volume in USD:          | Marion Capitalization | Type قنوع | التاريخ Date | Value قيقة | الكبية Quantity | Price James | Chare souli   |
| ritgisted as will assess<br>Total Quinnity Tradesi<br>188426 | 3225444                 | 2.978.7736            | Out/gji   | 17/09/1997   | 1546875    | 55000           | 28 1/8      | AUDI Lago dia |

|                          | 1,                   |                |        |                    | – نتائج المناقمة<br>– |                   |  |  |
|--------------------------|----------------------|----------------|--------|--------------------|-----------------------|-------------------|--|--|
| ايمة السند<br>الشرائية • | المردود<br>على السند | فائدة<br>الدسم | تعميم  | تاريخ<br>الاستحقاق | تاريخ<br>الامدار      | الفاتة<br>بالإشمر |  |  |
| 94AE,                    | 1T. +9               | AF, TE         | POOT   | 1997/11/18         | 1997/9/18             | T                 |  |  |
| 9769,                    | 17,97                | 1T, -7         | 1007   | 1994/1/19          | 1999/9/18             | ٦                 |  |  |
| ATAE,                    | 10,5.                | 17,50          | TOOL   | 1994/9/19          | 1554/5/14             | 11                |  |  |
|                          | (ā.                  | اطمناقه        | أستتيم | State - date.      |                       |                   |  |  |

- سندات الذبينة (قدمة السند الاسمية ٠٠٠٠)

1999/9/17 199V/9/1A TE

تاريخ دفع كللسيمة قيمة القسيمة للسند آلواحد 🗬 1997/T/)9 1994/9/19

1999/9/17 ت حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل)

> ٩ اشمر (٢٧٦ يوما) ٦ اشمر (۱۸۲ يوما) fT, .. 57. . . ۲ اشمر (۹۱ یوما) المدة من تاريخ الاستحقاق ATAT, .. ٩ اشمر (٢٧٢ يوما)

للبدة من تاريخ الاستمناق

۲ اشمر (۱۸۲ یوما) AAOT, .. 981Y. . . ۲ اشمر (۹۱ یوما)

ناز فارايست

، لوید کابری

ملوفر

ماراتون

روميا

دخلت لمس مرفأ بيروت تماني بولذر جديدة ناقلة ١٠٠٤٢ طناً، وغلارته ست بولذر هي: مونلكو، لينا، فنوة م، نظلي ك، صن بيغاسوس وهوال ترينت، وينتظر وصول ١٤ بلخرة بحسب لائحة الفرغة الدولية الملاحة

## 

|   |  | 7,000                                 |                                       |
|---|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| الوكيل النحري   | البمائع (طن) ﴿ اللهِ | الباغرة والمجادية                     | عدف والمجادي                          |
| ن. آبورجيلي<br>كالشيب<br>غلوب شهيطغ<br>غرفون<br>غولف<br>سيمن<br>مكاك مارين<br>نمارا | الشمن<br>۲۱۰ منطقا<br>۲۲۰ منطقا<br>۲۰۰ منطقا<br>۲۱۰ منطقا<br>۱۲۰ منطقا<br>۱۲۰ منطقا                            | دانوب شاتلُ<br>بریم فلتور<br>داده شات | Y<br>10<br>11<br>11<br>11<br>21<br>21 |

## الاسواق الطلية

| الدولار<br>الكندي                                  | الدولار<br>الإسترالي                  | البيزيتا<br>السبانية                  | الكورون<br>الاسوجي                       | الين<br>الياباني                 | الفلوران<br>المونندي    | للغرنك<br>البلجيكي                | اللير<br>الأيطالي                          | المارك<br>الالمالي                       | الفرتك<br>السويسري                              | الغرنك<br>الغرنسي    | الجنية<br>الاسترايني                       | الدولار<br>الميركي |   |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|--|----------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|--|--|---|----------------------|--|--------------------|---|
| 1.5.00   | 1.94,50                               | 9,70                                  | 1.1,00                                   | 15,17                            | 44.10                   | 3F, (3                            | ٠,٨٨                                       | ATY, Y.                                  | 1.07,40   | TOY, A.              | 1207,10                                    | 1019, **           | 4,2   |
| 1-7,00   | 11-5,70                               | 1-,70                                 | 1.1,00                                   | 17,17                            | YYE, TO                 | 25,72                             | .,4.                                       | .4, (44                                  | 3-07,40   | 104.4.               | 1277,10                                    | 1054, ••           | بيبع  |
| الدراذه<br>اليونائيا                               | الشلن<br>النمسوي                      | الليرة<br>القبرص <b>ية</b>            | الريال<br>القطري                         | الريال<br>السعودي                | درهم<br>الإمارات        | الدينار<br>الكويتي                | البيئار<br>الاردني                         | الريال<br>العملتي                        | الدينار<br>البحراني                             | للجنية<br>المصري     | الليرة<br>التركية                          | اليرة<br>السورية   |   |
| ٥,٠٠   | 177,70                                | 1971,10                               | 219,00                                   | E-4.50                           | £10,4.                  | 0.57,10                           | CA, 3017                                   | 7970,                                    | -2,-1-3   | .6,933               |  | 77,                | شراه  |
| 7,   | 152,50                                | F9EF, 10                              | ETT,00                                   | 211,50                           | £19,A.                  | 0-01,10                           | 171E, A0                                   | T940,                                    | £ . A . , E .                                   | £07,9.               | .,.1.0                                     | TO. **             | بيبع  |
|  |                                       | an acceptance                         |  | 60                               | النا                    |                                   | ) = 3)=                                    | ساراك                                    | J,  |                      | 1. i.).                                    |                    |   |
| اونصة<br>الفضة                                     | بلو<br>ضة                             | ک<br>الاف                             | اوتصة<br>الذهب                           | و النهب<br>ر ۹۹۵                 |                         | لـ۵۰ بیزوس<br>مکسیکی              | 1 ,  | الليرة<br>العثمانية                      | ليرة<br>يرانية                                  |                      | يرة الانكليزية<br>باب اول                  | 10                 |   |
| Y - YO   |                                       |                                       | EAG                                      | 1050                             |                         | 044                               | _  | •10••                                    | 1170  |                      | 1150                                       | براء               | <b>.</b> #  |
| ¥140,  |                                       |                                       | 192                                      | 1090                             |                         | 091                               | 1 .  | .70                                      | 1180  |                      | 1190                                       |                    | المي  |
|  | 3.47                                  | CUM                                   | BNC                                      | Y, CR                            | CSS.                    | r'arre                            | S /  | 1  | <u>= الرد</u>                                   | امتنا                | انظرا                                      |                    | F   |
|  | ة النقد                               | وجد                                   | ا قفرنك                                  | المارك                           | ئير                     | · · ·                             | الين                                       | الفرتك                                   | الجثيه  |                      | - Ilvetr                                   |                    | -30-5-  |
| الدولار  |                                       | _,                                    |  |                                  | 1                       |                                   | 4  |  | 2.1 *   | Ma Ι.                | الاميركي                                   |                    |   |
|  | يية ECU                               |                                       | الفرنسي                                  | الالماني                         | يطالي                   | on y                              | الياباتر                                   | السويسري                                 | سترليني   |                      | 2 00                                       |                    |   |
| الكندي   |                                       | الاورو<br>۱                           | .,1770                                   | ., YATA                          | يطالي                   |                                   | ۰,۰۱)٤۰۰<br>میابتو                         | السويسري                                 | 7,15  | EV                   | 1,79.8                                     |                    |   |
| الكندي<br>١٤٩٩ .                                   | يية ECU<br>١,٥٤٠                      | ) الاورو<br>ا                         |  | *,YAT9                           | 1,                      | 3-4-                              | YE.  | 770P,+                                   | T, TS.  | EY<br>NE             | 1,79-8                                     | روپي               | rde Re  |
| الكندي<br>1299، م<br>3AY7, ع                       | يية ECU<br>1,0£<br>7,0M               | ب الاورو<br>د                         | *,1770<br>*,1014<br>-                    | ., YATA                          | 1,111<br>1,111          | 1-A-E<br>770-                     | 11£++<br>-,Y£+<br>-,-£9+01                 | 770P, •<br>AAIT, •<br>Pay-, 2            | T,151<br>1,20<br>1,07                           | EV<br>AS<br>L.       | 3.79.E<br>01.P.o                           | رۋي                | نطد التو<br>نسا ــــ  |
| 1, FYTT  | يية 1,0L<br>1,0M<br>1,0M              |                                       | 9777, •<br>9101, •                       | 47AY, •<br>49-0, •<br>1907, 7    | 1,                      | 1-A-1<br>170<br>1210              | , 111E++<br>+,YE+<br>+, -E9+01<br>+, -1E1+ | 770P, •<br>AAIT, •<br>POY•, 3<br>TTI7, ( | 7,15<br>103,1<br>170,6                          | AS<br>L.             | 1,74.E<br>0,4.10<br>0,43E.                 | روبي               | طد الاو<br>نسا<br>نيا   |
| الكندي<br>1299م. •<br>1448م. ع                     | يية ECU<br>1,0£<br>7,0M               | 1                                     | *,1770<br>*,1014<br>-                    | *,YAT9                           | 1,111<br>1,111          | 1-4-E<br>1017<br>1210             | 11£++<br>-,Y£+<br>-,-£9+01                 | 770P. •<br>AAIT. •<br>POY•, 3<br>TTI7, 1 | T,151<br>1,20<br>1,07                           | EY<br>AS<br>L. (     | 3.79.E<br>01.P.o                           | روبي               | نطد الاو<br>نسا<br>نيا<br>نظيا  |
| الكندي<br>1. PP37 . •<br>2. AV7 . 3<br>1. FY77 . 1 | 7,044<br>7,044<br>7,044<br>1,976      | A A A A A A A A A A A A A A A A A A A | **************************************   | PTAY,<br>VP-0, .<br>LPOT, T      | *,***<br>*,***<br>*,*** | 2-4-<br>770<br>0722<br>0723       | , 111E++<br>+,YE+<br>+, -E9+01<br>+, -1E1+ | 770P, •<br>AAIT, •<br>POY•, 3<br>TTI7, ( | T, TS.<br>103, 1<br>170, 8<br>1747, 7           | EY<br>AS<br>L.<br>(- | 1,T9-E<br>0,470<br>0,476<br>1,VA1          | (6)                | الله الاو<br>نسا<br>نيا<br>ناليا<br>ابان  |
| IELO<br>PP3F. •<br>TAFT, 3<br>TAFT, 1<br>TAFTAT    | 7,04<br>7,04<br>7,04<br>1,97<br>1917, | 160,000 CT                            | 9777, •<br>9101, •<br>9447, •<br>93, •91 | PTAY<br>YP-o<br>IPOT.T<br>TA.OYP | 1,000<br>1,007<br>1,007 | 716<br>716<br>0733<br>0733<br>074 | 1)E<br>YE.<br>E3.0)<br>1E1.                | 770P. •<br>AAIT. •<br>POY•, 3<br>TTI7, 1 | T, TSI<br>7, 204<br>9,077<br>F, AYA<br>7, YY19, | EY                   | 1,74.E<br>-,9-10<br>0,415<br>1,741<br>YTa, |                    | دا<br>نط الاو<br>نما<br>نفل<br>نولس الفلاء<br>نولس الفلاء |

مؤشر فايننشال تايمس البريطاني مؤشر نيكي الياباني

مؤشر داكس الالماني

| ı |                         | 4                | 0                                   |                  |                     | - 1                     | A ->- 0             | •                 |                      | A .                                  | ,,                 |                    | -1-4. L.S. J. J.                          |
|---|-------------------------|------------------|-------------------------------------|------------------|---------------------|-------------------------|---------------------|-------------------|----------------------|--------------------------------------|--------------------|--------------------|---|
| I |                         | A3,              | القفال اليوم                        | 1441-            |                     | اقفال اليو              | 13.0                |                   | تغال اليوم           |                                      |                    | A                  | فال لليوم ٢٩٢٢,٧٢                         |
| ł |                         |                  | <u> </u>                            | _                | سابق ۲۲,            | الاقفال الد             | 0.17                | _                 | تقفال الس            | 1766,7707                            | الاقفال السا<br>آ  |                    | قفال السابق £3,7847                       |
| l | السابق<br>49 <i>2</i> 5 | VEAR<br>  49.63  | 1 Ouaker Outs                       | السابق<br>111.06 | الاقفال<br>18.011 ( | 1 TP Mo                 | гдал Со.            | السابق<br>9238    | الاقفال<br>  93,38   | Cpc Internat                         |                    |                    | ورصة وول ستري                             |
| I | 82.31                   |                  | Santa Fe Sth. Pac.<br>Schlumberger  | 14.63            | 14.44               | K Mar<br>Kellog         | 1                   | 61.00             | 61.00                | Csz Corp.<br>Cyprus Amax Min.        | السابق<br>81.13    | ولاققال<br>ا82.8 أ | I<br>I Alcoa                              |
| l | 55.69                   | \$2.63<br>56.38  | Sears Roeb.                         | 44.94<br>55.25   | 44.86<br>55.19      | Litton                  | •                   | 23,00<br>54.81    | 23.56<br>55.75       | Deere                                | 44 06              | 44.06              | Allied Sign.                              |
| ì | 89.50<br>68.00          | 90,44<br>67,94   | Sony Corp Adr.<br>Tandy             | 107.50           | 11231               | Lockh                   | eed Martin          | 102.00<br>41.81   | 103.88<br>41.38      | Delta Air Lines Digital Equipment    | 35,44<br>80.44     | 34_88<br>79.88     | Am Brands<br>Am Express                   |
| Į | 49.00                   | 49.81            | Tenneco                             | 36.00            | 36.31               | Mallin                  |                     | 78.88             | 79.31                | Disney Corp.                         | 43.75<br>5.75      | 44,19<br>5,94      | American Tel.                             |
| l | 121.96<br>135.63        | 121.69<br>132.13 | Texaco<br>Texas Instr.              | 98.00<br>70.69   | 97.19<br>70.94      | Merck<br>Merril         | Lya.                | 56.50<br>46.69    | 57.63<br>45.88       | Eastm Kodak<br>Estee Lauder - A-     | 30.81              | 31.61              | Aserco Inc.                               |
| ľ | 67.31<br>55.75          | 67.44<br>55.50   | Textron Time Warner Inc.            | 59.13<br>76.00   | 87.50<br>76.50      | Min M<br>Mobil          | ining               | 64.63<br>64.81    | 66.00<br>65.25       | Exxon<br>Fina                        | 83.31<br>64.06     | 85.88<br>65.13     | Atl Richf.<br>Avon Prod.                  |
| Į | 84.50                   | 85.88            | Ual                                 | 40.38            | 40.56               | Monsa                   |                     | 44.88             | 45.19                | Ford                                 | 75.06<br>53.31     | 74.38              | Bankamerica Corp                          |
| l | 53.50<br>65.75          | 53,63<br>65,88   | Union Carbide Union Pacific Com     | 66.13<br>39.50   | 55.44<br>40.56      | Motoro<br>Natl Se       | na<br>miconductor   | 45.00<br>88.31    | 45 00<br>88.75       | G.T.E. Corp.<br>Genl Dynamics        | 41.19              | 53.00<br>42.13     | Boise CASC                                |
| l | 9.38                    | 11.13<br>9.25    | Unisys<br>US Life Inco Fund         | 28.00<br>24.75   | 28.00<br>25.31      | NAVIS<br>Occ. P         | TAR                 | 84.31<br>52.00    | 85.00<br>51.63       | Gilene<br>Hallibutton                | \$1.f3<br>\$5.31   | 79.88<br>56.31     | Bristol My.<br>Caterpillar                |
| l | 35.06                   | 35.81            | Usx Marathon Grp                    | 45.94            | 47,06               | Olin                    |                     | 33.75             | 32.63                | Hilton                               | 117,44             | 117.38             | Chase Manh.                               |
| l | 39.06<br>81.00          | 40.06<br>82.88   | Usx Steel Grp.<br>Utd Techno.       | 23.94<br>63.63   | 23.94<br>63.19      | Pac. Ga<br>Penny        | 25                  | 68.50<br>99.63    | 69.44<br>98.83       | Honeywell<br>IBM                     | 86.63<br>37.25     | 88.50<br>37.63     | Chevron<br>Chrysler                       |
| l | 70.50                   | 70.88            | W.R.Grace                           | 38.88            | 38.00               | Pepsice                 | 0                   | 16.63             | 1663                 | INA                                  | 134.63<br>59.06    | 134.00<br>58.81    | Citicorp.<br>Coca Cola                    |
| l | 135.31<br>26.00         | 135.51<br>35.00  | Warner Lamb. Westinghouse Ei.       | 59.56<br>37.00   | 60.25<br>37.00      | Přízer<br>Pharm:        | cia Up John         | 25.05<br>56.06    | 25.81<br>58.06       | Inco Ltd.<br>Intl Paper              | 66.38              | 89.00              | Colgate                                   |
| ĺ | 22.38<br>78.25          | 21.88            | Woolworth<br>Xerox                  | 15 69<br>51.94   | 16.06               | Placer                  | Donne<br>dQuaker    | 62.75             | 63.13                | TTT Corp.Johns                       | 69.69<br>44.36     | 70.06<br>44.19     | Columbia Gas<br>Coming Inc.Cpc Ir         |
| ŀ |                         | الاقفال          | AEIOX                               |                  | 49.51<br>الاقفال    | rotato                  | асмакет             | 57,75             | 57.75                | Johns.                               | 1                  |                    |   |
| l | السابق<br>  446         | 4.56             | Tesco                               | السابق<br>0.83   | D.86                | CENTRI                  | CA                  | السابق<br>360.00  | لانقفال<br>  360,000 | O.N.A.                               | -4.8               | ن)<br>الاقفال      | ورصة باريس (غنف                           |
| l | 10.86                   | 10.86            | Thora EMI                           | 8.30<br>1.06     | 8.52<br>1.04        | Charier<br>Coats Vi     |                     | 2263.00           | 2300.00              | Oréal                                | السابق<br>989.00   | 991.00             | Accor                                     |
|   | 17 68<br>1.95           | 17.76<br>1.98    | Uniterer<br>Voit Biscuits           | 7.61             | 7.61                |                         | yeua<br>cial Union  | 2310,00<br>454,00 | 2341.00<br>449.30    | Petrofina<br>Philips Electronics     | 922.00             | 936.00             | Air Liquide                               |
|   | 2.06                    | 2.14             | Vickets                             | 2.53<br>1.20     | 2.54<br>1.18        | Cookson                 | Grp Ple             | 2609.00           | 2621.00              | Pinault-Printemps-R                  | 570.00<br>260.00   | 570.00<br>263.70   | Alspi<br>American Tel Tel                 |
|   | 3.33<br>0.30            | 3.25<br>0.30     | Vodafone Group<br>Zambia Cop. luv.  | 3.13             | 3.24                | Courtant                | ts.                 | 460.00<br>850.00  | 461.00<br>357.00     | Primegaz<br>Procier and Gamble       | 305.00             | 303.30             | Angle Amer. C. S.A.                       |
|   |                         | t.               | بورصة طوكيو (ب                      | 2.72<br>6.34     | 2.68<br>6.34        | Dalgety<br>Dixons       |                     | 27.00             | 27.00                | Rochette (LA)                        | 694,00<br>(27,50   | 695 00<br>130.00   | Bancaire (cie)<br>Barrick Gold            |
|   | 321                     | 231              | Akai Electric                       | 261              | 2.62                | Ecc Pic                 |                     | 1530.00<br>336.30 | 1530.00              | Roussel-Uciai<br>Royai Duich         | 225.00             | 227.10             | Bayer Aktiengesells                       |
|   | 3900                    | 2810             | Bridgestone Corp                    | 9.56<br>3.82     | 9,63<br>3,87        | General A<br>Geni. Ele  |                     | 910.00            | 913,00               | Saint-Gobain                         | 559.00<br>440.00   | 558 00<br>439.70   | BHV<br>Bic                                |
|   | 3440<br>1350            | 3530<br>1370     | Canon Inc<br>Fuji Bank              | 13.97            | 1297                | GKN                     | cure C .            | 1300.00           | 1300.00<br>614.00    | Saint-Louis<br>Sains du Midi         | 1450.00            | 1450.00            | Bon Marché                                |
|   | 4690<br>1000            | 4E30<br>1040     | Fuji Photo Film<br>Hizadi           | 13.35<br>8.06    | 13.49<br>8.05       | Giaso<br>Granada        | Gree                | 344.80            | 241.90               | SCOR S.A.                            | 556,00<br>411,00   | 562.00<br>411.00   | Bouygues  Bq Commerc, Maroc               |
|   | 3830                    | 3950             | Honda Motor                         | 5.88             | 5.92                | Grd. Met                | ropol. Ple          | 138.60<br>43.05   | 143.90<br>42.60      | S.G.E.<br>Shell Transport            | 3566.00            | 3534,00            | Carrefour                                 |
|   | 496<br>987              | 479<br>1030      | Jai<br>Kirin Brewery                | 6.69<br>2.96     | 6,84<br>2,91        | Great Un<br>Guard, R    | lv. Stores          | 384.50            | 390,00               | Siemens AG                           | 257,00 .<br>335,00 | 257.00<br>335.00   | Casino Gui Per Adp<br>Casino Guichard-Per |
|   | 2100                    | 2120<br>1090     | Matsushita E Ind<br>Mitsubishi Corp | 5.71             | 5.79                | Guinness                | Pic                 | 166.50<br>134.50  | 171.80               | SKF Aktieb<br>Skis Rossignol         | 66.10              | 66.10              | CPF                                       |
|   | 1360                    | 1370             | Nec Corporation                     | 3.06<br>18.79    | 2.95<br>18.75       | Hanson T                |                     | 219.00            | 222,00               | Sommer-Allibert                      | 209.00<br>470.00   | 209.00<br>466.30   | Ciments Prançais<br>Club Méditerranée     |
|   | 383<br>266              | 381<br>248       | Nibon Kagaku San<br>Nip Steel Corp  | 10.33            | 10.30               | ICT PLC                 | STK UTS             | 659.00<br>181.00  | 654.00<br>181.00     | Suez Lyon - Des eaux<br>Thomson-CSF  | 11.75              | 11.95              | Comptoir des Entrep.                      |
|   | 1440                    | 1450             | Nomura Secs<br>Pioneer Elec.        | 7.96<br>9.16     | 7.93<br>9.34        | Kinglish                |                     | 650,00            | 661.00               | Total                                | 396.00<br>844.00   | 401.00<br>874.00   | Crédit Lyonnais                           |
|   | 2440<br>1149            | 2390<br>1180     | Sharp Corp                          | 4.53             | 4.46                | Legal Ge                | a. Grp.             | 373.50<br>393.30  | 375.70<br>389.50     | Valeo<br>Vallourec                   | 99.55              | 97.10              | Danone (ex BSN) DMC                       |
|   | 16800                   | 10800            | Sony Corp<br>Sumitomo Bank          | 7.63<br>1.08     | 7.67<br>1.14        | Lloyds B.<br>Lonsho P   |                     | 3950.00           | 3927.00              | Volkswagen AG                        | 374.00             | 382.00             | Du Pout Nemours                           |
|   | 3360                    | 3500             | Takeda Cham Inds                    | 2.27             | 2.23                | Lucas Inc               | l. Pic.             | 750.00            | 750.00               | Wagons Lits Tourism                  | 1.40<br>697.00     | 1.42<br>694.00     | East Rand Prop Eaux (Gle Des)             |
|   | 858<br>632              | 570<br>638       | Sumitomo Corp<br>Toshiba Corp       | 5.95<br>0.63     | 6.09<br>0.63        | Marks Sp<br>Microbia    | encer<br>Biosystems | 375,00<br>14,05   | 395.90<br>13.00      | Worms (CIE) Zambia Copper Inves      | 775.00             | 802.00             | ELF-Aquitaine                             |
|   | 3350                    | 3460             | Toyota Motor Co<br>Yamaichi Secs    | 5.57             | 5.45                | National                |                     | 225.00            | 225.10               | Zellidja S.A.                        | 805.00<br>531.00   | \$28,00<br>534,000 | Eridania Beghin<br>Esso                   |
|   | 240<br>2930             | 215<br>2950      |                                     | 8.76<br>6.69     | 8.84<br>6.72        | Natwest<br>P. and O.    |                     |                   | ليثي)                | بورصة لندن (استر                     | 2356.00            | 2365.00            | Eurafrance                                |
|   | / + n                   | 41.1.            |                                     | 7.53             | 7.57                | Pearson (               |                     |                   |                      |                                      | 410.00<br>2540.00  | 419.50<br>2548.60  | Fives-Lille<br>Galeries Lafayette         |
|   | (پيديا                  | ت زمارت          | بورصة فرتكفور                       | 1.50<br>6.46     | 1.52<br>6.35        | Pilkington<br>Prodentia |                     | 4.54<br>1.52      | 4.88<br>1.53         | Alfied Domecq<br>Asda Group Plc      | 409.60             | 405.60             | General Motors                            |
|   | 54.99<br>67.50          | 32.90<br>68.00   | DEUTSCHE TELEKOM<br>Bayer AG        | 2.47             | 246                 | Racal Ele               | ctronics            | 5.39              | 5.62                 | Assoc Brit Foods                     | 397.90<br>246.00   | 392.00<br>246.00   | GTM-Entrepose<br>Hoechst Akt.             |
|   | 1391.00                 | 1350.00          | Bay Mot Werke                       | 353<br>1152      | 3 <i>5</i> 2        | Rank Org<br>Reed Intl.  |                     | 5.67<br>5.18      | 5.66<br>5.30         | Baa Pic<br>B.a.t.                    | 593.00             | 594.00             | IBM Corp                                  |
|   | 66 40<br>132.70         | 60,95<br>1,73,00 | Commerz Bank AG<br>Daimler Benz AG  | 6.88             | 6.94                | Remers                  |                     | 14,93             | 15.09                | Barclays Plc                         | 96.65<br>445.50    | 95.90<br>443.10    | ICI Ltd Plc<br>Lafarge                    |
|   | 97.00<br>110.45         | 97,00<br>110.70  | Degussa AG<br>DT Baboock St         | 3.31<br>2.35     | 3.29                | Return<br>Rolls Roy     |                     | 5.42<br>2.59      | 8.51<br>2.58         | Bass<br>BG PLC                       | 1247.00            | 1251.00            | Legrand                                   |
|   | 78 15                   | 77,90            | Dresdner Bank AG                    | 5.38             | 1.43                | Royal Su                | a                   | 1 47              | 1.50                 | Bicc                                 | 796.00             | 808.00<br>798.00   | Legrand ADP                               |
|   | 73.45<br>425 00         | 73,93<br>430 00  | Hoechst AG<br>RWE-DEA AG            | 966<br>431       | 9.85<br>4.42        | RTZ Con                 |                     | 3.93              | 3.85                 | Blue Circle<br>Boe Group             | 170,00             | 170.00             | Longometal-Afrique                        |
|   | 181.20                  | 177 60           | Schering AG<br>Siemens AG           | 0.58             | 0.56                | Sears Hol               |                     | 10.77<br>8_3      | 11.05<br>8.39        | Boots Co Pic                         | 1330,00<br>83,00   | 1337,00            | LVMH<br>Metaleurop                        |
|   | 94.80                   | 94 00            | Bay Vereinsbank                     | 4.50<br>11.61    | 4.53<br>11.74       | Shell<br>Siebe Plc      |                     | 16.83             | 16.85                | British Aerospace                    | 52,10              | 80.40<br>54.30     | Mitsubishi Corp.                          |
|   | 35 Jes<br>Ro-1.50       | 35.20<br>979.nu  | Dt Luithansa AG<br>Mannesmann AG    | 10 72            | 10.72               | Skbeec.                 |                     | 6.85<br>9.65      | 6.67<br>9.11         | British Airways<br>British Petroleum | 460.00<br>176.00   | 430.00             | Mobil Corp.<br>Moulines                   |
|   | 486.00<br>402.50        | 49 00            | Preussag AG Thyssen AG              | 8.15<br>2.30     | 8.59                | Std. Chart<br>Storebous |                     | 4.01              | 4.01                 | British Telecom                      | 136.00<br>642.00   | 136.50<br>644.00   | Nicolas                                   |
|   | 98.20                   | 98.49            | Veba AG                             | 6.13             | 6.33                | T.L Group               |                     | 2.38              | 139                  | BTR<br>Bermah Oil                    | 444.70             | -144,70            | NIIes Galeries                            |
|   | 1171.50                 | 109.30           | Volkwagen AG<br>Deutsche Bank AG    | 1.23<br>4.06     | 1,23<br>4,13        | Tarmac Tate and L       | ا داد               | 5.50              | 5.48                 | Cable Wireless                       | 121.20<br>357.50   | 135.00<br>355.00   | Nord-Est<br>Norsk Hydro                   |
| _ | 1258-00                 | 1265 00          | Linde AG                            | -244             | ~12                 | · un auxi i             | .yu                 | 5.72              | 5.61                 | Cadbury Schweps                      | !                  |                    |   |

|               | الميردي      | المسريين          | Ç               | استريسري    | Ţ        | Q-1     |                        |               |                | -2320             |
|---------------|--------------|-------------------|-----------------|-------------|----------|---------|------------------------|---------------|----------------|-------------------|
| ليومين        | 0,87         | 7,45              | 7,44            | 1,15        | 7.19     | ٠,٤٦    | ٣,٢٥                   | ۲.۰٦          | 1,1.           | ٤,٠٦              |
| لشهر          | 0,07         | ¥ 0               | 7,1.            | 1,19        | 7,57     | 03,•    | 7,73                   | 7,11          | 1,11           | 2,17              |
| 1.7 اشمر      | 0,09         | Y, 1A             | 5,55            | 1,71        | T,TT     | £ A     | T,£Y                   | T,To          | 7,05           | £,TT              |
| ثا الشمر      | AF,o         | Y, FA             | 7,74            | 1,05        | 7.2.     | • ,£¥   | T.Y.                   | T.0.          | 7,55           | ٤.٢٩              |
| لسنة          | 34.0         | Y,TI              | 77.77           | 3,75        | 7,09     | •,75    | ٤,١٢                   | T,Y.          | 0.40           | 23.3              |
| اـ٥ سنوات     | 1,99)        | _                 | 44.0            | -           | _        | -       |                        | _             | -              | _                 |
| ل ۱۰۱ سنوات   | 7,.77        | _                 | -               | -           | - :      | _       | -                      | -             | -              |                   |
| ل.7 سنة       | 1,77)        | -                 | -               | -           | - 1      | _       | _                      | -             | _              | _                 |
| 1 44          |              |                   |                 |             | ٠٠٠      | — >     | Š                      |               |                |                   |
| مالم          | مادن الثمينة |                   | المعادن غي      | ر الديد     |          |         | السلع الز              | زراعية        |                |                   |
| لندن (الاونما |              | الاقفال<br>السابق | ندن (بـ\$ الطن) |             |          | بد) الا | قفال الاقفال<br>السابق |               | S) الاقفال<br> | الاقفال<br>السابق |
| النهب         | ۳۰,۹۰        | 150.301           | التحاس • ا      | 77   5315,0 | ۲۰ اعلاو | TC      | דו [] זדו              | القمح<br>خلوا | F00            | TT) 1 1           |
|               | • • •        |                   |                 |             |          |         |                        |               |                |                   |

|                         | راعية  | السلع الز                 |              |                   | بر المديد   | المعادن غ                                   | المعادن الثمينة   |            |   |
|-------------------------|--|---------------------------|--------------|-------------------|-------------|---|-------------------|------------|---|
| الاقفال<br>السابق       | شيكاغو (بـ٤) الاقفال                               | الاقفال الاقفال<br>السابق |              | الاقفال<br>السابق | الاقفال     | لندن (بـ\$ الطن)                            | الاقفال<br>السابق | الاقفال    | لندن (الاونصة بـ \$)                                    |
| 71),                    | القبح<br>ليلول ٢٥٥،٠٠<br>كانون الاول ٣٦٨،٠٠        |                           |              |                   |             | النداس ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ | 550,10<br>E.T.    | TF+,9+     | الذهب ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ              |
| 04.757                  | آذارــــــــــــــــــــــــــــــــــــ           | 11,51 11,55               |              | 028               | coko        | ققمدير<br>النيكل                            | 2,                | ,          | البلاتين ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ           |
| 117,Y0<br>141,0.        | كَانُون الأول ٢١٥.٠٠<br>أنار ٢٧٣.٢٥<br>عبوب المويا | 11,A1 11,Y+               | آذار<br>تموز | '                 | _           |   | 189,44            | 190,50     | البلاندوم ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ          |
| A                       | لیلول ۲۲۲٬۰۰<br>تشرین الثلی ۲۲۵٬۰۰                 | 19E 17<br>17A.0.          | كلون الأول   | طن)               | بن (بـ ۱۹۶۶ | اندن اسعار ال                               | اطن)<br>          | ىكر (بـ ١٤ | لندن اسعار الد  |
| 127,                    | كانون الثاني ١٣٨,٥٠<br>زيت المويا                  | 17.0. 10V<br>YT.EO YT.E.  | قطُن         |                   |             |   |                   |            | تشرين ا <b>لأ</b> ولـــــــــــــــــــــــــــــــــــ |
| 17.47<br>(1.17<br>07.37 | المول  | YT.00 YT.TT<br>YE,Y0      |              |                   |             | تشرين الثاني<br>كاتون الثاني                |                   |            | كاتون الأول<br>أذار                                     |

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

واكمت "كنا في صدد درس بعض القوانين أتأمين تعويضات لامالي هذه

الاحياء آلتي لا يمكن أن تستوعب لي مبان اضافية".

تشكل تعويضا لاصحاب المباني

عليهم. -- مساعنتهم في ترميم منازلهم، وعلى الدولة هنا أن تأومن الموال

وعنى سبر.... اللازمة لمنا الفرض. – الفاه الضرائب المتوجبة على

ولفتت الى "ان الشقق في المباني الشلمقة والإبراج ستفقد قيمتها بعد

بضعة اعوام، في حين ان قيمة البيوت القديمة الشرائية والعقارية ستتضاعف

اذا أعيد ترميمها، والناس سيرغبون

وكررت "أن من يعلك بيتا بين هذه

المجموعات التراثية سيستفيد كثيرا".

في الأطار عينه، أصدرت جمعية "قِقَادُ البيئة" بيانا طالبت فيه

بـ المفلظ على هذه العقارات التي

تضررت خلال العرب، وعدم تمنيمما

بحجة لنها آيلة الى السقوط او تشوه العاصمة".

الملاك او خفضها على الاقل.

والقترحت ثلاثة حلول يمكن ان

- لُلغاء ضريبة الارث المتوجبة

مرافق ومنشآت ضرورية قد تخدم محيطاً اوسع (...).

واعتمدت الدراسة في الدرجة الأولى على قوانين التنظيم المدني في تصور آلية حماية المباني والاحياء التراثية في بيروت (بما في خلك نقل علمل الاستثمار ضمن منطقة الدراسة)، مما يؤمن

مباشرة المشروع ضمن القواتين الحالية. لكن النقلة النوعية في

معللجة هذا الجانب من المشروع تتعلق بمبادرة رسمية في طرح

لطار قانونى عام للتنفيذ، يتخطى التخطيط فمن الضروري ايجاد

مجموعة من الأليات القاتونية والادارية وتحفيز المعنيين على المشاركة، والتعويض عن أي ضرر يلحق بأصحاب الملك والمقيمين، نتيجة القولين القليمة التي تثبت، مع الزمن ضررها

ولكنت الدراسة أن المطلوب، من الناحية المرتبطة بقائون

الْكُتُر، حماية المبنى من الهدم وليس تجميد العقار، مع الابقّاء على الكثير من المرونة في كيفية استعمال المبنى التراثي

مستقبلاً. ولمذا، وفي ما يخص العقارات، يجب افساح المجالُّ

امام العقارات الكبيرةُ لفرزها وبنائها، من خلال القواتينُ المالية،

من دون تشويه محيط المبنى التراثي. اما بالنسبة الى المباني، فالمطلوب نظرة قانونية اكثر مرونة، بحيث يمكن منع مدم البناء القديم والسماح بتحديثه كلياً من الداخل، وحتى اضافة البناء اليه وفق مامش المخططات التفصيلية

الايجارات وبعدما كثر استعمال احدى موأد قلاون الايجارات التي تسمح

باخلاء المأجور بداعي الهدم والبناء، حتى في الحالات التيّ لا يقام

فيها مبنى جنيد مكان القنيم، لاسباب متعددة لا سيماً التخلص

من الايجارات القديمة او عرض العقار للبيع، طرحت الدراسة

فكرة تطوير قانون الإيجارات في طريقة تسمل لخلاء المبنى

التراثي لترميمه وأعادة طرحه في سوق الايجار، الامر الذي يشجع ملك هذه العباني على الحفاظ عليها واستثمارها، بدلاً من

التخلَّى نمائياً عنما. وطلبت الدراسة بنل الجمد لعدم تغريغ

الدياء القديمة من سكانها المستأجرين، من طريق استحداث اليات قانونية لحملية النسيج الاجتماعي، وخصوصاً المستأجرين

المسنين. وَنَكرت على سبيلٌ المثال المُكانُ زيانة عند الوحياتُ

السكنية عند ترميم المبنى لاعادة استيعاب بعض المستأجرين

أما من ناحية التأثير في السوق العقارية، فتشدد الدراسة على فوائد مشروع حماية المباني والاحياء التراثية ومحيطما، في

تحسين موقع هذه العقارات في سوقي العرض والطلب، وفي

خلق سُوقَ جُديدة لعقارات منَّ نوعَ مُثْتلَفُ، اسأسها النوعيُّةُ

وتُؤكد البراسة "تزايدُ الطلبّ، في الاعوام الثلاثة الماضية،

على المباني القَديمة، وتُطور قطاع الترميم بدلاً من البنا الجديد.

وقد اتبتت المبادرة الفردية الجدوى الاقتصادية لترميم المباتى

القديمة لاسباب متعددة وعلى صعد عدة. فمن التأهية المادية

امكن تأجير الشقق في المبائي القديمة المرممة بايجارات مرتفعة

جداً، مثلَمًا هي الحالَّ في مُنطقة الجميْزة. أما من الناحية الترويجية، فأمكن استثمار الصورة العمارية التراثية سيلحياً

وتجارياً كما هي ألحال في شوارع سبيرز ومونو وعبد الوهاب

التكليزي في بيروت، وسوق الزوق القديمة في كسروان. ومن فوائد قطاع الترميم ايضاً تنشيط حركة البناء من دون تشويه

للبيئة، ودفع عجلة الاقتصاد وتنبية النبرات وتدسين صورة لبنان

and days

الفكرة المتوسطية

عيد اللغر المسعرأوي

Kamai Journblat

ومحاضريها

لنطوان مسرة

طارق متري

جورج قرم

فريغوان عملد

مينان الأمين

خالدة سعيد

غزك كندان

يارس الزغبي

کریم تبیسی وطراہ

جررع مىقني Maurice Couve de Murville

من الماضي الى الحاضر:

براسات حبيثة في النبوة

كلي الدين الصلح Mario Pedini

أقى حاضرها وغدها

النَّبْوَةِ أَتْخَبِيرِ عَنْ الوعي اللبثاني ﴿ إِنَّ الْمُعَلِّينِ عَنْ الوعي اللبثاني

ولانة غضروع

امينة السعيد البراد العربية رئيسي المجتمع. (111)

٠٠٠ سفت

(الكنتاب و ٢٠ وقد إبيركي رم الباتف

وليس الكبية، وتشمل سوق البيع والشراء، وسوق الايجارات.

ودراسة وضع الببائي كل على حدة.

القدماء ضمن ظروف وشروط معينة

## كيف نحمي بيروت التراث وطابعها الفريد؟

# الترميم يضاعف قيمة المباني القديمة ويبلور لبنان سياحيأ حلول بنقل عامل الاستثمار وتطوير قانوني الآثار والايجارات

قضية حملية تراث بيروت وطابعها القديم الجميل، التي يرفع لواعها الهل العاصمة وسكلتها ومحبوها، اسوة ببقية العواصم العريقة في العالم التي تتفنى بتراثما وتحميه، احياء ومباتي، بترميمها وأبرازها وجعلها مقار لاداراتها الرسمية، تتحول عنتنا مسألة "لجتماعية وانسانية واقتصادية" تُقسم الناس فئتين متواجهتين، احداهماً همها الحفاظ على معالم العاصمة التراثية والتأريخية والبيئية والجمالية والثقافية، والثانية تعتبر أتها مغبونة ومصادرة حريتُها في التصرف بملكها للخَّاص، وان حماية التراث

المسؤول الاول والاخير عن حل هذه المشكلة هو الدولة اللبنانية، باداراتها المعنية التي تتقاعس عن تحمل مسؤولياتها في ليَّجاد الاطَّر والعلولُ المناسِّبة التي توفَّق بين حفظ التراث من جمة وتأمين حقوق المواطنين من جمة أخرى، وتكتفي بـ"الفرجة" غير أبمة، معتبرة نفسما غير معنية، أو مي فعلاً لا تهتم ولا تقدّر اهمية الموضوع.

الدراسات ومسودات المشاريع التي ترفعها الجمعيات التراثية واللجان التي كلفتها رسمياً الدولة، اضافة الى المهندسين والمثقفين والمهتمين بشؤون التراث، تطرح في فصول منها حلولاً عملية، من النواحي القلونية والاقتصادية والاجتماعية، قابلة للتوسع والتعمق والمناقشة والدرس، ولكن على من تقرأ

في الدراسة الاخيرة التي رفعها المهندسون المعماريون عبد الحليم جبر، وسام جبر، فضَّل الله داغر، حبيب دبس وهناء علم الدينُ، أَلَى المديرية العامة للتنظيم المدني، بتكليف من اللجنة التي شكلها رئيس الحكومة، "لوضع دراسة تفصيلية عن المباني المجمد مدمما في مدينة بيروت"، بنَّا على القرار ٩٧/١٢ تاريخُ ١٩٩٧/٢/٦ قُدمتُ بعضُ الاقتراحات آلتي تُساعد في معالَّجةُ القضية من نواح قانونية واقتصادية واجتماعية، مع تحديد الاطر والمعايير آلتي أعتمدتها في تعيين مناطق حملية المبائي التراثية من دون التعرض للملاك والقلطنين هيما، بل بالعكس بتأمين حقوقهم المكتسبة. والنتيجة الوحيدة التي خرج بها التنظيم المنفي من هذه الدراسة هي "تُدرير" (٧٠٥ مُبِنَى من اصلُ ١٠١٦ المجمدة، كما نكرنا سابقاً، وتعليمات بخفض العدد ايضاً للي ٣٠٠، من دون اعارة الطول والخطوات للمقترحة أي لهميةً.

## اقت احلت عملية ماتنا في الدراسة؟

في الشق القانوني اقترحت الدراسة بعض الآليات للتنفيذ،

€ الضم والفرز ضمن الاطر القانونية الحالية في نطاق محدد. # نقل عامل الاستثمار في شكل معدد ومحدود ضمن المنطقة الارتفاقية الولحدة

وعلى صعيد العلاقة مع المديرية العامة للآثار، اعتمدت الدراسة، في ما يتعلق بالبباتي، المنطق الآتي، 🖷 لا ضرورة لتصنيف المبائي التراثية قبل اتجاز الدراسات التفصيلية، أمَّا في ذلك من تعقيمات قاتونية واعباء مالية هلالة

لا يستطيع للقطاع العام تحملها. 🖷 ان منع الهدم لا يعني تجميد المينى او العقار نهائياً. وهناك غيارات ترضّي ملاك المُباتَّى وسَاكنيما مَثَلُ، الترمّيم والتحديث ضمن شروط، واعادة تقطّيع البناء ضمن غلافه القديم ازيادة الوحدات السكنية، وامكان اضافة طبقة او اكثر على البناء ويمكن ان تتباور اطروحات عدة اخرى بعد الدراسة التقصيلية،

الاستثنائية

العاتم في النبوة

المنظيات النوة وا

٧ صفعة من القطع اللبر

يت من ذلكرة بيروت (الارشيف علي حسن)

لما العقارات التي تضم مباني تراتية، فيمكن، بعد انجاز المخططات التقصيلية، افساح المجال أمام ملاك العقارات التي تتخطى حجماً معيناً لغرزها وبيعها، أو للبناء في محافاة المبنى التراثي وفق قوانين خلصة.

في الشق الاقتصادي من الموضوع تلفت الدراسة الي ان "النجَّاح في المدافظة علَّى المبائي واللَّحياءُ القَديمُة في سَائَرُ النول لم يعن التمويل الكامل (أو حتى الاساسي) من القطاع العلم، ولم يقتص من القيمة العقارية أو من المصلحة الخاصة، بل على العكس من ذلك. وقد تدقق هذا الأمر بفضل مشاركة كل الاطراف المعنيين، وفي أعتماد الشفافية في التخطيط وبأورة الحلول الاقتصادية والمالية. ولهذا اوصت الدراسة بتوسيع نطاق التَفْطَيطات والاهتمام بالنواحي الاجتماعية والقالونية تُتأمينُ هامش واسع لاستحداث الدلول العصرية الواقعية والعادلة.

واعتبرت الدراسة؛ في الاطار الاجتماعي، ان المشروع هو في شقَّهِ التَّنظيمي، فرصة تُلدرة وَلَخيرة لَجعلُ مُحيط وسُطُّ بيروتُ مكاناً مقبولاً للسكن، في الأمكان اللفائة منها لتطبيق تنظيمات تَدمور الاوضاع المعيشية في حي معين، واما لكونه قابلاً

انسى الحاج، رينه إسمر، غسان تويني، تاصيف نصار

Les fondemen ogsephiques du Libs

## اشارة

والمبائي القديمة في بيروت تتفاعل. فبعد اللقاء الذي جمع لول من لمس وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي

حبيش وملاك هذه المباتي الذين

طالبوا بتدريرها او بتصنيفها اختيارا بفية حفظ حقوقهم، سجلت اليوم

مواقف مناهضة لهذا التحرك دعأ

بعضها الى ضرورة عدم المساس بأي

مبنى قميم في بيروت، وصولا ألى البطالبة بحماية عموم المباني التراثية في المناطق الريفية ارضا، فيما طلب

البعض الأخر من ملاك العقارات

العُديمة لن يـُتريــــُوا، لان تــرميــم منازلهم سيضاعف قيمتها العقارية

والشرائية ويجعلما تنافس الشقق

فقد دعا نقيب المهندسين عاصم

سلام الى "أصدار تشريعات جديدة

تمنع ملاك المبائي التراثية من تدميرها"، مشندا على "ايلاء المجمعات

والاحياء القديمة لهمية قصوى والدفاظ عليما بكاملها لتما اهم من المبلتي

واضاف الن همنا اليوم حماية

المعلم التراثية في كلُّ المناطق

لَلْبِنَانِيةَ لَا فَي بِيرُوتَ فَحَسَبٍ ،

المتفرقة وذات قيمة تاريخية أكبر"

## نفايات.... راقية!

من يراقب اشكال مستوعبات النفايات في بيروت، يتحسر على غياب الوعى البيتي لدى بعض

فى الأشرفية ومأذونا بنشاطً حتى القلاء في قلب المستوعب

محيح أن موضة رمي التغايات من السيارات قديمة: ألا أنها تفاقمت أذيرا بعبما اطمأن معنثو النَّعَمة" الى وجود شلطات تجوب الشوارع وتتولى تنظيفها من أي نفايات وأوساخ. مكناء يشومون بيروت ويحواون طرقها لكولما من النفايات لأتهم واتقون بأن ثمة اناسا وظيفتهم الاساسية التنظيف،

مطلّوب مـن كل مواطن ان يتحول خفيرا تلبيلة، فيتلقف كل من يرتكب جرائم يومية، والداضر ليعلم الفلأب

مي عبود لبي عقل

أمس، كنت علادا الى منزلر

للعمال المستنفرين في الزي الكملي، "مسلمين" بالرفوش والمعاول، فجاة، مر "عيوق" في سيارة لامعة ورمى كيس النقايات قرب المستوعب المعد له، ومن نافئته، من دون ان يكلف نفسه عنه قفله بلحكام او والمفارقة أن هذا التصرف اللائخلاقي يصدر عن مواطنين يتبحدون بلاتماثهم الى طبقات

## "شركة الإنشاءات" ومبنى الاسكوا

جانبًا من "شركة الانشاءات العربية" التوضيح الآتي: "تعليقاً على التحقيق الذي نشرته "النمار" عن مبنى "الاسكوا" في عدد اول من امس ، نافتكم آلى ألنقاط الآتية:

الانشاطت العربية"، وخصوصاً اتما المتعهد الرئيسي الذي نفذ المشروع، معلمة مرحيسي علي مطا مصرد ثانوي علماً أنه تم ذكر اسم مورد ثانوي استقدم الدجر البرازيلي الذي لا يشكل لكثر من ٢ في العلة من قيمة

للمشروع. – تاريخ البدء بالاعمال كان في ١٩٩٢/٨/١٦ اي بعد خمسة اشمر من وضع الحجر الإساس. - أن الرّجاج تم استيراده من السعودية وليس من شركة "مارموديكور" كما ذكر التحقيق. – أن شركة "فليرمورست" عينتها "سولينير" بعد أنتماء الاعمال الفرسائية التي نفثت في مدة

## يوم بيئي في بجة

دعا المجاس الثقافي في بلاد جبيل ولجنة البيكة في نادي بجة الى يوم بيني في بجة طوال الحد المقبل. – ألوصول آلى باحة كنيسة مار

سركيس وبلذوس العادية عشرة مباداً. – ترحیب من رئیس النادی رستم معيي. – كلمة رئيس المعلس الثقافي الدكتور جماد نمكر، - زُيارة تماثيل الفنان حليم الماج.

– لَمَمَةُ عَنْ تَأْرِيحُ الْبَلَمَةُ أَيُوسُفُ ابي عقل. - نبدة عن اعمال الداج لمروان – رحلة في الطبيعة.

-----

- عرض لفايات منا النشاط للبيئي لماري عبود ابي صعب. – أمحةً عن الميآه الجوفية لجان لظف للله كلمة عن شعرا بجة. - كلمة وزارة البيئة لنبيل

## مدخل الكازينو... اكواخ

رداً على تحرك ملأك الباني القديمة

سلام: همنا حماية التراث في كل لبنان

كوكرن: قيمة البيوت سترتفّع بعد الترميم

مشككا في "لمكان الدفاظ على ما تبقى من مبأن داخل العاصمة" ومتعما

شركة "سولينير" بـ أنما أنت على ٨٠ في المئة من المنطقة القديمة في

الوسط التجاري". واكد "ان انقلذ البيوت القديمة في

الارباف لا يبزال ممكنا، شرط أنّ

وكرر "لَتَي لا أَلَّـق بمستقبل المبائي التراثية في بيروت، وقد القيت

محاضرات عديدة في هذا الشأن لكن احدا لم يستمع الي كوكرن

وطلبت رئيسة جمعية "ايساد"

قليدي ايفون سرسق كوكرن من اصحاب الببائي القديمة "ان يتمتعوا بالصبر. فانا تسرعوا وودموا بيوتهم

فسيقتلون الدجلجة التي تبيض ذهبا

ويندمون بعدها لانهم يدمرون

وقالت: "علصوتنا على حافة الموت.

ولا تزال فيما بعض الاحياء التي ود درى ميب يمكننا القائما، وهي فقيرة ونريد أعادة الحياة اليها، لا نريد ترميم

البيوت فحسب، بل انقاذ احياء

بكاملها مثل البسطة والجميزة

والباشورة وسواها من مناطق بيروت الرئيسية".

بيروت".

تتدرك الدولة في سرعة .



كوخ خشب على بعد ابتار من الكازينو.

ـ ويشرنا المسؤولون بعودة "كازينو لبنان"، مرفقاً حيوياً نشطاً يضأهي لرقى كازينوات العالم لجهة قاعلته وتجميزاته، ويزين بقعة مي

الاجمل على خَلْيَج جونية. نَنْكر جيداً ما قاله رئيس مجلس ادارة الكارينو يوم التنشين، "ان كازينو لبنان ينأفس كازينو مونتريال لَّلْنِي يَطِلُقُ صُفَارَةً عَوِدَةً لَبِئَانَ الْى عمدة السابق".

جوزف ابو خلیل

ولكن، يبدو أن القيمين على

الكارينو لم يلاحظوا تلك الاكواخ

الخشب التي تستريح وسط الأخضر على بعد امتار من مدخله الاساسي. البيئة ليست مواء نقياً نتنشقه

ومياهاً عنبة تروي غليلنا فحسب، بل

أيضا مشهد أخلآ ومنظر بديع ترتاح

اليه العين وتستمتع به

# لقاء تراثي لحماية

وادي قنويين – "التهار": عقدت الهيئة المصغرة المنيثقة من هيئة الدفاظ على تراث وادي قنوبين، اجتماعا بحثت خلاله التحضيرات لانجاح قلقه التراثي المقرر في ٢٨ الجاري في كنيسة القديسة مارينا في قوادي.

وحدد المجتمعون ثلاث نقاط لتجمع المشاركين في بلدات بلوزا وحدشيت وامام دير مار اليشاع في بشري، على ان ينطقوا منما في اتجاه الوادي في السابعة والنمف صباحاء يرافقهم اعضاء من الميئة يشرحون لهم لممية المواقع الاثرية المنتشرة في

## ثروات وادي قنوبين وفي البرنامج ليضا قداس في دير سيدة قنوبين ومحاضرة تنظمها

"الجمعية اللِّبْدَاتِيةَ لَلابِحاثَ الْجَوْفِيةَ" في صالون كنيسة مار سابا في بشري. وتعرض فيما لمكتشفاتها للجديدة. وفي المناسبة، ناشدت الجمعيّة رواد الواَّديُّ المقدس ان يحافظوا علَى نظافته لان اكوام النفايات اخذت تتراكم فيه تدريجا، ودعت المدير العام للأثار الدكتور كميل اسمر الى التعاون مع كل العالمين بقيمة الوادي وتاريخه لأعداد ملف مفصل عنه يُرفع الى الاوئيسكو في السنة المقبلة ويساعد في ادراج وادي قنوبين على لائحة التراث العالي.

## الندوة الاولى عن الطاقة المتجددة

## فرز النفايات في النبطية

بدعوة من هيئة حماية البيئة وبرنامج "لايف" وبلدية النبطية وجمعياتها وانديتها تفتتح الرئيسة الفخرية لجمعية "أمواج البيئة" للسيدة رنده بري مشروع فرز النفايات في النبطية، وتضع العجر الإساس للمتحف البيئي في مركز جمعية حملية البيئة في الخامسة والنصف بعد ظهر غد.



General cleaning services:
-Offices

-Commercial centers Newly constructed buildings -Hotels -Airports -Hospitals

Camet cleaning Furniture cleaning Floor treatment

Tel: (01) 216471- 200472

عقدت أمس في البركز للوطني الطاقة الذرية التابع للمجلس الوطني البحوث العلمية، النحوة الوطنية الولى

للمتجددة في برامج التعليم للجلِّمعي.

# مطالبة بمعالجة

طللب رئيس جمعية تجار برج حمود بول أيلنيان الدكومة بمعالجة سريعة لُنْدِولُ مُلْفُ مَكِبُ بِرِجَ حَمُودٍ، والتَّصَّنَّى الداسم لبقتيا النَّقَايِلت فيه والدرائق التي تنبعث منه، علماً أنها تُتسبُب يبخارُ وروائح كريهة تُطلُولُ المناطق المجاورة. ودعا للى ترميم شوارع المنطقة وتنظيفها وانارتما وتنظيم السير

عن الطاقة المتجددة، في رعلية وزير البيئة اكرم شميب معثلًا بمستشاره نييل بو. غائم. تكلم باسم المركز خالد زمرمان،

متمنياً أن تتضافر الجمود من اجل طاقة نظيفة غير ملوَّثة للبيئة. ثم تحدث رثيس مجلس ادارة المجلس الوطني جورج طعمه عن مختلف مراحل تُطُورُ البُّحُوث في ميدان الطَّاقةَ المتجددة، منوها بأممية الطاقة الشمسية المتوافرة في لبنان والتي لا تلوث البيئة. وعقدت بعدما جلستا عمل لعرض البحوث التي تجري في المركز الوطني للطاقة المتجددة وعدد منّ الْجَامِعَاتُ ولدى بعض الصناعيين المتخصصين، اضافة الى طاولية مستندرة جمعت بعض عمداء كليات العلوم والمندسة لتداول موقع الطاقة

مکب برج حمود

## فوز تشلسي وشتوتغارت وريال بتيس ونيس

حسم تشلسي الانكليزي مباراته وسلوفان براتيسلافا السلوفاكي التي أقيمت أمس على ملعب أستأمقورد بريدج في لندن وحضرها ١٧٠٦ متفرجاء لمصلحته ؟ - • (الشوط الاول رز (--) في نماب الدور الاول من الأكاس حاملي الكراوس الاوروبية اكرة الأعلام

روبرتو دي ماتيو اصابة السبق لتشلسي حامل الكأس عام ١٩٧١) في الدقيقة السادسة بقنيفة من ١٥ مترا على يمين الحارس ميروسلاف كونيغ، ثم اضاف الاحتياطي دائي غرافيل الإصابة الثانية في الحقيقة ١٨ من سنة امتار ومي الاولى له مع

متفرج، تُنسُر فيستماتأيجارُ الايسلندي امام في افيبي. شنوتغارت الاماني ١-٢ (الشَّوْطُ الاولُّ (-٢ُ). سجلُّ للخاسر سيفورفين اولافسون في

الله المستعلق ١٠٠٠ و ١٠٠٠ الفرنسي على كيلمارنوك الاسكوتاندي ٢٠٠٠ (الشوط الاول (١٠٠٠)، سجل للفلاز الألماني ستيفان كون (٢) وميكايل رول في النقبائق ١٢ واع و٧٩ء وُلْفَاسِرٌ بول رايت في الدقيقة ٢٧. 🕏 في بروكسيال ولمام ٢٧٠٠ متفرج، فاز جرسنال أيكيرين البلجيكي على تشرفينا زفيزدا (النهم الاصر) بلغراد اليوغوسلافي ٢-٣ (الشوط الاول ١-٠) سجل التول ارفين كوفَّاتش وغونتر هوفعاتز ودوفه في

🤻 في فيتشترا وامام ١٣ الف متفرج، فار فيتشنزا البيطالي ملى ليجيا فرموفيا البولوني ٢-٠ (الشوط الأول ٢-٠) سجلهما باسكوالي لويزو وغبرييني لمبروسيتي في الدقيقتين

في الينا ولمام ١٠ الاف متفرج،

## التصفيات الآسيوية لكأس العالم الـ ١٦

## تهرى اليوم ثلاث مباريات في التصفيات السيوية لكأس العالم خَسْرَتُ أُمْلُمُهُا بِصُرِّبِاتٌ التَرْجِيحِ فِي

الـاً ﴿ لَكُرَهُ القَدَمُ آلَتِي تَنْظُمُ فَرِنْسَأُ ١٢ تموز ١٩٩٨ أبرزها أيران -السعودية في طهران في المجموعة

للصيئي عُـ-؟ في طليان بقَصَل نجومه المحترفين في المانيا، فيما فارّ لمنتخب الشعودى على نظيره الكويتي ٢-( في الرياض في مباراة فنية بالفرص الضائعة.

のないでき

1,1

ويأمل المنتخب السعودي بطل أسياً والأوفر القلبا في القارة منذ ١٩٨٤ ، هُي الفروج مُن المُبِاراة بتقطة واحدة على الاقل، أما المنتذب الإيراني فيبدو في قمة مستواه في الوقت الرامن وهو يضم ثلاثة لاعبين محترفين في المقيا هم على دائي مداف إسيا وذو دلداد عزيزي افضل لاعب آسيوي وكريم بالقري الذي سجل سبع اصلات في مباراة واحدة في الدور الأول من تصفيات كأس العَّالَمِ، وكاتَّتَ أيران فَارْتَ عَلَى السعودية ٣-٠ في الدور الأول من

الطلّيةي الذّي قد يجلس في مقاعد الاحتياط،

## تصفيات الكؤوس الافريقية للنوادي

### الزمالك والقاولون العرب في حرج يلتقى النجم السلحلى التونسي في يسعى فريق الزمالك للمصري أأي

تصديح اوضاعه عندما يحل على أوبواسي غُولدفيلدز الفاتي في اكراً الأحد في المرحلة اللقالة من تصفيات المجموعة الثلثية لدورى كأس النوادي الافريقية لابطال الدوري وكان الأزمالك حامل الكأس اربع

مرات، وهو رقم قياسي، حقق فوزا صُعبا عَلَى فَيروفياريو الموزامييقي 1-1 في القامرة، ثم خسر أمام النادي الأفريقي التونسي ١-٠ في العاصمة تونس، علماً أن بطلُّ المجموعة وحته يصعد آلى الدور

ويستقبل فيروفياريو غدا النادى الافريقي الذي يتصدر فرق المجموعة برصيد لربع تقاط في ملبوتو. وفي المجموعة الأولى، يولجه اتحاد العاصمة البزائري متصدر الفرق بفارق الاصابات، اختبارا صعبا امام بريمييرو اغوستو الانغولي الثاني في لواندا غدا، فيما يستقبل الرجاء للبيضاوي المغربي أورلاندو بأيرتس الإفريقي الجنوبي في الدار البيضاء

ومنا البرنامج ونذكر أولا الفريق 🗬 المجموعة الاولى:

الرجه البيضاوي (المفرب) -اورلاندو بايرتس (جنوب افريقيا). بريمييرو اغوستو (انفولا) – اتحاد للعاممة (الجزائر).

ै स्वद्भव्यक्ति स्थित्रकः فيروفياريو (موزاببيق) – النادي الافريقي (تونس)، أوبولسي عُولدفيلدز (عُقا) -الزمالك (مصر).

يولجه المقاولون العرب المصري حاملٌ الكاس في الفوسم الماضي، خطر الذروج من المسابقة عندما

. . . . . .

كأس الكؤوس

## الدور الاول من كأس الكؤوس الاوروبية

دوغاقبيلس للاتفي ٥٠٠٠ (الشوطُ الاول ٢٠٠١) سجبانها ماريس كوبيتسيس (٢) والاولى من هـريآ مِزْاءُ "بِنَالَتِي" واوريبينيس كاستافوس وجيانيس كاليتزاكيس ومارتشيلو في الدقالق ٢٧ و٤٤ 🧚 وسجل ساعد المفاع الايطال

 في اوبورتو وأمام خمسة الاف متفرج خسر بوافيستا البرتفائي أمام شاختيور دونتسك ٢-٢ (الشوط الأول ١-(). سجل الفائر غيتاني ڙويوف وسيرغي اتلکيم (٦) في النقائق ٤٤ و٢٢ و٤٤، وللذاسر روي ميفيل وكأرلوس ماغالمايس في الدقيقتين ٣٤ و٤٤. ومنا قنتلاج ونذكر اولآ قفريق 🗣 فِّي ريكيافيك وامام ثلاثة الاف هأيويل بئر السبع (اسرائيل) ١ --

> المتعلقة ٢٩ والفائز فريدي بويتش (٢) والنيجيري جونائل اكبوبوري في التقائق ٩ و١١ و١٩٠ 🛎 فَي اشْبيليَّة، فارّ ريال بتيس الاسباقي على فلشاش بودابست المجري أ-- سجلهما القونسو بيريز في التقيقتين ٥٨ و٧١.

الْدُقَائِقُ ١٧ و٥٧ و٧١، وللثاني ہيريڪا اُوغئينوفيتش وديان ستاڪوفيتش في المقيقتين ٥٩

## بوافيستا (البرتفال) ٢ – شاختيور دوننسك (اوكرانيا) ٢

## اليوم ٣ مباريات أبرزها ايران – السعودية لَمُلَايات كأس الامم الأسيوية في

الدوارها التماثية من ١٠ حزيران الى

وكان المئتخب الإيراني بدأ التصفيات بغوز الفت غلى المنتخب

في المرحلة الخلمسة من دورة كأس الطبح العربي، وفى المجموعة الثانية، تواجه الامارات العربية المتحدة اختبارا صعبآ امام اليابان في ابوظيي في مباراة لا تقل اتارة عن سابقتيما. وكانت

المباراة النمائية بعد تعادل الفريقين

سلباً ••• في الوقتين الأصلي

وفى للمجموعة نخسماء تستضيف

الاول منذُ ١٩٩٨ تشرين الأول ١٩٩٦

اليابان فارَّت في مباراتما الاولى على لوزيكستان ٢-٢ سجل منها المهلجم المذهرم كازويوشي ميورا اربع اصابات، بينما فازت الامارات في مباراتها الاولى على كَارَاخْستان ٤--، وهي تعتمد على مملجمها السريع زهير بخيت والمضمرم عنفان

سوسة (تونس)، في لياب ألدور ربع النمائي من كأس حاملي ربع النمائي من كأس حاملي

الْكَوَّوسِ الْأَفْرِيَّقِيمَ ۖ وَكَانَ ٱلْفَرِيقَانَّ

تعلَّدُلا نَّمَابِا ۗ ٢-٢ فَي الْقَاهِرَةِ مَا يعني أن النجم السَّنْطِي يكفيه

يعلي أن النجاج المستحي يحدد التعادل السلبي \*\*\* ليصعد الى الدور نصف التعالي. ويبدو المنصورة المصري شبه

ضامن الصعود الى الدور تصف

النماثي بعد فوزه نمايا على جومو

وَهِنَا ٱلْبِرِنَاءِجَ وَنَشِيرَ بَيْنَ قوسينِ لَى تَتِيجَةُ مِرحَلَةُ النَّهَابِ؛

جومو كوزموس (جنوب افريقيا) – المنصورة (مصر) (٣٠٠٠).

النجم السلطي (تونس) –

الجيش (سادل العاج) – سانت

مولودية وهران (الجزائر)

كأس الاتعاد

سبور غاروا الكاميروني في أياب الدور ربع النمائي من كأس الاتماد

الافريقي. وكان التزجي متصبر لائحة

ويتعين على عين البيضاء

العزافري تسجيل تآتث اصابات

نظيفة وآكثر في مرمى بترو فلتيكو

الانفولي لضمان مركز في الدور

مُاسبر يونايند (نيجيريا) –

عين ألييضاء (الجزائر) - بترو

ليوبلردز (كينيا) – كمبالا سيتي

كوتون سبور غاروا (الكاميرون)

دوموينا سوأفينا أستيموندرانو

نصف التمالي.

ومنا للبرتآمج:

(منغشقر) (۰-۰)

التبكو (انغولا) (١٠٠٠)-

كلونسل (أوغندا) (٢–٢).

– الترجي (تونس) ( 1–£).

الدوري التونسي فاز تَمايا ٤-١،

يحل الترجي التونسي على كوتون

الجيشِّ الْمَلَكِي (الْمَغْرِبُ) (٠–1).

المقاولون العرب (مصر) (٢-٢).

لويزيين (ريونيون) (٠-؟).

كوزموس الافريقي الجنوبي ٣-٠٠

# وبوروشيا دورتموند بطل الموسم

وكان بليرن ميوليخ استمل عودته الى كأس أوروبا لابطال الدورى يقوزه على بشيكطاش التركي ؟-• الاربعاء الماشي في ميونيخ في الجموعة الخامسة، وصرح مدرية الابطالي جيوفاتي تراباتوني له مرتاح ألى لاأه فريقه وخصوصاً في الدقائق العشرين الأولى، كذلك اكد رئيس النادي فرانتس بكنباور أن فريقه استدق الفوز ونعاه الى التركيز على بطولة

المسابقة، وهو رقو قياسي له. وهنا البرنامج ونذكر أولاً القريق

ميوليخ ١٨١٠ -

## متفرج في الدور نصف النمائي من بطولة العالم الرابعة في كرة القدم للاعبين دون ١٧ مسنة التي تنظمها مصر، وتأملت المباراة النمائية المرة التماثية سجلت اسباتيا أمأبة للسبق في النقيقة ٢٣ عبر فرانكيلو سوزا، الكاتية على الدوالي يعدما خسرت علَّم 1990 لمام غلا أ-7. وعادلت غادًا في الدقيقة ٤٦ يواسطة

فازتا على المانيا ٤-٠ وعلى اسبانيا ٢-١

بطولة دون الـ١٧ بين البرازيل وغانا

(الشوط الاول ١-٠) في المباراة التي

أجريت بيثهما لهس على ملعب

لاسماعيلية وحضرما نحو ٢٥ الف

الدقيقة ٨٩ من ضربة جزاه "بتلكي".

وفي البياراة الثانية من الدور أعف

التمأثى التي اجريت على ملعب

القاهرة ولمام نحو ٥٠ الف متفرج

فارت غلااً على اسبانيا 1–1 وتأهلت

للمرة الرابعة على التوالى للمباراة

فودوین اترام، قبل ان یسجل اووسو لفُرِينَ أَصَابَةَ الْغُورُ فِي الْنَظَيْقَةَ \* أَ. وتاعب غلا والبرازيل في العباراة سجل أنيـل الاصابـة الاولـى فـ النقيقة الثانية يعنما سند بيسرأه النهائية الحد على ملعب القاهرة كرة مواثية وصلته من الدارس الالمأتي الدولي. ويذكر ان علنا فارت على اثر ضربة ركنية، وجيوفاتي الاصابة الثانية في الدقيقة عُلَا يعدمًا تخطى أسبلتياً ١-٠ في نمكي ١٩٩١ في ايطاليا، وخسرتُ لمام نيجيريا (-7ُ محافعين اثنتين وحارس المرمىء فَي نَهَائِي ١٩٩٢ فَي لَلْيَلِأَنَّ وَفَارَتَ على البرازيل ٢-٢ في نهائي ١٩٩٥ وراموس الإصابة الْتُلَاثَةُ في البقيقة ٨٧ مستغلا "دريكة" في المنطقة الالمالية، وروئالتُ الاصابةُ الرابعة في

## البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

## المانيا: اليوم كارلسروه – كايزرسلاوترن تقام مساه قيوم مبارقتان متقدمتان

E – اوسیرن (سویسرا) ۴ ایك اثینا (الیونان) ۵ – دینامو من المرحلة السُّعِقة من الدوري الألماني لكرة القدم البونسليفة ، نوغاطبيلس (لاتفيا) • التي تتابع غدآ السبت وتستكمل كوكالي سبور (تركيا) ٢ -الأحَّد بـوَلَّدـنة. فـيــُدـلِّ أفد سـي.ّ كايزرسلاوتـرن متصدر اللائدة على ئاسيونال بوخارست (رومانيا) ابك استوكمولم (اسوج) ٠ كارلسروه العاشر. بريموري (سلوفينيا) ١ وكان كايزرسلاوترن العائد هذا البورس المتوسيا (قبرص) • -شتورم فرلاس (التبسا) ا الموسم الى الدرجة الاولى بعد موسم ولدد في الدرجة الثانية؛ قد استعاد افُ سي. كوينماغن (الدانمارك) ٣ الصدارة بشورَه على في. لله بي. شتوتفارت ٤-٢ الاحد العلمي بفضل كرارات يريفان (ارمينيا) ٠

رونا جي. سُي. كيركراُد (مُولَنداً) ٤ تشلّسي (انكلترا) ٢ – سولفان يراتيسلافا (سلوفاكيا) ه

تشرفينا زفيزدا (النجم الاحمر) بلفراد

جرميتالُ ايكيرينُ (بلبيكا) ٣ –

سلافيا براغ (الجمهورية التشيكية)

زغرب (كرواتيا) ٣ – ترومسو ثلاث أصَّابِات لاولاق مارشاليَّ، بعدما تبوأها بغيرن ميونيخ ٢٤ ساعة يقوزه السبت على هيرتا براين ٢-٠٠ ويشأر بلشينا بوبرويسك (روسيا للبيضاء) الى أن كايزرسلاوترن هو الوهيد اوكوموتيق موسكو (روسيا) ٢
 فيتشفزا (ايطاليا) ٢ – ليجيا الذي لم يحسر بعد من القرق الـ١٤١ فرصوفيا (بولونيا) • اذَ قَارُ فَي هُمِس مِباريات وتعادل في فيستمانايجار (ليسلندا) ١ – في. سادسة وهو صلحب أقوى خط للدفاع اف، بي. شتوتفارت (العليا) ٣ بدلیل ان شباکه امترّت اربع مراتّ فقط وثالث افضل خط للمجوم برصيد ليمُّن (فَرِّنْسَا) ٢ٌ – كَيْلَمَارِدُوكَ (اسكوتاتدا) ١ ١٢ أمَّابَةً لما كارلسروه فتعادل ريال بتيس (اسباقيا) ٢ -فاشأش بودابست (المجر) • "

ويتحل بليرن ميونيخ الثقي بفارق ثلاث نقاط عن كالبزرسلاوترن، غنا على اقد سي. كولونيا الرابع عشر. كاتون الاول المأضي في الامأرآت؛ ثمّ

ويستقبل هائزا روستوك الثالث هيرتا براين الاذير، وشلكه ٤٠ الرابع مأسبورغ اس، في، التناسع، وكنان شالكه استهل دفاعه عن تقيه حاملا قطر الكويث على ملعب قاسم بن عمد في نادي السد، في لقائمها كأس الاتداد الاوروبي الموسم الملضي بفوزه على مليدوك سبليت الكرواتي في فيلسنكيرشن، مع العلم ان شباكه أم تمتز بعد سبع مباريات في

للمضيفء - الجمعة، كايزرسلاوترن.

نويسبورغ. في. اقد ال. بوخوم — فوتسبورغ.

# بورتوغيزا عزز صدارته للبرازيل

وهنا النتائج وتذكر أولا الغريق

كروزيرو ٠٠ أونيون سلبوان ١ بارانا ٠- لميركا نكال ٠

غريبيو ٦- أتُلتبكو باراتاتزي ١ غویاس ۱– کوریتیا ۱ ومذا ترتيب فرق الطليعة، ٢- انترناسيونال ٢١ من ١٦

.(1--1) 3- جوفتتود 10 (19-11). (19-51)

الارجنتين طرد خمسة لاعبين في المباراة بين رأسينغ كلوب ولادبنديتني في المرحلة

ليويلس أولد بويز ٥٠٠ بلاتنسي ١ ارجنتينوس جونيورز ١- روزاريو سنترال ا جيمنازيا خوخوي •– جيمنازيا وهذا ترتيب فرق الطليعة

کولون آ۔ هوراکان ا

الدبندينتي ٢- راسينغ

سان لورنزو ۳- لونیون ۲

أ- جمناريا لبالتا ١٠ نقاط من ٤ بازیات (۹–۵). آ– استونیاتس ۱۰ (۸–۲). ۲– اندبندینتی ۹ (۱۰–۵). ٤- بوكا جوتيورز ٨ (٨-٥).

دمشق – من فايز ومبي: فاز فريق حطين اللانگي على نفيفه فريق الشرطة المركزي ٣-١ (الشوط الاول ١-٠) في البياراة التي اجريت بينهما بعد ظهر امس في افتتاح المرحلة الاولى من الدوري العلم

بالعرض للى زياد شعبو المتدفز بين تلاثة مناقعين ليدخل فيها برأسه

لقہ سی۔ کولوتیا – بلیرن میوتیخ، ارمينيا بيليفيلد – باير ليفركورن. فيردريهن – بوروشيا دورتموند. هلازا روستوك – هيرتا برلين.

فـي. لف. هـي. شــّـــوتــفـــارت — بوروشيا موينشنغلابباخ. . اتكاترا ولَصل شيقيلد وتسدلي من الدرجة المعتارة عروضه الضعيفة وخسر الملم

عْريبسبي مِنْ الدرجة الثقية •-٢ في ذهاب الدور الثاني من كأس النوادي الانكليزية المحترفة وسجل الاصابتين بول غُرُوفرَ وستيف ليفينفستون في المقيقتين ١٧ و٥٣، وكان في وسا غريسيي أن يخرج من اللقاء بتتيجة لكبر لولا تألق حارس شيفيلد ونسْنَاي كيفن برسمان في الدُودُ عن مرمام ويشار الى ان نولني الدرجة المُمتازة لم تعد تخوض مباريات كنّس المعترفين يجعينة بعد قرار الاتعاد الاوروبي عمر السماح لعاملها التعاد الاوروبي عدم مسين بالبشاركة في كأس التعاد الاوروبي، ما مسيد على وفاز توتنهام هوتسبر ء كارلايل من الدرجة الثانية ٢-١ على

منعب الاول. وسجل نيل فن الاصابة الاولى لسبرز في الدقيقة الاولى، لكن كارلايل انهى اأشوط الاول امصلحته د حقق له امابتیه اندی کارنز ووارن اسبينال. وعادل راوولَّ فوكس في الدقيقة ٢٢، ثم أضاف بول مأمورن الذي كان يخوض مباراته الاولى منذ ثلاث سنوات، الأصابة للثالثة برأسه بعد خمس مقلاق. وسمق بلاكبيرن روفرز بريستون من الدرجة الثانية آ-- سجلما الاسوجي مارتن دالين

تارغيسو. وفي الثالث: بيوركمان – فورلان، اتكفيست - كلببوريزي. وفي حال فوز اسوج، تستّقبل (٢) والاسوجي النيارس الترسون الدور النهائي المقرر من ٢٨ تشرين والانكيازي كبريس ساتبون الثاني الى ٣٠ منه في غوتبورغ، لما والسكوتلندي كيفن غالاكر والنروجي في حال فوز ايطاليا، فاتما ستلعب لارس بوھين. ضُد الولايات المتحدة في سان وخسر توتنفهام قوريست على دييغو، أو هد اوستراثيا في ملبورن. من جمة اخرى، تـقـام ثـمـاني ترضه لبلم وولسول ١٠٠٠ سجلها جستين سكينر في الدقيقة ٥٣.

ويـنكر أن وولسـول فـاز في مباراة ولحدة من سبع في الدرجة التالية هذا وهنأ التتلاج: برمنفهام ٤ - ستوكبورت ١

بلكبيرن روفرز ٦- بريستون. فريمسبي ؟- شيفيلد ونسداي ه ليدز يونايتد ٣ – بريستول سيتي

نوتنغمام فوريست • - وولسول

ساوثمبتون ۳ – برنتفورد ۱ توتنهام هوتسیر ۳ – کارلایل ۴

ماك اليستر لنيله انذارين ونستور

دوفيتشنتي لضربه لأغبآ منافسا

وسجل غيريرو وغوستافو ريجي

أمابتي الدبندينتي الذي صعد الى

المركز الثالث، في حين فزل راسينغ

وفاز جيمنازيا لبلتا متمدر فلالدة

فَيليز سارسَفيلد •– بوكا جونيورز

استوديانتس ٦- جيمنازيا تيرو ١

لاتوس (– فيروكاريل اويستي ٢

الى المركز التلمن عشر.

وهنا التلاح

على جيمنازيا خوخوي ١--٠

## شالكه ٤٠ – وأبيورغ اس، في. كرة القدم الاميركية الجنوبية

عزز بورتوغيزا معارته للاثمة السفرت عن فوز الثاني ٢٠٠٠، واتمر رأسينغ قلعبة بسبعة لاعبين فقط للدوري البرازيلي أكرة القدم بفوزه على مضيفه سبورت ريسيف 1-1 في بعدما طرد روبن كابريا وكأرلوس وروبرتو تروتنا لاشتباكه مع غلبا فتلك ١-٦. فْرنْشَيْسكو فيريرو الني طرد اليضاّ.

غواراتي ا- الامتغو ا سَاتَتُوسُ ٢– سانُ بلولو ١ فاسكو دا غلبا ٢– انترناسيونال ١ كريسيوما ١- جوفتتود ١ سبورت ريسيف ١– بورتوغيزا ٢ فيتوريا ؟- براغانتينو ٠

أ- بورتوغيزاً ٣٦ نقطة من ١٥

٥- آتلتيكو مينييرو ١٤

## قرابعة من قدوري الأرجنتيني وقتي

## الشرطة المركزي خسر أمام حطين ١-٣

السوري الـ٢٦ لكرة القدم. جاء الشوط الاول متواضعا ولم

بعأما فيكتور بحنل قنى تكفل للدارس مازن لدمر كرتم، ورد عليما عارف الآءًا لكن كرته ذهبت إلى يدى للدارس النمشقي محمود عقلاء وفي الدانيالة ٢٦ السل مماهم عطين سليم جبلاوي بالكرة متياسرا ومررها

0- فيليز سارسفياد A (T-T).

## المرحلة الاولى من الدوري السوري الـ٧٦

~ للتبة في المفعة 17 – يشعد سوي معاولات معومية خجولة

كذلك أعلن أريق الان بروست في بيان له أنه لَنْفُقَ في الْتُوصَل الْيُ اتْفَاقِ مع ميل لقبادة سيارته الموسم

## الدورات الدولية في كرة المضرب نصف النهائي من كأس ديفيس

تلتقي الولايات المتحدة المجموعة العالمية او الصعود اليماء اما المنتخبات الذاسرة فتسقط الى واوستراليا في واشنطن، ولسوج وأيطالياً في تُوركوبينغ في الدور نصف النمائي من مسابقة كأس المجموعة الاولى او تبقَّى فيها. وهنا البرنامج، زيمبابوي – النمسا في مراري. المبرازيل – نيوزيلندا في ديفيس لكرة المضرب لسنة ١٩٩٧ الذي يغطئق اليوم ويستمر حتى

فلوريةأبوليس. وتعتبر مباريات اميركا واوستراليا مثابة نهائي مبكر، فمما فرضا الهند – تشيلي في نيودلمي. بلجيكا – فرنسًا في غاند. المانيا – المُكسيك في ليسن، سيطرتهما على هذه المسابقة وادرزا روسيا — رومانياً في موسكو. كندا — سلوفاكيا في مونتريال، اقبها ٥٧ مرة (٣١ العبركيين و٢٦ للاوستراليين). وقد التقياً مُنذ الطلاقها قبل ٩٧ علها ٤٢ مرة (٢٤ سويسرا – كوريا ً البنوبية في غورًا للولايات المتحدة في مقابل ١٩ لاوسترقياً).

ويذكر أن أوستراليا بلغت الدور

ويعول الاميركيون بقيادة مدرب

الفريق توم غوليكسون على بيت

سلمبراس ومليكل تشاتغ المصنفين

أول وثانيا في العالم على التوالي

واللنين سيخوضان مباريات الفرديء

فيما يخوض جيم كورير وتود

مارتن مبارلة الزوجي. أما في الجانب

الاوستراثي فان المعنوبات مرتفعة

بقيادة المدرب جون تيوكومب الذي

سيعتمد على باتريك رافتر المصنف

ثقثا في العلم بعد لدرازة بطولة

الولايات المتحدة قبل أسبوعين،

ومارك فيليبوسيس صاهب أسرع

ضُربَة ارسال، واختصاصيي الزوجي

ويلعب في اليوم الاول: تشانغ

رافتر وسامبراس – فيليبوسيس،

وفي اليوم الثاني مارتن حكورير –

وونفورد وونجريـدج، وفي اليـوم

الثلاث سلمبراس – راختر وتشانغ –

وفي العباراة الثانية، تبدو اسوج

لتي خُسرت في الدور النمائي العام

المَلْفي امَام فَرْنُسا ٢-٢، مُرشدة

لتخطي أيطاليا في نوركوبينغ. وسبق المنتخبين أن التقيا ١٧ مرة في هذه

البطولة (11 فوزاً لايطالياً في مقابل ستة لاسوج) كانت أخرما عام

١٩٩٠ عندما فازت ايطاليا ٢-٢.

لكن سجل المئتذب الاسوجي افضل

اذ أحرر الكأس خمس مراتَّ، فيما

توجت أيطاليا بطلة مرة واحدة عام

ويلعب في اليوم الاولَّ: الاسوجي

يوناس ييوركمان – عمر كاميوريزي، الاسوجي توماس الكفيست – رنزو

قبورلان، وقي البيوم للشائبي:

الاسوجيان بيوركمان ونيكلاس

كولتى – كلعبوريزي وبييفو

١٩٧٦ بغوزها على تشيلي ٤-١.

مارك ووصورد وتود ووببريدج.

النماكى للمرة الأخيرة عام ١٩٩٣

عندما خسرت لمام للمانيا 1-2.

دورة طوكيو

 سحقت الاسبانية ارائتشا ساتشيز فيكاريو المصنفة ثنانية منافستَها اليابلنية شينوبي اساغوي ٦-٠، ٦-٠ في ٥٠ دقيقة وتأملت للدور ربع التمائي من دورة "كأس الاميرة" ألياباتية الدولية التي تقام في طوكيو والبالغة قيمة جوائزها • \$3 الف دولار.

وتلعب سانشيز فيكاريو في الدور ربع النمائي ضد الصينية لي فاتع التي وصلت الى مذا الدور للمرة الاولى منذ احترافهاء بغوزها على الفنزويلية ماريا اليخاندرو فنتو

وفأزت ألاسبانية كونشيتا مارتينيز المصنفة ثالثة على التابوانية وانغ شي تينغ ١-١، ١-١ في ٦٦ دُفِّيقَةً، والميركية كمبرلي بو المصنفة رابعة على اليابانية ريكا هبراکی ۲-۲، ۲-۲ (۸-۲)، ۲-۲، ونكاشآ زفيريفا من روسيا البيضاء المصنفة ثامنة على البنبانية أي سوغيياها ٢-١، ٢-١، والاندونيسية يابوك بازوكي المصنفة خامسة على الياباتية ميمو سايكي ٢-٧، ٢-٤، الداً ، واليابانية ناوكو ساوامانسو

على مواطنتها مانا اندو ٣-٦، ٦-٤، 🕏 وقضت عائلة اللاعب البرازيلي غوستافو كويرتن الني احرز بطولة فرنسا على ملاعب "رولان غاروس" في حزيران الماضي، أقامة نصب تذكاري له في مدينة فلوريانابوليس عاصمة ولاية سانتا كاتارينا ومسقط

وصرح الناطق باسم بلدية فأورياقابوليس ان سلطات المدينة كانت تريد أن تنوه بالانجاز الذّي حققه كويرتن باقامة نصب تذكاري له من مادة البوليستر ارتفاعه ٣.٢ امتار يُمثل اللاعبُ وهو يرسل الكرة،

وقال الناطق باسم الشركة للتي موثبت المشروع انطونيو كابريرا "طُلب منا شَقَيق غوستافو عدم ترکیز النصب، اد رأی ان مده للخطوة ستكون نات تأثير عنيف على ُغوستافُو ولن يقدر على تعملها ْ. واضاف: "قال لنا رافليل ان اقامة نُمب تـنْكاري لن يـمب الفائزة فيما من البقاء ضمن بالنصب في مذارتنا داليا".

## المجموعة الثانية لآسيا وأوقيانيا من كأس ديفيس

## لبنان - ايران في النهائي من اليوم



سعب القرعة في الحاملتين ابس. سعبت بعد ظهر اس في فندق أبيغيرلي بيتش في المعاملتين قرعة اللَّهُ ۗ الدُّولَى الْبَنَانُ وَلِيرَانَ فَيَّ الدُّورِ النَمَائِي لَلْمَجْمُوعَةَ النَّالِيَّةُ لُأْسِيا واوقيانيا من كأس ديفيس لكرة لمضرب، في حضور مندوب الاتداد الدولي الايطالي لويجي برامبيلا والامين العام الإنداد اللبناني التنس نماد شقير وافراد المتتخبين اللبناني والايراني. وتبدأ المباريات بعد ظمر اليوم على ملعب نادي الكهرباء

## "أروز" تظي عن ھيل

أعلن شريق "أروز" انه استبعد بطل العالم للسيارات "الفورمولا ا" لبريطاني بلعون ميل عن بطولة العالم الموسم المقبل التي سيشتُرك فيها البرازيلي بدرو دينيز الى جانب الفنائدي سِكا سالو بديل هيل. وكان ميل ابدي رغبته في ترك "أروز" ورفض عرضاً من فريق "مآك لارن". وهو أحرز سبع نقاط فقط في

بطولة العالم هذه السنة وحل ثانيا في سباق البائزة الكبرى للمجر. لكن مُدير "كرُّوز" طوم ووكينشو انتقد السائق قائلا أنه لأ يقود سيارته كحامل للقب ومعلوم ان فريق "وليلمس" استفقى عن خدمات هيل للعام للماضي على رغم فوزه ببطولة

وبعد ترحيب لشقير، شرح برامبيلا طريقة سحب القرعة التي أُسْفَرَتُ مَنْ آلِتَي: ﴿ المعقة: الساعة • • ، ٢ عرض للمنتخبين مع الحكام الدوليين واللبنانيين، ثم المباراة الاولى في الفردي رضا نخائي (ايران) - عليّ حمادة (البنان)، فالمباراة الثانية محمد

رضا تَغُلَكُولي (أيرُان) - هشام زميتيني (لبنان). • السبت: الساعة ٤٠٠٠ مباراة الزوجي تغاكولي سيد اكبر طاهري (ايـران) – علي حـمادة ومشاه ريترس. زعيتيني (لبنان). • الاحدد الساعة ٤٠٠٠ علي ممادة (ئبنان) ~ محمد رضا تفاكولرُ (ايران)، ثم مشام زعيتيني (لبنان) – رضا نخائي (ايران). يقود المباريات المشرف العاه المحكم الندولي لوينجي برامبيلا

## لبناتيا على خطوط الملعب البرازيل – المفرب في لا تشرين الاول

والحكمان المصريان الدوليان هاني

الَّحْفِيفُ وُولائلُ عَبْاسٌ، لَكَ ٱلْ حَكَمَا

اعلن التنداد المفربي لكرة القدم ان ماراة المرازيل – المفرب الدولية الودية ستقام في ٧ تشرين الاول المقبل في منينة بيليم البرازيلية. واضأف ان المنتخب المغربي سيتوجه الى بيليم مع مدرته الفرنسي منري ميشال وجميع لاعيه المخليين والمحترفين قبل اللقة بـ51 ساعة.

### ريداوت وفريق العمل المساعد له. وتُشارِكُ في السباق البالغة افته نحو ۱۲٤٫۵ میلا بحریا والذى يجرى ضمن مسار معدد ستجتأزه الزوارق المشاركة عشر مرات بين الرملة البيضاء ومرفأ بيروت

تبدأ العاشرة والنصف قبل ظمر

اليوم في مياه بيروت التجارب

الرسمية للمرحلة السابعة من بطولة

العالم للزوارق السريعة – الفكة

الاولى التي تَجْرَى في الفترة من ١٩ ايلول الى ٢١ منه في رعاية رئيس

مُجلِّسُ الْوَرْرِ4 رفيق الْعَرْيِرِي وَحَضُورِ الشيخ احمد بن سعيد ال مكتوم

الفيكتوري تيم" ورئيس الطيران

المحني فيّ دبي ورئيس طيران الامارات، واللواء سيف الشعفار رئيس

اللحنة المنظمة للسباقات في نادي

عبي العولي للرياضات البحرية ونائب

رئيس اتماد الامارات اللرباضات

للبحرية وعضو الاتماد الدوليء ونائب

رئيش ألاتصاد الندولي ريتنشارد

رئيس مجلس اطرة مؤسس "« ع ع "

مرورا بفندق "ريفييرا" الذي سيكون مركز الانطلاق والوصول الى شماله الغربي على مسافة ستة أميال في عرضٌ البحرّ، ثمانية زوارق، "فيكتوريّ تيُم ("، "جولي موتور فيريتي"، "فيكتوري تيم ع"، "فيكتوري تيم ٣٠]، سبيريت اوف نوروي ٩٠٠ "جيأت"، "شُلَّ ريفيرا"، "بيلبوا". الا ان "شل ريفيبرا" قد بضطر الى الانسحاب بعد اصابته بعطل واحتراق

والفريقان التقيا في الموسم

في ذهاب الدوري الماضي التقيا

الأحد ١٩٩٢/١١/٢٤ على ملعب

رشيد كرامي البلدي في طرابلس وأسفر لقاؤمما الذي قاده الحكم

الدولي طلال صالح عن فوز الراسينغ

٢ - ١ (الشوط الاول ١ - ١).

سجل للرئسينغ ايلى برخو ومشام

على موسى بضربة جزاء "بنائتي" في

الدَّفَيْقَتَيْنَ ٢٤ و٥٢، وسجل لَلنَجمة

العراقي على كلظم في الدقيقة ١٤.

وفي الإياب التعقيبا الاحد

للماشي ثلاث مرات

## المشاركين في السباق. المؤجل من الدوري العام الـ ٣٨ لكرة القدم

اليوم تبدأ التجارب الرسمية

لسباق بطولة العالم للزوارق السريعة

الريفييرا،

وتجرى بعد الظهر جولة استعراضية

للزوارق في شوارع بيروت: الريفييرا - البروشة - كورنيش المزرعة -المتحف - الاشرفية - المرفأ -

وينكر ان جولي موتور فيريتي

الذي يقوده السعودي ليث فرعون يتصدر الترتيب الدالي للبطولة بعد

ستة سياقات برصيد « ٥٤٠ نقطة، يليه "يلبوا" ٤٦٨، ثم "فيكتوري تيم

٧" الذي يقوده الاماراتي على ناصر

وتسميلا لسير السباق، اتخنت

اللجنة المنظمة اجراءات وقائية كالأتي:

ا - يحظر سير الزوارق واليخوَّت من المنطقة الممتدة من مدخل مرفأ

بيروت دتى مسبح السمرلند في

الفُترة بين ١٩ و ١٦ ايسلول سن

٢- بالنسبة الى من يرغب في

أ- التجمع من مسبح الجامعة

ب- التجمع على شاطيء الرملة

يحظر على السباحين والصيادين

الابتعاد عن الشاطيء الذي سيجرى

عليه السباق وعدم ترك ادوات الصيد

(شُباك وفوّاشُات) في وسُط البحرِّ؛

هرصا على سلامتهم وسبلامة

مشاهدة الحدث عن الزوارق واليخوت:

الاميركية حتى سنسول مرفأ بيروت

للقادمين من الشمال.

البيضاء القادمين من الجنوب.

التاسعة صباحا جتى الخامسة بعد

## اليوم الراسينغ - النجمة في برج حمود

۱۹۹۷/۲/۹ على الملعب عينه واسفر لقاؤهما آلذي قائه العكم اليوم للجمعة فريقا الراسينغ والنجمة علَى ملعب بلدية برج حُمُود في المباراة المؤجلة بينهما من المرحلة الاردني الدولي دحام العقيدات عن ثارُ النَّجمةُ ٢ – • سجلهما موسى الثانية من الدوري العلم الـ ١٨ لُكرة حجيج وبلال فليفل في الدقيقتين

وفّي دورة الربيع الاولى التي نظمها النادي الاهلي صيدا على كأس الرئيس رفيق الدريري التقيا الأحد ۱۹۹۷/۲/۲۹ على مُلعب صيدا البلدى وأسفر لقاؤهما الذي قأده الحكم محمد حوماتي عن فوز الراسينغ ٢ – ١ (الشوط الاول ١ – • ). سُجِّل للراسينغ طوني الراعي برأسه وعادل العلو(٦ٌ) في الدقائق ٣ُ٩ و٩٨ و•٩، وسُجِلُ للنَّجِمة عليَّ سعد في الدقيقة ٨٧. وكفتاً

جوائز مالية

لبطولة الفروسية

اقبرت البلجشية الاداريية ليلاتصاد

النبناني للفروسية في جلستها الاسبوعية لهذا الموسم التي ستقام

ابيام الخميس والسبت والأهد ٢٥

وُلَااً وهُمَّ أَيْلُولَ فِي مَرْمَحَ نَادِي

وخصصت جوائز مالية للفائزين

قيمتما ستة الأف دولار ستوزع

كالاتي بعد ادتساب النتائج في

الايام ٱلتَلاثَةُ: ثلاثَةُ الآفُ دولار لَّلاولُّ،

١٥٠٠ دولار اسلىشىائىي، السف

🖨 يـزور المدرب الـفرلـسي في

الفروسية فريديريك كوتبيه لبنان

ابتناء من ٢٦ ايلول لتنظيم دورة

تدريبية آمن يرغّبُ من الغرسان في مرمح منتجع لادي فقرا ليام الثلثاء

والأربعاء والجسعية ٢٢ و١٤ و٢٦

رماية البقاع

بعد نبله العلم والخبر والترخيص

القالولي، حقله الاولمبي النساعة التاسعة صباح ١٦ ايلول بدورة

حورج الياس المراوي السنوية الاولى على "التسراب" و"الاسكييت"

و"السبورتنغ".

يغتنح نادي البقاع للرملية والصيد،

دولارللتالث، ٥٠٠ دولار للرأبع.

فقرا الدولي.

الفريقين متكافئتان.

ع.ح.ص.

## بطولة لبنان في كرة السلة للسيدات

ى اطار بطولة لبنان في كرة -- ملعب مون لاسأل: الساعة ٧٠٠٠ قترقيك بيروت – هومنتمن السلة للنرجة الاولى للسيدات اقيمت امس أربع مباريات على ملعبي ملعب مجمع الرئيس شهاب الرياضي بيروت وانترانيك ضبية. جونية؛ الساعة ٥,٠٠ الشباب الفبيري – الفرير بيت مري.

على ملعب النادي الرياضي بيروت فاز انترانيك بيروت على هومنتمن انطلياس ٩٨-٥٢ (الشوط الاول • ٥-٦٠) وقاد المباراة الحكم الدولي نقولا فلوطى والمكم الاتمادى وفيق موسى. وفارَّ هومنتمن بيروت على الغرير بيت مري ٨٠–١٩ ﴿ أَالْشُوطُ الاولُّ (٤-١٢) وقاد المبساراة الحكمان الاتدائيان رباح نجيم وسنتيا

وعلى ملعب نادي انترائيك هبية فاز الشباب الغبيري علَى الكمرباء السروق (٢٩–٢٩ (السشسوط الاول الأعاراً) وقاد المباراة المكمان الدولى فوزى عشقوتى والاتمادى مارون بستاني، وفاز الصداقة على مومنتمن برج حمود ٥٥-٥١ (المشوط الاول ٢٧-٢٨). وقاد ألمباراة الحكمان الدوليان سميل

كسأب وجورج مقوم وتقام مساء اليوم الساريات الأتية، ملعب اتتراثیك ضبیة، الساعة ٥٠٠٠ الصداقة – هومتنمن بيروت، الساعة ٧٠٠٠ الكهرباء – هومئتمن

## بطولة لبنان

في الغولف ينظم الاتناد اللبنائي للفولف اعتبارا من الأولى والنصف بعد ظهر اليوم الجمعة بطولة لبنان العامة للرجال والسيدات وتستمر يومي السبت والاحد على ملاعب نادي الغولف

## اللبناني في الاوزاعي. بطولة لبنان في كرة اليد

في المرحلة الرابعة من بطولة لبنانَ للشُباب في كرة اليد التي تَجْرِي عُلَى ملعبُ نَانِي الصَّدَاقَةُ، يئتقي اليوم الصداقة -- مون لاسال ألـتساعـة ٥٠٠٠ ومار الياس – الشياب جارة صدا الساعة ٠٦٠٥، وفي بطولة لبنان للفتيان تجرى المباراة المائية الفاصلة غدا السبت بين الصداقة ومون لاسال على ملعب المركز العالي للرياضة المسكرية بعدما تعادل العريقان نقاطاه

## طائرة التضامن الزلقا

ينظم نادى التضامن الزلقا دورته السنوية في الكرة الطلائرة على ملعب ثناتوية النمان جورج في الزلقا من الأحد ١٨ ايلول ألى السبت ٤ تشرين الاول. وتـقام في الافتتاح مباراة بين

الشبيبة البوشرية نحل لبنان

والقلمون،

## بعثة الكيك بوكسينغ الى بطولة العالم

وافق الاتداد اللبغاني للكيك بوكسينغ على سدر بعثته الى بطولة العالم التي تقام في برمنفهام (اتكلتراً) وميّ تألفتُ منَّ: عند الرحمن آلريس رئيتا وحكما تولياء يوسف شَأْمِينَ مَدربا، نجا ابو كروم مدربا ساعداً، محمد مكي وسلام ابو مطر وادمد العلبي ومشام برازي وايلي عفيف وذادي أبو زكي ورضا مسلماني (سّيمي كونتّأكتُ) ورّوادُ سري الدينّ وُمنذراً أبو كلمل ونُجد سلوم (ويت كونساكت) وريندان منزب (فيل كونتاكت) وطوني افتيم وفارس كرم

تتزرز الله والتاس استقبال زعتر

يخفيل قطولن وندى زعتر التبعقي بزواجهما لليوم العمة ١٩ أيلول في منزلهما في أدما ملك جورح معوّض المنطقة الزرقاء الشارع الرقم T.

هكذا مند لذجل

Appartement luxueux à louer | 300m2 très bon quartier Achrafié - Sans intermédiaire. Tel 383544 de 8h 30 à 3h

للامطر شقة الاشرفية ٢ غرف نوم وصالونان حمامان ۱۸۰ م.م ۲۰۰۰ ۵ بنويا. التلقون ٨٨٨٤٤٢٠٠ -\*\*/ TEEAAA

شقة للايجار مساحة ١٢٥مم عربا، جونيه. ت ۹/۹۲۸۲۹۰

شـقـة فـفـمية ٢٠٠مهم – ٢ نـوم؛ مفروشة جزئياً، مكيفةً، خط تلفوُّنُ، موقَّفُ، الكُسُليَّكُ قَبَالُهُ بورتيميليو. `تَ ·T/TOIVTY

الاشرفية، منطقة راقية، مبنى حديث، شقة ٤٠٠مم ٤ نوم، ٣ حمامات، حمام ضيوف غرفة خادمة مع حمامها، منظر كاشف ايجار سنوي ٢٢٦٠٠٠ Gestion S.A.L. 01/ Sodeco 616000

للايجار مكتب مفروش ١٦٢ متر مربع في مركز معروف في منطقة الدورة مع موقف وكافة التسميلات للاستفسار الاتصال بالانسة مأونا ١٣٢٢ ٨٨...

مركز طبي في جبيل اليجار يحتوي على عيادات وغرفة اسنان وغرفة جرادة، الماتك، ١٧٩٨/٢/٢٠ – .9/9EOTAY

مطلوب ارش مناعية في الشويفات مساحة حوالي ١٠٠٠مم. للاتصال قط من الساعة ٩-١ السيد وليد التلفون ١٩٠٠/٢١٠١٩٠

مطلوب ارض الفنار المونتيفردي برمانا المنصورية المكولة جسر الباشا حرج تـابـت البـوشـريـة ٢/٤٩٨٥٧٠ – ۲/۲۱۲۸۸۲

فيتارا موديل ٩١ لون ابيض في حال جيدة جدا زجاج كمرباء قفل مركزي. التلفون ۲۰٤۲۸ من ۱-۲ بسط Suzuki Vītara JX 97 sans options, poss. A/C 13000\$. Tel.: 219453 (9-17h).

Cadillac STS North Star. 32V 1993 - Black, full options, Excellent, condition 34000km. attractive price 03/233340 - 01/

بيجو A/C 90 GL فيتفس \$68. شيغرولية لمبالا فول STT۰۰ الماتف ١/٣٤٨٢٦٧ -

## 

رفش جنزیر کاتربیاتر 973 -N- S-N- 973 322239 انتفون ۱۲۰ (۳/۲٤)

مطلوب مولد كمريا مستعمل بحدود 100 K.V.A لللمسراجية OFFOFF T. - YIIYIA T.

## وفقود

مفقود جواز سخر اردني رقمه ۸۱۱۰۷۱ باسم وسام محمد علي الخليلي، الرجاء ممن يجده الاتصال بلارقم ۲/۲۱۷۲۸۸

مفقود جوازا سفر اردني ولبناني باسم ملا بشير درزي. التلفون ٢١٤٣٥٨ – ٢/٢٥٩٤٨١

Appt. haxe 215m<sup>2</sup> Sioufi Achrafich, 10ème étage - panoramique I app. par palier -Chauff ind. - Générateur - Int/ Phone Video - 2 parkings -Liv. deb. 98 imm, situé sur 3 routes - Le m2 - \$1200. Tel.: 03/291717 Facilitées de paie-

للبيع شقة مفروشة دولوكس ٠٠ أَمِمْ. الربوة قرب مستشفى سرحال طابق اول ٢ نوم، صالون، سفرة + ÜPS تبفئة وتبريد، خزان ۰۲/۷۲۹۹۱ . ت ، ۲۴۹۹۱۷ T

شاليه ممتازة – فاريا سان أنطونيو ؟ طوابق، ٥ نوم، ٢ جمامات، ترأس حديثة عراج ناطور ٢٤٢٦١٢ – · 1/Y1) · · f

للببيع ارض ١٠,٠٠٠ مم الصفرا بدر وآرض ١٥٠٠٠ مم في فيطرون ٢٢٢-١/٥٠٠ مـ ٣٢٤ ٢٢٢٠ البيع ارض مناعية ١٥٥٠٠ مم في

المكلس + ۲۰۰۰ مم صناعية في 1/00.751 & ·T/TEYYY-

## عفارات

## لليع او للايجار

الاستثمار او البيع (عين الرمانة) محل تجاري مساحة • أ أمهم. تقاطع نزلة مدرسة الحكمة وشأرع سيدة لورد بجانب مكتبة Bureaucrate. ت · 7/ 72 77 .

محل للخلو او للاستثمار ١٦مم ١٠٠٠٠ \$ بنارو قرب كنيسة القلب الاقدس ملك ميشال سعاده التلفون

شقة ١٨٥مه، مغروشة وشقة ١٥٠مم. زوق مكايل قرب New Mocka تبعد • ٦٠ عن الاوتوستراد - 2/AY1205 a

شقة ١٦٠مم. مخروشة او بدون فرش متفرع من اديب اسحق ومكتب ١٠٠ (مهم Asco Center ساحـة ساسين الاشرفية ٤/٨٧١٤٥٢.

بناه مناعى يقسم هسب قطلب أرتفاع ٥٠.٥٠. مع مجاري صناعية بگر میاه، مولد، ماتف، مواقف، التسليم فوريء تسميلات بالدفع للمراجعة مجمع بشامون الصناعي حوالي ٧٠٠م. عن مثلث خلعة. ت .1/TEFY.1 - .T/TE.O.A

## 

## للابحار

شقيه كامل التجهيزات فاريا في مجمع سيلتي فخم موسمي او سنوي مع للد رياضي واقسام للتسلية والترفيه وغيره. ت ٢/٦١٢٩٧٠

A louer appartement 320 m<sup>2</sup> Biyadab/Rabieh, 3 chambres à concher, 3 salles de bain, chambre de bonne, grande cuisine, parking privé. Prix intéressant. Tél: 03/889919

مسلحة ٢٠٠٠م، تصلح لمعرض سيارات ومعدات مناعية. التلغون ·T/52545E

الاتصال بعد السابعة مساء التلفون

·5/4141) - ·1/216.36

## A louer appt. vide quartier Sodeco loyer modéré. Tél: 04/ 870587 - 01/331075 قطعة ارض للإيجار مستديرة الدورة

للايجار شقة قرئة شهوان، ٧٠ مم ٢ قرف ثوم، صالون، فرفة طعام،

DES INSECTES ONT ENVAHI VOS LOCAUX? APPELEZ-NOUS VITE AU 01 444580 - 339070



## SPECIALISTE EN DESINSECTISATION ET DENATISATION

تعلن عن حاجتها إلى مديعات

■ يتوجب على الراغبات أن يكنُّ من حملة الشهادات الجامعية. ■ أن يتقنُّ لغة أجنبية ولحدة على الأقل. ■ أن يكون العمر بين ٢٣ و٣٠ سنة.

> الرجاء الاتصال على الرقم ١١٨٦١٣٣٣٠ بين الساعة التاسعة والثانية بعد الظهر

UNRWA intends to construct about "1000" m2, Youth Activity & Community Rehabilitation centres in Nahr El-Bared Camp-North Lebanon. Qualified contractors (Category "A") registered with ministry of Works and/or CDR are invited to collect tender documents against non refundable fees amounting \$500 USD from Lebanon Field Office. UNRWA Bldg. Opposite to sport City, Bir Hasan. Tel. 01/840491-95. Closure date for submission 1.10.97

دوبلكس جديد اكسترا دولوكس يت الككو ١٤٠م. موقف مُسقوف ٩٠مم- + حديقة ١٠ مم، بكر مستقل بش A/C قبو، ستاكر گهربائية بأب محمى ضمن بناء سوبردوآوكس تشطيبات ممتازة التسليم فوري سعر نهائي ١٤٠ للفك عفَّمة أوْلَى ٨٠ أَلْف \$ وَالْبِلْقِي مقسط على ١٥ سنة التلفون 

شقة ١٩٠مم. لكسترا دولوكس بيت الككو - موقف سيارتين دش A/C قبو مع حمام ستلار كعربلاية بلب مدمی تشطیعات معتازة، اقتسلیم فوری السعر ۱۲۵ الف ۶ دفعة اولی ۵۰ آلف ۶ وللباقی مقسط علی ۱۵ سنة ۲/۲۲۲۲۲۲

للبيع، سعر مغرء بناء قديم، الاشرفية قرب اوتيل ديو الاتصال الماتف ١/٢٨٥٦٥١ نمارا ٣/٦٠٧٥٢٥١٠

للبيع شقة ٤٠٠م. رأس بيروت طعًا، بناء جديد، مواصفات سوبر دولوكس في البناء السعر مفر ٢/٢٨٦٩٩ - ٣/٢٨٢٩٩٨

للبيع شقة شارع الاستقلال المساحة • أمم. طابق آ ، السعر مغر ، جاهزة المسكن فوراً. ت ٣/٨٦٦٩٩٠ – ٣/٢٨٢٢٩٦ -

نومُ بُقطُعة ارض في برماثاً الأتصال ٥٢/٢٢٧٢١ – ٤/٩٦٤٢٤٨٠ للبيع شقة البطريركية ٢ نوم وصالون

للبيع او للمقايضة شقة في برمانا ٢

وسفرة وموقف سيارة تسميلات في النفع. التلفون ١٩٥٥٨٨٨٤٠ -. 7/759.19

للبيع مستودع ٢٧٥مم، ارتفاع ٥ امتار مبلط، مبخل مستقل، فردان، دار المنسسة، التلفون ١٥٥٥/١٣٠٠ .T/Y-0-00 -

للبيع مستودع مميز جدا يثر حسن قرب تلفزيون المشرق ١٠٠مم. ارتفاع ٥٥.٥٠مم. مدخل سكسويل تموية وقارة طبيعية ٢/٢٢٢٢٧٦٠

للبيع ارض في كسارة ١٧٠ (مم. خلف قدير منطقة بناء فخمة موقع مميز زاوية سعر نمائي للمتر المربع • 50. الاتصال نمارا (١/٨٦٢٧٥ -- ١/٨٠١٠٩٧ -

للبيع مكتبان متلامقان مع ۲ خطوط هاتف سنتر بدارو۔ ت ۳/۲۵۶۲۳۵، للبيع شقة الاشرفية السيوفي ٥٢٦مم. جامزة للسُّكن التسليم فورى، الطابق شقة. التلفون ١/٢٢٨٥٩

طابق ارضي مستقل تماماء كأشف البحر مع مديقة مزروعة، ديكور ومطبخ سنديان ١٠٠ممم عين سعادة. ت ٢٢٧-٤٨٤

للبيع شقة لوكس ٠٠٠مم. عجلتون ودوبالكس ٢٠٤مم، تالسيط ٨ سنوات، التلغون ٢/٢٠٥٠٠

کابین الرمال بدون دوش ۴۱۷٬۰۰۰ التلفون ۴۳/۲۲۰۵۰ للبيع شقة فخمة ادونيس، منظر كأشف على البحر، طابق سانس،

تكييف مركزي ١٨٥مم ٤ غرف أوقيس، متوقفان، الاتصال ١/٤٩٤٣٢٢ (بين الــ٥ بـعـد التقهر) ومن السابعة مساء ٩/٩٠٩٤٠٥ السيد عبدو هافي.

شقتان (حريصا/أدما) عمار فخم مناظر بحر/جبل مع لمكان التقسيط. ت ١/٢٨٥٠٨٠ الاتـــمــال قـــِــل الرابعة

شقة فخمة في ادما ٠٠ اميم. داخلي و ۲۰ مجرد خارجي – سعر المتر مربع ۲۰۰۰ الداخلي فقط اي ۲۰۰۰ (۱۶. التناخلي فقط اي ۹/۹۳۰۶۰ ايظ – ١/٤٠٢٢١ بىظ

For sale deluxe app. Adonis beautiful view 6 floor, 385m<sup>2</sup>, fully air., 2 parkings, 1 cellar. Please contact. Tel.: 01/ 494373 - 8-5p.m. - 09/909405 7p.m.

شقة ٣٢٠م.م. اوتوستراد الزلقا بناية بنك جعجع طابق عُ سَالحة لمكتب سفريات أو تـأمين أو مؤسسة مصرفية ٢٥٤/٨٢/٤٠



Hopital à Beyronth deemande Technicieune & Radiologie Tel 03/689027 - 01/456950/1

شركة تجارية تطلب موزعي بضائع لكلُّفة المناطق خبرة سنَّة مَّع بفترًّ قيادة عمومي الاتصصال ٢٦٤٣٢٦ – ٨٩٨٩٣٣

شركة كبرى لمواد استملاكية تطلب مندوبي مبيعات مع سيارة لكافة المناطبة ١/٤٣٢٢٠٠ -١/٤٣٣٢٩٤ - ١/٤٣٣٩٠١

مطلوب منتوب مبيعات مع سيارة لجميع المحافظات خاصة الشمال. كوميسيون مغر جدا. التلفون ٢/٢٠٥٢٤٤ - ٢/٢٠٥٢٤٠ مطلوب شبان او شابات مع سيارة العملُ في التَّسويق أمجلة أَجتماعيَّة التلفون ٢/٦٠٥٨٠١

## عقارات

للبيع ارض في ادما ٢٥٠٠مـم + ارض في بلونة طريق علم ١٠٠مم. ت ١٣٥٤٢-٩٠ ~ ٢/٢٠٨٩٤٠

للبيع شخّة فخمة ٢٠٤مم + ١٥٠م، تراس. اللويزة مقابل مدرسة سيدة الجمهور. سفر مفر جداً ١ (٢/٢٧٨٨ – ١/٤٢٩٢٧٥ -A vendre chalet Rimal sur

gazon 2 chambres. Tél (09)222114/5 - 03/301816 2 Appts Mtayleh/Rabiéh super luxe 620 & 920m<sup>2</sup> extra comprise, Enreg. imm 2 / options

Appt. 200m<sup>2</sup> à Sahel - Alma 3 ch. A/C., 4 s. d. b., salon. s. à m. gr. cuisine entièrement equipée (Mecker), ch. de bonne. cave + générateur. 3 meubles encastrés au salon. s. à m. et entrèe. Tél.: 03/211412

## للبيعفي

رأس بيروت جل البحر دويلكس ١٠٠٠م. كلشف البدر وطع ۲۰ عمم سوير دولوكس البياضة الرابية ١٥٠مهم. مع حديقة مزروعة ٥٠٠مم. كليمنصو (-١-٢ • ١٤مهم، مقابل عدلاق السفارة الفرنسية والبحر غون: ۱/۸۱۱۰۱۵-۱۲/۲۲۳۸۰ غون:

## مستودعات للبيغ . تسليم فوري

-ارتىفاع ٥،٥ م مدکل خیاص ـ ٢٠٠٪ مناعة ضد النش الزلقا: ٥٠٠م، و ١٠٠٠م، الجديدة: ٥٠٠م و ٩٠٠م الغنان ١٠٠٠م٢

تسهيلات بالدفع: سنتان دون فائدة!

SAYFCO را ياراونيان واولاده ش.م.م



حتى للحكم القطعي على ولب المحكمة يكون

احمد فلخطيب أعلان

شطب قيود ّ شركة في تاريخ ١٩٩٧/٩/٨ تقرر بنه للطلب شطب قيود الشركة التجارية المسجلة في قسجل التجاري في للبقاع والتي تعمل تحت عنوان اللشركة المدودة للتجميزات الكمريائية والتجارة العامة ومحدودة المسؤولية بالرقم العام ٨٤٣/سنة ٩٨٥ ( ، فمن له أي اعتراض أن يتقدم باعتراضه خَالَ خَمِسةً عشر يوما من تاريخ النشر. لبين السجل التجاري في البقاع

تعلن لطرة واستثمار مرفأ بيروث عن اعلاة طرح مناقصة علمة لتلزيم حلهبات للمرفأ من المحروقات. على الراغبين بالاشتراك في هذه المثالصة المامة سحب بفاتر الشروط من بيوان المديرية العلمة في مرفأ بيروت لقاء مبلغ مقدارة /٠٠٠٠٠٠ /ابال، للنصخة الواحدة وذلك ابتداء من ١٩٩٧/٩/١٨. آخر مملة لتلديم العروض ننتمي ظمر السبت الواقع فيه (١٠/١٠/١). الرثيس المنير العام

دعوی ارقم ۹۲/۲٤۸ من الغرفة الابتدائية الثالثة في الشمال الى المستحمى ضحمم، نُجيب وارزة سعيدة الياس رزق من بلئة بصرما أصلا مجهولي محل الإقابة.

تدعوكم هذه العدكمة لتسلم صورة الاستدعاء ومربوطاته المقدم ضدكم من الياس رزق الله رزق بدعوى ازالة الشيوع في العقار الرقم ٥٩٢ من منطقة بصرما العقارية ذلك خلال عشرين يوما من تاريخ النشر وأن تأخذوا مقاما مختارا لكم ضمن فطلق هذه المحكمة ولن تبدوا ملاحظاتكم الخطية على الدعوى خلال خمسة عشر يومأ من تاريخ التبليغ والا فكل تبليغ اليكم تعليقاً على بلب المدكمة باستثناه الدكم الثمائي يعتبر محيطآ

رئيس ققلم الدكلف عبطلله الحمثي

المحكمة الشرعية الجعفرية في زحلة ورقة نعوى صادرة عن محكمة زحلة الشرعية الجعفرية الى ملدي أبرهيم مرتبض المجمول مدل الاقلمة. بنه على الدعوى المقلمة ضنك من زوجتك عناية مصطفى النطيب بموهوع نفقة رقم الدعوى ١٣٢ كقرر موعد النظر فيما يوم الثلثة الواقع في ١٩٩٢/١٠/١ فيجب حضورك في الموعد المعين او ارصال وكيل رسمي عنك وفي حال تخلفك يجري في هقك الايجاب الشرعي وكل تبليغ اليك

أعلان

·1/YE157./1/5/T

مطلوب سكرتيرة تجيد الكومبيوتر والعلاقات العامة ١/٤١٨١٠٠ Gold Records - Kaslik: DI/

Boutique prêt - à - porter à Achrafieh dem. vendeuse. Tél.: 03/614122

## Cherchons

MAQUETISTES ET

ثلاث سنوات، طريق ألمطار، خلف محطة كوكودي، معمل جلول، التلفون ٣/٢٧٢١٢، Prière de contacter M. Mau معمل مواد غذائية يطلب ميكاثيكيا لديه خبرة لا تقل عن ثلاث سنوات

طريق المطارء خلف محطة كوكوني معمل جلول. التلقون ٢/٢٧٢١٢٠ مطلوب اختصاصي ميكانيك علم حائز شهادة BT امعمل في المكلس،

ندويو ومندوبات مبيعات بين ٢٠

وه ٢ سُنةٌ مستوى جامعي – دوام حر عمولة عالية. التلفون ١/٧٤٢٧٥٠

شركة مهمة تطلب محاسبين طموحين

لفرعها في جبل الديب وجبيل، خبرة

٥سُنوات (اللغة الفرنسية ضرورية)

معمل مواد غذائية يطلب كيميائيا في

مجال المُختبرات مع خبرة لا تقل عن

التلفون ١٨٤٤٦٥

- ٢/٦٨٥٥٤٢ بين ٨-٣ بسظ

الخبرة غير ضرورية. التلفون ١٥/٢٩٩٠٠٢ – ٣/٢٩٩٠٠٢٠ Dem, sec. exp. Anglais Fran-çais Arabe, Responsable bureau, Travaillant sur or-dinateur. Tél.: 03/223801 - 03/

276900 Horaire Bureau. Secretary required for a well company at Sin-el-fil fluent in English/ French/ Arabic com-puter skills. Call 03/394380

Groupe de Consultants cher-che: – Ingénieur hydraulicien (10 années d'expérience). - Ingénieur Informaticien - Inénieur Télécommunication. Connaissance parfaite: Anglais - Français, Envoyer C.V. par fax no. 09/642071

A leading pharmaceutical company requires salesmen to work in all Lebanese regions.

## Candidates must be:

- Lebanese. 25-35 years old. Education: Baccalaureate II
- (minimum request). Owner of a car. Full timer.
- Good communication skills in English and motivation are must. Experience is

Please fax your CV to: 01/387818 - 01/396047 Ref: PSO project.

Attractive salaries and

benefits.

مطلوب آئسة للعمل على الصندوق؛ ومعلم بالأع خضار وفلكمة مع خبرة لا تقل عن ٢ سنوات في منطقة الدمرك وسين المفييل، الممالية

Salesman needed. Good knowledge in music \$ 500/ month Call Tony 09/210941

## URGENT

ILLUSTRATEURS pour manuels scolaires Maîtrise du P.A.O (Publication assistée par ordinateur - Mac et/ou PC)

rice JABRE - Centre Nationa de Recherche et de Développement Pédagogiques, Tel: 49 75 66

49 75 67 - 48 30 45

موسسته موارتشتکان اش م ل على عن خجها الوقفي لافارة Jal Mar.

على ((افق على المثل او كان النجر عال على عا حمير متواقع في الأطال ران خصرا إلى جانب الله العربية اللفاد الفرنسية ال

النباسة الاسال مان ۱/۱۹۶۹ ۱/۱/۱۹۵۰ - ۱/۱۹۹۸

### leading pharmaceutical company requires customer Service Operator. Candidates must be:

## Lebanese male.

- 30-40 years old. Education: - university level. must be computer
- literate: Excel. Database. Full timer. Good communication
- skills in English and leadership are a must. 3-4 years of experience in

pharmaceutical field.

Attractive salaries and benefits. Please fax your CV to: 01/387818-01/396047 Ref: PSO project.

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو معتم فعب تحرس بسبب سيد والتكليزية. المضور شخصيا من ٤-٧ بيظ الاتصال ٢٤١٧٠١/٢/٢

مؤسسة للسلام للتجارة والمقاولات العامة تطلب مهندس كمرباء الكترو–ميكاتيك لا تقل خبرته عن ۱۲ سُنَة. الاتصال ۲۸۵۲۱۱/۲۰

## وظائف

Urgently a big factory is looking for sales representatives experience is required Airport avenue, behind Cocodie station Jalloul beverage company. Tel. 03/277122

## **MERCURY S.A.L.**

is seeking

## Sales & Marketing Assistant Sales & Technical Assistant for its Surgical/Medical Hospital

- Supplies & Equipment Department Age 23-30
- University Degree in Medical Sciences
- Minimum 2 years experience in related fields Good command of English
- Training available abroad
- Willing to travel to neighboring countries
- Please send your CV+photo and call for appointment: Phone: (01)362 061/2/3 Fax:(01)602 268

## Lebanese American University **Byblos Campus** is Seeking a "Residence Hall" Supervisor

## Candidates should preferably be:

- Females
- Age between 35 and 45
- Fluent in Arabic & English
- Holders of a Bachelor degree Willing to live on campus

Interested Candidates are expected to contact the personnel Office, at 09-547249/50/51/52 ext:2174 to fill out an application.

## A Leading Bank is Looking for A Regional Manager

for its Branches In South Lebanon

The Candidate should be self motivated. socially integrated, and team leader with good communication skills.

## Education and Experience:

- **University Graduate**
- Age: 45 years minimum
- Good Experience in Marketing, Credit and Branch Management for not less than 10 years.

C.V. and photo to be sent to: P.O.Box: 70-590 - Antelias

## SAUDI ARABIAN OIL COMPANY SAUDI ARAMCO REQUIRES

The Saudi Arabian Oil Company (Saudi Aramco), the world's largest producer and exporter of oil and gas, has the following requirement for work in Saudi Arabia.

## MATH AND SCHNOL THACHERS

These positions with the Training and Career Development organization are for male teachers experienced with college preparatory and freshman levels in order to prepare students for admission to competitive universities where English is the medium of instruction.

Bachelor's degree in Math and relevant teaching certification.

Four (4) years of relevant, full time teaching experience at secondary college - prep, or Experienced computer user, familiar with modern math software packages, such as

Mathematica and Maple. PHYSICS/CHEMISTRY TEACHER: Bachelor's degree in Physics or Chemistry, and relevant teaching certification.

Four(4) years of relevant, full-time teaching experience at secondary, college-prep, or

Experienced computer user, familiar with science software packages, such as interactive Physics, LEAP system, and PASCO system.

All candidates must have an excellent command of written and spoken English. **BENEFITS:** Excellent salary savings plan, 13th month salary bonus, annual vacation with pay, paid air fare, free medical care while in Saudi Arabia, living and recreational facilities among the best in the Middle East.

HOW TO APPLY: please send resume, in English immediately, with complete address and contact

telephone number along with copies of education and experience certificates, recent photographs to:

P.O.Box 4361, Beirut or contact Ms. Lamia on telephone number 01/345907 or apply in preson at 3rd floor, Esseily Building - 701 Hamra Street, Beirut

## REQUIREMENTS:

## MATH TEACHER:

university level.

عقد آخر اجتماع ليقرر حل نفسه بنفسه،

برئاسة فَلَكُلافُ مَافَلُ وَفِي بَراعُ نَفْسُهَا التي اجتلحتها قواته في آب ١٩٦٨.

جمهورية فيديرالية هشة

مميزة مع أوروبا الغربية والولايات المتحدة ومع

المجر وبولونيا المجاورتين. وكان عليما ان تولجه

مشكلتين مستعصيتين، خطر تفكك الفيديرالية

المكونة من قوميتين رئيسيتين، التشيكية والسلوفاكية، واشكالية اطلاق مسار النصخصة وقد بيئت الجمعية الفيديرالية عجزاً فلضماً في

القيام بظمهمة التي انتخبت الجلما في حزيران

١٩٩٠، صوغ دستور ما بعد الشيوعية. فقد

عصفت بها الذالفات بين الممتلين التشكيين

والسلوفاك حول تنظيم التعايش للجديد بين

القوميتين داخل الدولة. وبدا واضحاً أن التوثر

القومي كان نارآ تعت رماد الدكم الشيوعي

السَّابِقُ الذَّي نَجِعَ في كَيْتَهُ وقَمَعَهُ مَن دُونَ انْ

يلفيه. لكنَّ بقي هذا التوتر في حدود الجدلُّ

بِطُهُولار صوب القسم التشيكي، خصوصاً بوميميا ومورافيا، حتى ربيع 1997، وسيطرت

التزعة الليبرالية المفرطة في القطاع التشيكي

والمادفة الى تحقيق الاملاح الاقتصادى وازالة

أثار الشيوعية، في حين علت في سلوفلكيا

الاصوات المطالبة بمقاربة اكثر اجتماعية

للتحولات الاقتصادية الداصلة محذرة من

وعلى رغم ذلك لصدرت حكومة براغ، برثاسة

اليميني فاكلاف كلاوس، قولتين النصفصة "الصفرى" في بناية 1991 ثم "الكبرى" بعد

علم ولحد، الأولى احت الى بيع وتأجير ١٤٠١٣

منشأة عكومية صغيرة للقطاع النأص ونتج

عنما دخول ١,٣٢٨,٠٠٠ شخص في القطاع

الخلص، مع لحتفاظ معظمهم بوظائفهم

الاساسية في القطاع العام. والى مُدَّهُ الشريحة الاحتماعيَّة النَّاشَاة اطَّيف أولكُك الَّذِينَ استعادوا

الملاكمة التي صادرها النظام الشيوعي علم الملاكمة التي صادرها النطاع التي عندولت الكثر من

نصف المنشآت الدكومية العامة الى القطاع

الخاص، وقد ساهم فُيها المواطنون كثيراً

يلقبالهم على شراء الاسمد، وكأن معظمهم من

لْقُطَاع الْتَشْيِكِي، مِنْهُ الْنَصِدْمَةَ دِفْعِت بِمِشْلِكُلُ اجْتَمَاعِيةَ مِنْهُ

منُ النَّلْدِينُ فَيْ انتخابات الدِّمعية الغيِّدِرالية والمِبالسِ الوطنية التي فارُ فيما الْتَلَافان

سياسيان مختلفان، منّ اصلّ اربعين تقدموا

نْدُوشِهَا، الائتلاف اليميني (الدرب الديموقراطي

الطلاق الدين وموت الفيندرالية كنت تنائج مذه الانتخابات مميرية لذ كان

على الجمهورية الفيديرالية التشيكو- سلوفاكية

أن تولجه خطر التفكاك النهائي أنا لم تتوصل

لى شكل جديد من التصمار خصوصا بعدما

الخصخصة المتسرعة الجارية على قدم وسأق،

وبسرعة أتجمت للحكومة نحو أقلمة علاقات

## العرب السيحيون" في خيرا

'(...) ومناك اشكالية الموية حيث المراع المدوري في المنطقة لا يزال الُمراعُ العربي – الأسراليلي الذي تخدعُ لَه المُرافِّنَةُ الأخرى. وفي ُظُلِّ الموية المركبة مثاك إمدار لدال العرب المسيحيين. على إن للمسيحيّ العربي دوراً موضوعياً في أخراج الوطن العربي من معنته الرامنة. قمو الدليل ألني على اثنا لسنا في مدد مدام حماري بين الغرب اليمودي — المديدي والعالم الاسلامي، والمسيحي العربي في مواج الفحل من غيره في المديد العربي لتنبيه الغرب الى عواقب امداره المتوق العربية، وان احتلال المسيمي العربي موقعه النَّذي يليقٌ به في وطَّنه العربيَّ، هو تَعبير في نَقته عن تجاوز العرب موقع رد الفعل".

لند كتف جرينة "المرام" البارزين (أي ندوة "دور العرب السيمين" التي علادت في عمان مطلع هذا الأسبوع)

امي المقارقة لم المصلحفة جعلت لمجة الحديث عن الوجود السوري في لبنان ترتفع في وقت تتلقى أسراليل ضربات موجعة متتالية من المقاومة والجيش في الجنوب مما دفع لكثر مَن قريق سياسي وعسكري دلخل الدولة العبرية الى المطَّلْبة بتسطُّب الْجيش الاسرَّائيليُّ مِنَ الشَّرِكُ اللَّبِنَالِيِّ فِي الجِنُوبُ والبِقَاعِ الْغَرِي فِي مَقَابِلَ "ضَمَاتُكَ"؟ لقد كان من واجب الدولة اللبناقية إن ترقض بحزم العروض الاسراكيلية للانسحاب المشروط من الأراضي المنتلة وتتمسك بالقرّار ٤٢٥ الني يفرض السحاب البيش الاسرائيلي

كَذَلْكُ كَانَ مَنْ وَلَجِبِهَا أَنْ تَكْرَرُ مُوقِقُهَا النَّابِتُ مِنْ الْوَجُودُ السُورِي فِي لَبِنَانِ، وتؤكده على السائي رئيسي الجمهورية والحكومة في مجلس الوزراة الاخير، اللَّذِينَ نوما بـ"دور سوريا وجيشها في لبنان وما سلمم به هذا الدور في ترسيخ الوفاق الوطني اللبناني وتعزيز مسيرة الاستقرار والسلام القلامين في البلاد". الا أنَّ في لبنانُ فريقاً يَعبُّرُ عنه حالياً البطريرك الماروني مار نصرالله بطرس صغير، يرى

رأى الدولة في موقفها من العروض الاسراليليَّة المتكرَّرةُ للانسخابُ من طرف واحد، لكنه يَخْالُهُما فِي الرَّاي فِي ما يتعلق بالوجود السوري في لبتان. وسِبق البطريراد الذي يعكس في مواقفه هموما ليناتية علمة، وليست مسيحية لو مارونية عمراً؛ أن أُدِدي وَلِادِطَاتُ عَلَى قَطَايًا دَلَدَايَة عِدةَ ثَبِثَ مُولِبِ رأيهُ قَبِهَا مِثْلُ الدَّرِياتُ الْعُلْمَةُ والانتخابات والاصلاح الاداري والغساد، الى ضرورة تطبيق اتفاق الطلاف على ندو كلمل

ومتوازن ولجراء مصالحة وطنية وقيام حكومة على مورتها توحد اللبثليين في وجه الحتلال وتتمدى المشاكل التي أورثتنا أيلها "حروب الأخرين" على أرضنا وفي مقدمها الاحتلال النسرائيلي فضلا عن ضرورة تعزيز البيش على نحو يمكّن لبنان من بسط سلطته على التراب الوطني يكامله وفرض القانون على الجبيع وتحقيق المساواة والمدللة بين المواطنين وضمان

وَالْمُلَقْتَ فِي هَذَا لِلشَّأْنِ أَن تَدُومُ عَقَدتَ فِي عَمَانَ مِطْلِعِ الْأَسْبِوعِ، بِدَعُوهُ مِن "المعهد الملكي للدراسات الدينية" وحضرها مفكرون ويلحثون مسيحيون ومسلمون، عرضوا مدى ثلاثة أيام "وضع العربي المسيحي" في فلسطين ولبنان والاردن والعراق والسودان ومصر، وقد كان وَتَلْكُ شَبِهُ لَجِمَاعٌ – في مَعْرِضُ البِحث عن أسبِقِ المجرة المسيحية من الراضي المقدسة ومن لبنان – على أن لا مشاكل جدية في التعايش بين المسيحيين والمسلمين، رغم تنابي التيارات الأمولية، وأن لا اضطهاد دينيا للمسيحيين في أي بلد عربي، فضلا عن أن التمييز بينهم وبين المسلمين في بعض البادان، وخصوصاً في مصر والردن، ليس ذي بال كما أنه ليس وليد الاوضاع الدالية، لكن المنتمين لاحظوا وجود تأثير كبير الاحتلال الاسرائيلي لفلسطين ولاجزاء هن أبنان في دفع العرب المسيحيين – والمسلمين كذلك – إلى المجرة. كذلك لاحظوا تـأثير تقلص مسلحة الدرية والديووقراطية وحقوق الأنسان واتكفاه البولطنين عن المشاركة في النباة السياسية، في التشجيع على المجرة، كما على عدم تشجيع لللَّين غلاروا البلاد فيَّ

فترة الاحداث، على العودة الى البائد مع لموالهم للمشاركة في ورشة النموض والاعمار. وتوقف بعضهم عند ما قاله رئيس مجلس النولب نبيه بري في رومانيا الاسبوع الملط ان البيش السوري دخل لبنان في العلم ١٩٧٦، على الر تسعير الفلسطينيين وحلقاتهم نار الحرب على اللبناتيين بفية اخضاعهم والسيطرة على لبنان – بحسب ما اكد أليل مدة الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات – ان هذا الجيش مكل لبنان للدؤول دون ترحيل المسيعيين في بواخر زُعم أن الأميركيين عرضوا تقديمها لمم.

ولامظ مؤلا أن الجيش الذي جه من أجل منع "لجلاء" المسيحيين عن لينان، بأت موضوعا لحد العواجس الرئيسية لقريق كبير من المسيميين يجهر بموقفهم البطريزك الماروني، معتبرا الموجود السوري مصدر قاق وياعثاً على المجرة وعدم التفكير في العودة لمن يشتمي ملهم العودة الى "مرقد العززة". ويعزز هذا اللقاق الكرار المقولة السياسية أن لبنان وسوريا شعب ولند فرقهما الاستعبار في دولتين. وهذا واقع معبر عنه علناً ولا مجال لاتكاره.

ولا يظنَّن أَحد أَن في وسعٌ عِبْن أو تصريح سياسي ُ ازالة هُولَجُس تِتُطَعُلُ في الناوس الى نرجة توليد التناعات لا تبدّلها أو تعدلها سُوى التناعات مُعَالِلهُ، حَصُومًا عنْدُما يتعلق العر بالاطبئتان كى الغذ وكى مستقبل الوطن ومصيره. أن الدور السوري في لبنان ينبغي أن يكون موضوع توافق وطني وموافقة لجماعية،

كُماً يَبْغِي أَنْ يَخْرِج مِنَ التَّدَاوِلِ السياسي والأعلامي ويتَدول بند دوار صريح وجدي بين بكركي ودمشق في رعاية للسلطة – اللبتانية، نظراً الى أن موضوعه أمد من ترتيبات بين حكومتين او دولتين، وقد اثبتت الإيام ذلك، ادمون معب

# اطلسي بامتياز

دون مبالغة او تجاوز للواقع يمكن اعتبار رئيس الجمهورية التشيكية فأكلاف مأفل من دماة الإطلسية بالمتياز. يعافع من حلف شمال الإطلسي ويطقب بالانضمام آليه بحماس واندفاع لم يصبقه اليهما لحد. وهو الني قاد "دورة المدمل"في تشرين الثلقي ١٩٨٩ فقلب النظام الشيوعي بمدوء وسلام، وما زال وهيداً بين "المنشقين التاريخيين في أوروبا الشرقية بتولى السلطة من دون القطاع منذ سبع سنوات ونصف وفاكلاف وأفل الذي ذاق مرارة العلاحقة البوليسية والتوقيف العشواني بعد توقيعه مع مجموعة من المتقفين العشواني بعد توقيعه مع مجموعة من المتقفين العربين "ميثاق ١٩٧٧" الذي طالب بالعمل والحيلة الكوية لجميع مواطنيه "كبقية الكائنات العربية العربية مواطنيه "كبقية الكائنات الاسانية"، يعتقد أن "افكار ميثاق الـ ٧٧ مازالت حية وأن المناسبة التاريخية التي أملت الميثاق كانت ضرورية ( ...). إن غياب الصحامات وسياسة التوافق التي ميزت المراحل الاولى من التحول الى ما بُعدُ الشّيوعيّة، والمُدوءُ الذّي ثم فيه تَحقّيقُ الصارح الاقتصادي، كل نلك يتناسب مع روحية المقاومة السلمية التي كان يدعو اليما الميثاق... على حد ما جه في حديثه الى صحيفة "اموند

النضال من أجل الانضمام الى الاطلسي عندما انهار الاتحاد السوفياتي وتفكك حلف وارسو لذذ النقاش يعلو في الدوائر السياسية في أوروبا لاوسطى والشرقية حول جدوى بقاه حلف شمآل الاطلسي بعد زوال مبرر وجوده بزوال عدوه لما اذا كان الأطلسيون يعتقدون أن النظر قائم ظمانا لا تفتح منه المنظمة لبوابها أمام النائفين من هذا الخطر؟.

الفرِّنسية بتاريخ الثَّاني من شمر نيسان الماضي-

س به سعر. قدى مقال دور المحرك الرئيسي في تغنية منا النقاش من خلال العاده على الاتضمام الى الطف الإطلسي؛ وتصاعدت لهجة المطالبة بعد الاتفصال السلمي الذي تم في تشيكوسلوفكيا التي القسمت دولتين، سلوفكيا وتشيكيا على رغم معارضة مافل منه النطوة حيث استقال في تموز ١٩٩٢ احتجاداً ثم علَّا رئيساً للجَمهُّوريَّةً التشيكية الجديدة في كالون الثاني 1991. وفي هذه الاثناء كان التحالف الطلسي وعلى

رأسُه ألوائيات المتحدة يميل الى عدم أغضابً القيادة الروسية التي كاقت تعارض بشئة توسيع التحالف نحو حدودها معتبرة أن ذلك يشكل تمديداً لامنها القومي ومصالحها الاستراتيجية، لذا طرحت النارة الميركية صيغة بديلة مي "الشركة من لجل السلام"، أي مرحلة التقالية لكل من يرغب في التضمام الى الطلسي في انتظار أَلْظُرُونَ أَلْمَنْ اسبة. أَتَكَفَّد مِافِلَ بِّشَدَّةٌ مُوقَفُّ الاطائسيين المتردد وقال أمام برثمان بلده في أُولِدُرِ لِلْعَلَمِ ١٩٩٣، كُلْسَلَامِ وَالنَّظَامِ وَالْأَمْنِ فَي أوروبا تتملق جميعها بالأمن في أوروبا أوسطى (…) في انتظر من القمة الطلسية المقبلة (مقدت في المنَّيْشِر من كِفُّونِ الثاني ١٩٩٤) موقفاً موحداً وصريحا وليجليا حول دخول الدممورية التشيكية والبلدان المجاورة على المنظمة الاطلسية. اتنا تتواجد نَى النَّطَ الْمَأْسِ لَلْمَعْرِكَةَ مِنْ أَجِلَ لَلْدِيمُوقَرِأُطْيَةً

كاتب في قبشؤون الدولية

BEIRI

لْبَتَهَاْتِيَةً جَدِيدَة لَو تَبَعَرُ الْتَورِ... لَكُنْ الْصَحَيَّحُ لِيضًا لَنْ هَـنَهُ الْـدُولُ تَـشُـهِـدُ فَي اطْـلُرُ لنبموقرأطية السياسية صراعا اجتماعيا سياسياً من شأته أن يولَّد معطات تسوية معينة ... حتى الاحزاب الشبوعية السابقة تعود ألى العيدان السياس بالاستناد ليمن فقط على مشاكل الليجرالية واما بشعل المرية والديموالراطية

هَافُلْ يَرْمَزُ لَلَى كُلُّ مَا تَكُرِنَا، وَلُو اللَّهُ يَّامِعْنَى الْدَقْيِقِ الْكَاهِةَ لِيسِ "بِطَلاً" أَوْ لَكُلُّ لَكُهُ 'بِعُمْنَ مَعْنِنَ "تَبِيدَة" وَلَيسِ سِبِهَا، بِمَعْيلِس ان التجربة الاشتراكية – الشيوعية كانت واصلة كالب سياسي

# دخل التاريخ رغماً عنه!

الرأسمالية، ولها ولينة النباتة الرأسمالية، أو

أنَّمَا "ومم"، أنتمت إلى الفاء السوقراطية

والتعددية وتداول السلطة والاهم انها الفت

الُمراع الاجتَباعيُّ – السياسيُّ محرُّك التطور. وياسم 'النجيموافراطية العياشرة' القامت

ُّنيكتقُّورية البُرُوليُتارِيا" التي لم ثُمَل ارهابا وقمعا عن لي ديكتلقورية في الوجود بل

فاقتما وباسم إن الدولة أداة سيطرة طبقية

ويجِب أن تزول التمت إلى اقلية أشد الدول

وطأة على بلنقها... بلنتمار، باسم لينيولوجياً بتضخَّمة، كانت الاشتراكية – الشيوعية في

ولا وللوقلاع تسير في أتجَّاه آخْر... وُبِيِّنُمَا كَانَّ تَبَشَّرُ بِقُسْتَقِبْلِ قَتَهْتَ الى ما يَشْبِه الباضي!

- بنمونُجها – كاتت تصل تباعاً الى طريق لَمْ يُكِن مُلِكِلُف مِلْقِلَ، نَكُ الْمُثَمِّةِ مسمود لباتا؟ وَالْمُسْرَحْنِ وَالْنَيْبِ، يَظُنَّ لَهُ سَيِدَقُلُ فَي يَوْمَ بِنَ الْنِيْمِ فَي عَلْمِ السَيْسَةَ الْمِلْسُرَة، ثم وَيَدَّ يَغِضُهُ غُرُكًا فِي السَيْسَةَ بِاشْتِيكَهُ طُوالُ باسم ان التاريخ هو تاريخ مراع طبقات، اعدمت الاشتراكية للشيوعية الانسأن والفت معنى التاريخ الذي يمنعه الانسان ويأسم ان سُنُواتُ مَعَ "الْصَعِيدُ السياسي" لتلك التجرية التي قابت في بلاده باسم الاشتراكية، ودفع هدفها هو أقلهة مجتمع تنتفي فيه الطبقات وملت الى تكريس الطبِّقية. وبَّاسمُ ان العطالة هَى من أعراض "تبط التنتاج الراسبالي" لم تين الثمن سِجِنا وَقَعِما. ولم يكن هافل يظنُّ لنَّهُ المنظّة وراومت عند التخلف في ميانين كثيرة. وباسم ان الدرية من "ليم" الراسمالية في يومُ مِنْ الْإِيلَمُ سَيْحُكُلُ لَلْتَارِيخِ، فَاذَا بِهُ رغما عنه ينجله من الباب العريض بمقته رمز عملية استامًا النظام الاشتراكي -- الشيوعي حالت دون قيلر مجتمع مدني، مُجتمع احرار. وباسم ان قديموقراطية مي من "حيل"

في أُحدى خَلِقَاتِ السَّلسَاةُ التي لَفَّت أُورُوباً الشرِقية بُعد العرب الكونية الثانية واللبت ما يحبُّ الفرب أن يسميه "استار المديدي". وقد سُاعد مافل في ذلك أن الاشتراكية --شينوعية في يليدها الأول أي الاتعاد السوفيلان، كالت تهترُ مؤنَّنة بالسقوط بفعل ارتطامها بدجموعة من القضايات فأدرك منفل أن الاتداد السوفياتي الذي آمع "ربيع براغ" في منتمف السنينات عندما كان الوياء لم يعد مَنْ الْقُوةُ بِحِيثُ يُمِنِّعِ الرَّبِيعِ الثَّاتِيءَ فَكَانَ الثَّارُ للرجيع الأول مشحونا بنسبة من الكرامية للسُوفَيْكَ، هَذَا مع العلم أن الربيع الاولُ كأن مطولة أصلاحية في الاشتراكية – الشيوعية لم يعط "التاريخ" حكمه عليماً وعلى امكانما أصلاً؛ بينماً الربيع الثاني ما زال مختودا على احتمالات تأريفية. تقول أذاً، أن العامل الساسي الذي ساعد ماقل، هو ان تلك الاشتراكية . الشيوعية التي "وعدت" العالم يعتلولة كبرى خات يوم مع الرأسمالية تؤدي الى مزيعة الرأسفالية، المزمت في ناسما النما لم تنتصر

غيلب "الاشتراكية" في السجال العالمي الراهن مل يـقول شيومي سابق أن التجربة التاريخية اتت تثبت الغشل التهائى لابكان تَجَاوِزُ ٱلرَّأْسِمَالِيَةَ اَشْتَرَاكَيَاءً مِلْ يَعْدُمُ شَيْوَعِي على عوامل شعفها الكثيرة. سأبق الثر أثنى كأن للاشتراكية مار الرأسمالية وعلى التسويات الاجتماعية التي ترسّخت في غير بك من البلعان الرأسمالية ا مَاقُلُ الذي دخل التاريخ رغماً عنه في سياق تاريخي محند، هو يعذا المعنى رمز "ثورة" يزيد من لمبيتما ولا يقلل منما اتما لم

ليس هذا مو المقصود حتما وان كان الكلام تكنّ عنفيّة... وهي "لورة" لاها اتت تغتع الطريق امام امكان املاح وتغيير (مجرد ولَكن فيما يبدو "لاسجال العالمي" دائرا الأن بين رأسماليتين؛ الراسمالية الليبيرالية المسماة "متوحشة"، والرأسمالية ذات الوجه امكان) عشما أقرجت عن الحريق والديموقراطية السياسية. صحيح أن دول ما بعد الاشتراكية – الشيوعية شهدت على التِسَاني او الرَّاسِمَالِيةُ – الاجتمأعية، لا يظهر أيُّ أثر بِذُكر لـ الشَّتراكية في منا الذي القاضما ولادة ما يسمى الأتصاد السوال تسميه سجألا عالبياء فقيما تمكم الاحزاب والليبرالية الدسماة "متوهشة" لي أن تصوية الاشتراكية– الديبوقراطية (أو ما كانت تسميه الاشتراكية الشيوعية البناح الإصلامي)، في غلبية الدول الوروية في في البراكز التقدمة، لا نراها تطرح برنامها اشتراكيا معدما بل نرى ان نَقَاشاً يُدور همن الرأسمالية وتدت سقفها، والوافح الها لا تتفق جميعا على رؤية اشتراكية ما، وذلك كله ما يجعلنا نقول ان

الكر والفر بين الرأسمالية والشتراكيا الديمُولِّراطيَّةُ هُو فَي حقيقتُه بَيْنَ رأسُمالَيةَ ورأسمالية، فمل أصبحت الرأسمالية – الأمتماعية أو نات الوجه الأسالي هي الاشتراكية بنسخة نهاية القرن العشرين؟ ما مي مده الاشتراكية لذاً؟

أما الاشتراكية المنبئقة من الحزاب

الى المأزق. ولا نطرح منا حتمية في مقابل تُعُودُ ۚ فِي الْمِسْرِحِ الْسِيكُسِّي فِي بِلْدَلْهَا عَلَىٰ قاعدة المشكلات للتي تَضْغُمُهَا الْيبرالية "النتمة التاريخية" التي ساد الطبيث عنه ردها طويلا من الزمن، لكننا نعتقد أن مِدْه التجربة السوق"، ولا تقدم ما هو لكثر من نقد هذه البرزاية وتوجماتماء ولكنما لا تطرح جديدا اشتراكيا فعلا. ولكثر من ذلك قمَّي عندما تُسأَلُ عَنْ اشْتَراكِيُّتُها تَجِيبُ بالسلبِ أي تَعان رقض النظام الشيوعي القديم. فمل لم تعد

تقول اناً أنه فيما تشهد بليان ما بعد الاشتراكية - الشيوعية لتبثلق اقتماد السوق وليبرأليته، وفيماً لم تمتد هذه الدول الى تُنسوباتها الاجتماعية المتجددة، يغيب في شكل مدو النقاش الاشتراكي، وتنا الفكرة ... ولا يقوم حوار بين "تيارات" الاشتراكية... حتى لتبدو "من دون حيل"، فمل يبكن استنتاج أن لا فكرة الشتراكية بعد قرن

من خلال هنّه السطور، اربنا القول ان الاشتراكية – الشيوعية التي تعولت "نظاما" والمونجا" فشلت والهارت عند فك الدرية والديم وقراطية ولنا كنا تعشرف بأن الديموةراطية ليست مرادفا لليبرالية وإن كان لما اصل ليبرقي ما، وأنا كانت الديموقراطية مِدْه لا تَحْلُو مِنْ "أَرْمَة" فَلْتَنَا لا نرى بديلا من المراع الديموقراطي في من الصراع الابتماعي – السياسي في اطار الديموقراطيق... فمو المر الى اشتقاق تسويات اجتماعية تتوسع معما بلطراد قاعدة ما يجب تكريسه الانسان، وربما مَنْ خَلَلَ مِنَا الْصَرَاعِ فِي أَطَارِ الْدَيْمُوقُرِاطِيّةً؛ تولد تيارات متجددة تقود بلدتما الى مزيد من العدادة، والاهم الله ربعاً من خلال هذا السَّراع يسَم تَجَاوِز أَلْمَهِ وَقَرَاطَيَّةَ الْحَالَيةَ بعيموقراطية جعيدة توسع ميلاين المرية

فَكَلَافُ هَاقُلُ لَم يَكُنَ لَيَعَلَمُ إِنْ سَقُوطُ الْمُلَّقَةُ الْتَشْهِكِيَةُ مِنَ السَاسِلَةُ الْاَشْتِراكِيَةً — الشيوعية، ومن ثم سقوطها جميعا، سيطرح هذه للقَّصْلِيا كُلَها على بُسلط البَحث، ولذلك فهو دخل آلتاريخ رغما عنه. وقد يكون دور فلكلاف هلقل توقف هنا وهو لا يستطيع أن يكمل... لكن التاريخ تفسه لم يقَّف والديموقراطية - مرة أخرى كاطار صراع - لا بُد أَنْ تَأْتُي بِالْمِوابُ عَنْ الْسَوْالِ الْاهِمِ، هَلِ مَا زال أمام البشرية مع مطلع القرن الملدي والعشرين وفي ظل ما يشهده العالم من تطورات شقبة، هل ما زال امامها خيارات عدة

تُعَضَّرُ فُكَرَةَ اسْتَراكِيةَ جَنيِـنةَ عَلَى هِذَا

تلك كاتت بضاة افكار وتساؤلات يوهي يما عفور فاكلاف هافل في بيروتس ولمسن الحظ اتنا لم نعد في زمن ماض يقابل فيما لحد رموز "الانتصار" على الشيومية باتمامات

الشيومية السابقة في اوروبا الشرقية، فهي هناك ملامح خيار اشتراكي؟ ماذا تعني

ع المنافي الله المنافع المنافعة المنافع

الاشتراكية! وُنصفُ القرنُ تقريباً منَ وجودُمااً وألا فمتَّى يعفر "الاشتراكيون" اذاً؟

والأشاء والمساولة... ذلك انه لا بديل من الديموقراطية الا ديموقراطية جديدة... فهل

في الحداثة والديموقراطية والتقدم؟

مُتَنُوعُة، ولمسنُ الحظ أن الدَّبُوقُراطِيةً كِالبِمةُ بالت حاضرة في معظم العقول. فلتناقش نذأًا

هافل: مصير الغرب يتحدد في "الشرق"

الى نتيجة بالدفائظ على تسعية "عَمُو سَابِق في

طف وأرسو للسابق" والواقع أن التحمك بعدًا

التسمية قد يتسبب فقط بالبزيد من الفرر.

فني مجال الترتيبات العنية، مثلا تختلف تعاما

طبيعة "لأشركة من اجل الصلام" ومضمونها أنا

كنا نتكلم عن جمهوريات أسياً قوسطَّى التي تنتمي اليوم الى "مجموعة الدول المستقلة"، أو

اذا كنَّا تتكلم عن بلدان مثل ألمجر والجمهورية

التشيكية وسلوفاكيا او سلوفينياء فبسبب

تأريخها وتقاليمها الروحية والفكرية وثقافتها

ولجولاها وبواقعها الجيوسياسية، تنتمي هذه

البلدان المذكورة الى الغرب الاوروبي الكاتسيكي

ولي قصل لما عن ذلك الغرب سوف يكون

فتعاريا بالنسبة الى مجمل أوروبا (أي شخص

علَّم وديمات التاريخ الوروبي يَقْعَم ذَّلَك). التي است تلادا الكتراح "الشركة من اجل

السلام". خلاف ذلك أنني اعتبر أن هذه تقطة

قطلاق جيدة. فتى قول ببساطة أن كل شيءً

سيتوقف أليوم عأى طريقة تطبيقه هذا فلأط

سوف يكون الأنتبار المالح لتمميم الغرب

واعتقد قه بالنسبة الى بلدان اوروبا الوسطى

(وبعد نلك بالنسبة الى دول أوروبية أذرى)

يجب أن تصبح المفوية الكابئة في الدلف

والشجاعة، منا هو مصدر التعلق بالوضع القالب التماد سوق هرة؟ نعم لكن فقط لتفستا أمنا نعم، لكن فقط لتفسئه مصلح وطنية! تعم، ولكن فقط مطاهدًا. لا ينبع كالمي من شعور بالاذی او من خیبة محب: سلمحونا قلت اتني عارف بعدم نضوج الديموقر آطية التشيكيةُ أكثر من أي كُلن في الفرب، أني أبدي يعفى الملاحظات فقط، وبلختصار، يبدو لي أن طريقة الفرب في التأكيد على القيم الفربية برنت جنياً، مِّلْ مُنْكُ ما ينهش حَكَا فَي تَطَيِّقُ "شيوعيي ما بعد الشيوعية" نبلنات التخلية في لَكُثْرٌ مِنْ إِلَكَ أُشْيِوعِي سَائِقٌ؟ مِن الْمِمَكِنَ أَعَادَةً هذا الامر الى القرب "غير الشيوعي سائِقة" الذي يجهد لدفع الفرب الشيوعي سأبقا الى الخيبا من لجواه العلم الذي عقد عليه أمالا جمَّة ذكال أيأم مقلومة الشيوعية. مُعُونَى أُوضَحُ كُلُمِي: لا أظن على الاطلاق أن الدور الرئيسي للغرب الديمواراطي هو ان يحلّ كل مشاكل "علم ما بعد الشيومية"، فعلى

بلادنا (آتى تعان أنما جزءً من داكرة الحضارة الاوروبية الغربية ~ ومن البديمي انما كنلك) والبلدان الاخرى التي تنتمي الى دائرة حضارة "أسيا الوسطى" (أو الى أي حضارة اخرى) أن تعالج بنفسها مشاكلها الرمة. الآقه لا ينبغي على الغرب "غير الشيوعي سابقا" أن يتُصرفُ وكأته مجرد زاكر أي حديقة للحيوقات أو مجرد مُشاهد للْيُلِمُ رَعْبُ يِرغْبُ في لنَّ يُعلَم ما سَوْفُ يحصل. على الفرب أن ينظر الى التطورات في بلاننا باعتبارها على الاقل من الاشياء التي تعنيه نكيا والتي في شكل ما تقرر معيره موء وانها تتطلب منه التزاما نشطا وترفع في وجهه تحديا كي يقوم بتضحيات من لجل مستقبل يمكن احتباله منا جميعا. "الشركاء يتحملون المسؤولية" من المكن اقلمة نظام جديد وفق عشرات الاشكال- منا أمر يتعلق بالتطور ويتطلب حكمة وقدرة كبيرة على الاستيماب أي منا لن يصل

لكن كما نكرت، هناك اسباب نات جنور أعمل بكثير. أن الأنبازات الاقتصادية في المفارّة الاوروبية - المبركية التي قامت على اساس التقدم في المعرفة العامية والتقنية نقت تدريجا من نظام القيم الاساسي للانسان، ولكثر فلكثر، ينفع جقبا أحترام أأفق المأوراكي للكيان الْانسَاني بِغَية الأفساح في المَدِال أمام اللَّهَةُ

... كوننا عشنا تحت الثقالم الشيوعي لسنوات يضطر الى دُوضِها (أدسن الدق) الفرب غير الشيوعي، فنا توملنا أن نقمم (أو بالاحرى تومل بعُضنا إن يقمم) إن القيم الوحيدة التقليدية للحفارة الغربية – مثل الديموقراطية،

لدى الطباع أن القرب غير الشيوعي مرحلة ما بعد الشيوعية (وعلى ما يبدو أيضاً اعمادات لكُثر فلكثر، الغرب الشّيوعي في العرطة نفسها) يـفتـقر الـيـوم ويـا للاسـف، لى هـذا العراك بلانات بقطيع، لا نزال جميعا تلتزم كلاميا بالديموقراطية، وحقوق الانسان، ونظام الطبيعة والمسؤولية عن العالم، لكن على ما يبدو عُقط طَالِمًا لا يُتَطَلَّبُ الأمر مَنَا تَضْمِيةً. لا أَعَنِّي بِذَلْكَ، طبعا التضمية البتبثلة بسقوط الجنوب أن الغرب قدم ولا يزآل يقدم مثل هذه التضحيات (علما بان بعضها يحبل بعلى أكثر من بعضها الأخر). بال يعموه يدمن بعدي سار من يست سار. ما اعنيه هو، التضحية بالمعنى الاوسع أي الاستعداد التضحية شيءً من مصلحة المرء الثامة من لجل المملحة العلمة، بما في ذلك السعى الى المزيد والمزيد من الانتاج المأخلي والاستملاك انتخابات مقبلة، والذين يرون المرجع الكبر

والمأورائية وْالْمَاسُونِة لْبرامجهُم. لماذا فقه الغرب قدرته على التضحية؟ الارجح أن تنكون لنلك أسباب عدة منها السيأسية ومنها ما يجب وصلها بالظسطية ومن بين الأمثلة على الإسباب السياسية قد يره الطباع التشر في شكل واسع في الولايات المتحدة، فيما أن الكثيرين يعتبرون سقوط الشيوعية انتصارا اجركياء مناك انطباعه اليوم وقد ولَّت المرب الباردة، أن الصداع الذي رافقها قد ولى أيضًا. لكن الصداع لا ينتمي ابداً. فاذا كان القرب ربح بالقعل الدرب الباردة،

هذا هو مصدر تلك الدماية التجارية، تلك

وكضرورة اخلاقية

ان براغمانية السياسيين الذين يبغون الغوز ش

جديدة: مُثالية النمو الدائم الانتاج والاستملاك

في ما يأتي مقال لفاكلاف مافل نشرته دورية "فورين لغيرز" في عددها "آذار – نيمان 1996":

عدة، جعلُنا نكتسب بعض الاختباراتُ التي لم الْحَقَيقَيةَ فِي تَلَكُ التي يَبِنِي الْمِرَّ أُستُعَدَّلُنا اتضحية شيَّ ما من لجلها عند الضرورة (أولى الفياموف التشيكي بان بقوشكا امتماماً كبيراً لمذه المسألة في أولخر حياته). أن القيم واحترام حقوق الانسان ونظام الطبيعة، وحرية القرذ ودرمة ممتلكاته، والشعور بالمسؤولية المشتركة عن العللم ما يعني ادراك قه اننا كلت الحرية ممندة في مكان ما فمي ممندة في اي مكان آخر – كل هذه المقاميم اصبحت قيما نات أرضية نخلاقية وتاليا ما ورائية. فعن غير قصد، علَّمنا للشيوميون أن نفهم حقيقة العلم ليس كمجرد معلّومات، بل كمولف وكالتزام

لذلك في ارادة مبتّبع استملاكي هو اقرب الى الترف، تدول دون لدراكهم الابعاد المعنوبة

فريما يواجه اليوم مهمة اصعب الفوز بالسالم

يعبول بولوب وعجمهورية المستحية والعبر في عضوية التحالف الطلسي ويؤلفت ذلك أى القيادة الروسية في قمة ملسنكي في (7 و17 أكثر الماضي وتكرس هذا القرار رسمياً في القمة الطلسية التي عقدت في مدريد في أوقل ثموز

مو احد الطرق الرئيسية لازالة الحواجز الموجوداً في نوروبا..." – ( "عموند" في 1 نيسان الماضي).

الى التطلف الاطلسي في العرجلة الأولى: فإن أهم ما في معلية التوسيع هي الانعكاسات التي ستخلفها على الساحة الاوروبية وخصوصاً على سادة البلدان الاعضاء الجدب لقد تم تعليل مذا وتعكفسات كثيراً، فتحيث البعض عن احتمال نشوب حرب باردة جديدة بين روسيا التعادية والتحالف الاطلسي، فالبواطن الروسي يشعر بأن أممسكر الغربي لا يثق ببلده وأن حكمه غير الشيومين والا أماذا الإصرار على التوسيع؟؟ وتحدث البعض الأخر عن احتمال بروز سباق تسلح جديد تكون ساحته الاعضاء الجدد، باعتبار لن هذه الدول سترغم على شراء السلحة الطلسية

الْبُتطورة لتَدْمِيز قُولاًما الْبسلَدَة، ومِنَا يعني بخَع روسيا التطنية في تديث ترساتها العسكرية بُعْسَمُورُ وَهِكُذَا يَعُودُ سَبِاقَ التَسَلَّحِ مِن جِدِيداً الا إن لهم هذه التعكاسات في عملية التوسيع بِٱلْنَسِبَةُ لَى الجمهورية التشيكيَّة هي البالغ الولجبّ تأمينها لنمج البيش التشيكي، البائغ تعدك افراده آلف جندي، في التطبة الطاسية، لقد نكر بعض النبراء أن على هذه الجمهورية تأمين على مليّارات دُولار أميركي حتى النَّسَّنَةَ £ ٥٠٠ ، ويتسائل مؤلاء الغبراء، أو أن هذه العبالغ الفقت فَي مِدِالَ الْتَنْمِيةَ الْالْتَصَادِيَّةَ لِمَا كَانَ الْاقْتَصَادِ التشيكي تخلص من كثير من نقلط الضعف التي

بالواقع السياسي والمصالح الدولية المتناقضة؟

والاستقرار في اوروبا... البلقان مضطرب وطريق منطقة اوراسيا لمو العيوقراطية طويل وشاق...". ودان الرئيس التشيكي "الشوفينية الروسية" التي لَّتُصَفَّ بِهَا تَصَرَفُكُ لُلَّرُيْسُ قُرُوسُي يُورِيضُّ يلتسين. اما في شأن "للشركة من أجل السلام"، فقال مَقَالَ: "يجب الا تحل محل التَّفَعِلَم التَّامِ إلَى الإطلسي..." مُعتبراً أن اقتراب المنظمة الإطلسية من حدود روسيا هو اقتراب النيموةراطية وليس العود؟!". ومع ذلك، الشمث دول أوروبا الشرالية والوسطَّى وكفاك روسيا الى ميفَّةُ الشركةُ، وفي أواثل هذا العلم اتخفت الادارة الميركية الراراً بقبول بولوليا والجممورية التشيكية والعجر أأى

وأذا كان الكاتب الميركي جورج كينان، صلحب نظرية الاحتواء الاستراتيجية ضد الاتعاد السوفياتي في ذروة الدرب الباردة، يعتبر في مقال له في صحيفة "تيويورك تابعس" في النامس. من شباط ١٩٩٧ ، ان "توسيع العلف الاطلسي تحو لآشرق سيكون الذَّطأ الَّاكثرُ عبئاً على السَّياسةُ المبركية بعد الدرب البارنة لنتائجه السلبية عليماً... فأن هاقل يعتبر التوسيع" أهم خطوة في لوروبا بعد سقوط الستار الدديدي (...) فالتوسيع

العكاسات التوسيع شرقآ لما وقد تعقق حلم مافل الذي تلضل من أجله سنوات طويلة، وانضمت تشيكيا ويولونيا والمجر

يقى ان نشير أخيراً الى ان فاكلاف هافل يبدو جداً، في مصيرته السياسية، لتحقيق ما يحلم به، لكن، ماذا سيكون مصير العلم اذا ما اصطدم

الخشية لنى الغرب من السلع الشرقية، ذلك النوف من التورط الاعمق في لي مكان لا يوجد فيه ربح فوري، ذلك الدنر، والنقص في البخيلة الطلسي هي العدف، بوضوح ويسرعة. لذا يجب على الدلف الاطلسي أن يتخطى تدريجا دوره الحالي كي يمبح بنّية أمنية اوروبية مشتركة، لكن يجب لن يستنه هذا التوسع للحلف الطلسي الى نوعية من العلاقات وأضحة التحدد وللى تّعاون مع روسيا (ومجموعة الحول لْمِسْتَقَلَةً) لَاتَى بِصَعْتُهَا قُوةَ نُووِيةَ أُورُو – أسيوية، تقف في موقع مفتاف تماها عن موقع دول أوروبا الوسطى الصفيرة. ومن شأن "الشركة من أجل السلام" أن تقدم أيضا نقطة لاطلق لمنه العالمة الخاصة أيضا.

في الوقت الدالي لا يتركز أمتمامي بالتحديد على أقترادات لتشييد بني جديدة للعلاقات الطُّلسية - الاوروبية - الأسيوية، مع أنه لدي لُرَهُ خَلْصةً في هَذَا العوضوع، بِل على شيء مختلف، غياب أرائة "الغرب اللاشيوعي سابقا" البشاركة في ليجاد مثل منه المقترحات، وغياب ارادته سماع الصوات المحذَّرة الصادرة عن القسم الذي يخصنا من العالم، ما اريده مو ان يتوصل الغرب الى فمر ان الممة الكبرى في الدَّفَاعُ النَّلْتِي بِارَاءُ التَّهَدِيدُ الشَّيُوعِي اسْتَبَدَلْتُ اليومِ بِمِمَةُ اصَعِبِ التَّحْمُلُ الشَّجَاعُ لَدَمْتُهُ مِنْ البُّسُوُوُلِيَّة في التنظيم الجديد الكُوْر في نصفُّ الكرة الرشية الشمالي برمته وذلك أسلحته الناتية كما للبصلحة العابة. بلَّنتصار وبساطة، يبدو لي قيوم ان مصير ه

يسمى الفَرْبُ يِتَحدد فَى مَا يُسمَى الشَرق. فَلنا لم يجد الفرب ماتلدا الوصول النِنا، ندن الذين فصلتا يوماً قسراً عنه، (من غير مقاومة كبيرة من جالبه) أو الى الذين تمكنوا في لملكن بعيدة، مثلثا من أتتشال أقسهم من السيطرة الشيوعية، فلته سوف يضيع مفتَّاهه للوصول الى تفسم فانا اكتفى الفرب مثلا بالتفرج على القومية في "الشرق" أو في الطَّقَانِ فلاه يعطي هُومُ اخْضُرا التحرك القوميات الكامنة فيه والتي كأن قادرا على معالجتما الصحيحة خلال فترة النظر الشيوعي. واذا تعلى الغرب عن الكارلة البيئية في حقبة ما بعد الشيوعية، فقما سوف تؤدى عادلًا أو آجلًا ألى كارثة بيئية لديم، والى كُلُّرِثُةً شَلَّمَاةً وَاذَا لَم يَتَعَلَّمُ الْفُرِبُ مِن تَجْرِبَتْنَا، این بمکن ان توصل کبریا، التسان، وهوس اشخلص اخترعوا يوتوبيا لتقسهم محاولين أيجاد للجنة على الارض؛ أذا ما أستمر الغرب في قممه الحالي للرض ككل فاته سوف يتحمل النتيجة ومقه العلام أجمع. واذا طَلْت بمبوحة البستملكُ لنيه اهم من كلُّ اسسها، فلُنَّها

صوف تتلاشى قريط صوف عليها مريد اليوم اكثر من أي وقت في تاريخ الاسائية، يترابط كل شيء لذا فان القيم والمكالات المستغلية المضارات المعامرة عرضة الكتبارات كبيرة في كل أمناطق. لذًا فأن مستقبل الولايات المتحدة او الاتحاد الاوروبي يتحدد في سأرأيينو او موستار المتألمتين، كمَّا في الإمطار الاستوائية المتضائلة في البرازيل، او في الفقر المتمند في بتفلادش أو الصومال. ومن الناحية النظرية، الجبيع يعلمون ذلك لكنَّ كَيْفُ لَمِنَا العلم أن يجد تعبيرا له في السياسات التطبيقية؟ وفي السياسة العملالية لكل منا؟

بسيطة لا تزال مظورته على هذه المسؤولية لن تُصل بلنلاص. تعريب جمانة أبو الروس مقرح

الناس يعلَّمون اليوم أن الذلاص لا يـأتي الا

عبر ثوع جعيد من المسؤولية الشاءلة. ثقَّطة

السياسي والطرق الديموقراطية ولم ينتقل الى العناف وسفك الحماء كما في الحال البجر وهكذا حملت هذه الجمهورية الناشئة بذور التفتت وارمامات المشاكل المستقبلية ملظيا ومع الجارين الالماني والمجري. اليوغوسالفية وغيرما ورادت عملية الدخول في اقتصاد السوق الليبرالي تسلم في توسيع الموة بين القطاعين التشيكي والسلوفاكي، اذ بلغت البطالة في الاول ما نسبته ع في المدَّة من القوى العاملة في مقابل ١٤ في المئَّة في الثاني علمُ ١٩٩٢. ومثقابل كل فترصة عمل في الغيديرالية في نماية (١٩٩١ كان مثاك ٢٠٤ مرشَّدَينِ تَشَيُّكيينَ في مقابل ٣٣,٨ مرشماً سلوفاكياً، بحسب المصابات الرسمية. وتوجه نحوُّ ٥٨ في الملة من الاستثمارات الاجتبية

لم يمض وقت طوّيل قبلٌ أن يطالب متار، عام ١٩٢٨، باقليم السوديت في الغلبية الجرمانية بحجة انها تلقى معاملة سيئة من الحكومة المركزية، وتمكن مثار من تحقيق مأربه في مؤتمرٍ ميونيخ المنعقد في لَخر ايلول ١٩٢٨ الَّذِي كُرُّسُ تَخَلَّى الْفُرنسيينُ وَالْتَكَلِيرُ مَن حليفهم تشيكوسلوفلكيا أمصاحة الماتيا النازية بذريعة المقاظ على السلام الاوروبي. ومكذا أنضم الليم السوديت الى المُقَياً وصارت سلوفاكيا كياناً مستقلاً، إلى أن اجتلحت القوات النازية كل المنطقة التشيكية، في 10 أنار ١٩٢٩ء فأمبحت "محمية بوميميا – مورافيا واعلنت سلوقاكياء المدعومة من الماتياء أستقلالها بعدما تثلت عن لجزاه من مناطقها الجنوبية لمصلحة المجرء

علم ١٩١٨ اعلنت ولادة الجمم وريسة

الولادة الاولى في البدلية كانت مشروعاً جيوبوليتياً صاغه

مثقفون تشيكيون وسلوقاك منفيون في

الغرب، وفي صيفٌ ١٩١٨ اعترفت القوى

المنتصرة في الحرب العالمية الاولى بهذه

الجمهورية الجنيدة ألتي ضمت حدودها اقليات

قوية شكلت نعو وَعُ في المِنَّةَ من عدد

سكانها عام ١٩٢٠: ثلاثة ملايين الماني يسكن

السلوقاتُ الذين بلغوا مليوني تُسَمَّة، و• ٧٥ الف معري يقطنون المناطق المتلخمة الحدود مع

جلهم في اقليم السونيت ويغوق

التشيكوسلوفاكية لتنتفى عن الذريطة علم 1974 قبل أن تعود إلى الظهور مجدداً علم

١٩٤٥ ثم تختفي في نهاية العام ١٩٩١.

الاتبعاث مجددا لكن بعد قتصار الطفاء في الحرب العالمية الثانية عادت تشيكوساوفاكيا أترى النور

معِنْداً، عام ١٩٤٥، في مُدونُها النَّسَابِقَةُ عُلَّدرِب بِاسْتَثْنَاهُ رَوْلَانِياً، الوَاقِعَةُ في اقص للشرق، والتي شمت إلى أوكرانيا، مما سمح للتناد السوفياتي بالتمند حتى السمل المجري وفي مؤتمر يُوتُسُئلَم في تموز 1920 قُرَر الملفاء طرد الثالثة ماليين المالي من تـشيـكوسـلوفـلكـيا. وعلى رغم ان هؤلاء لـم يتعولوا الى لاجئين يسكنون النيام بل الـمهروا سُرِيعاً في الوطن الآم، الا أنَّهم سُوف يشكلون عقبة كاداء أمام تطبيع العلاقات المستقبلية بين

العانيا وتشيكوساوفاكيا. الديموقراطية الشعبية الى الولجمة، وقد بدأت الاضرابات الاولى، في مرحلة ما بعد الشيومية، في • ( شباط ١٩٩٢. وفي حزيران ١٩٩٢ شارك ٨٦ في الملة والجدير بالذكر أن مؤتمر يقطّاً؛ في شباط ١٩٤٥ لم يضع تشيكوسلوفاكيا في دائرة النفوذ السوفياتي على رفم ان البيش الثمر كان حرر معظم أراضيماً. لكن الضمامها الى سكر الشرقي حدث بطريقة الانتخابات التي الْمَعْنِي والدرّب المسّيِّمِيُّ – الْمَيْمِوتْرِلَطِي) فيِّ القطاع التشيكي؛ واليسار الوسط (مركة سلوفاكيا الديموارِلُطية) في القطاع السلوفاكي.

حصل فيَّما الشَّيوعيون على ٣٨ في المِلَّة منَّ الاصواتُ علم الآعُوا. وفي شبياط 1927 اعترضت موسكو على الضمام تشيكوسلوفاكيا للى مشروع مارشال فلتفجرت الاضطرابات الدلَّخلية لنَّتُتُمَى بُالسَّحَاب أعضاً حكومة "التّحاد الوطني" غير الشيوعيين. وكانت هذه الحكومة تَشَكِّلْتَ مُامِ 1920 فِي بَرَاغُ بِعَدُ أَنْ عَلَا زعماؤها، من شيوعيين وغيرهم، من المنفى في لتُدن. وتدت ضغط المظاهرات التي نظمها الشيوعيون في براغ قلم زعيم الدرب الشيوعي بنيس جوثواله بتشكيل الحكومة، ثم قامت مطَّامِرَاتُ مُمَاثِلَةً في سَلُوفَاكِيا في أُولَثُر لِلْعَامِ ١٩٤٧ً. "لقلب" براغ مذا سامم كثيراً في الطالاقاة الدرب الاجاردة وأصيت تشيكوساوفاكيا "بيموقراطية شعبية" قامت تدريجأ بقمع المطلاب القومية السلوفاكية

كونها "قومية بورجوازية" ولخضاع سلوقاكيا كلياً للى السلطة المركزية في براغ، وبيع براغ في ظل وجود ستقين على رأس الكرملين ميطر المناخ المتشدد على كل لورويا الشرقية. مقامت محاولة لاصلاح النظام الأشتراكي أ رُييع ١٩٦٨ (ربيع براغ) لم تُصمد املم اجَّد قُـُوَاتَ حَـلُـفُ وَأَرْسُـوْ (مَـا عَـدا رومَـاتَـيـاً) لتشيكوسلوفاكيا في ٢١ آب ١٩٣٨، وبمدف احكام سيطرتهم على البلد قرر السوفيات اللعب على التُناقضات القومية بينُ التشيكيين والسلوفات، خصوصاً بعدما الدطوا أن المعارضة

تُتُمو في اوساط الانتلجنسيا في يُراغ لكثر مُنْها في برائيسانف عاصمة سلوفاكياً. ومكذا أمبحت سلوفاكيا وتشيكيا، في تشرين الاول ١٩٦٨ جمموريتين فيديراليتين. هذا النظام الذي سماه الديب البارز المعارض فَلَكُوْفُ مِنْفُلُ "تُوتَالِبِتَارِيةٌ فَيِدِيرِالْيَهُ" لَم يَرضُ التشيكيين ولا السلوفاك. وعلى رَغُم لن قَيَّادُاتُ مِنْهُ الْفِيدِيرِالِيةَ لَم تَعَد تَمَاماً إِلَى الممارسات التشددة السابقة للتدخل السوفياتي الااتها السمت مع نلك يطابع متشند جعل من تشيكوسأوفاكيا لحد حراس الارثوتكسية الاينيولوجية في أوروبا الشرقية.

الثورة المخملية

ثم جات لتائج بريسترويكا غورباتشيوف لتنعكس على تشيكوسلوفاكيا وكل بلدان المعسكر الشرايء فقطعت فيها العظامرات تواسعة فور تشكيل جبمة من قوى المعارضة المعادية الشيوعية في 19 تشرين الثاني 1949 والتي عرفت بأسم "المنبر المنني". وراحت مده العركة تشتد وتتسع الى أن تظى المرب الشيوعي، في 0 كاقون الأول، عن المتكاره السلطة، فاستقال رئيس الوزراء اللهيشَ في الصابع من الشهر لقسة وتبعُّه رئيس الجمهورية هوساك بعد يومين لكي يُخْلَفُهُ القَطْبُ لُلْبَارِرَ فِي المعارضة فَلْكُلْكُ مَافَلُ الذي انتفب رئيساً ووعد باجراء انتخابات اشتراعية في ٨ و٩ حزيران ١٩٩٠ فازت فيما القوى المعادية للشيوعية بغالبية بسيطة.

وَمِكَنَّا لَطِيحَتُ الشيوعِيَّةُ الْأَرِ "ثَوْرَةٌ مَخْمَلِيَّةً" لَمْ تسفك قيما قطرة دم واحدة. لكن عادت المشاكل القومية لتطل برأسها مجدداً وعاد القوميون، وهم اقلية، ليقودوا اللعبة في البلد الذي استعاد سيادته الكاملة بانسدابُ آخر جندي سوفياتي منه في حزيران 1991. ومن سخرية التاريخ أن حلفٌ وأرسو

في شخص جديد بن التمهير خصوص بعديا اعلن المحلوفاك بصراحة أن طرق المعاقبة الاقتصادية بالمحمة غير الأبمة بالبشاكل الابتماعية مرفوضة كلياً في سلوفاكيا، والى نَئِكُ اطيفت تَعَاقَصَاتَ فِي النظرة الى شكل للدولة أأجنيدة التى ارائما هافل وكالوس فيديرالية في حين طألب السلوفاك بأن تكون كونفيديرالية تجمع بين دولتين مستقلتين. كثلك على صعيد السياسة الظرجية فقد أيد ملغل التقارب مع الغرب ووقع اتفاقاً مع المانيا لط مشكلة الثلاثة ملايين الماني المطرونين من تشيكوسلوفاكيا غداة الدرب العالمية الثانية والذِّينُ تَطَلُّبُ الْمَانِيا بِالتَعْوِيضُ عَلَيْهُمْ أَوْ أَعَادُهُ متلكاتهم. والماتياً عضو قاعل في الاتحاد الأوروبي النَّنِّي يُطمح ماقل لُلاتضمام اليَّه لاحقاً. لما السلوفاك النين لم يظمروا فرحاً ملحوظاً باختفه لأنظام الشيوعي فالمم فضأوا التقارب مع روسيا لصليتهم من المجر ألتي قد تطالبهم بالأراضي التي تقطنها غالبية مجرية تشكو من اممال حكومة براتيسلاف مظالبهم.

ومكذا كان لا بد من البحث عن طريقة سلمية الانفصال الذي تم في الاول من كاتون الثاني ١٩٩٣، وارتبطت المولتان المبيدتان، تَشَيَّكِيا وسلوفاكيا، ببعضهما بعدد من التفاقات الثنائية البنظمة لعلاقاتها البستقبلية

في كافة الميادين. وقد استقالُ الرئيس مافلِ في ايلول 1997 بعدما وجد نفسه مكرهاً على تنظيم عملية الافصال قبل أن يعاد انتخابه رئيساً الجمهورية الجنيعة، تشبكيا ثمة دروس عدة يمكن استخلاصها من

التجربة التشيكوسلوفاكية منهاه عقود طویلة من الاداجة والتاطیر المترافقين مع كبت منمجي لكل شعورً بخصوصية قومية او دينية او اتنية لم تؤد الا الى نتائج معاكسة تشأت بتأجيج مثل منا الشعور" وما حدث في التماد السوفياتي ويوغوسُلافيا السابقين بطرق نموية، وما قد يحدث في دول أخرى بطرق أكثر أو أقل عنفاً (ومنما دول غربية مثل بلجيكا بين الفلامان والوالون او فرنسا حيث الانفصاليين الكورسيكيين او اسبانيا حيث الباسك... الخ) يبرمن على أن الدولة – القومية لا تزال مدفأً تتطلع اليه جماعات كثيرة تشعر بروابط خاصة تميزها على رغم ما يجتاح علام ما بعد المرب الباردة من حداثة وعوامة وانفتاح.

ــــ القضّاء على للنظام الشيوعي، بكل آلاته وأجهزته وعسكره، تم يون سفك يماء، وكذلك "الطلاق الدبي" بعده بين التشيكيين والسلوفاك، هذا التقليد المضاري السلمي يستحق للتأمل وفيه دعوة الى قيلالت وشعوب أُخرى، ليس آلى التباعد والتشقاق ولكن آلى التمرس على استخدام وسلال لكثر السائية ورقياً سوا في انفصال مكروه او في وحدة

## الفلسطينيون يذكّرون بحقهم في أملاكهم في القدس الغربية حكومة نتنياهو تكرس اقامة المستوطنين في رأس العمود وعرفات يحذّر من "النتائج الوخيمة" لهذه السياسة



شرطي اسرائيلي يقيد ناشطاً اسرائيلياً معارضاً الاستبطان في رأس

كرست امس الحكومة الاسرائيلية واقع اقامة مستوطنة جنينة اليمود المتشددين في قلبُ القدس العربية بالتفاقما مع المليونير الاميركي اليمودي ارفينغ موسكوفيتش على تحويل المنزلين المحتلين مكان اقامة لطلاب في المدارس الدينية اليهودية، على رغم التدنيرات التي وجمَّما الفلسطينيون من امكان تفجر الاوضاع الامنية أذا اقدمت اسرائيلُ على هذه النطوة.

واوضح وزير الامن الداخلي افيفدور كملائي الذي مثل الحكومة الأسرائيلية في المفاوضات مع موسكوفيتش ان الترتيب الذي أتَّفُق علَّيه لصَّ على أنْ يَبِقَى عَشْرةٌ مِنْ طلاب التلمود في المنزلين اللذين يحتلهما المستوطنون منذ الاحد الملخي في حي رأس العمود. ولضاف ان الطلاب اليمود سيملون اعتبارا من الاحد محل العائلات اليمودية الثلاث التي ستغادر المكان طوعاً، وشرح أن "الاتفاق ينص في أَلْمَقِيقَةَ عَلَى لَجَلَّادُ الْعَائِلَاتُ الْثَلَاثُ وَلِبَالُهَا بعشرة طُّلاب يتولون حماية المكان ولجرا اصلاحاتُ فيه". واكد أن "النقطة الأهم هي اثنا لن نكون مضطرين ألى اُخْراج (العائلات) بالقواة، ومنا سيُّوْدي ْحَتَما الى تَمْعَتُهُ

لكن الأذاعةُ الأسرائيلية لفتت الى عدم تبادل رسائل الإتفاق الى الان، لاستمرار الذلاف على نقطة تتعلق بالمستقبل، أذ يطالب موسكوفيتش بأعطاء ضوء لخضر رسمي لبدء تنفيذ مشروع اقامة عشرات المساكن على رُضٌّ عراءُ محاذية للمنزلُ، وهذا ما تتربد الحكومة في

واعربت حركة "عطريت كوهاتيم" اليمينية المتطرفة التي تقف وراء مصادرة المتزلين عن "حزنها" لاضطرار العائلات الموجودة في المنزلين الى مغادرتهما، وقالت الناطقة باسم المركة ليلاه ارني، "آنا حزينة، سنضطر الى مغادرة جبل الزيتون موقتاً، لكننا متأكدون من النا

وقررت محكمة العدل العليا في اسرائيل التي توجه اليمًا مُوسكوفيتش اول من امس للصدار حكم يمنّع اخْراج المستوطنين، تعليق لتخاذ قرار هي هذا الشأن بعد التوصل الى تسوية بين الحكومة والمتمول اليهودي.

وحاول رئيس الوزراء الاسرائيلي بنياسين تتنيلمو تبرير رفضه اللَّجُوءُ الى الدَّوَّةُ الخَراجُ الْبَسْتُوطَنَيْنَ مِنَ الْبَنْزَلِينَ. وقال في تصريح صحافي انها "مسألة معقدة تتعلق بتقديرنا لمدى الدُّطر على الامن القومي، اتما مسائل ليس القاتون فيها واضحا. القاتون واضح َّفي ما يتعلق بحق الناسُ في التملُك، لكنه ليسٌ وأضحاً في شأن ما يُشكلُ خطرا، وافضل الا لخوض في منا الجدل.

وقبل اعلان التوصل الى التسوية، ارسلت الشرطة الاسرائيلية تعزيزات من القوات الى رأس العمود لتفريق المتظاهرين الفنسطينيين ودعاة السلام الاسرائيليين الذين تجمعوا في المكان احتجاجا على الاستيطان، واعتقلت لحد اليساريين الاسرائيليين الندن شاركوا في التظاهرة.

وفي غزة اعتبر الزعيم الفلسطيني يغسر عرفات في تعليقه على احتلال المنزلين ان "لصَّبر الفُلسَطينيينَّ مدودا" وشند على أنه "لا بدِ من اخرلجهم فورا من المنزلين لان ما قاموا به شكل آخر من اشكال الاستيطان ويشكل خرقا وتهديدا للعملية السلمية"، واضاف: "أننا لا نطالب بشيء لكثر من احترام الاتفاقات الموقعة وتنفيذها في شكل آمين ودقيق".

وندد الناطق بلسم عرفات نبيل ابو ردينة بالاتفاق بين الحكومة الاسرائيلية وموسكوفيتش، وقال: "حكومة نتنياهو متواطئة مع المستوطنين وتريد نسف الجمود الإمبركية لأنقاذ العملية السلَّمية"، واضاف: "أن هذا الاتفاق يثبت ان حكومة نتنياهو متواطئة منذ البداية مع المستوطنين في هذا الموضوع الخطير ومو يعبر عن سياسة اسراكيلية تهدف الى منع عملية السلام من

تاع افلام مصر العالمية

# الدورة الـ ١٠٨ لجلس الجامعة تفتتح غداً

## اجتماع وزاري عربي اليوم للبحث في قرارات قمة القاهرة

أ- مؤتمر التعاون الاقتصادي

٣ -- استيلاء مستوطنين يمود على

٥ - اقرار النظام التسامس امحكمة

العربية وليرأن على جزر طنب الكبرى وطتب للصفرى وأبو موسىء ٢ – قضية لوكربي والمعاولات

التي قام بها المين العَّام للجامَّعة

العربية ألدكتور عصمت عبد المجيد

لايجلاد حل لهذه القضية بالتعلون مع

أبحزم شديد بالمجمأت الارمابية

والبجازر التي ترتكب هد السكان

المحنيين في الجُزائـر". وبعوا جميع المسؤولين السياسيين والديتيين في

البلاد "ممن لهم تقود على متفدي

المجازر، الى تعمد بدل كل ما في

وسعمم لانمه العنف". واكدوا ان

الُّحَكُومَةُ الْجَرُاتُرِيةُ مَحْمُوةً لِلَّى "مَعَاقَبَةً

هذه المجموعات الرهابية بأكبر قدر من

العزم ضمن لحترام حقوق التصان

والمريات الاساسية لضمان أمن

السكان"، وحضوا الدول الاعضاء على

التخلى "عن اعلاة الرعايا الجزائريين

النين يعتبر أمنهم مهدداً في حال

عونتهم الجبارية الى الجزائر، الى

للاجئين التابعة للامم المتحدة الحكومات

الأوروبية والفربية من الاستعجال في

فِعلَا جَزَاكُريِينَ لَم يَحْصَلُوا عَلَى حَقَّ

وشددت على أن تصاعد العنف في

الْجِزَائِر مِشكلُ خَطْراً كَبِيراً على هؤلاً.

وأبدت المغوضية العليا الللوا من

تَكَلَّارِ عَملِياتَ أَيْعَادُ جِرَاكُرِيسُ مِن دُولُ أوروبِية في الأشهر الأخِيرة بعد رفضها

منظمة الوحدة الافريقية

تشرين الثقي البقبل.

والاسرائيليين.

لمجلس جامعة الدول العربية في القلمرة، يعقد وزراه النارجية العرب اجتماعاً في مقر وزارة الخارجية المصرية بدعوة من وزير التارجية المصري عمرو موسى الذي استضافت يلامه القمة العربية في حزيران ١٩٩٦ التي اتخنت قرارات متابعة تتعلق بعملية السلام المتعثرة.

وعلمت التهار" أن المضور سيكون كلبلأ تقريبا وأن الزعيم الفاسطيني الْجِلْمِعَةُ التي تبدأ في السَّاعَة •••

جدول الاعمال ادورة مجلس الجامعا يتمحور على للقضاياً الاتبة.

وسيملي كـل مـن وزرك الخارجيـة بتقرير مفصل عن ذلك. وسيتطرق الوزراة الى الاجتماعات التي اتذق على عَقَّدِها في كل من واشغطن للتنمية في الشرق الأوسط وشمال الأريقيا العقرر عقده في الدومة في

متزلين في حي رأس العمود في القدس الشرقية والذي يتنز بمولجمات بين الغلس العدل العربية بعد ادخال التعديلات التي طلبها بعض الدول العربية. آ- الشراع بعن دولة الإسارات

> انتلاج جولة وزيرة الفارجية الامدركية مآتلين أولبرايت على كل من اسرائيل والاراض الفلسطينية

وتبلغ وزير الذارجية اللبناني فارس بويز من السفارة اللبنانية في القامرة ان قضايا مهمة ستطرح في الاجتماع.

١٠ من صباح غدِ بِالتُّولِيتِ المعلى للقامرة وسيرأس وزير الدارجية الصعودى الامير سعود القيصل هذه

وسوريا ومصر والأردن ولبنان.

## ١٤ قتيلاً اسلامياً بينهم "أمير" في الجزائر وفرنسا لا ترى حلاً للمشكلة من الخارج الحوار في الجزائر لوضع حد للمجازر

كبيراً من الفلسطينيين الذين يملكون عقارات في القدس الغربية يفكرون جدياً في المطالبة باستعادتها" نتيجة اقدام حكومة تتثياهو على "فتح معركة القدس مبكراً على الارض وليس الى طاولة المفاوضات"، وقبال: "على الأسرائيليين أن يدركوا أن آلافاً من القلسطينيين بملكون وثائق تثبت ملكيتهم لعقارات تعود اليهم في القدس الغربية وأنهم يفكرون جدياً اقلمة دعاوى أمام المدلكم وصرح المدامي خضر شقيرات الذي يتابع جمع الملفات والوَّلَاقُ عن ملكيات الفلسطينيين في القدس الفربية ان "عشرة الاف عقار تمود الى فلسطينيين في القدس الغربيَّة" وقه استطاع "جمع الوثائق الثبُّوتيَّة نُستة آلاكُ منها". واشار إلى إن "المعتلكات والعقارات التي تعود إلى وعندما أوقف، اعترف هذا الرجل باته

التقدم وتسعى الى اعلقة الجهود الاميركية التي تبذل

لانقلاً عُمَلِية السلام". وحدَّر منَّ "النتائَج الوخيمَّة التي ستولدها السياسة المرفوضة لحكومة اسرائيل".

عقارات الفلسطينيين

ولفاد مسؤول فلسطيني رفض ذكر اسمه ان "عنداً

.... و.... من من مصححت والمعطوعة التي تعود الى فلسطينيين في ما يعتبر اليوم القدس الغربية كقت تشكل عام ١٩٤٨ نمو ٧٠ في النئة من العقارات فيما" وان "قيمتما اليوم تعادل مليارات الدولارات".

ونكر المسؤول ان "اتفاق أوسلو تدبث عن البدث في

وضع مدينة القُدس في مفاوضات الوضع النمائي وليمل وضع القدس الشرقية فقط ولذلك فمن حقنا بعوجب هذا

محاولة خطف!

الاتفاق أن نطالب بحقوقنا في القدس الغربية".

السرائيلية للمطالبة بما".

الاسرائيلية.

لليوم أمام لحدى للمحاكم.

Le Destin

سارولا ـ اريسكو بالاس ـ اسباس ـ سانت ايلي ـ لاس ساليناس ـ ريفولي ـ شهرزاد

اسلاميين مسلمين بايدي قوى الامن في شراقة في مكان غير بعيد عن عين

وعن وضع العقاراتُ التي تعود الى الفُلْسطينيين في القدس الغربية أوضع شقيرات "أن بعضما لا يزالِ على وضعه وبعضه مدم جزئياً وجدد والبعض الأذر ازيل من الوجود واقيمت مكاته منشآت جديدة". من ذلك "ان الْكَتَيْسَتُ الْأُسْرَائِيلَيْهُ فَي القَدْسُ تَقُومُ عَلَى ارْلَضَ كَانَتُ تعود الى سكان قريـة دير ياسين وأن المول (السوق المركزي في القدس) يقوم على أرض لسكان من قرية المالحة لا يزالون احياء وبملكون الوثائق التي تثبت ذلك ومناك المثَّاتُ مَن الامثلَّة المشابهة". وأكدُّ أن "أصداب هذه العقارات يتوزعون علي عدد كبير من البلدان ما بين المدن الفلسطينية والاردن والولايات المتعدة والكويت". ولفت ان ثمة فلسطينيين يحملون جنسيات أسراثيثية وُلَمِم عَقَارَاتُ فِي القَنْسُ الغَرِبِيَّةُ "وَنَظَّرِياً يَحَقُّ لَمَّمِ قانونيا التوجه آلى العداكم الاسرائيلية للمطالبة باستّردّادها". كذلك يدق لفلسطينيين يعملون الجنسية الاردنية بأن يطلبوا بمتلكاتهم في المناطق التي تقوم عليها اسرائيل بموجب معاهدة السلام الاردنية —

وعرض وسلطته في نلك، الأمر الذي اتار غضب السلطات الجزائرية. مر عصب السلطات الجزلارية.

الله في استراسيدور قرر التواب الاوروبيون في جلسة موسعة البدا بحوار مع نواب في المجلس الشعبي الوطني الجديد "في شأن الوضع القاق الخالي في الجزلار"، وقرروا تأليف وفد المذاء الفاية. وستحدد انتيار أعضاء هذا الوفد وعمله الهيئات القيادية في العجلس الأوروبي. وندد النواب الاوروبيون مجدداً

كنلك تحدثت عن مقتل ثلاثة

وقتلت لجهزة الامن اسلاميا مسلحا لَّذُرْ فَي بِرِيحِة قَربِ سَيِئِي فَريحٍ؛ فِي الصَّلْمِيَّة نَاتِها، كَانَ قَدَ لَجاً لِلَّى مَثِلْنَة

بتُبوعين قرب جلفة في الجنوب الفريي.

صمي مده و بعدن اهدا من الدرج تقديم "حل شاف المأساة الجزائرية". واضافه "أقولها بحزن شديد اليوم ليس في امكان احد تقديم حل شاف المأساة الجزائرية"، في اشارة الى تصريحات الامن العام البتحدة كمف الدر الأم مما أن أناء"

## من جهة اخرى، بث التلفزيون الاسرائيلي أن جمارُ الامن الداخلي الاسرائيلي "شين بيت" اعتقل أخيراً الأراد مجموعة تابعة نحركة المقاومة الاسلامية "حماس" كقت كوفي اتان الذي وجه أخيراً نداه الى

## تخطط لخطف رئيس بلدية القدس ايمود اوامرت وقال ان افراد هذه المجموعة المتمركزة في القدس الشرقية، سيمثلون امام محكمة اللد في قضية الانفجار في محطة الاوتوبيسّات في تل ابيب فيّ كانون الثاني الماضّي، الى ذلك، تشتبه السلطات الاسرائيلية في أن اعضاء منه الخلية رصدوا منزل اولمرت من اجل خطفه.

شركة دبوق العالمية

DOLEY

واعلنت الشرطة الاسرائيلية اتما اعتقلت المتطرفة الاسرائيئية تاتيانا سوسكند ألتي علقت رسوماً مسيئة الى الاسلام في الذليل لانها خالفتٌ قراراً اتُخنتُه المحكّمة في ٢١ آب يحدد اقامتها لدى عمتها في القدس الي حيَّن لجراء الفَّحوص النفسية التي ستخضع َّلها. وسُتَمثلُ ( النمار ، وص ف، رويتر، أ ش أ)

الصحرة الغربية، ودعا الحكومة المغربية إلى إتبات عزمها على التعاون باحترام الاتفاق الذي تومل إليه الجانبان بعد ثلاثة أيلم من المحادثات في رعاية

أرجئ مرات عدة سينظم في غضون

## موراتينوس التقى الامير حسن والطراونة

وصرح موراتينوس ان محلاشاته مع المير حسن تناولت تقويم مهمة وزيرة النارجية الميركية مانلين أولبرايت في المنطقة وتتأكيد دعم للبهود اليجابية التي قامت بها"، وشدد "علَى طرورة البناء على جولة أولبرايت التي يعتبرها الاتداد الاوروبي بداية جيدة لأعلاة وضع مسيرة السُلام في مسارها للصديح".

وكان المبعوث الوروبي عرض مع الطراونة "آخر المستجدات في عملية السلام ولمكان تفعيل الدور الوروبي

تنفذ "آلبوليساريو" التي تعظى بنعم جزائري خطة إجراء استفتاء على مصير

المكمل للدور الاميركي من أجل مفع عملية السلام المتعثرة الى الامام".

كشفت صحيفة "لو سوار مالجيري" أمس ان قوى الامن الجزائرية قتلت عشرة اسلاميين في الايلم الاخيرة. وأوضعت أن سِنّة من العشرة الذين كُلُوا هَفُرُوا مِنْهَا فِي بُكْرَ، قَتَلُوا فِي حَي يبلغو في عين بنيان. واضافت الله عثر على الرجال السنة بفضل يقطة تِبار المي الندن استفربوا تصرف أحد الملطنين عن العمل الذي كان يشتري يومياً كميات كبيرة من المواد الفنائية.

كان يمون مجموعة مسلمة وأرشد ألى المنبأ الذي لجأت اليه.

وسجد. وأوردت صحيفة "الفبر" أن أربعة أسلامين مسلحين بينهم "أمير" البنطقة قتلوا الاربعاء برصلص قوى الامن في مقراوة قرب البويرة في الشرق، في حين عثر على جثث الإلثة مننيين وُكَانَ هِدُوا نَسِبِي لَاعْمَالُ الْعَنْفُ لوهظ في الإيام الافيرة، لكن سكان الدُرى وضّواحي المدن الكبرى، بما فيها العاصمة، ظلوا على حذرهم وكشفوا كشلغات شوثية ولطلاق صفارات انظر

روروب من اللجوء للسياسي، على رغم منحهم حق اللجوء للسياسي، على رغم أن المجازر وأعمال التفجير تؤدي الى سقوط عدد كبير من القتلى في (و من فنه رویتره أ ش أ)

وشارك بنصفة "منزلقتية" في

المقاوضات التي أبت إلى اتفاق

هيوستَّن وفدلن منَّ موريتقياً والجزائر "عرابة" الجبمة منذ قيام هذه الحركة

ورحب ألمين العام للامم المتحدة

كوفّي اثان يتجاح الجولة الرابعة من

المقلوضات في رعلية بليكر الذي عينته المنظمة الدولية في آذار الماضي وسيطاً

ووصف ديبالوماسي في الأمر

المتحدة مدونة السلوك التي توصل

إليها المفارية والصحراويون لتنظيم العملة الانتخابية السابقة للاستفتاء بأنه

المُسْراق ألن التفاق الأخير يثيح

تثبيت الاتفكالت السابقة التي تم

التوصّل اليما في لندن ولشبونة الطّلاقاً من مبدأً "لا النّفاق على أي شيءً من دون الاتفاق على كل شيءً".

والتقدم الاساسي الَّذي تضمئته التدايير هو اتفاق الإطراف على تحديد

هيئة الناذبين ومو الموضوع الذي كان

عَلَيْهَا أُسَانِمِياً حَتَى الْأَنْ فَي كُلَّ

المفاوضات منذ اقترحت الامم المتحدة

علم (١٩٩١ اجراء استفتاء لتقرير

المصير في الصحراء الغربية حيث

وقال بايكر إن قوائم الاستفتاه ميَّضُم نحو ٨٠ ألف نلخب بدل ٢٠

ألفاً وافقت عليهم "البوليساريو" وأكثر

من ١٠٠ ألف على اللوائم المغربية ومن المقرر ان يرفع الوزير الأميركي بعد بضفة أيام تقريرا الى أنان ليعرضه

يدوره على مجلس الأمن الذي سيموت على تمديد مهمة "بعثة الأمم المتحدة

التنظيم استفته في العجراه الفربية"

التي تُنتهي في ٢٠ أيلول. وَمَن

المرجع أن يثمر القاق هيوستن تجنيد

مهمة هذه البعثة الصغيرة المؤلفة من

٢٠٠ شخصاً فترة تراوح بين شمر

ولمد وثلاثة أشهر بغية "معارسة

وآثر الديلوماسي في الأمم المتحدة التزام المذر بعد اتفاق هيوستن،

معتبراً أن الْفريقين لم يوافقا على

الاستقتاء إلا لأن كلا منمما يظن أنه

قادر على الفوز فيه، لكن "المغاربة

والصدراويين خبراه في عرقلة

التفاقات عندما لا تعود في

غفوط" على الأطراف.

مملحتهم".

يعش نص ٢٥٠ ألف نسمة.

لإخراج الأزمة من الطريق المسدود.

الاستقلالية عام ١٩٧٢.

## زعيم "البوليساريو" يتعهد تنفيذ الاتفاق في شأن استفتاء الصحراء الغربية

"البُّوليساريو" رئيس "الجمهورية الصحراوية النيمواراطية الشعبية" مدمد عُبِدُ الْعَزْيِرُ بِٱلْأَنْفَاقِ النَّي أُعَلَّنُهُ الثلثاء في مدينة ميوستن من ولاية تكساس الأميركية الوسيط الدولي وزير التارجية الأميركي سابقاً جيمس يابكر وقال إنه وضع أساس حل لنزاع الصحراء الفربية وإتهاء وضع استعماري من الظلم والمعلالة" استمر ١٣ سنة. وفي بيان نقلته وكالة الانباء الجزائرية "واج" تعمد مبد العزيز أن

وراًى ديبلوماسيون في الامم البتدية أن عبلية السلام في الصحراء الغربية انطلقت فعلا بموجب التفاقء لكن كل شيء يتوقف على مدى تعاون الاطراف فيما أكد بايكر إن الاستفتاة في شأن مصير مُنّه المستعمرة الاسبانية السابقة الذي

عمان – و ص ف – استقبل ولي عمان – و ص عا – مصعير وي عمد الردن الابير حسن بن طلال أمس مبعوث الاتحاد الاوروبي للخلص الى الشرق الاوسط مينيل اخل موراتينوس الذي أجرى ايضا مداشات في شأن عملية السائم مع وزير الذارجية الاردني فايز الطراونة

بعد 14 شمرا من مدوء نسبي ماجم مسلحون يشتبه بانهم متشددون اسلاميون اربعة اوتوبيسات سيلحية للى قلب القاهرة والتلوا عشرة اشخاص غالبيتهم من السياح الالمان؛ موجمين ضربة موجعة الى للقطاع السيلني الذي يشهد طفرة ملحوظة. وحاولت الحكومة المصرية تقليل شأن الحادث ولصفة اياه بأنه عملية

لتقلض الاوتوبيس النلخم الني كتل فيه السياح.

القامرة - من دلال ابو غزالة:

اجرابية قلم بمّا شنص مُفتل عقليًا وشقيقه لكن مصلار أننية اكدت أن المهاجمين كانوا ثلاثة على الآل تقدير وكاتوا يحملون قنابل حارقة واساحة تارية الإيقاع اكبر عند ممكن من الاصابات في الهجوم الذي حصل أرب المتحف المصري في ميدان التحرير

وقال الملازم اول ولال حسين طلهر الذي نجح في أصابة لحد المهلجمين عند مدخل المتحف، انهم القوا "قنابل مولوتوفُّ على أحد الأوتوبيسات السيامية وتباداوا اطلاق النار مع رجال الامن الذين هرعوا الى المكان بعدما سمعوا دوي للفجار قوي قرابة الساعة الثانية عَشَرة ظَهِراً. واضاف: "كَان الارمليون يريدون دخول المتحف لانه كان مزدحما بالسياح وخصوصا في

> وعُمت الفوضى مكان الدائث الذي يعتبر الشريان الرئيسي للعاصمة المصرية وتوقفت حركة المرور في عشرات للشوأرع للمؤدية لليه سأعا في لأوقت الذي سعت وزارة الداخلية الى تبمعكة الأجواء ومحاولة غصل الحابث من المجمات التي يشتما اصوليون أسلاميون منذ علم ١٩٩٠-على قما لن تجري حوارا مع مجموعات "ترمايية" ورأت ان هذه الدموة تعكس حال الضعف التي ومثت اليها بعد

> الضربات التي وجمتما اليما قوى الأمن في التشمر الخيرة. وفي حادث أمس كانت مشاهد الجثث المتفحمة الافظع مئذ بداية للحرب بين السلاميين والحكومة التي راح ضعيتها لكثر من ألف شــ ولعل فظاعتما تعود في الدرجة الاولى للى قما لكنت أن مده الدرب لم تنته. وكانت مشاعر الجمهور من الصحافيين ورجال المن والغضوليين موزعة بين الغضب والتهول، بيتما كانت حال الارتياك وأضحة على وجوه رجال الامن لْلَكُونَ لَنْتَشْرُوا بَعُصَبِيةً فَي الْبَيْنَانَ الفسيح الذي يجمع المتحف ومقر جامعة الدول العربية وفندق "ميلتون النيل" ومجمع التحرير العكومي،

> خصوصا أن المجوم حصل في وضح والتصقت أعضاء ستة الهانء محسب بيأن السفارة الاامانية في القامرة، وأربقة لخرين لم تعرف جنسيلتهم بعد مَاخُلُ الْاوْتُوبِيسُ النَّذِي تَمُولُ هَيْكُلُا أسود ما عدا جِنْهُ السَّاثُقُ الْتِي وجِنتَ متقحمة على السلم الامامي للأوثوبيس التابع أشركة "سبرنغ تورز" السيامية وظلتُ الْجِنْثُ في الْأُوتُوبِيْسُ لَكَثَرُ مَنَ اربع ساعلت: الى أن جاتُ نيلية أمن النولة المصرية وبدأت فحص العظام المتبقية والجملجم

> واكد شمود وجدوا مصادقة في مكان الدادث أن الشخصين اللنيـن قللت وزارة الناخلية انهما اخوان وسبق لاحمما وهو "مختل عقليا" ان قُــتــل احــد الأشــخــاص قـــي فندق"سعيراميس" عام ١٩٩٢، الاتحما التوتـوبـيـس واطـلقـا الـنـار بـصـورة عشوائية على الركاب الذين كاثوا ينتظرون خروج سائر افراد المجموعة من المتحف، وقال ممدوح عبد للستار النَّي يعملُ محاسبًا في لدينُ للشركات قرب المتحفء انه عنَّدما بدأ

## اولبرايت اكدت مشاركتها في الدوحة

و<del>اشن</del>ظن – و ص ف – اعلن اول من أمس النَّلطق ياسم وزارة الخاَّرجية الأميركية جيمس روسن أن وزيرة الظرجية مُلاثينُ أولِبرُّايِثُ سُتَشَّارِكُ في قمة التعلون الاقتصادي للتنمية في الشرق الوسط وشمال أفريقيا المقرر عقدما في الدوحة، وقال: "تعتقد ان لِّمَةَ الدُومَّةِ هِي طُرِيقَةَ أَفْتِحِ المِنْطَقَةُ على تكلفل لقتصادي مهم ونريد انعقاد

الماضي في زيارتها للسعودية، دول مجلس التفاون الخليجي على المشاركة في المؤتمر الاقتصادي المزمع عقده من 17 تشرين الثاني الى 1/4 منه. ولوضح الناطق أن لولبرايت ولصلت ليضا جمودها من أجل تحقيق السلام في الشرق الوسط "وتواصل عملها في مُحَاوِلَهُ أَلِيجِانُ حَلْ أَلْزُمَةَ ٱلنَّقَةُ ۚ فَي عملية السالم واعادة الاطراف الر

وكانت أولبرايت قد حضت الاسبوع

بعض السياح يهرب من الباب الخلفي، سمع دوي أتفجار ثم راح الاوتوبيس يحترق. وبعد ذلك بدأ اطلاق الرماص

القاهرة: مقتل ١٠ غالبيتهم سياح ألمان

في هجوم شنه "مختل عقلياً" وشقيقه

خارج الاوتوبيس. وقال شخص آخر رفض الافصاح عن اسمه انه ندى نمايه الى العمل رأى شخصا تحت الاوتوبيس يتبادل التيران مع الشرطة وأخر يحاول دخول المتحف، وبعد دقلاق سقط الاخير على

الارض. أمَّا الاول فرَّمى قَفْيِلَةٌ تَحِتُّ الاوتوبيس لتزدك النيران اشتعالا وعلى رغم أن رجال آمن كاتوا أماء المتحف لدى وقوع العادث أكدوا ان مرتكبيه كاتوا لكثر من أربعة، فأن بيأن وزارة الداخلية قال أن قوى الامن حققتٍ مع الثفوين محمد فرحات أبو العلا "المآرب من مستشفى الامراض معمما مسدسا وكمية من الطلقات

العبوة التي القيث على الاوتوبيس وانت الى احتراقه"، وقت من معرف . ولضاف البيان أن الحادث أدى ألى "وفاة تسعة فشخاص" فورا وتوفي عاشر متأثراً بجروحه ومم "كاتوا داخل الاوتـوبـيس من بين اعـضـاء الـوفـد السياحي البالغ عدده دلاتة وتلاتين شخصا تتيجة لأمتراق الاوتوبيس من الداخل حيث تبين من المعلينة المبدئية إن العبوة الجارقة كانت عبارة عن الدى زجادات البياه الغازية من الدجم العادلي ممتلئة بالبنزين والكيروسين وتغطيها سدادة متصلة بها قطعة من القماش المبلل بالبنزين، تم اشعالما والقه الزجاجة دلخل الاوتوبيس. كما نتج من الدادث اصابة تسعة اشذاص لم تحدد هوياتهم نقلوا الى مستشة القُصر العيني. واعلنت السفارة الالمانية ان الجرحي الألمان سينقلون الى بلادهم. ﴿

ناسفة اخرى بالمواصفات المماثلة





رجال شرطة مصريون يقرضون طوقاً على مكان الطعث قرب المتحف

## العارضة المغربية تطالب يسبتة ومليلة

الرباط - رويتر- جددت أحزاب المعارضة المغربية المطالبة بمدينتي سبثة ومليلة اللتين تسيطر عليهما اسبانيا منذ قرون على ساحل المفرب على البحر وأعرب زعيم حزب الاستقلال المعارض محمد بوستة عن غضبه، في اجتماع حضره مثلت من أتصاره الشياب، من احتفال اسبانيا بنكرى ٥٠٠ سنة من السيطرة على المدينتين، قائلا أن "المغرب يعتبر الاحتفالات الاسبائية الاخيرة

بمرور ٥٠٠ سنة على لحتلال سبتة ومليلة عملا استخزازيا. ولتضم اليه في الاجتماع ، الذي عقد في المسرح القومي في الرباط، زعماء وسعم ليه حي المجامع ، النبي المساح المسرع عن الشعبية ثلاثة أخزاب معارضة الخرى بينهم رئيس الاتحاد الاشتراكي القوات الشعبية وزعيم حزب التقدم والاشتراكية اسماعيل علوي الذي اعتبر أن سبتة التي يقطنها (٧ الف شخص ومليلة التي يعيش فيها ٥٥ الفا "آخر مظاهر الاستعمار وينبغي استعادتهما.

## بغداد تحض على اقرار العقود الغذائية

يفداد -- و ص ف ، رويـتر-- حضت بغداد أمس مجلس الامن على الاسراع في المصلافة على العُقود التي وقعتها لشراء المواد الأغذائية للمرحلة الاولى من أتفاق "النفط مقابل الفذاء" التي انتهت في حزيران الماضي، مطالبة واشنطن بالكف عن عرقلة عقودها الفذاكية في الفترة الثلثية من الاتفاق. وأفادت وكلة الأنباء أأعراقية "واع" إن وزير الظرجية محمد سعيد الصحاف بعث برسالة الى رفيس مجلس الامن، المندوب الاميركي السفير بيل ريتشاريسون، طالب فيما بان تكف الولايات المتحدة وبريطانيا عن عرقلة العَقود الغَدَائية للعراق وباعتماد مبدأ "التوازي والتوازن بين ضغ النفط العراقي من نلُّدية وتوريد السَّلِّع ٱلانسانية العراق من نلَّديَّة اخْرَى". وقال أنه على رغم مرور اكثر من منة يوم على انتماه خطة الشراه والتوزيع للمرحلة الاولى " لا يزال هناك ٦٠ عقداً لدى سكرتارية لبنة ٦٦١ (لبنة

العقويات) لم تجمر بعد ولم توزعما على اعضاء اللجنة كما أن هناك اكثر من ٧٠ عقداً معلقاً بطلب من مندوبي الولايات المتحدة الاميركية وبريطانيا فضلا عن رفض ماتين الدولتين ٢١ عقداً أخر".

## اغتيال معارض في جنوب اليمن

عدن – و ص ف – نشرت صحيفة "الثوري" الناطقة باسم الدزب الاشتراكي اليمني المعارض أن الامين ألعام للحزب في منطقة السعدي في مدافظة أبين عثمان أحمد سعيد أغتيل فيما كان يحاول تسوية خلاف قبلي في جنوب اليمن. واوضدت ان احمد سعيد "قتل ليلا السبوع الماضي في مكمن نصبه له \* مجمولون لدى قيامه مع آخرين بدل خلاف قبلي ولن زعيم قبيلة كان في رفقته

وتكثر الاغتيالات وعمليات النظف في اليمن ذات النظام القبلي، وقد خطف أكثر من ٨٠ لجنبيا على أيدي القبائل اليمنية منذ علم ١٩٩٢.

## تمرز مثل أمام لجنة في مجلس الشيوخ: أعداء الولايات المتحدة والسلام هاجموني بكل الطرق



واشنطن – "النمار": كَّان مفتَّرضاً أن يمثل روجيه تمرز الاربعاء لمام لجنة

والسبب الذَّى أَدى إلى عدم مثول تمرز الاربعاء، مو قرارٌ من اجنة السَّناتور طوميسون التي بلغما، كما اعلن هو أمسٌ وكما نشرت الصحف الأميركية الكبري، ان تمرزّ أُجْرَى أَنْصَالِاتَ هَأَتَـغُيـةً مع عدد من مكاتب النواب

بارائهم في شخصية تمرز، ووصفوه بانه مشبوه، كما ان عدداً من الشمود الذين كانوا في مناصب رسمية كرروا الوصف نفسم كذلك فان الرأي الذي إيداه ساندي برغر،

وفي جلسة آمس اثار تمرز أشمئزاراً لم يكتمه عدد من

اكثر من سناتور رفع صوته في وجه تمرز، وقاطعه

او حتى على لطلاع على ما يقوم به من اعمال. وركز تمرز كثيرا على فدماته لوكالة الاستخبارات المركزية "سُي أي أي" وعلى "تفونه الواسع" في لبنّان الذي "امن خروجا أمناً" للمواطنين الاميركيين منه.

استجوبتهم لجنة الشؤون الحكومية، والذين، مثل تمرز، كانت لهم أدوار مشبوهة في تمويل الدملة الانتخابية الرئاسية الاخْيَرة (أعاد الدَّرْب الَّديْموةراطي ملايين الدولاراتُ الى اصدَّابِهَا الاصليينُ) "ضرَّب"ُ النَّسيَّان بَلْكُرَّةُ تمرز وراح يكرر اته "لا يتذكر" وقه "نسى" وأنه "يجد صعوبة في التذكر".

وتعاقب على توجيه الاسئلة المباشرة والمدرجة مع اعضاء اللجنة عدد من المحامين المكلفين من الحزبين الديموقراطي والجمهوري. كما أنَّ الشهود النَّذِينُ كَاتُوا مَعْ تمرز في البلسة ومنهم جون كارتر، الموظف السابق في وزارة الطاقة، وتشارلز كليل سميسون من الموظفين الْدَالْيِينَ فِيهَا، تَدَدَّتُوا بَانْسَهَابُ عَنْ رَأْيِهُمْ الْسَلِّيِ فِي تَمْرَزُ وعن عدم اهليته لمقابلة كلينتون،

اتصالات كثيرة في لبنان ومنطقة الشرق الاوسط". ومنا ترجمة كاملة لما قاله تمرز في الجلسة:

﴿ -- ﴾ أن الادعاءات المسوقة ضدى تعود الى سلسلة من الاحداث التي بدأت علم ١٩٨٢. في نيسان من ذلك العَّام، فُجِرت السَّفارة الاميركية في بيِّروت وقضى فيما عند من مسؤولي الـ سي أي إي" النين كانو يحضرون اجتماعاً اقليمياً فيها. كنت فاعلاً ومعروفاً في اوساط الاعمال اللبنانية وكانت لى علاقة وثيقة مع المكومة. شدت تمنصب حلكم المصرف المركزي. كان لي أيضاً تاريخ في دعم المصالح الأميركية في الشرق الأوسط، بعد تفجير السفارة طلبت مني الحكومة الأميركية المساعدة على أعادة المارينز الى ديارهم قبل أن تحصل كارثة

ووليم كليسي (المنيّر السابق للُّ سي أي إي" شُعرِت أنه يريد الاسراع في العملية، ولذلك، من تَيسَلَن إلى أب ١٩٨٣) التقيت رئيس الوزراء الاسرائيلي مناحيم بيغن لوضع نظام من اجل التوصل ألى السلام. لم يحصل ويا للأسف أي اتفاق قبل تشرين الاول ١٩٨٢ حين قتل ٢٤١ من المارياز في انفجار، في ذلك

الوقت ليضاً طلبت مني الولاياتُ المتحدة ترتيب وصول أمن الى لبنان اشخص كان يفترض ان يقود العمليات البسركية الانتقامية وانقلا رمالتنا مناك. خطف مذا الرجل وعُنَّب حتى الموت. وصار خاطفوه، داعمو العمليّات الانتخارية، اعداء الولايات المتحدة والسلام، أعدائي. لقد هاجموئي بكل ما امتلكوه من سبل. خُطفت، سُممتُ بيط، عُنْبَتَ وَضُرِبتِ ثَلِاثَةَ أَسَابِيعِ عَلْمِ ١٩٨٩، في حين كَنْت أبرز المرشحين للانتخابات الركاسية اللبنانية

المُنطقة عموماً وفي ما يتعلق بمشروعي.

النص النهائي لمعاهدة حظر الألغام ضد الافراد

اعتبره كلينتون تجاوزاً لأمن العسكريين الامير كيبن

مضمون المعاهدة الاربعاء بعد اعلان

الولايلُتُ المتحدة اله يستحيل عليماً

ورفض أمس الرئيس الاميرك

بيل كلينتون توقيع المعاهدة، لكنه "

طُلب من وزارة النفاع انتماج سياسة

بديلة تنمي استذدام الالغام سنة

٢٠٠٢. وقال ان "مناك خطاً لا

استطيع تجاوزه وهذا الخط هو أمن

رجالنا ونسائنا من العسكريين

وبعيما تخلت واشنطن عن

المطللبة باستثناء الغامما في شبه

العزيرة الكورية حيث ينتشر ٢٧ الفا

من جنودها، أملت في الاحتفاظ بحق

استخدام الالغام في حالات النزاع

المسلح ونشرها في محيط الالفاء المضادة للاليات، كما طلبت مهلة

تسع سنين للإنضمام الى المعاهدة،

لكنَّ الدولُّ المشاركة لمَّ تستجب

وحيّت رئيسة الوفد الفرنسى

جويل بورجُوا أمس في أوساوً أقرأًر نص التعلمنة "التي لما قيمة رمزية

لان المصلحة العليا للدول التُقُتُ

ومشاعر المواطنين". وقالت في

أُجلسة الختامية للمؤتمر أن هذه

المعامدة تندرج في اطار "العرف

الانساني"، مشيّرْة في الوقّت عيّنه للى انها تعرك "المصالح الامنية

المشروعة" لُدول مثل الولايات

المتحدةً. وشحدت على ان للحوار لم

ينقطع مع واشتطن و"سنظل نعمل

معما ومع الدول التي لا تجد نفسما قلدرة على الانضمام الى عملية اوتاوا

في مؤتمر نزع السلاح في جنيف،

وعنت ليضأ الصين وروسيا والهند

لاسباب لمنية تبني نصماء

وسلامتهم".

وكاقت الحول المشاركة أقرت

## مجلس الشيوخ. (ا ف ب تیلیفوتو)

الشؤون الحكومية التابعة أمجلس الشيّوخ الاميركي بصفة شاهد في سلسلة جلسات الاستماع التي بدأتها اللجنة التي يرأسها السناتور الجمهوري فرد طومبسون (الذي كان ممثلاً ظهر في عدد من الافلام السينملاية قبل مُخولة الديَّاة السياسيَّة قَبل اربع سنوات) التحقيق في أتهامات موجَّمة الى الرَّئيس الدَّيمُوقرطُي بيل كليُّنتُّونَّ، واللَّبنة الوطنية للحزب الديموةراطي، بالحصول على ماتيين من الدولارات في صورة غير قانونية. وُكُلَّت جلَّساتٌ الاسْتُماع بَدأت مطلع تموز الماضي، ثم

والشيوخ لاطلاعها على معلومات سلبية عن عدد من الاشخاص النين رشحتهم الاطرة الاميركية ليكونوا سفراء في الخارج والنَّذِينَ عليهم لن يُنالوا مُوافقةُ الْكُونغرسُ وكان شمود عدة، خلال الجلسات السابقة، قد ادلوا

المُستشار الدالي للرئيس كلَّيثَتُون لَشؤُون الامن القُوميُ والذي مثل مو بدوره امام اجنة السناتور طومبسون الاسبوع الماضي، لم يكن مفايراً كثيراً.

الشّيوُّخ في فترة الاسئلة والاجوبة التي تبعت المقدمة لئتي طُلُب تُمرز أن يتلوها في مستمل الجلسة. والسبب هو في ظنه، أنه أذا تلحف بالعلم الميركي وكرر عبارة أبلُّننا ۗ العظيم" قاصداً الولايات المتحدَّة التي يَحمَلُ جُنسيتها منذ علم ١٩٨٩، أو آذا تمدم على لبنان وادعى اته عذب وسجن واضطهد وحوكم فيلبياً لاته "مُحب للسلام" وصَافح مواطنين اسرالايليين محبين للسلام مثل مناهيم بيغن، ستبدو مكانته في نظر اعضاء اللجنة، وهم من الجمهوريين والديموقراطيين، أفضلُ.

وهو يحاول تبرير الحاحة في الاتصالات مع المسؤولين الاميركيين الكبار وشراء طريقه الى مدخل أأبيت الابيض بندو أربعمثة الف دولار تهرع بها للحزب الحيموقراطي. وكان بعض هؤلا الشيوخ من الديموقراطيين الذين أبدوا له اشمئزازُهم من الطريقة التي اتبعها أي سُخوله من باب وخروجة من نافذة وعودته للى الدخول من باب كما قَالَ... وعير السناتور طومسون تمرز، لأنه دعى الى عشاء العشاء ليطلب منه عدم المضور، كما عند رئيس آللجنة شركات ألنفط الاميركية والسفارات الاجنبية التي نفت أدعاً الله على لتعال بما أو أنها شريك في أعماله

وافقت امس ٨٩ دولة تشارك في

مؤتمر أوسلو الدولي لمكافحة الالغام

علَى النّص النهائي لمعاهدة حظر استخدام الالغام المضافة للافراد، فيما

امتنعت عن نلك الولايات المتحدة

وحدماء بعد قشل جمودها لغرض

وتكلم رؤساء الوفود المشاركة

عقب اعلان ألموافقة، فأبدى ممثلو

وقال ممثلا اوستراليا وبولونيا لتمما

مضطران الى مراجعة حكومتيهما في

وتدعو المعامدة التي ستوقع

رسَمياً في تشرين الثاني المقبل في

كندا الى حظر كامل لأنتاج الالغام

المضادة للافراد و تخزينها وتصديرها

واستعمالها، وكذلك العمل على تدمير

نائب الباني

اصاب آخر بالرصاص

تيرقا - وص ف - اعلنت

الشرطّة ان نُـاتُباً من الدزب

الديموقراطي الإلباني المعارض هو

عظيم حيدري رئيس لجنة النفاع في

مجلس النُّوابُّ، أُصيب بخمس رصاصات

اطلقها عنيه النائب الاشتراكي غفور

ونقل حيدري الى المستشفى في

وسبق للرجلين ان تبادلا اللكمات الثاثاء المامي في مشادة الخرى، ولكن

بدا الربعاء أنهما قد تصالحاً بعدماً

تشرت الصمف صوراً لهما وهما

مزريكو اثر مشادة بينهماء

حال الفطر.

الكويت وفنزويلا واليابان تحفظات

تعديلات عليه.

بعض البنود.

الموجود منها.



روجيه تمرز في جلسة الاستماع أمس أمام لجنة الشؤون الحكومية في

توقَّفت في فترة العطل الصَّيفية طوالٌ شُمَّر آب لَّتعودُ اوائل الشمر الجاري.

لتكريس التعيين وتأكيده او رفضم

وكما جرت العادة بالنسبة الى عدد من الذين

وقد سأل السناتور جون غلين (دُلكب رئيس اللجنة، وهو ديموقرلطي واول ّراقد فضاء آميركي) تَمرزُ هَل يعتبر نَفُسُهُ عَمِيلًا للَّــُسِّي كَي لِي"، فلجابُ لنَّ دورهُ في تـقديمُ معلومات الى الوكالة كان "دوراً ايديولوجيا". وقال تمرز، لمام ممشة اعضاء اللجنة، أنه يفضل البحث في بعض المُواضِعُ المتعلقة بالـ"سي أي إي" في جلسة سرية. واجاب عن سؤال لفلين أن علاقته بالوكالة بدأت علَّمْ ١٩٧٢ واتما امتمت به الاثني قلار على التحليل ولي

كان فيليب حبيب مفاوض الولايات المتحدة في المنطقة أنذاك، لكن عمله كان يتقدم يبطء. في لقاء

سرت شائعات عن مدي ملاق احد مصارفي. جري تنسيق هجوم على مصرفي. واتُّممت في الصحافة بلختلاس ٢٠٠ مليون دولار على رغم ان التدقيق في حسابات المصرف لَمْ يَظَمْرُ احْتَفَا؟ أيُ لموال. استُولَى أعدائي في السلطة على كل ارصدتي أتي تساوي اكثر من منبار دولار. قيل عَني آتي يمونَّي، وَّمِي كَلْمَّةُ تَعَقَّيريَّةً ۚ فَيْ الاطار الذِي استخدمت فيه. وظهر رسم كاريكاتوري وضعت فيه تجمة داود على جبيتي.

ً استمرت المُعَلِيَّةَ حَتَى فَي 1997 وحوكمت فيليياً بتممة الاتصال بمواطنين اسرائيليين وقضت المحكمة بسجنی ۱۵ سنة. فی ۷ تموز ۱۹۹۷ شـ البنان ان يبيع لعد مصارفي. عندماً اخذوه مني بطريقة غير شرعيةً قدروه يتسعة ملايين دولار. تكنّهم باعوه يـ١٦٣ مليون دولارً. ان كيل هيده الالهاميات واردة في ارشيف ايكسس تيكسس وغيره من مصادر المعلومات من دون تشسيرات، من دون ذكر لرؤيتي للاحداث. ان مذكرة جلبى ُلاَتزال فَلْكُمَةُ مَنْذَ ٩٨٩ٌ ﴿ حَتَّى اليومِ. اتَهَا تَطَلُّبُ حضوري الى لبنان الاجابة عن اسئلة تتعلق بمصارفي، على رغم أنَّ محكمة ثلث صلاحية متنصصة قررت عام 199٠ ته ليس هناك أعمال جرمية لها علاقة بمصرفي، لم تختف

لَّهُ تَجْبَتُ لَلْمُذَكَرَةً عَيِنَهَا فِي أُورُوبِا لَأَنْ أَي ضَمَانَ لَسَلِّمَتِي لِمِ يَقْدَمَ فِي لَبِنَانَ. لَمَا حَلْقُطُ أَعَلِثُي عَلَى المفكرة تيَّةُ، مطالبُين بعضوري الشخصي الى لينأن. اي هدف بناه يمكن هذا أن يخدم؟ نقد ثبت قه لم تعملُ جريمة واتني بريء. ان هذه المذكرة التي تطلب لجابتي عن الاسئلة عينها هي وسيلة مضايَّقة يستعملها اعداليُّ السياسيون، كما يمكنكم الحكم بالقسكم من قرامًا

لصحلفة حاليآ ومن حضوري منا امامكم لقد جرى الاستيلاءُ علَّى كل ارصنتي بطريقة غير شرعية في فترة التطافي وتعليبي، أقمت دعوى لاستعلاة حقوقي، وسأواصل القتال من لجل ارصدي وسمعتى الدسنة، وهمًا الشيئان اللذان سلَّيا مني من غير

قا مواطن لميركي يحاول جلب لفط بحر قزوين آلى الاسواق الغربية. أن مُنطقة بدر قزوين صعبة الغلية، وقاء مثل كثيرين آذرين، امضيت وقتاً طويلاً، بذلت جمناً كبيراً في مُعاولة فتح سكر الاحتياط في هذه المنطقة، والَّذَى بِشُكُلُ ثَلَقِي لَكُبرِ احْتَياطُ لَّلْنَفْطُ فَي الْعَالَمِ. اقْد عملت على تطوير وصوله بأمان الى الولايات المتحدة. إن مشروعي سيوفر الكثير من الوظائف للشركات الاميركية، اله مشروع واسع ومتشعب وواضح جداً. لطالما شعرت ان الولايات المتحدة يجب ان تَتَنبَّهُ الى ما يجري في هذه

اود ان اعرف، بعد كِل الذي أَتَجزَّتُه، كُل ما رأيتُه وشاركت فيه، أمانا اعتُبرت غير مالح لدخول البيت الابيض، لقد خاطرت بحياتي مراراً من لجل هذا البلد من دون أي ربح مادي، أن كنت غير صالح لدخول البيت الْأَبَيْضُ، فُمَا كَانَ يَنْبِغِي أَن لَكُونَ صَالَحاً لَانْخَالُ (وَلَيْم) الكَانِي قَلْ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ المِلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ ا

التي تغيبت عن مؤتمر أوسلو.

المجموعات الداخلية الاخرى.

وأكىد تبائب وزيسر الضارجية

التروجي يان ايغلاند أن من الضروري

انضمام الولايات المتحدة أأت

المعامدة، وبدأ بالغ التفاؤل بلمكان

توقيع واشنطن ايامًا في اوتاوا نتيجة

لضُغُط لعضاء للكونفرس وبعض

الا أن رئيس أجنة العلاقات

الخارجيَّة ۚ في الكونغرس الإميركي

السَّنَاتُور جَّيسيَ هيلَمْزُ أَبلَغُ الَّى كلينتون انه "يوافق من كل قلبه"

على قراره عدم الموافقة على

المعاهدة، ولامه على ارساله وفداً

للمشاركة في المؤتمر. وحض مجلسا

الشيوخ والنواب الرئيس الاميركي

على التحكم بموضوع الالفلم الارضية-

وبرز اعتراض شئيد لللمجة على

نص المعلمدة من كوريـا الجنوبية التي

الحت على ضرورة احتفاظها بالالغأم

المضادة الملافراد الى ان تــزول

اما اشد الترديب بالمعاهدة فصدر

عن كمبونيا، وصرح وزير الاعلام

فيما لنغ مولي، الذي يرأس ايضاً

مركز العمل ألكمبودي من ادل

الالفام، أن على بلادة "ضَّحية الالغام

ليس فقط وقف استعمال الالفلم بل

اقتلاعها من أرضها". وقال أن الجيش

الكمبودي سيبدأ تدمير مخزون

ومناك اكثر من مئة مليون لغم

مضَّاد للافراد مُزروعة في اتحاءُ العالمُ

وهي تقتل سنويا نُحو ٢٦ الفُ

شُخُّص، ٩٠ في المئة منهم من

المئنين.

الالفام التيّ أقتلعها من أتحاء البلاد.

التمديدات من كوريا الشمالية.

# جيانغ عزز سلطته بإزاحة خصمين وبصعود جماعة شانغهاي

الحزب الشيوعي الصيني انهي مؤتمره العام الـ١٥ بتبني نظرية دنغ وبانتخاب لجنة مركزية جديدة الصيني الراحل دنغ شياو بينغ ويبدو ان جيائغ لحرز نصرا س

بالعاد اثنين من أأمنافسين المخصّرمين

من زعامة الحزب. فمن الكبَّار الذينُ لَمَّ

ينتَّخْبُوا، رئيسُ مؤتمرُ الشُّفِّبِ الْوَطْنِيُّ الصِيني كيلو شي (٧٢ علماً) الذي من

المقرر ان يعتزل اللجنة التنفيذية

وصرح رئيس مؤتمر الشعب الاقليمى

في غواندونغ شو سيناين للصحافيين

بعّد أنتماء المؤتمر النّي استفرق

أسبوعاً أن كياو لم يكن من الندن انتخبوا في اللبنة المركزية.

وقال ألمندوبون أن العضو المخضرم

الثاني الذي لُم ينتخب في اللجنة

المركِزية هو الجنرالُ ليو موكينغ ( ١٠

علماً) نائب رئيس اللَّجِنة العُسْكرية

المركزية ذات النفوذ وأحد الاعضاء

السبعة في اللجنة التنفيذية الدلامة

وجلس كياو مكتئبآ مطاطئآ رأسه

في البلسة التَّلَمِية التي استغرقت 10 أ تقيقة في قاعة الشعب الكبرى في

بيجينغ، بينما بدا جيانغ ورئيس الوزراء

ومن دون منصب حزبي تتزليد احتمالات ترك كياو رئاسة البرلما، ومي المنصب الذي يرغب فيه لي بعد التهاء ولايته الثانية رثيساً للوزراء في شباط

ووصف جيلاغ المؤتمر باليه أكان

مؤتمراً موحداً ومؤتمراً ظَافُراً". وقد لنلت خلفه على الجدار مطرقة ومنجل

لمبيان شعار الشيوعية، وعزفت فرقة

موسيقية التشيد الامي. وبالنسبة الى جياتغ، كان المؤتمر آخر التجارب السياسية التي مر بها منذ وفاة عدده دنغ في شباط وقد حاول ان يقدم نفسه وريثاً له في السياسة

والايحيولوجيا. وصادق المؤتمر على اعتماد طريقة رأسمالية في معلاجة

الصناعات أأمتعثرة التي تدبرها الدولة وعلى تعديل الدستور اجعل "نظرية

دُنغ شياو بُينغ" الايديولوجية المرشدة

للمزب ويعتبر هذا التعديل اكثر من

اجراً تجميلي، لأنه من طريق تثبيت لوجه دفع البراغمالي في التنمية القتصلاية في المستور، يأمل الزعيم

الصيني في حماية الاصلاحات فير

التقايدية من النتقات وسبق للطول

التي أقترحها لمعالجة متاعب القطاع

النمام ومشاكل النمنج والاقتلاس

والتسريح من العمل والأوراق المالية واعلاة الميكلة، ان تعرضت لاتتقادات

عادة من المصافقاتين والشيوعيين

الراديكاليبن للذين رآوا فيما تمميدآ

لتطبيق التفصيصية، كذلك تعني

"لظريةٌ دلغ شياو بينغ" أن العزب

سيركز على الاصلادات الاقتصادية

وليس على الاصلاحات السياسية. وكأن

مُيِّدُغُ أَيِدُ فَي الْفَطَابِ الذِّي أَفَتَتُحُ بِهُ الْمُؤْتَمِرُ الْجَمِّعُةُ الْمَاضِي تَوْسِيعُ الْانْتَخْلِاتُ

الْمِتُواْضُعَةَ التي تَجْرَى لَيْعَضَ زَعْمَاهُ الْقُرَى: لِكِنْهُ تَمِسَكُ بِحِكُمُ الْمَرْبِ

موسد. غير أن لجاح برئامج جيائغ ليس مضموناً، إذ الظهر التقديرات غير الرسبية أن لصف المثاريع العادة الى

للقَطاعَ العلَّم فير مربحة وأنَّ البطالة في

اتحاء آليلاد تـفوق نسبة ٢٠ في المثار. اكد دريما أكدار

لكن سيطرته على النزب وعلى الحكومة

المركزية والمكومات الاقليمية سيزدند

اناً اسْتَطَاع حشْد مؤيديه المعروفين بعجموعة شائفهاي في المراكز

ومقق جيانغ انتصاراً آذر يغوز مدد

من أتصاره بعضوية اللَّجِنَّةُ الطَّامَةُ في

المُكتب أنسياسي للعزب، ومن مؤلاً

كبير مساعديه تشنغ مونغ ونالأب رئيس اللجنة العسكرية المركزية

تشقق وانيان والامين أأعلم الجنيد

لُلحَرْبُ فَي بِيَجِيْغُ جِيأَتْشَيْنَغُ لَيْنُ الْذَي عينه الرثيس في هذا المتصب كي يحكم قبضته على العاصمة بعد فصل

أُمِينُ الْحَزْبِ السَّابِقِ فِي الْمَدَيِّغَةُ تَشَنَّ شياو تُونغ الذي قبض عليه ويخضع التحقيقات بتهمة الفساد. كناك مخلت

وزيرة التجارة الخارجية والتعاون

الاقتصادي وو يي ضمَّن زمرة الصفوة في قيادة الحزب بحصولها على مقعد

في اللبنة الدُّلامة للمكثب السياسي

بعد انتخابها في اللجنة المركزية أتعير

واحدة من سيدات قلائل يتربعن على

لي بنغ مبتهجين.

الدائمة للحزب

النتامية امس لجنة مركزية جديدة من 197 عضوا أصيلاً و101 عضواً رديفاً. الصينى رئيس الدولة جياتغ زيمين سلطته يعدما وافق المؤتمر العلم ال كذلك التخب المندوبون الم الأدُهُ أَجنة ١٥ للحزب الذي أنهي أعماله أمس
 على الاصلاحات الاقتصادية الطموحة مركزية تأبيبية تتألف من ١١٥ عضواً. وأُقر المشاركون "بالاجمّاع" تعديلات حى الترحما ونحي منافسان اساسيان له عن القيادة الجديدة للحزب. وافادت وكالة العين الجديدة الانباه "شينخوا" ان المؤتمر التخب في جاسته عُلَىٰ النظام الداخلي للحرّب، وصانقوا على تقرير قدمه جيأتغ تعمد فيه اعلامة ميكلة وأسعة النطاق لقطاء الدولة,



المندوبون وقوداً في الطسة الختامية لمؤتمر الحزب الشيوعي الصيني في قاعة الشعب الكبرى



افراد من القوات الدوية الباكستانية ينقلون لعوش العسكريين الابرائيين الدمسة الى طائرة

تبنت مهموعة باكستانية سنية

وكان ثلاثة مسلحين يركبون درلجة فمسة فنيين أيرقيين يتدربون في وسبقت هذه العملية سنسلة هجمات

استمنفت ممالح ايرانية خصوصا في لقليم البنجاب ميث تقع مدينأ روالبندي. ونسبت منه المجمات الى مركات أساتية سنية متشننة تتمم أيران بدعم أأمتشديين من الاقلية الشيعية البلكستانية. ويأتي الدادث الأخير بعد ثلاثة فيام من التأثقال مالك

سرية أمس مسؤولية اغتيال خمسة عسكريين أيرانيين مع سائقهم الباكستان في روالبلدي، فيما طمأنت الحكومة الباكستانية طهران في قما ستعمل على اعتقال الجناة وأملت ألا يؤثر الدائث ملى العلاقات بين البلندن. ً وأبلغ لحد مؤسسي مجموعة "لاشكاري جمانهي" رياض بصري ال الكثير من الصحف في اتصالات ماتفية المجوم رد على ما قامت به ايران

أن بلاده "تبذل جمودا مكتفة لكشف واقيم لمس في قاعدة شاكلالا الدُوْيةُ مُراسمٌ وَداعٌ لنعوش القُتلى الإيرانيين شارك فيما مسؤولون باكستانيون ونيبلوماسيون من السفارة الإيراتية أضافة آلى لحو ١٠ شخصا من الْجُلْيَةُ الْإِرائِيةَ الْصَغِيْرَةَ في روالبنديُّ واسلام اجلد الندِين أطلقوا هتافات الموت الميركا". وتولت طائرة مسكرية من طراز " سي ١٣٠ تابعة لسلاح البو البَّلكسْتَاتَى نُقَلُّها مَلْفُوفَةُ بِالْعَلْمِ الْآيِراتِي ومغطاة ببآقات من الزهر الى أيران.

وقد هلول المسؤولون للباكستانيون تَمِيْثَةَ عُضْبِ طَمْرَانِ. وَأَفَائِتَ وَكَالَةً الجمهورية الاسلامية ثلانها" أرنا " الإيرانية أن الرثيس البلكستاني فأروق أَهْمُدُ قَانَ لَيْقُلْرِي وَرِثْيِس وِزِرَّلْتُهُ نُولًا شريف ووزير الخارجية هوهر ايوب خان لجروا اتصالات ماتفية وبعثوا ببرقيات في هذا الصدد الَّى الْرَئيسُ ٱلْاَيْرِقِي محمد خاتمي وعند اخْر مَنْ المسؤولين الايرانيين آملين الا يؤثر منا الدادث على للعلاقات بين البلدين. وقالت ان "الرئيس الايرآثي طالب نظيره قباكستاني بأن يبذل قصاري

تارية ولحدة قد اغتالوا بالرصاص بلكستان وسأثق سيارتهم الباكستة أثريعاءً في روالبندي قرب العلممة اسلام ابلا، وجرح ايراني ساس ونقل الى المستحشق على رغم امابته الطفيفة. واحتجت طهران رسميا على المادث وطالبت من السلطات الباكستانية تعقب الجناة ومحاكمتهم.

سير بعد لحب يبم من الملكان السحـق الـذي يـتـزعـم "لاشكـاري جماعـفي." ومدد بصري بشن حملة رعب اذا لم يطلق خلال تلاثة أيام.

## بلدية طهران المؤيدة لخاتمي تتعرض لهزة سياسية وقضائية

الإيرائي المعتدل، لعاصفة سياسية

وطبير مصحيدون البلدية غلام حسين كرابلتشي ان الظروف الحالية "لم تعد تسمح لمم" يمواصلة مصحمم، لكن كرابلتشي رفض الاستقلاة ودعا مؤله الى "مواصلة معمتمم في خدمة المدينة بشدة وحزم".

قَصَّائَيةً مع توقيف اربعة من مسؤولَي الدوائر البلدية بتممة الفساد وتقديم اتني عشر أخرين استقلائهم. واعتبر المستقيلون الثنا عشر في

الَّحِثَاحُ المِحَلَّفُ فَي النظامِ بَالْسَعِي الَّي زعزعة استقرار ادارة العاصمة.

المدافظون الكبار عزمهم على مكافحة الفساد بعدما اثارت الصدافة "ملفات"

ويتعرض عادة رئيس بلدية العلممة القوي والعصري التنقادات من الاوساط المَدَافُظُهُ التَّيِّ تَصْهَر له كُرُمَّا شُدِيداً بسبب سياسته الثقافية المنفتحة وُلْصُولُكُهُ فَي أَطَارُ التيارِ ٱلمعتدلُ في النظام. وقد ساند كراباتشي، القريب من الرئيس الايراني السابق على أكبر ماشمي رفسنجاني، بكل ثقله الرئيس الاصالاتي محمد خاتمي في الانتخابات الرئاسية في ايلر الماضي، وهو يحظى بشعبية كبيرة في صفوف موظفيه لطريقة ادارته، البريئة غلابا، المجينة يزيد عدد سكانها على عشرة ملايين نُسَمة وقد تَضَاعَفَ لَلَاثُ مُرَاثُ فَي (اب، وص ف، رويتر) فضون عشرين سنة لـكن زيادة

التي خسرت معركة الرئاسة تريد الانتقام"،

وكلِّن سُتَّة من أصل عشريـن وول باثرة بلدية كتبوا الاسبوع الماضي الى الرئيس الايراقي الجديد محمد خاتمي يبدون قلقهم من "موجة الفوف والرعب واقعدام الامن" التي يعلنها المسؤولون البلديون، ولتهموا

وتشمد بلدية طمران منذ شمرين اعتقالات لا سلبق لها، تبريرها الرسمي مكافحة الفساد وكان أربعة من ىسۇولى الدواكر البلدية المقربين من گرابُلُتُشِّي اُوْقَفُوا مَنْدُ عزيرانَ بَتَهمةَ تلقي رشاوي واختلاس اموال، وهي حال شَّلَاعَةً فِي الادارة الإيرانية. وأعلنَّ مرشد الجمهورية الاسلامية أية الله علي خُلمنتُ والمسؤولون القضائيون

الضرائب واسعار الشقق مرضته التوقيفات الأولى مطلّع آب بـ"الحملة للمسيسة الهادفة الى منعي من ممارسة مهماتي". وقال في اشارة للى الاوساط المعافظة: "يبدو أن العركة السياسية

جهده ليضمن اعتقال قتلة الإيرانيا

لأمسة وتقديمهم الى العبالة".

واوشعت أن ايـوب خأن طمأن للكب

وزير النارجية الأيرانية لشؤون اسيا

ودولُ المحيطُ المادئُ محسن أمين زادة

( أب، و ص ف ، رويتر )

ورنت الاوساط المنافظة الغوية في البحوة المنافظة الغوية في البحوة المنافظة المنافظة الغوية في المنافظة المنافظة والمنافظة والمنافظة المنافظة المناف سياسية بحثة"، ونشرت امس صحيفة "كيمان" القريبة من الاوساط المتشندة في النظام مُحضرا لمحاكمة داود تلجران في النصام محصر، تصحب عاود تجربن أحد مسؤولي الدواكر البلدية الذي قالت آنه أقر باته منح مقاولين رخصا في مقابل تمويلهم نشاطات سياسية. وكان كراباتشي (٤٤ علما) قد عين على رأس بلدية العاصمة قبل ثماني سنُواتٌ، لَكُن آلمدافظين ينسُبُون اليَّهُ طموحات أكبر، وقالت صحيفة "كار أو كَارِغُارِ" القَرْيَيَةُ من اوساطَ العمالُ انُ حكومة خاتمي بكاملها "قلقة" من موجة الاعتقالات في البلدية.

من جمة أخرى، حض الرئيس خاتمي المسؤولين على تطوير المناطق التجارية المرة في أيران لاجتذاب الاستثمار الإجنبي. ونقلت وكالة الجممورية الأسلاميَّة لُلانباء "لرناً" الإيرانية عنهُ في اجتماع للمجلس الاعلى للمناطق التجارية التحسين الأقتصاد الوطني من اساسه". واضاف، "سيشجع الاستثمار الاجنبي في المناطق التجارية الحرة مع التمسك في الوقت نفسه بالمبادئ الاينيولوجية". في برلين نشرت صحيفة "تابيشبيغل" الأمانية أن الكاتب والصحافي ألايراني أأمعأرض فرح سُركودي دُكم عليه امس في ايران بالسجن سنة بتهمة الدعاية ضد

أجمهورية الاسلامية الايرانية".

# اقتراحات لتسوية النزاع اليوناني- التركي

اثينا – و ص ف – اعلن وزير الخارجية اليوناني ثيودوروس بانفللوس أمس أن العين العام لحلف شمال الاطلسي خافيير سولانا قدم أخيرا اقتراحات الى اليونان وتركيا لتسوية النزاع القلام يينهما في بعر ليجه. وُقَالٌ فِي مُؤْتِمِ صَحَافِي أَن اليونَانِ سَتَرِد عَلَى سُولَتَا فِي نَهَايَةَ ايِنُولُ الْجَارِي من غير أن يكشف مضمون منه الاقترادات، واضاف: "تريد أرساء السلام في بحر ايجه وانا كانت ثمة اجواً ودية مع تركيا فاتنا على استعداد للبحث في تخفيف التُوترُ الناجم عن التسلّخ ", وتُوقع أن يلتقي الاسبوع المقبل في نيويورك نظيره التركي اسماعيل تشيم على مامش اعمال الجمعية العمومية للأمم المتحدة وذلك

قلق تركى من صواريخ الدول المجاورة أتقرة - أ شِ أ - نشرت صحيفة " ميلييت" التركية أمس ان رئاسة أركان الجيشُ التركي أبلغت، الى مسؤولين في وزارَة الخارجيةُ مخاطر إنتشار الصواريخ في الدول المجاورة لتركيا. وقالتُ أن سُورِيا الشَّترت صواريخ " سكود" وهي تـقوم بتطويرها، وان

العراق بلغ مرحلة متقدمة للغاية في مجال الصواريخ القادرة على حمل رؤوس كيميائية وبيولوجية، في حين اشترت ارمينيا مواريخ من روسيا، اضافة الى تطوير أيران وروسيا والصّين تكنولوجيا الصواريخ البعيدة المدى. من جمة أخرى، اعلن الرئيس التركي سليمان ديميريل تأييده اقامة نظام رئاسي في تركيا مطالبا بانتخاب رئيس الجمهورية بالاقتراع للشعبي المباشر. وقال أن تركيا التي يبلغ عدد سكانها 70 مليون نسمة يجب أن تدكم على ندو أفضل وهذا يقودنا إلى البحث عن نظام رئاسي حيث يشكل الرئيس المنتخب (بالاقتراع المبأشر) الحكومة".

## الحوار الهندي - الباكستاني يستمر في نيويورك

نيودلمي – و ص ف –انمت نيودلمي واسلام اباد أمس اللائة ايام من المفلوضات في العاصة المندية من دون أعلان أي تقدم في شأن نقاط الذلاف الرئيسية بين البلدين وفي مقدما فضة كشمير. لَّكَنَّ الْطَرَّفَينَ لَتَفَقّاً مَّلَى مواصلة الَّدوار. ومَّما سيعاوداته الثلثاء المقبل في ليويورك حيث سيلتقي رئيس الوزرة ألمندي انحير كومار بوجرال لظيرة الْبِلْكُسْتَاتِي نُوارُ شَرْيِفَ قُلَى هَامَشُ دُوْرَة الجمعِيةُ العمومية الامم المُتَحْدَة، وصَرَح فوجرال لَدى مغادرته ليودلمي متوجَّما الى ليويورك "آتي سعيد لان المندّ وباكستان باشرتا حوارا، وهذا امر مهم"،

وقد حاول ألامين العام لوزارة الخارجية الباكستانية شمشاد احمد ونظيره المِنْدي كُ رَاغُونَاتٌ تَأْلِيفُ لَجُلْنٌ عَمَلَ مُكَلَّفَةَ لَرس الظَّلَفَاتِ الرئيسية وخُصوصًا في شأَّن كشَّميْر، الا انْ البيانْ المشتّركُ لم يشُرّ بِّناتا ألى الولاَّيةَ المَتنازُع علَّيها على رغم تأكيدهما ان المطعثات أجريت في "جو ودي".

## روسيا لا تقترض اعتباراً من ١٩٩٩

اوريول – و من ف – لكد الرئيس الروسي بوريس يلتسين أمس ان بلاده لن تطلب مساعدات من صندوق النقد الدولي اعتبارا من سنة ١٩٩٩ عندما يِنَتُّمِي القَرضُ الْجَارِي حَالِّيا وقيمَتُهُ عَشرة ملياًراتٌ دُولُارٌ. وقَالَ فِي مَدِينَةَ أُورِيولُ عَلَى مسافة ۗ • • لَا كَيلومتُر ۚ جنوب موسكو "سنقترض لحضا هذه السنة وكذلك السنة المقبلة بحكم القرض الجاري لكننا اعتبارا من ١٩٩٩ سنرفض مساعدة صندوق النقد الدولي". وكان نائب رئيس الوزراء الروسي الاتولي تشويليس اعلن في نيسان الماضي ان روسيا لن تطلب قروضا

كُبِيرَة من صندوق النقد الدولي، ويذكر أن الصندوق منح روسيا قرضا قيمته عشرة مايارات دولار اعتبارا من ١٩٩٦ حَتَى ١٩٩٨ يُدفع أَلَى مُوسَكُو اقساطاً شهرية شرطُ ان تَلْتَزْم السَلْطاتُ الروسية برنامج لصلاح اقتصادي صارم وضع بالتفاهم مع الصندوق.وباتت روسيا منذ الآربعاء عضوا كامل العضوية في نادي باريس، التجمع غير الرسمي الدلائنين ، مجتازة بذلك مرحلة جديدة في لطار الضمامها الى المجتمع المالي الدولي.

## توقع فوز نقابة 'تضامن' في بولونيا

فرموفيا- رويتر- بعد هزيمتما أملم الشيوعيين النين اطلحتهم في علم ١٩٨٩، تقف نقلة "تضامن" للعملية على عتبة التودة الى السلطة في بولونيا بعد نجلمها العام الماضي في ضم عشرات من احزاب يمين الوسط في تدالف انتخابي ما جعلما البديل العليقي من العزب الاشتراكي العيموقراطي العاكم الذي يضم شيوعيين سابقين. وقال زُقيم النقابة ماريان كرازكليفسكي ان "ما كان غير معقول قبل سنتين

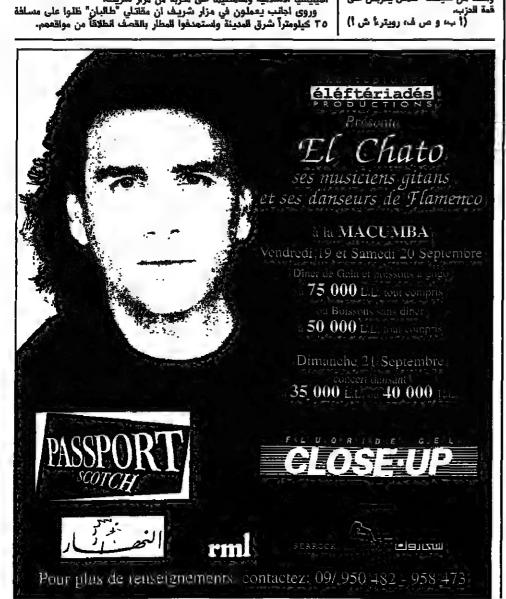
لُلدادي والعشرينُ. كلُّ ما علْينا هو الأيمان كما فَعلْنا في آب ١٩٨٠ وحزيراْنَّ ٩٨٩ أَ بِالَّا يَحْتُكُر الْحَكَمِ فَي بُولُونِيا ۚ أَتَاسَ كَقُوا يُغْتُمُونَ الْيَ الْعَقَّيْدَةُ ولكن يتدتم على تدالف "تضامن "الانتخابي الذي يضم ٣٦ حزبا صغيراً ابتداء من الاقتصاديين الليبيراليين الى الوطنيين الكاثوليك المحافظين ان يقنع المجتمع المالي بأنه سيتعامل مع القضايا الاقتصادية بطريقة أفضل من الحزب الاستراكي الديموقراطي وحزب الفلادين شريكه في الدكومة، وفي هذا الاطار، قالت رئيسة

للطَّاوَلَةُ الْمُسْتَدِيرَةُ لَلْاعِمَالُ مَنْزِيكَا بوشنيلرزْ، وَمِي مَيِّئَةَ خَاصَةَ تَصْمَ رؤسا

## مجللس لدارة أكثر من ٥٠ شركة كبرى، لن يُرنامج أَبْتَدَالُف فير معروفُ وَهَنَاكَ علامات استفهام عدة .

طالبان" استولت على مدينة شمالية كابول – وص ف – افادت مصادر مستقلة امس أن مقاتلي حركة "طالبان" الله فانية الاسلامية استولوا على مدينة حدودية شمالية تسيطر على طريق الأمدادات الرئيسيّة لاعدادُهم من أوزبكستان. واكد كثيرون من العاملين في منظمات اتصانية ان هيراتان على مسافة ٦٠ كيلومتراً من مزار شريف معقل المعارضة سقطت في ايدي المبليشيات

ويفتح الاستيلاء على هذه المدينة لـ"طالبان" الطريق الى الدول المجاورة الثلاث في آسيا الوسطى اوزبكستان وتركمنستان وطاجيكستان، وقالت المصادر أن تبادلاً عنيفاً للقصف المنفعي والصاروذي جرى بين الميلّيشيا الاسلامية ومتَلمضيما على مقربة من مزار شريفً، وروي اجانب يعملون في مزار شريف أنّ مقاتلي "طالبان" ظلوا على مسافة ٣٥ كَيْلُومِتْراً شرق المُدينة واستمدفوا المطار بالقصف انطلاقاً من مواقعهم.



## 

على ملعب البعث في جبلة واسفر لقاؤمما الذي قائه الحكم النولي ابرميم الملاعن فوز تشرين ٢-سجلما سالم بركة وحازم حربة وسالم بركة تكرارا في النقائق ٤٠ و٤٩ و٧٧. وفي الياب التقيا الجمعة ٧/٤/١٩٩٤ على ملعب الاسدفى اللانقية واسفر لقاؤمما آلني قاده الحكم الدولي معن كيللي عن فوز تشرينُ ليضًا أل-، سَجَلُها سَالُمُ بركَّةُ برأسُهُ في الدقيقة ٤٦. وكفة تشرين

" الوثية – الجيش على ملعب خالد بن الوليد الهلدي في حمص يئتقي فريقاً الوثبة الدمصر وألبيش المركزى ويقود أللقاء الحكم الدولي خالد داو.

قُلُوَّتُهِهُ لِمُمَنَّ اللَّهُ وَرَى اللَّهُ ٱ تَـاسُعًا وله ٦٦ لقطة (٣٦–٢٤). والجيش قماه وصيفا للقمة وله ٨٩ نقطة (٢٧-٥٢). في ذهاب الموسم الماضي التقي القريقان الذميس ١٩٩٦/٩/١٩ على ملعب العباسيين في ممشق ولسفر لقاؤمما عن فوز الجّيش ٣-٦ (الشوط الاول ١-١ للجيش)ً. سجل للجيش مصعب محمد وطُّلِّلُ شُوماًنَ وعُمارً ريـــاوي في التقائق ٢ و١٧ و٥٥، وسجل للوِتبة مراد ابرهيم وفرآس قاشوش برأسه في الدَّقَلَائِقُ ٦ وُ٧٧. وفي الاياب التقيافي حَمِصَ الْجَمِعَة ١٩٩٧/١/١٠ واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم الدولي محمد كيخيا عن فوز الجيش ليضًّا ٢-٠ سُجِلُهماً رضوان الابرش برأسه واتس صارى في النقيقتين ٢٦ و٤٤. وكفة البيشرُ تَبَدو ارجَح مَع كونه مستضَّلفا. الحرية – الاتحاد

على ملعب الدمدانية في حلب يلتقي في "دربي" حلب الجاران اللدودان الدرية والاتعاد ويقود اللقاء الدكم الدوّلي تأج الدين فارس. الحرية أنهى الدوري الـ٢٦ خامسا وله ۲۷ نقطة (۲۱–۲۸). والاتصاد

أتماه رابعا وله ٨٢ نقطة (٢٩–٢٩). فَي ذَمُّابِ أَلْمُوسِمِ الْمَاضُي النَّقَىٰ القَريقانِ الجمعة ١٩٩٢/٩/١٣ على ملعب ٣ ليسان في حلب واسفر لقاؤمما قني قاده الحكم الدولي لسكندر حمال عن فوز الاتماد أ-سجلها عمار ازّمرلّي فيّ الدقيقة ٧٥. وفي الإياب التقيا الجمعة ١٩٩٧/١/٣ على ملعب Y تيسان واسفر لقاؤمما الني قاده الحكم الدولي تـاح الدين قارس عن التعادل الأيجابي ١-١ سجل لصأبة السبق للإتداد فتح الله الطويل في النقيقة ٥٤، وحقق محمود رحيم التعادل للحرية في الدقيقة مُّ أَ. وُكفة الاتداد لرجح، الشعلة ــ اليقظة

على ملعب درعا يُلتقي فريقا الشعلة العائد حديثا الى الأضواء واليقظة الديري ويقود اللقاء الدكم الدولي معتز يغمور. الشعلة مبط آلى دوري الظل في

ختلم موسم ١٩٩٣–١٩٩٤ ولم ينجح في العودة إلى الاضواء الا مع لماية موسم ١٩٩١ – ١٩٩٧ أ، وكان مبط الى دوري الطلل مرة اولي موسم (1991–1997 وفي دوري الأضواء لم يلتق فريقا قشعلة الدرعاوي واليقظة الديري أذ لم يصادف أن الْجُتْمُعا معا في دُوري ولمد بين الكبار، وقوى القريقين مجمولة مع بداية الموسم وان كاقت خبرة ابناء الديبر الدمل على ترجيح كفتهم على كفة منافسيهم مع كون الشعلة مو صاحب الارض والجمهور.

الميادين – الجماد على ملعب الميادين على الحدود السورية العراقية (١٢٠٠ كلم من دمشق) يلتقي البيادين وهو وافد جديد الى دوري الاضواء للمرة الاولى في تاريخه والنجماد القامشلي ويقود اللقاء الحكم الدولي خير الدين ملحم الجماد أثمى الدوري الـ11 سادسا وله ۲۲ نقطة (۲۵–۲۸) وهذا مو لُقَاوُه الاول والميادين عبر تاريخ الدوري العام. وكفة الجماد قياسا على علملي الخبرة والاحتكاك مي الارجح،

Languages

Special Arabic

Special English

Beginners

Level I

Level II

Level III

French / Spanish

Swimming

Entrance Exams English Entrance Exam

Freshman Entrance Exam

Pre-school Training

through Friday.

Sophomore Entrance Exam

Tennis

Sports

مسجلا الى يمين الطرس محمد عقاد اصابة السبق للّفريق اللائقي ١٠٠٠ ومنا انتفض الشرطة لادراك ألتعادل ولهدر له حسين ضميرية وسمير شيباتي فرصتين اذكان الدارس الأحبر لمَّما في المرَّصَات. وفي النقيقة 20 كلت القرصة الاغلى الشرطة عندما احتسب له العكم الحولي اسكندر حمال ضربة جزاه أبناقتي لتعرض حسين ضميرية للمخاشنة داخل المنطقة من مازن لحمر، لكن محمد سويدتي ارسل الكرة "هدية للى يدي مازن احمر مفوتا على فريقه فرصة ولا اندر لينتمي الشوط الاول

وقي الشوط الثاني واصل قاشرطة ضَغُطَّهُ، إلا أن حطينٌ نَبِح عبر هجمة مرتدة في تعزيز امايته بثانية سجلها عرف الآمًا في الطبقة 29 اثر تمريرة عرضية من سُّلِيم جَبلاوي المتياسر، أذ قابلها الآغا ببطن القدم الى يسار العقاد لتزداد مهمة اصحاب الارض تعقيداا على ان اصابة التعزيز الحطينية لم تَفت في عَضد الدمشقيين الذين افتقدوا صمام اماتهم الفائب حاتم الغايب (موقوف اتحادياً اربع مباريات) فأثمر ضفطهم فرصا عدة تناوب لمطرها محمد سويداتي وحسين ضميريـة وسامر بستنلي أذ أتـلحواً جميعا لمازن الاحمر فرصة مد كراتهم ُعتَى بِدَا كَأَتُهُ فَي بَرِج سعده، وفي النقيقة 00 جاء الفرج، وصلت الكرة الى سمير شيباني بلذل المنطقة ومو بعيد من الرقابة فلم يجد صعوبة في تَدُويلُمُّا أَلَى يَسَارُ الْمَارِسِ ٱلْاحَمَّرُ مقلصا الفارق الى 1–1، وفي الدقيقة ٦٢ حاور زياد شعبو ثلاثة مدافعين ومرر الكرة الى الأغا المتريص دلذل المنطقة فتابعها بيمناه فارتطمت بالقائم قبل أن ترتد الى الشباك الدمشقية ٢-١ واكد عزمه على الاحتفاظ بلقبه هدافا للدوري (فلز بلقب مداف الدوري العام الـ (٢٦)

بـ27 اصلية). وتختتم المرحلة الاولى بعد ظهر اليوم الجمعة بست مباريات. – المجد – الكرامة (ممشق). – الوثية – الديش (حمص). – الاتداد – الدرية (حلب).

- تشرين – جبلة (الانقية). – الشعلة – اليقظة (درعاً). · الميادين — قَعِماد (الْمِيأدين). المجد — الكرامة على ملعب العباسيين في دمث يلتقي بعد ظهر اليوم الجمعة فريقا

أأمجد الدمشقي والكرامة الممصي ويقود اللقاه الحكم النولي محمد المجد اتبهى الندوري الساء شاتر عشر على لائحة الترتيب العام وله ٥٧ نقطة (٢٩ نقطة رجالا - ٢٠ شبابا). والكرامة أنهاه ثالثا وله ٨٧

نقطة (٨٢ نقطة (٤٩–٢٠). وللغريقان التقيا في الموسم الماضي مرتبين، فصلها تـقابـلا الممـــة ١٩٦٢/٩/٢٧ على ملعب العباسيين واسفر لقاؤهما قلذى قاده المكم الدولي محمد كيخياً عن خسارة يَـين في عقبر دارهم ١-٢ (الشوط الأول "٠-١)، سجل للكرامة فوارُ مندو وأهمد غرير في الدقيقتين ٢٢ و٨١، وسجل للمجد جمال درويش في الْمُقَيِّةُ ٢٨٠. وفي الْبِيابِ الْتُقَيّا الدَّبعة ١٩٩٧/١/١٧ على ملعب ذالد بن الوليد قبلدي في حمص واسفر لقاؤهما الني قادة الحكم الدولي خالد نلو عن فوز قكرامة أ- • سُجِلُما سأمر عيون السود برأسه في الدقيقة ٤٧. وكفة الكرامة ارجح.

تشرين – جبلة على ملعب مدينة الاسد الرياضية في اللانقية يلتقي فريقا تشرين اللانقي وجبلة السلملي ويقود اللقاء الحكم الدولي معمد كوسا

تشرين أنهى الدوري الـ11 بطلا المرة الثانية في تاريخه وله ٩٢ نقطة (١٠-٢٠). وجيَّلة أتماه سابعا وله ٦٧ نُقطة (٣٦–٩٤). في نهاب الموسم الماضي التقيا الجمعة ١٩٩٦/٩/٢٧

LEBANESE AMERICAN UNIVERSITY

Beirut

**Continuing Education Program** 

Fall 1997 - 1998

The Office of Continuing Education Program (Extension Programs) at the Lebanese American University announces the

following courses starting October 25, 1997.

(Classical and Spoken) • English

Development of

Secretarial Skills

Literacy

Behavioral Skills

Office Management

Accounting

Principles

Marketing skills

Computer

Secretarial Computer

**Business Computer** 

Elementary Business

Drawing /Painting

Home Decoration

Pottery

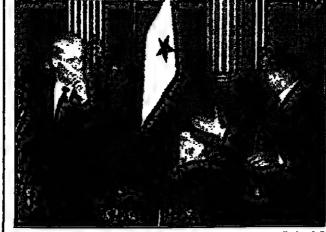
Registration starts on October 1 - October 21, 1997. For information contact the Office of Continuing

Education Program (Extension Programs) Monday

Beirut 01-786464/5/6/7 Ext. 1390

Photography

Jewelry Craftsmanship



الرئيسان المصري حسني مبارك والسوري حافظ الاسد في مؤتمرهما الصحافي اس في السكندرية.

مهمة ربما كلات هي الاهم (...) وما لَتِجْزُ كَانَ لَكِثْرُ مِمَا بُقِّي لِيَنْجُزُ". وَاشْلِر لَى أَنْهُ لَنْ يِبِدأَ مِنْ نَقَطَةُ الْصَفْرِ مَع حكومة نتنيلمو، لان لديه "الحجة والمنطق لكي يقتنع الآخرون" بوجمة نَظره، ورفَّضَ ان تَلَغَيُ حَكُومَةُ "ليكود" المتشددة ما اتفقت عليه للحكومة السابقة "لأن من يـريـد السلام يجب الا يكون طلمعا بأراضي الخرين".

وأبدى تشاؤمه بالوضع قائلاء الا شيُّ الان يدعو الى التفاؤل. كان كثيرون في اسرائيل يقولون ان العرب لا يريدون سوى الدرب وقتل الاسرائيليين، والان تبين وصار وأضحا ان العرب هم النين يريدون السلام وآلاخرين هم النين يريدون اشياء

 في باريس (و ص ف)، ابدى وزير الظرجية الفرنسي اوبير فيدرين حدرا حيال امكانات معاودة محادثات السلام ونصح بانتظار تحقق الوعوب وقال في لقاء ومراسلين أجانب ان أولبرايت "حصات على وعود بالتخلأ قُرْلُرات، ومنا امر جید. ولا بد من الانتظار امعرفة مدى تمول الوعود خطوات ملموسة". وكرر ان "التدخل الاميركي وحده

الاضطلاع بدور مفيد يتمم الدور 🖷 في سٽراسيور ۽ دعا البرامان الاوروبي الحكومة الأسراكيلية الى "الأُمِتَنَاعٌ عن لي عمل من شأته نسف مفاوضات السلام". واخد علما بـ"النداء للذي وجمته وزيرة أنظرجية الاميركية مادلين اوليرايت في ١١ فيلول لتعليق الاستيطان في الارآشي المشتلفة" مبديا "الاسف لرفض الدكومة الاسراليلية

غَيرٌ كَلْفُ وَفِي امكانَ قَرَلْسَا وَاوَرُوبِا

هذا الاكترا<del>ح</del>". وحض لأسلطة الوطنية الفلسطينية على التعاون في مكافحة الأرماب. وأيد اقتراح وزير خارجية اللوكسمبور جلك بوس قشاء لجنة <del>لمن</del>ية دالحة تضم أسرآئيل ولاسلطة للفلسطينية والولايات للمتحدة والاتماد الاوروبي لَمْلُ أَي مشكلة بينَ الاسرائيليينَ

 تتمة المنشور في الصفحة ١ – "تفمة" اتمام حكومة انقرة لسوريا بدعم الارماب "ليست وليدة البيكة التركية، أنما هناك قوة من الخارج مي التي تطرح هذه العور".

ويبدو كلامه دليلا على نجاح مبارك في تنويب بعض البليد المتراكم على العلاقات بين البلدين بناءً على الوساطة التي طلبها منه الرئيس التركي سليمان ديميريل قَمِلُ يُـومِينَ. وما يُـقطّع الشَّكُ أمساعدة الحكومة التركية في حربها ضد "الرماب" إذا طلب منه هذا، لان ممشق "لا تريد ان يكون في بلد مجاور لسوريا مشاكلً واضطرابات". لكنه اضاف له غير مستعد لأن يقوم "بعهمة الشرطي" لعملية تركيا في مشكلتها "المزمنة". وعلى رغم أن الرئيس المصري توصل إلى اقتناع بأن نتنيامو "مجمد مماعه ، فأنه لا يزال متمسكا بان

سأرية وقابلة التنفيذ". والرثيسان اللذان يتعلقان الان بالقشة الميركية لتقاذ العملية ألسلمية من بحر نتنياهو العاصف، بررا اخفاق وزيرة الخارجية الاميركية مادلين أولبرايت في التوصل الى شيء في زيارتما الاولى للمنطقة، بأتما جاّت "بنية طبية"، حسبما قال الاسد، و"مي تعي أن المسألة معقدة"، ولكتما عندما قابلت جميع الاطراف في المنطقة "وجنت ان المسألة اشد تعقيدا مما كاقت تنظن". وعلى رغم له أشاد بجمودها ورغبتماً في دفع مجلة السلام، فقد شدد علي أن "الرفهة شيء وامكان التنفيذ للأمور بعدل شيء آخر".

التطورات لا تستنعي عقد قمة عربية، لان قرارت القمة السابقة "لا تزال

ومع أن الأوضاع لا "تسومـل" ولا تَحَقِّع آلَى أَن "تَسَبّح (سوّرياً) في فراغ من دون ان تری نتائج"، جند الرئيس السوري التزامه السلام على اسس مرجعية مدريد وقراري مجلس الامن ٢٤٢ و٣٣٨، وتأسيساً على ما توصل اليه "من زمن" حكومة العمل التي اتفق معما وان بـ"بطه على لمور

## ◄ أول خرق اسرائيلي لـ"التفاهم"

في هذا الموضوع بعدماً بدا رئيس الجمهورية الياس المراوي في شفة متاقضة اموقفي شريكيه الرئيسين بري والدريري. وقد نقل عنه امس قه لا يمكن أبقة البلاد من دون مخلتير ورؤساء بلديات ومطلبته "بوضع قُأَنُّونَ واطْحَ يُتِم عَلَى اسْلسه تُدُديدُّ اسس لجراً الالمُخلِيات المِلْديـة والاختيارية

والاختيارية". خُرِق "التفاهم" على صعيد الوضع في الجنوب، خرقت اسرائيل اس المرة الاولى بعد زيارة وزيرة الخارجية الميركية بادلين المرازة الخارجية الميركية بادلين أولبرايت للبنان، "تفاهم ليسان بلقدامها على قصف مناطق مأهولة في النبطية واقليم التفاح مستخدمة القُنابِّل المسمارية، وادى القصف بلكثر من ٣٥٠ قُنْيَفَةَ لَلَي جَرَح ستة مواطئين. كذلك أغارت طاكراتها الدربية على البقاع الغربي فيما أشتت المِقَاوُمة سُلسلة واسعة من الهجمات بلغت نُدو ٦٥ هجوما وادى احدها قى بعد صور مقتل ضابط اسرائيلي من رتبة ملازم وجرح ثلاثة جنوب

(راجع ص٧)

 تتعة المنشور في المقمة ١ – انه سيزور دمشق في عطلة نهاية الانتخابات البلدية دغلت متاهة المساومة والتسويف والتأجيل: اولا: ان اوساط بري تؤكد انه لن

يتسلمل حيال شرطة "لأن القواتين الثلاثة مترابطة ومتكاملة ولا يمكن اجراً الانتخابات من دون تنقسيم اداري جديد يخرضه واقع التغيير المري جديث يكرف والعدات"، وهي الجذري لاوضاع القرى والبلدات"، وهي ترى لمكان لتباز القوانين مجتمعة في أربعة أو خمسة أشهر "لذا توافرت أربعة أو خمسة أشهر "لذا توافرت البدية اللازمة"، وتكون هذه "مناسبة لانجاز تطبيق اتفاق الطائف"،

ثُلُتِياً؛ أَنَّ الكِتِلَّةُ النِيلِبِيةِ لِلرَّئِيسِ رفيق الدريري تبنت هذا المنطق مندما اكدت في بيانها مساء امس "الهمية لجراء الانتخابات البلدية التعالى المنافقة المساء التعالية والاختيارية واجرا التقسيمات الادارية ووضع قانون جديد اللانتخابات لانيابية".

وبدا نلك دليلا قاطعا على نشوء تولفق بين بري والدريري في مذًّا

ستند شاشنا: ان الوزير المر تحدث عن وجوب توفير "تضج سياسي لتأمين نصوص المشاريع بالتوافق". وتردد

## ◄ إنديك عن نقل السفارة الى القدس

يستغرق ستة اشمر تقريباً أو انا كَانْ ذَلْكُ ضَرورياً الْعُمَلُ عُلَّىٰ تُرميم بناء موجود وتجديده وهذا يستفرق من ١٢ ألى ٢٤ شهراً بتدسيب المتطلبات الأمنية. لكنه اشار الى دقة المرحلة التي تمر بها عملية السلام وقال ان الاطّراف سيبدأون مفاوضات الدلُ النَّمَالِي المعجِلَةُ "وُمَذَا اقْتَراح تقدم به رئيس الوزرة الاسرائيلُو (بنیامین نتنیامو) وندعمه تحن ما دام لا يأتي على حساب الاتفاق الموقت ونكر أن للقدس مي لددى القضايا لُتي ستطرح في مفاوضات الدلّ النمائي. وكرر موقف الادارة الامبركية للقلال بأن الاطراف اتفقوا على جعل القدسُ مُسَأَلَةُ لَلْتَقَاشُ فَي مَفْلُوحَاتَ الحل النَّمائي واكد أنَّ الرِّئيسُ بيل

كلينتون لا يريد القيام بأي عمل من شأته تقويض عملية السلام او جعل

معاودة عملية النسلام اصعب

الشيوخ في رؤيّة أعمال ملموسة لتطبيق هذا القانون ووجمة نظر الركيس التي يؤمن بمأ بقوة والقائلة بأنه في حين يجب تطبيق القانون، ينبغي عدم القيام بأي شيء الاعاقة اعلام عملية السلام الى مسارها". وأضاف لن وزارة الخارجية بحثت في طُرِيقة الشَّاءُ سُفارة في الوقت الذيُّ يحدده القانون سنة ١٩٩٩ ورأت ان بنا ً سفارة يتطلب اكثر من ست سنوات ولُذلك من المستحيل القيام بذلك في الموعد المحدد حتى لو بدأ العمل فوراً. وعرضت الوزارة على الكونغرس خيارات لذرى تمكّن من أنشأه سفارة في موعد لا يتعدى ٣١ أيار 1999، وهي تُتَضَمَّن استَخْدَام بناء تملكه الحكومة الأميركية مما يسمع باستخدامه في فترة قُصيّرة، او أستئجار بناء موجود الامر الذي

# Nail Iorbay M.

Clinical Associate, Division of Endocrinology, American University of Beirut Medical Centre.

will be consulting from September 1st, at the

METABOLIC CENTRE

Merybel Building, Beit Mery Tel: 04 - 873 005 Opening Hours 9 to 18 pm

## ◄ امثولة المحمل

- تتمة المنشور في الصفحة ( -

بتغيير سحري في تقاليد الزياراتُ الرسمية بين الدول، تغيير يتيح أيدال الحكم بالمعارضة تعميماً الفائدة عند استقبال هيف غير علاي. هنا كانت اكتسبُت زيارة مافل معنى كبيراً، ليس لأن المعارضة تليقُ أكثر به واتما لاله مو يليق اكثر بما، ليس لان العارضة أن تبهدلنا وانما لانه مو سيبهدلها. طبعاً، لا يعرف مافل لبنان كفلية ليعطي المعارضين عندنا دروساً، ومو لا يقود بلداً في حدم الولايات المتحدة أو حتى فرنسا ليسمح لنفسه بالتدخل فَّى الشَّوُونِ ٱللبِنَاتَيْةَ ٱلمَلْطَيةَ. فكيف بَشؤُون مُعارضتَه؟ لَكن زيارته اليِّومَ خير مناسبة ليتَّعظُ كل من ساءه استفراق لبنان، دولة ومجتمعاً، في مأزقُ

حير مدسبه فينعظ حل من أساحه استقراق بنبان، دونا ومجتمعا، هي مازق الميارضة اللينانية، في شقيها، معارضة التغلي (أو الفارج) والمعارضة المعارضة اللينانية، في شقيها، معارضة التغلي (أو الفارج) والمعارضة الاصلاحية. فهي تقول للاولى أن أي مهما عظمت، الاصلاحية، مهما عظمت، لا تلفي السياسة، فيما تقول للثانية أن واجب الستمرار في معارسة السياسة لا يلفي المواقف المبدئية. فإذا كان ماقل قد اصبح رئيساً يستقبله لبنان الديوم، فأتم عرف، مع رفاته في "شرعة الـ ٢٧"، كيف يجمع بين ضرورة العمل بلا توقف على بناه شبكات لملية ولزوم الاستنكاف عن التسويات غير الاحتلاقة.

التسوينت غير الاحتداء.
الإخلاق، نعوا تلك ربما الإضافة للكبرى التي جاء بما مافل الى سياسات
نماية القرن، على غرار مثقفين آخرين كسلفة البعيد في قصر براغ بينيس،
وعلى خلاف مثقفين آخرين جعلوا الاراحة بديلاً من الاقتاع، اتما امثولة كبيرة
المثقفين في منا البلد حين يبدأون الخروج مجدداً من تقوقعهم الى رحاب
الشأن العام، لكن الامتولة الاعظم في "ثورة المغلى كما عرف تغيير النظام سمان المناب لحل المدونة المحموطي الواقع المحمل المسابقة المحملة المسابقة الحملة المسابقة الم تستحق أن يتمثّل بها كل من سفى ألى تغيير في بلده. وهأقل، الذي يرمز ألى هذه العفاءرة الناجحة، يستحق هو، الرئيس الحكيم، أن يجعلنا نفكر تحن في مغلمرة لا بدّ لن تنجح بدورهاءٌ ولو بعد حين.

## ◄ زيارة رسمية تستمر ٣ أيام

في الشرق الأوسط لوزيرة الخارجية الاميركية مادلين أولبرايت العلافة الى اعادة اطلاق عملية السلام الاسرائيلية العربية كانت في صلب معادلات الأبير سلمان، وتناولت المعادلات كذلك العلاقات العربية – الابرانية ومؤتمر الدوجة الاقتصادي للشّرق الأوسّط وشمال افريقيا المقرر عقده في تشرين الثاني المقبل في قطر. وأعلنت السعودية وسوريا ايتمما

مقاطعة هذا المؤتمر الذي تشارك فيه اسرائيل لحتجاجا على سياسة التصاب الاسرائيلية في عملية السلام

 تتمة المنشور في الصفحة ( – ويقيم الهراوي على شرف الضيف مأدبة غداء غدا السبت، كما يقيم بري مأدبة فداك له السبت ويقيم الدريري مأدبة عشاء كبرى مساء الاحد وكان الامير سلمان قد قام يزيارة رسُميةٌ لسوّريا استمرت ليضًا ثُلَاثُةً أيام أأتقى ذُلْآلُما الرئيسُ حَلْفَظ الاسد وناكب الرئيس عبد العليم خطم وركيس الوزراء محمود الزعبي ووزير الخارجية فاروق الشرع. وُقَالُ مَمَّدُرُ دِيبُلُوماسي عربي ان العلاقات الثنائية وكذلك الجولة الاخيرة

## ◄ المر: الحكومة توافق رئيس المجلس رأيه

الموظفين للمحليين العلملين لديما". وسلّل، هل من موضوع محدد بحث فيه مع بري، فأجاب، "بحثنا في الوضع في الجلبوب ووضع العاملين في الطواري؛"

وكيف تقوم الوضع في البنوب؛ فأجاب، "لا أريد أن لتنفل في هذا وملّ حدد موعد لعل مشكلة الموطّفين في قوات الطواريَّّ: فأجلب: "أن شاءً للله قريبا جدا".

واستقبل بري التائب سليمان كنعان الذيُّ قَالُ "عَرْضًا لوضاع منطقة جزينَ وكذلك موضوع تقنيم طلبات للمصول فلى المويات لابناء جزين والشريط المعتل، وقد وعنفا الرقيس بري بِمِتَابِعَةُ الْمُوضُوعُ مِعِ الْمِعَنَيِّينَ لَمِعَالَّجِنَّةُ بِالطَّرِيقَةُ الْمُعَاسِبَةُ". والتَّقَى النُواب بجمود عواد وزامر القطيب وسمير ملزار ومممد عبد الدميد بيضون وحسن عاوية والوزير ايوب حميد.

مورير بيوب ميها واستقبل بري مسة الوزير شاهي برسوميان والنائين ابرهيم امين السيد وعبداللطيف الزين والمدير العام لصندوق الضمان الاجتماعي عبد الطيم الغربي محمد شعيب - نتمة البنشور في الصفحة 1 وسئل مل لمى الحكومة توجه
لارسال القوانين الثلاثة مهتمعة،
فأجاب، "ان هذا توجه الرئيس بري،
وأذن أن رئيس الاحكومة رفيق الحريري لا يملنع في هذا التوجه وقا بدوري لرحب به وُلست شده. وفي النتيجة ماجلا لم آجلا سنصل الى وضع مده القوقين الثلاثة نظرا الى ارتباطها

بعضها يبعض. وكان بري استقبل مساعد الامين العام للشؤون الهنية في الامم المتحدة العسيد بينون سيفان اللي قال: "وجودي في لبنان هو مصدر سرور لي وخصوصا أني لم أزر هذا البلد منذ وقت طويل، منذ ايلم الدراسة واتا مسرور أمبيلي الى لبنان ومشامدة الاعمار الداعل فيه".

واضاف: "أما زيارتي للرئيس بري فهي زيارة ودية وبحثنا في الاوضاع العامة المتعلقة بقوات الطواري الدولية في لينان وطريقة عملها في البنوب، لضافة الى وطريقة عملها في البنوب، لضافة الى وضع الموظفين المعليين العاملين في هذه القوات، وأكنت الرئيس بري أن قوات الطواري تداول لن تساعد الدسه قدم استطاعة ما علا تتحمل الاعباء بشكل متساو مع

## ◄ الانتخابات البلدية لن تكون قبل الربيع

مقارية منا الموضوع من زاوية طنكفية هو خطأ لتعط الجنسية امن يستحقها اكان مسيحياً لم مسلماً. ففي الوقت الذي تقدم طالبو الجنسية علم 1998، ثم يطلب منهم الحضور شخصياً للتحقق من شخصيتهم والتثبتُ من تملَّكهم في نبنان. وقد حمل بعضهم على الجنسية بسر، والمسطة وهم لم يزوروا لبنان قط بالواسطة وهم لم يزوروا لبنان قط وفي علم 1991 حين طلب من يرغب في الجنسية، وخصوصاً من المسيحيين، التقدم شخصياً مع المستندات المطلوبة كلما مع وجوب التثبت منماء لطلقنا الموت يعدم جواز نلك، وعدم جواز الحمر بالمسيحيين مع ضرورة تقديم المفتريين على سولهم في اعطاء المفتريين على سولهم في اعطاء المنسية وهناك ٢٠ الف طنب في وزَّارة الْخَارِجِيَّة والمديرية العلمة الأحوالُّ الشخصية (...)".

 تتمة المنشور في الصفحة ٥ الف؟ لعل إمالي وادي خلاد هم
 النين استحقوا الجنسية اللبنائية ذلك العام، والى املك مستندات ومعلومات عن بعض الذين نالوا الجنسية انذاك، عن بعض الذين نالوا البنسية الذلاك، 
تثبت أن بينمم من هو ممنوع من 
مفول الإراضي اللبناتية بقرار من الامن 
القعلم، وأخرين مصكومون بسرقة 
موموفة، وأخرين فلسطينيون نالوا 
البنسية قيد العرس، لا بل أن لمد 
المسؤولين القلسطينيين الذي يأتي 
الأما مع فاروق القدومي وزير خارجية 
المسلمة الفلسطينية، وهو فلسطيني 
البنسية، ويأتي في الوفد الفلسطيني، 
ال الجنسية، والتياتية علم ١٩٩٤، اقول 
المناتية اللبنائية علم ١٩٩٤، اقول 
مذا الأكد إن هذا السيمة كان خطئة منا الأكد أن هنا المرسوم كان خطيئة كبرى ارتكبتها الحكومة"، كيف تعطي المِنْسِيةُ المسيحي أوّ المسلم من اجلُ التوازن اذا لم يكن لمنا المسيمي او



www.circuit-empire.com/b

# ضمن بطولة الانجية الاشبوية بكرة القدم

ولهياً ومنقطعاً في بعض الاحيان. والابداع الجاهلي ليس معيناً للصور " الاحداد "

وهسب، بل مو سبيل الواقع الى التوقع، يردم الموة ما بين الثنين،

ويرأب الصدع بين القول والغمل، بين الرؤية والرؤيا، ويواجه التلف

الداخلي والخطر الخارجي، وهذا ما يحاول الباحث استقراعه في الفصل

السابع، فيعاين "النَّطابة أستجابة

ابدامية لتحبيات التلف الداخلي

والغطر الخارجي" من خلال تصوص

ويعاين وقفة الشعر الجاهلي في

أأمنعطفات التاريخية خلال قصيدتين

عينيتين للأعشى ولقيط بن معمر اليادي، وبنتيجة المعاينة يشخص

الخطاب الأبداعي حاجة اساسية للحياة

العربية، يُصنع القعل، ويستجيب للتحدي، ويصنع التوقع من الواقع

الشعر قبل الشاعر

ويختم البلدث كتابه يغصل

يخصصه بالنمج الفني الذي يعتمده، فيرى فيه "وسيلة لتحليل الاس

تعتمد دساسية الإبداع الكشف عن مبلمج النص بوصف معطى ابداعيا

مكتنزاً بعضارة الجمال الازلي، والمنهج القني معنى بالشعر قبل الشاعر والتثر قبل الناشر والحدث قبل البطل،

مشغول بالبداع عن البيدع!". ورغم هذه الاولوية المطلقة التي

يوليها ألباحث النص، فانه سرعان ما

يبدي وجمة مغايرة، في الغصل

نفسة، ملاحة لسياق معاير فيؤكد

دور المتلقي بقوله: "ويحسن بنا لن

يكون وكننّا في الدرس الانبي النص

والمتلقى..." وتجدر الإشارة الى أن هذا

الفصل يحفل بملاحظات منهجية

تربوية وأخرى تتعلق بكيفية مقأربة

النطاب الجلهلي بحثآ وتدريساء ولا

يفوته ان ينتقد بعض المنامج

المعتَّمدة في المقاربة، ويعض الوسطاء نقاداً ومدرسين ناسباً الى المنامج

والوسطة تغييب النص وجمله على

وعلى لممية المنمج الذي يقترحه

البلحث في مباشرة النّص، قاتنا نزعم

لته لم يستثمر هذا المنهج كما ينبغي

بما يتيمه من أمكانات كبيرة للفوص

والسبر والكشف عن مواطن الممال، وكثيرا ما وقف عند حدود الفنية

والشعرية في الصورة، ولم يقم

العلمي والتواضع في مواطن كثيرة،

فيقترح الباحث ولا يحكم ولا يجزم، فاقه في المقابل، يمارس "استانيته" على وسطا" ونقاد ومحرسين

للشعر الداملي، ومنهجاً فنياً في

مقاربته، ويعكس جهداً تجميعياً، انتقائياً، تعليلياً كبيراً مما يجعله قميناً

التعديد ..... بالقراعة والدرس. سلمان زين الدين

و"مراهلي كتابة" على حد تعبيره. الكتاب يقترح اغراضا جد

وأذا كان الكتاب ينضع بالروح

ملبش التاريخ.

الصورة الفنية في الخطاب الشعري الجاهلي

الخطاب الإيناعي الجاهلي

والصورة الفنية

اللبامة وتحليل لللمى

العنوان او تتاكج الفصل. وفي معالجته

يجمع للباحث بين التنظير والتطبيق،

وقد يتوسع في التطبيق فيُورد

شواهد واهمية ألصلة بالموضوع، أو

يحمل الكلمة لكثر ما تحتمل كما نرى

فَّى بَعَضَ للشواهِد التي ساقها حول

كلُّمة "الطيف". وإذا كأن البلدث يرى

الى اغراضه المقترحة كظّاهرات فنيَّة، فانه كثيراً ما غلّب الجانب المعنوي في

تناولها على الجانب الفني، والأمر

نفسه ينطبق على الصور التي جمعها،

فمو قلّما عقم فنيتما وكشف من

شعريتها ومكلمن ألجمال فيها لينسجم

للفصل الرابع من الكتلب يخمصه

البلحث بالإسوآق القديمة فيرى انها

تمثل "بؤراً حضارية... وقدية للأنب

والمعرفة..." وعلى تدرة المظان التي

قاربت الإسواق يبذل الصاكغ جمداً

مشكوراً فينرس لماني وثلاثين سوقاً، يرتبها ترتيباً مجانياً، بانلاً

جهداً معجمياً ملحوظاً، ويتوقف عند

أسمائها ومولقعها ومواقيتها وتجارتها

وطقوسها وبعض ما قبل فيها من

شعر، ويشير الى دورها في بلورة الوعي النقدي، وفي "تنقية اللغة العربية وقك ارتباطها بعدد من

العيوب اللهجية ألتى اثاتها رطانات

ومن شعراء الجاهلية يخرد الصلاغ فملاً خاماً من كتابه للأعشى مناجة

العرب، ويحاول "كشف الجدل بين

قيمتين تلبرتين، قيمة مدينة مبدعة

اسبغت فضلها على شآعر فلاق،

وقيمة شاعر منداز اغرت صوره الفنية

عدداً مهماً من شعراء الكوفة فتأثروا

بِمَا وتَمِثْلُومَاأَ"؛ فَالْكُوفَةُ حَفَظَتُ

شعره وفظِّلته على غيره وروّجت له

لاسباب قبلية وفنية، والاعشى عفظ

لما المميل وأثر في شعراكما

وبعضهم، المتنبي، اعشى همدان، الخطل، ابو العنامية وغيرهم. وقد تم

هذا التأثير بواسطة الصور الفنية التي

توقف عندها المؤلف، وكشف الدبل

السري يين الصور المؤدرة وتلك

يجد الاجلبة الا بالادعامات اليقينية عن

الغاية الربائية. وبالطول محل "الخلق"

أستطاع العلم أن يتبنى خصائم

النين العالمي، أو سماته، بإدلال

السترات البيضاء محل الفقارات

الاثنان معا الدين (المشوه؟) وبديله

الذي لا إله فيه، أي الحاروينية

الاجتماعية، يوحيان الحملات الصليبية،

والمنابح، وبالتعصب الذي يعني ان

المنتصر يكسب كل شيء وفي زمننا منا، ان تفضيل الغايات (ولا سيما

الثورة] والنظر يسرعة الى الوسلال

قد بررا تصفية (القضاء على)

البرجوازية، والكولاك، أو أي عقبة

اخرى مريبة في وجه المستقبل

المشرق، حتى ولو تأخر، امن يتبقى

من الأنسانية لُقد كانت البنة

الموعودة، مع نهاية الألف الثاني تجيز،

لا بل تتطلب، حصول جميع التجاوزات

ومين تحدث الشيوعيون عن

'حتمية" الدرب الطبقية، ثم بعد

تجاهماً؛ عن دولة العمال؛ زعموا أن

محاربتهم مي محاربة التاريخ، أنه من

الجنون أن نشمر السلاح في وجه ما هو "معتوم" النصر، أن في رفس

الادوات المستدقة الاطراف رآئمةٌ من

برد ومن مميزات تدييز سكروتون الدنر (والتديز للمنطق تعصب لافق)

انه يأتي بتمييزات جدرية بين حتمية

كون مجموع اتنين واتنين اربعة، ومو محيح بواقع تعريفه، وبين الدقيقة

الزائفة بأن منالك لحداثاً معينة لا

يمكن اجتمابها، ولذلك يجب ان

تراعي. كيف يفعل تلك؟ ولماذا؟

بالتُحليل الواضح الذي لا لبسَّ فيه لما يمكن "المحتوم" أن يعنيه، وأن

استعمالاته المختلفة الشتى، ثم لأنه

يريد بحماسة أن يحرر الانسان من لا انسانية المنطق الزائف.

الظرورة المحسوسة

ان "المتمية" التي اعطت

من اي نوع کان.

مع المنمج الذي يتُخذه انفسه. بؤر حضارية

المشاهد من تعليقات وملاحظات. إن مقاييسي لم تكن متطابقةً

أن برنامج "استوديو الفن" هو أهم برنامج تلفزيوني عربي، له

فكرة مترجمة. فكل دول العلام الثالث ترعى مثله، لأنه البرالمج

في البرنامج نسمع غناه الطرب، والموشحات، والمواويل... وهذا ما لا تبثه في محطة تلفزيونية في العالم او في العالم العربي.

واسأل هنا أين نسمع ابو الزلف، والعتابا؟ أبن نسمع اغلني فيروز

ورُكي ناصيف، وقصائه لم كلثوم وسيد درويش وزكريا أحمد؟ الأ

نُرَى أَن بَعْضَ الْمُبرزينَ في الفنَاءُ هُمْ مَمَن اطْلَقَهُمْ اُسْتُونِيوِ الْفَنِ؟ من ابن جانت ملجنة الرومي؟ أليس من استونيو الفن؟

البثال لا العمر لعبد دوغان وغسان مليبا وراغب علامة

وتلاشي هذا الدرث في العمل الفني الرامن.

أبك توقفت عند أسم ملهدة أأرومي فقط؟
 لأثما أبرز من أوجد لنفسه مكانة فنية، وأذكر على سبيل

أَلُم تَلَادَظَ أَن الْمَشْتَرَكِينَ فَي مَنَا لَلْبِرَنَامَجَ مَم فَي اكثرهم من طلب معامد الموسيقي كالكونسرفةوار والكسليك، أو من النين

أليس هذا البرنامج يعثل مؤشرا لاهتمام اللبنةيين بالموسيقي

🔻 كانت الفمسينات والسبعينات مرحلة لحباء الفولكلور

والمسرح الفنائيء وتلاحظ آلان تراجع اللمن الموحي فولكلوريأة

كيفَ تَقَوَّمُ هِنَا لِلرأي وانتَ مِنَ الَّذِينَ عَمَلُوا عَلَى أَحَيَّا

ما تقوله صحيح. وربعا كان لبنان السبّاق في احياء تراثه الفولكاوري الذي يتميز بنبض خاص. وهو الأمر الذي ايقظ كل

بلد عربي لحياء تراثه الفولكلوري. حتى ان معظم الدول العربية

شكل فرقاً فولكلورية خاصة. أنها القفرة الجديدة الطبيعية بعد

الامتلام والاشباع اللنين أوجدتهما مدرسة التلدين المصرية الحديثة. الامتلام والاشباع اللدين اوجدهما مدرسه اسمين مصرية المتلام والاشان) ميفة ولم يتم الاحتفاء بمده القفزة في لبنان، اذ أنه طرح (لبنان) ميفة اغتية Lyrique عبر مسرحه الفنائي الشعبي، وبعد ربع قرن تقريباً استفاق لبنان على قفزة جديدة تبثلت بالتأليف الموسيقي، وهي

قَفَرَةَ أَبِتَدَأَتُ مِعَلَّمِهِا فَي مَصرِءَ قَمَا تَفْجِرتُ فَي لِبِنَانٍ. ذَلِكُ أَنْ الدياة الدوسيقية في ابنان التي ورثت عشرات الممرجةات، والتي

مِيأَت اللَّمِنَاتِي القَّبُولَ اتْجَازَاتْ جَدَيِئَةً.. جَعَلَتَ صَيَعَةَ التَّرَاثُ

القُولكلوري صِيَّقة مَتَّبَاوِرَة أَخَدُ اللَّبِيْقِي مِنْهَا مَلِكَ نَعْمِيَّةُ، أَوَ لِيَكَّنِيةُ وكتبها بميغة موسيقية تأليفية متقدمة، وعلى سبيل المثال الكر

علمي الرحبالي وزكي ناصيف في مجال التلحين، وتوفيق الباشأ

وزياد رحباني وواليد فلمية وعبد الدق المصري، ومتاف خوري

ووصل الأمر اليوم الى خطين مفترقين، خط الاغنية والموسيقى

المجيئة والمابطة، وخط ابناعي يتوسل المعالجة الدرامية في

🕏 ملاًا تقول في تطوير الموسيقي العربية ودور المجمع

- التَّفُويرِ نُتَيِجةَ لِمشيئة يرلها المبدع ويريدها المجتمع. وكل

مداولة لَسَجُنَ وَآتَيْنَ الْمُشْيِكَةُ وَالْارَانَةُ مَسْتَحْيَلَةً، وَفِي هِنَا الْمُعَنَى هَانَ الْمَبِدَعِ فَي عَمِلُهُ الْمَتَواصَلُ وَالْمَثَلُاحِيْنَ، اشْلُغُهُ الى الْجِهِدِ

للتوصيلُ والايصال يؤكد التطوير ويُلتزمه. وفي المقابل فأن رغبة

بكُلَمَاتُ الدَّري، المبدع له مطلب، والمجتمع له مطلب والتقاه

مفارقة كبيرة من حينها كانت الاغنية توضّب مع بعض المازفين الات تقبل تماماً النص اللهاء الذي يؤنّه الدفاء محاداً لمردد

ومقارقة لُأَلْتُهُ لِيضاً حَيْمًا كَانَ قَتَخْتَ الشَرقي تَشْكَيلاً لَقِّرقَة

موسيقية كلفية للمستمع، واصبح اليوم اوركستراً كبيرة من ألات مختلفة ومتنوعة لم تكن اصلاً من آلات التخت.

هذه الآلات اليوم تقول قولاً معاكساً أو مختلفاً عبا يقوله المفنى

مجتمع ما في قبول الجديد مي رغبة لا يمكن صدَّها وكتلما.

وَيَشَارُهُ الْدَوْرِي وَعَبِدَ الله المصري في مجال التأليف الموسيقي.

الموسيقي العربي

المطلبين تتيجته التطوير.

انتسبوا بعد اشتراكهم ألى المعلمد المذكورة لمواصلة تحصيلهم؟

وقيعته للفنية فموضوع آخر له معاييره وشروطه.

البرنامج قسمان: البرنامج نفسه، وما بعد البرنامج.

الذي تتبارى فيه المواهب

## وليد غلمية عن إلفولكيور والموسيقي العربية والتاليف السمفوني. الذين كتبوا عن "الهوية" تعاملوا مع الانجازات الحضارية الاخرى تعامل عبد امام سيد مفتعل

يصدر قريباً لوليد غلمية اسطولتان جديدتان معتمما 186 دقيقة تفمان ثلاثين مقطوعة موسيقية أوركسترالية، بعد علمين من مدور آخر عمل له "المولكب". حول ٱلاسطُّوانَتيَّن وحركة الغناء والموسيقى في لبنان والعالم العربي، كان لنا معه هذا الموار.

🤻 منذ مدة ليست قصيرة لم نسمع أعمالاً موسيقية جنيدة

. -- لم اتوقف، ولن اتوقف عن التأليف الموسيقي. ومنذ عامير تقريباً كان أخر اعمالَي السمفونية الذي حمل عنوان "المواكب". لما عملي الجديد فهو اسطوانتان منتهما £12 بقيقة وتضمان ثلاثين مقطُّوعة موسيقية اوركسترالية (رابسونيا) وهما تأكيد على استمرَّارِي في التأليف الموسيقي، وكذَّلك على افول التلحين الغناء وبصورة أخرى فان عملي الجديد هو علامة واضحة على انتقالي الى متطلبات العصر للجديد أعني عمر الموسيقي. 🖷 آنت مؤلف وموسيقي وبلحث. كيف توفق بين العمل الاداري

والتأليف والابداع الموسيقي؟ – اقد لخذ العمل الاداري جزءاً مهماً من الزمن الذي هو اصلاً التاليف؛ من دون أن يأخذ مني طاقة التأليف، غير أن مأدة للبحث التداري في الكونسرفاتوار تعديداً، ربما تكون موازية للعمل الْتَأْلَيْفَيُّ، بِلَ مِي تَأْلَيْفُ بِمِعَائِلَةُ اخْرِي. وَنَلُكُ لِأَفْلُمُهُ مِيمُومَةً المؤسسة التي تعنى بالابداع الأتي.

المستسلم الله المستمرة المرابعة الم الله الله موسيقية المستمدة المستمرة المرابعة المستمرة المرابعة المستمرة ال كبيرة هو موضوع علينا اخذه في كثير من الاعتبار، ولاسيما ان لا وجود امؤسسات تأخذ على علتقما التاج اعمال كبيرة. هذا الامر لا يميب وليد غلبية فحسب، بل جميع المؤلفين الحاليين والمؤلفين القادمين، والأمر هنا يختلف اختلافاً تاماً عن قضية الانتاجات القادمين، والأمر هنا يختلف اختلافاً تاماً عن قضية الانتاجات الفنائية المطروحة، لذ اتني اتكلم عن وجه الدنيا وليس الأخرة. 🗣 نگرت معویات تعترض قیام اورکسترا سمفونیة همن یقف

في وجه قيام هذه الاوركسترا؟

 من مو الذي عليه توفير المال ولا يقوم بذاك؟ الأفْضليات الّتي تُسبق أفْضلية الأوركسترا. مكذا قيل لي. 🛊 كتبت اعمالاً سمفونية، وللموسيقى ثلث البرامج، والموسيقى

للتصويرية وموسيقى أخرى. ومثلك ملاحظات أساسية يسوقها النقاد والمتابعون ومي اولاً، أن الموسيقى السمفونية التي كتبت لم تصل الناس فماذا تقول؟ – ان اعمالي السحفونية وصلت للى ناس ولم تصل الى الناس لأن النَّاس في مكان لَّذُر. أنَّهم محاصرون بجميع وسائل الاعلام التي تبد أن أأموت هو المعيار والزمان والمعرض والبناسية الألاعة وبت الموسيقي الكبيرة. فالناس يعطون رمّقاً من حياة عندما

يُحصل مُوتَ ما. واعماليُ السمفونية كايرها من الاعمال السمفونية الاخرى لا تعيش ولا تصل، ولا توجد الا حيث الحياة. فاذا كان مناك من قناعة بأن الموسيقى العظيمة هي الوديدة المترجماً للموت، فاتني لقول أن الموسيقى العظيمة ما هي ألا رديف للحياة. وسيان عندي في هذه الدالة الناس أو الذين يبرمجون الناس 🛊 هَنَاكَ مِن يعتقد بأن كتابتك الموسيقي السمغونية لم تؤثر

في ولادة تيار كبير من المعتمين بمذه الموسيقي؟ — الدق الدق الأول اتني سلمت المسلممة الاساسية في تيار التأليف أأموسيقي، وطرحت نبضاً موسيقياً مختلفاً تلكُّف العاملون في التلحين ليصبحوا مؤلفين لا في لبنان خصب، بل في معظم البلدان العروية معهم سبس سريس وعندما يكتب، أو يقال عن التأليف الموسيقي في أي مكان من الجفرافيا العربية، يكون وليد غلق ثاني منا القلال أو الكاتب،

الكبير والمتتابع. ولني لحيل هذا القسم من سؤلاك على من تشأة من للعاملين في الموسيقى من العرب.

 الله مثاك من يظن أن الموسيقى السمفونية من صيفة الآخر (وانا لا اعتقد منا الاعتقاد)، فكيف تنظر الى منا التعهير، وابن صار التجنيد في هذا السياق؟

– السبَّفُونية ليسَّت ميفة الآذر. قما صيفة الانسان والعلم الموسيقى، والآلة الموسيقية، والتوافق والايقاع والتألف... صيفة حضارية أنسانية اوجئتها مساممات من مختلف العجتمعات. والموسيقى الشرق عربية مي أكثر موسيقى العالم قابلية وطواعية لكتابتها سمفونياً. ذلك أن الموسيقي الغربية المقصودة بالسؤال لم

سيوران

نصوص غير منشورة

تشرت مجلة "ماقاؤين ليترير

للغرنسية في تغدها الأخير تضوماً غير متشورة في يوميات . هنا ترجماً ليعدما:

بو: الواما بكل الفتر الضروري

أن كان لمة خنفق البطاق فاله

كمتع بشجاعة سلبية وشباعة

التماه الذي رسمت لي. ابتألت

قا غيلسوف - زامق النظري، إن

مَنْدُ ٢٥ عَلَمَا لَعَيْشَ فَيْ كَانْتُكُنَّ

ينة 10 جمع ميس والله فالعام أمنا تغيين في أي

مكان. ولا تتسك يشيرك وفي حيلة العلى شعور بالبقاء بالما في طالة رحيل بلام، ادراك عليقة موالة الى

كار لادة افكار، لتيح، أنماً لا تفعد شيكة انما تتاجر

ورة ضديء وجهت حياتي قارج

لي عضو لَخر في اللَّهِنة. لأن هذه اللَّهِنة بتناقضاتها المهنية والعملية تشكل رأياً لَخر. وما اضفيته على البرتامج، اوجده رأي ومقليس الزملاء الأخرين. فالتلقى العلوي هو ما يكرس نباح او عدم نباح مذا او ذلك عند الرأي العام. اما مدى ديمومة هذا النجاح

 ان النين كتبوا عن الموية والنصوصية عموماً ضمّنوا كتاباتهم كما هاثلاً من السلبية والدنر غير الببرر، وتعاملوا مع الانولارات العضائية الاخْرى، موسيلاّية وغير مُوسيْقية تعاملُ مِنَّ يرقض موقفاً سياسياً ماء أو موقف "عبد" تجاه سيد مقتمل. لكنهم نسوا كأسياد يملكون ثراء الاسياد وروحهم وقلملتهم وهذا يعني أن أبداعيتي كلينائي وعربي لا تقل أهمية عن أبداعية أي مبدع في العالم. الما المساهمة المتكافلة السائياً.

يفيد بأنها موسيقى مولخير، فماذا تقول؟ – اتني عربي، واعمل في الموسيقي العربية تـأليفاً وبحثاً. وما وسلوك فهى لقيض التطور والاختبار والممارسة الدائمة:

هل أن هذا الموروث الضنم صيفة الأخر أيضاً!

🕏 كثيرون، ولأكثر من نصف قرن كتبوا عن "قهويـة" "النصوصية" فمل لهذه النقطة علاقة بالافادة من الموسيقي

سب الى يقع في خالة الأميار الخلاقي والسّياسي، وبالتاليّ فأن امنسوب الى هو من مزاج مريض، والتي ضد المزادية كعنوان موسيق العالم في الاثيرية الاسائية. وهي في جسدها تملك من النبل ما لا تملكه موسيقي اخرى. فهي موسيقي الله. لأن الباري معادا إلى ان نصلي ترتبلا وانشاداً. هذه الموسيقي العظيمة الكبيرة والنملة ليست ابنة البواذير،

وكيف تقوم هذه التجرية؟

توجد اصلاً بالنصاقص الدرامية، بل ان هذه النصاقص الدرامية اضيفت اليما خلال عوامل القطور والانجاز والمراكمة والمتابعة. وفي المقابل قان اللـمن المونودوني Monodomique الاحادي فيّ الموسيقي الشرق عربية ليس الحقة التي ولدت مع الموسيقي الشرقية، وهي لن تبقى معماً إلى البد أذَّ ليس من صفة ثابتة تبقى أي موسيقى. وحسبي التنكير والسؤال: ماذا كانت الموسيقى الشرق عربية قبل تخول الموروث الضخم للموسيقى التركية الذي سمعه امل القامرة وحلب ويغداد؟

 وليد غلمية المؤلف والبادث، على استطعت أن تضفى على برنامج "استوديو الفن" بعض مقاييسك الموسيقية المتجاوزة،

مِل المسرح ميفة الَّاخْر؟ مِل المطبعة والسيارة ميفة الآخر

سب البعض اليك موقفاً سلبهاً من الموسيقى العربية،

ومن المفارقات الإيجابية التي تدل على التطور ان الغناء كان تطريبياً تكرارياً طويلاً فاصح اليوم (خارج نقاط الاغنية المابطة) وصفياً مقتضاً ومتوعاً، وكذلك فإن الكورس كان مردداً أما يقوله المغنى المفرد، فلصبح جزاعاً قائماً بذلات، مساهماً أو مستقلاً عن المغنى المنفرد والاوركستراء - أن حضوري كعضو في ثبنة التمكيم في استوديو الفن يمثل جانباً من الرأي ألعلم. وكان صوتي، باستثناء ميدان العزف، كصوت

## الفطنة اللاذعة

بالصور الفنية، ليخرج بعدها الى ثمار ﴿ المتأثرة، غير أن هذا العبل يبدو

الكتاب: الطيل الفاصفي للانسأن الذكي الكاتب: روجر سكروتون

الكتاب: النطاب الإبداعي

الجاهلي والمورة الفنية.

المؤلف، عبد الأله الملاغ. الناشر: "المركز الثقافي العربي ١٩٩٢.

منذ خبسة عشر قرتآ يشكل للنص

الجلملي موضوعاً للبحث الأدبي، يعكف

عليه ألبلدثون والدارسون، يسبرون

غوره، ويستنطقون سره، ويعودون

بنتائج تختلف باختلاف البادثين

ومنامج البحث. على أنه ليس ثمة

تَتَكُح نَهَائِيةً في هِنَا المَجَالُ، فَالنَص يبقى عالماً عَامِضاً مَلِيئاً بِالْسرارِ يِغْرِي

بالكشف والمغامرة، والبلدثون

يستهويهم البحث والغوص على

العملق، يشددُ كل منهم منهجه،

ويجرب حظه، ويعود من الغنيمة

لَّذُرُ مِؤَلًا الباحث العراقي الدكتور

عبد الله الصائع في كتابه الجديدُ "الفطاب الابداءي الجاهلي والصورة

القنية". فما النين الى به هذا الباحث

الاخير زمانه مما لم تستطعه الاوائل؟

وما هو المنهج الذي اعتمده في بحثه؟

يدرس الصائغ الصورة الفنية في

الْفَطَّابُ الابداعي الدامِّلي، ويتَّفَدُمَّا وسيلة لدراسة هذا الفطاب، هكذا،

تغدو هذه الصورة وسيلة وغلية فى

آن وأحد وقد يطلق على هذه العملية

المنمج الصوفي او العملية الصوفية

التي تسعى ألى "تقديم نسخة جزئية

او كلية للواقع الدسي او الشعوري كما تمياً للمبدع وبأسلوب فالق

مؤثر". ويترانق، عنده في هذا

السيلق، المنمج الصوفئي مع الصورة

والصورة الفنية، رغم تأخر التأصيل

الاصطلاحي لما، موجودة في الشعر الجلملي، ومعروفة من قبل الأسلاف والدكتور المائغ يقترح، في التمهيد،

وانطلاقآ منه يدرس الباحث اغراضآ

شعرية جنيدة عرفها الشعر الجاهلي

ولم يسبق مقاربتها بثاتها، بل خلال

أغراض تشتمل عليها او تتصل بها.

ومكذاً، يعالج في القصول الثلاثة

الأولى وفي للقصل الفامس من كتابه افراضاً تشكل لجزاء من اخرى كلية؛ فبن "صورة الديبية في الطيف الزاار"

الى "صورة الدبيب في العفيال

الفاضب" ألى "صورة التميؤ تقمع

قشعري الجلملي" يُقَارِبُ المائغ موضوعات تتعلق بالغزل والحماس

والفخر والوصف وغيرها من الاغراض

اُلْتَقَلِيْدِيَّةً. عَلَى اللهُ يَعْتَمِدُ فَي مَقَارِبَتُهُ مَنْهَجِينَةً وَاحْدَةً؛ فَيْمِمَّدُ لَلْفُصلُ

بخطيطة ويؤمل بعض المصطلحات

ويقوم بدراسة الشواهد للشعرية

الكثيرة المتعلقة بالموضوع، الدافلة

الَّذَرِ" إلى "الصورة التولية في الفطاب

ــ على هذا المصطل

السباب التي ترجح معرفتهم لها.

وانطلاقاً من عنوان الكتاب ومتنه،

هل الله موجود؟ هل تملك لرادة حرة؟ مل يتبغي أن تكون منالك معايير موضوعية للسلوك؟ مل نستطيع حقّاً أن نحكم أن هذا الكتاب /ألرسم/ الكائن البشري مو أقضل من ذاكر الكتاب أو للرسم أو الكائن البشري؟ مِل مِنَاكَ شيَّ محتوم، باستثناء الموت والضرائب؟ هل ندن مجرد حيوانات؟ هل الدياة جديرة بأن تعاش؟ أمانا ندن هنا؟ هُلُّ يُكُونُ أَي شَيَّ غَيْرِ الثَّقَافَةَ العلمية مضيعة للوقت؟ مل للبشر الغس؟ هِلْ الكلابِ لِنَفْسٍ؟ هِلْ نَمِلْكُ عقولاً؟ أم أنا لا نملك عقولاً؟ يجب ان يكون هذا السياسي الطاغي سعادة العدد الأكبر من ألناس؟ ما هو الوعي؟ هل في البنس اكثر من البيولوجية؟ ما مو الوقت؟ ومل ينبغي أن نصرفه على أي شيء آخر غير زيادة الناتج الإجمالي العملي، سعياً وراء اللذة أو تخفيف الألم؟ شيَّ يُثبِّته التاريخ؟ مِل مِنْهُ الأسئلة

كيفية اعداد الإجابة بتبني موقف متناسق وانساني، حتى او أنه موقف selepi.

ناهية، اضافة، أو لنقل تُمحيحاً لكتاب "مشاكل الفلسفة" لبرترائد راسل. نشر هذا الكتاب الأخير عام ١٩١٢ ، في نهاية غترة طويلة من السيطرة البريطانية اقتصاديا ومعتوياً وعسكرياً.

"العلم" المغلق التي دعا اليها، على ما توقع، كنوع من علاج عام. اللمانة

الاستَّلة التي تتناول "كيف". وعلى سبيل المثال، اعلن الاستاذ كولين باليكمور مؤخراً أنه علينا أن نمتنع عن طرح السؤال: أماذا؟ الناشر: "دكورث" لندن؛ وفي أيـة حال أن الـسؤال، عـلى سبيل المثال: لماذا تحن موجودون، لم

> جديرة كي أن تُسأل؟ روجر سكروتون لا يقدم أجوبة ماسمة؛ بل يفضل أن يشير ألى

ودليله الفلسفي الأذير هو، من

وقد جاء الشك عند برتراند راسل يتحدى دولة لم تكن بعد قد تمزقت بقرن من المزات العنيفة. وجاء تتفيد سكروتون العنيف، ولو بتهذيب، يسمى للى أعادة الثقة الى مجتمع مُزَقِّتُهُ الشَّحُوك، كان يمكن جيلٍ الملك ادوارد ان يتقبل مهاجمة برتراند راسل للمعتقدات والمؤسسات التقليدية؛ اما نحن فاتنا في الأونة الماضرة منتماون ومرتبكون، مشوشون حيال تعطيم المعتقدات القديمة وحيال امبريالية

وبالنسبة لسكروتون يأتر التحدي "للعلم" شيئاً طَاغياً. الفصلُ الاول، وعنواته "امانا"، مثالي في وشوعه وأسانت (والوضوح في الغلسغة هو الأمائة). هذا متناقض كل التناقضُ مع الرياء السائد الذي يمر على أنه لا يحق ثنا أن نظرح الا



برترقد راسل.

صحيحاً؛ تماماً كما ان الجاز جملة موسيقية (او مأساة اغريقية) مي "محتومة". والماركسية، كما لنا انّ نستنتج، هي التموضع المددر كحقيقة علمية عما يجب أن يحصل. هذا عزاء بسيط لضحاياها، لكنه يبقى تمييزاً ذا أهمية من الدرجة الاولى لمستقبل لا يكون فيَّها الرَّجال وللنَّسه بشيًّا من المظ اللذي لا بد منه؛ على استعداد للموت تكريما لمعتقد مزور هو، كما تمنى ماركس، أن الغلسقة تستطيع تغيير العالم

وعلى العكم من ذلك، قال ويتغنشتين ان "الغاسفة تترك الاشياء كما مي". وفي منا الاطار نجد أن سكروتون يغضل للفلسفة أن تترك الاشيَّة كما كانت مو يعتقد أن التَّفُكِيرِ المِصيبِ يِمَكُنُ أَن يَحَفَظُّ الرَّصُولُ القَائِلَةُ التَّلْفُ؛ والتَّالْفَةُ، ومنها استعمالات المنطق أمثلة حازمة. المنطق، لا اعلان المقوق، مو الذي يؤمن حرية الكلام، ان علاة النقاش والتوافق تخلقان "الجو" العلم الذي انا المق به، اتا واتت، وفيه يمكن التوفيق بين المديثين، او فيه يمكن الاتفاق على الاختلاف

ان صراحة سكروتون مثالية: انها تعلَّمْنا، ضَمِناً، كيف نعبر عن نقاط الخلاف وعن السعي الى حلماً. هو قوى الاقناع بلا اكراه؛ وليجازه لا يخفر فطنته وحصانته، وهما كثيران ولانعان بصورة خلصة. وبذلك يكون "دليل النسأن الذكي للى الفلسفة" ذا اهمية من حيث اعتبار سكروتون كبرتراند راسُلُ معكوس. يتسم بصدق المنطق وقوته وبكره الزيف ويجعل منه ذلك التسان القوي المبيز.

الشّيوعيين التبرير للّقتل هي "الضرورة" المعسوسة، لقد بدا ذلك

## ميرو: زيارة خاصة الى محترفه الأخير







تبدأ ملكية خوان وعاثلته عند الى ان المنظر كان أنذاك خلاياً ولم البنايات الفوضوية ومذه الاحواض



الاعمال. ويعدما توفي في 20 كاتون الاول ١٩٨٢ ومدو في السـ٩٠ من عمره، وجنت لبنته دولوريس واحفاده الاربعة صعوبة كبيرة في شق طريهم بين الاشياء الموزعة في أتحاه المعترف ولاتى تذكر بالام والبدالذي بلَّى طَيلة ُحياته مُتَحفظاً ومنفلقاً عَلَى نفسه. يقول خوان ميرو العقيد يأنه لم يدخل المعترف اكثر من ثلاث مرات وان جدته كانت الوحيدة التي يحق لُمَّا الْمَثُولُ مِرَةً فَيْ الاَسْبُوعُ لَاجُراَّ التَنْظَيْفَاتَ الْصُرورِيَّة. ويَضْيَفُ عَنْمَا

F 4 1982

خوان ميرو العليد أمام زيتية على ورق زجاج (١٩٧٢).

جمع كل اعملله واحرق يعضها. ومزّق

بعد هذه العملية التطهيرية، باشر

ميرو بالاستمتاع بالصمت والسكون

وباطلاق حرية الالوان الدافقة. في

تجوالاته الصباحية يلم اللعب

أأمعزقاه المساميره العظام السضاء

بقايا دجاجة، انها المادة الاولية

أوذيلته. وعندما امتمت عيناه زرقة

سمة مايورك رسم روقعه للثلاث

(عام (۱۹۱): "لزرق (أ"، "ازرق آ"،

تم مع مرور السئين اخذ ينتقم

من هذا العصر السمسار بالتخلي عن

الزرقة والتدول الى تسويد القماش

بعنف، ورمي الألوان بزخات غاضية،

تسميك أأخطوط واختيار مواد

وركائز فجة كالرمل، والدمى والواح

الخشب وعلب الكرتون واوراق اللف

للحمة والخفار. واصبح هذا الغنان

ازرق ۲".

كمية كبيرة من الرسوم واللوحات.

الذي اشتمر عام ١٩٤٥ باعماله

عرف الجممور كفنان – شاعر

متحرراً من قانون الهانبية، الابن

الشاطر للسوريالية، المعلم

اموزاييك الالوان وللارابسك

الرقيقة، الما بدأ يطرق باب

التخريب النفسي والغنيء احرق عام

١٩٧٢ ركائز يعض اعماله وكأته

يجبر الغن التشكيلي على الانبعاث

من رماده. وجانت الفضيحة عندما

عرض هذه الاعمال عام ١٩٧٤ في

"الفران باليه" فشعر الجمعور بالخيبا

مما دفعه الى القول: "أحرقت مله

الاعمال لاسباب جمالية ومعنية وهذا

اعطى نتيجة جيدة وكنت اريد ان

ابرمن عن اشمئزازی من النین

يقُولون الما تساوي تروات كبيرة.

وأنا أمرقت هذه الثروات".

الكوكبية. مانعاً للتفجيرات،

توفى كنت في للفامسة عشرة وشاكت سخرية القدر بأن لا ادخل الى معبد جدي كما اشاء واتا الآن في الثلاثين من عمري، احمل اسمه وادير ارثف اتمآ المحترف اصبح ملكأ لمعينة مايورك ويحرسه حراس



تكريباً لبيكاسو، امرأة، عصفور ونجمة مقاعد غير مكتملة، او مستندة الى حمَلَكَ، أو مخبأة ورا مجموعة من

أول درجة من الدجر التي تصل الى "سون أبرينيس" حيث البيت الابيض الذى بناه ميرو وزوجته بيلار قرب المحترف عام ١٩٥٦. ويشير خوان تكن قد بنيت هذه الغابة من للسياحة الذاصة لم يكن هناك سوى اشجار اللوزء والصخورء واشجار الخروب، والشمس والقمر والنجوم. ويعلق، عندما انتقل ميرو الى بيته الجديد وتم بناء المعترف



بقي كل شَيَّ فيَّ مكلف وعلى حاله حيث روح الرسام – الشاعر لا تزال ترفرف وتنتظر اللومات الموزعة في كل الروايا وعلى الكراسي والطاولات والصألات اللمسات الأخيرة التي لن تأتي. وكما في حياته، وبد مماته، الالوان جامزة

> ابداع وابتكر طيلة ٢٧ عاماً (من ١٩٥٢ حـتـي ١٩٨٢) فـي مـذا المنترف الذي صمعه له صديقه المهندس المعماري جوزف لوي سرت. لغه قفص من حجارة وزجاج، يتأرجح بين سمه وارض مايورك فوق دون كالإمايور. كان يأتي كل يوم الى هذا المعد حيث المحران المتقشفة والبسيطة، يكلم نفسه وهو يتمشى على البلكون الدلقلي، يمبط السلم: يفتش في الزوايا عن قَماشة خام، او عند لوحة غير مكتملة، ويغطيها بألوان شمسيا وباشارات مبهمة كأنه يحاول تضييق ميطان محترفة من كثرة عدد اللومات التي تنتظر، مكتلة على

لوتوپورتریه (من ۱۹۲۷ حتی ۱۹۲۰). قلة مم الذين استطاعوا الدخول الى "معبد" ميرو في بالماو مليورك. واليوم يفتح حفيده جوان ابواب المترف أمراسلي مجلة الـ"في. اس. دي." فلكتشفوا بعض الاسرار وأتدمشوا وكتبوا عن انطباعاتهم واعجابهم وهذا بعض ما جاء في مقال ناتاشا وولنسكي:

بَلِيَا تَفْعَلُوا – التَّعَلَّمُ لِقُعْمِينَ لِيْنِ يَفْظِيدُ كَلِّ شَيِّةً مَا اعْمَادُ غَيْنِي رافين عن الفستا. ين عن الفسنا. كَتْتُر ما يعتمني أن أرى الشعص كتفجر وتتناكر وتختفي كى البد لكن بلى عرق وأي ارتماح انتظر والأول الفروب فجري متفجر. هذا ما لنبير به من الشجرين الكبار، النين كاتوا نيا سلسن والعين. أن متاكد الشجاعة، يومياء أن في ملوانته والفرشايات متأمية، اوي بين شعقد لمند جوازن كابل أنها هم السفرا لها ارفية الشعور والانتهام معنة افتراس الثقالات رافية ونظيفة، تدن الى يد تدركها اتفير او توقع لوجة مكتملة تنتظر لمسأ فتناه والاحساس رها أكار سواد المارية المارية

وي ال يتماكه سيالنسف محرد عزاج فلسية الذر با بعول قارة -ورد قندن لا مقدرون على أن التسف محل عتيهم مدل ومالي الطبيب الذي زرته امس المستقبل الأكان مندي المستورة وكان دوس الم المرازة وكان دوس الم المرازة والمستورة

幕 ابراج (ت: ٢٦٢٢٦٦):

١- "بلتمان وروين" (جزء آخر من مفامرة

بطل الشريط المرسوب وهذه المرة مع

جورج كالوني في الرجال الوطواط، أوما تورمان، والفائنازيا الملونة وقعما

بوين صرحتي. آ- "جي أي جين" (ديمي مور لنتدي الى البحرية الاميركية مجنّدة وتقارع الرجال

قساوة في ادارة العذرج ريعلي سُكوت).

7 - "العلام المفقود، جوراسيك بارك"

(دینوصورات سبیلبرغ تتکاثر، یزداد رعبما ویمتد آل المدن المیرکیة، إلا آتنا

نبقى في التأثير عينه لضفامة المؤثرات

ومكونات العرض الكبير، مع جيف

غولببلوم وجوليان مور وريتشارد

التامة للشريطُ القَديمُ "الملك وأناً" مع

يول براينر وديبوراه كير، لكن في

إسقاط حديث على واقع العمر حيث العراة الجنابة، قران دريش، التي تغيّر

طبأع الديكتاتور تيموني دالتون، وطيف

هٰد العنف، في قالب تشويقي مثير

ومتين اللغة للمذرج قس كرافن، مع درو

باريمور ونيڤن كامبل وسكيت أولريك),

٦ - "العنصر الفامس" (المستقبل

الملمي – النيالي معزوجا بالمفامرة

والفرابة والدعابة، للفرنسي لوك بوسون،

٧ – "رومي وميشيل" ( ميرا سورفينو وليزا تودرو فتاتان شقيتان في الكذب

الابيض والضحك والمفارقات، والجميلتان

لجممور شلب في إدارة ديفيد ميركن). ٨ - "ادغال الى أدغال" (مغامرة الفتى

المندي في المنينة كانت في باريس، ومي في الاعادة الاميركية انتقلت الى

نيويورك، مع تيم ألن والصغير سلم

أ – "زفاف صنيةى المفضّل" (جوليا

روبرتس تأسف في الكومينيا الماطفية

مصارحتف مع مرموت مولروني وكلميرون

التشويق الخاعل الذي كان ماضياً في الباص المفخّخ والمنطع اضحى في منا

الجزء التاني على متن المركب السيلدي،

مع ساندراً بولوك ووليم دافو، لذراج يلَّن

دو بونت) ٣ – "رجال في الأسود" (العلي الفيالي ممزوجاً بالمغامرة الصاخية والضحك، مع

طَوِّمِي لِي جُونز وَويل سميتُ). 2 – "أفضل الأفضل – ٢" (المضامرة

البوليسية مع جينا غورشون في جزء

٥ – "يومان في الولدي" (ثريثر قاتم

الدعابة مع جيمس سيدر وداني أييالو، إخراج جون ميزرفيك).

"مُنطقة حمراء" (للمغامرة العنيفة منطقتها

(II: 33·737):

# الدورادو

(ت: ۲۲۷۲۶۲):

(A£ · FA7 : 1):

₩ اليزيه

🗣 امباساد

(E: YOI-77):

(~: AATAYF\T.):

وجوناتان سيلفرمان).

· (E: F-AA?Y):

برناوح استاس).

(راجع برنامج اسباس).

🖷 برودواي (ت: ٣٤٥٢٩٤):

🕏 بلانيت – الزوق

(-: TFT(77\P.):

(رلجع برنامج أبراج).

(=: 1/227EV1 :=)

(راجع برنامج أيراج).

ه سان ایلی د (ت: ۲۷۰۱ع):

برنامج إسباس).

(رلجع برنامج اسباس).

(E: YF . . OT):

**۽ ڦاندوم** (ت: 1997ع3):

🖷 سارولا

برنامج أبراج).

أبراج).

" - "باتمان وروين" (راهع برنامج

للراهب قروسي الملتون في أعياه سيلمالي مع آلن ريكمان وغريتا

ومغلمراتهم العلطفية، مع نأن كورتيزي

٠ ١ – "زفاف صنيقي المفضل" (راجع

- "سرعة ١٠ التمكّم في الرحلة"

الجزيرة الزرقاء" (إروتيكي من ايطاليا).

ا - "أدغال إلى أدغال" (راجع برنامج

"صراخ" (رلجع برنلمج أبراج).

٢ – "العالم المفقود، جوراسيك بارك"

٤ - "رومي وميشيل" (راجع برنامج

أ – "أنفال إلى أنفال" (راجع برنامج

٢ – "العلام المفقود، جوراسيك بارك"

أ - "زفاف صنيقي المفضل" (راجع

٢ – "رجال في الأسود" (راجع برنامج

٣ – "سرعة ٢. التنكّم في الرحلة"

"العالم المفقود، جوراسيك بارك" (راجع

أ - "المجمَّلة والوحش" (راجع برنامج

"جي آي جين" (رلجع برنامج أبراج).

"جي آي جين" (راجع برنامج أبراج).

"راسبوتين" (الشخصية التاريخية

"من الغظرة الاولى" (الشباب

بطولة بروس ويليس وغاري اولدمان).

"لحن السعادة" موجود أيضاً).

1. 五、山

(E: · PGOA3): ١ – راسبوتين" (راجع برنامج أمباسك). أمن النظرة الأولى (راجع برنامج ٣ - "حكاية من المرونكس" (اعادة للشريط البني على حقبة نيويوركية ونكريات مع روبرت دونيرو). ٤ ~ "حماوة" (عرض ثنان للشريط البوليسي الشَّائقُ مَع رُوبرتُّ دوليرو ُ وَالَ باتشينو).

(ت: ۲۰۵٬۱۴۸۰۰): أ – "العالم المفقود: جوراسيك بارك" ا - "العنصر الفامس" (راجع برنامج ٢ - "باتمان وروبـن" (راجع برنامـج

4 كسلىك

🗣 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲): أرجال في الأسود" (رلجع برنامج إسباس).

(C: PT3ATY\(.): ا - "باتمان وروين" (راجع برنامج ٢ – "رومي وميشيل" (رابع برنامج 🥳 برجي. 2 – "جي آي جين" (راجع برنامج ابراج). 0 – "أدغال الى أدغال" (راجع برنامج

🕏 لاساجيس (ت: ۲۲۱۰۷۵): ٢ - "من النظرة الاولى" (رلجع برنامج ٢ – " القبر" (بوليسي قاتم مع غبرييل

(ت: ۲/٥٤٠٩٧٠ : ١): – "رجال في الأسود" (راجع برتامع ٢- "سرعة ١: التنكم في الرحلة" (راجع ر – سر— سرب برنامج اسباس). ۲ – "عملية دلتا" (مغامرة يوليسية). ٤ – "زفاف صديقي المغضل" (راجع برقامح إسباس). ۾ لاسيتيه

(ت: ۲۲۲۰۰۰۰): ﴿ – ﴿ هِي النب والنزب (من صيرة ﴿ الكاتب أرنست ممنغواي بعض ما عاشه رومنطيقية عنبة وناعمة من المفرج ريتشارد اتنبورو مع سائدرا بولوك وكريس اودوئل). ٢ – "سومرسبي" (مأساة الظلم

والمحلكمة مع ريتشارد غير وجودي ٣ – "قبلة الوداع المسائي الطويلة" (مفامرة لاهثة وطريقة مع حينا ديفس). ٤- "القبر" (راجع برنامج كسلجيس). 🗣 مارينيان (E: YA703T):

(مقفلة حللياً). ۽ مونتريال (E: P. TOT): "عزمني يا" (فيلم مصري مقتبس من مصرحية مع فيغي عبده).

١ – "رجال في ألسود" (راجع برنامج مسرح أريسكو بالاس، ٢ - "زَفَاقُ منيشي المفضل" (راجع برنامج أسباس). ٣- "سرحة ١، فتحكم في فرحلة" (راجع

🤏 مسرح قصر البيكاديللي، الممراء: (١/٣٤٠٠٨٧): - "مريبة يا اوادم" امروان أجار، بطولة يىلر شىمون. - "رجال في الأسود" (راجع برضايج

♣ مسرح "سيزرس بالاس" (في فندق ريجنسي بالاس – ت: ۰٩/٩٣٤٩٠٠). – ئيالي اسبائياً (من الاربعاء الى

🗣 متحف جبران خلیل جبران (-1/TY11TY:-) يفتح من التاسعة الى للخامسة بعد الظم کل يوم في بشري . E. C. S. E.

🤻 الدمل (۲۱ افار – ۲۰ نیسان): تعامل بطريقة حيية مع زميل اساء البك من غير قصد وسأعده لتخطي 🗢 الثور (۲۱ نیسان – ۲۱ ایار)، مشاريع عائلية عنينة تبول في خاطرك وتسبب لك قلقاً.

🗣 الجوزاء (۲۲ ايار – ۲۱ حزيران)، انا كنت منزعجاً ومتضايقاً فلا ينعكس مزاجك السيىء على ₹ السرطان (۲۲ حزيران – ۲۲

تموز): لُديك الكثير من الافكار والنيال الواسع وتأسف لعدم تمكنك من الافادة متما 🖷 الاســد (۲۶ تمــوز – ۲۲ آب)، أممالك يودي بك الى نتائج غير أُرُّ مستحبة أبذل جهدأ اضافيا لتنظيم

🕏 العذراه (٢٤ آب 🗕 ٢٢ ايـلول): 🙀 تمضي وقتاً جيداً برفقة من تصب. 🗣 الميزان (٢٤ ايلول – ٢٣ تشرين الاول)، لا تستسلم لمام الصعاب، بل

على العكس، ليكن لك أمل كبير في للمستقبل. 🛊 العقرب (٤٤ تشرين الاول – ٢٢ تشرين الثاني)؛ عليك ترقب المائج الإولية قبل المضي في خطوات لاحقة. القوس (۲۲ تشرین قالی – ۲۱ كاتون الاول)؛ حوار يتحول الى عاصف ما لم تتنارك الوضع سريعاً.

🕏 المدي (٢٦ كاتون الاول - ٢٠ 🚆 كاتون الثلقي)، معك كل الدق. لا 🥈 تكرىد في الدفّاع عن وجمة نظرك الدلو (٢١ كانون الثاني - ١٩ شباط): لنيك مشروع ينز ربحاً وفائدة على عدد كبير من العاطلين عن العمل، عليك الشروع في التنفيذ. ♦ الدوت (٢٠ شباط – ٢٠ اذار): ازمة علائقية في مكان العمل، يمكنك أن تقابلها بالحسنى الى عين زوالها.

الوزراء حول المبادىء والامداف العلمة A STATE OF

ع ا ـ ا ـ ا ا ب ا ـ ا ـ ا ـ ا

ع س ظ ف ق ك ق ن

غ ش ع غ ك ل ف ق

اف ص ض ط ظ ع غ ك

ت ذ ص

م ان هـ او ال ي ان م

اعداد: جورج الاسمر

تعليم عالى الجودة وتربية اولادنا على الاتقان والجودة في كل عمل يقومون به"، عنوان لشراكة جديدة بين القطاعين التربويين الرسمي والخاس إرادما المركز التربوي للبدوث والانماء شعارا للمرحلة المقبلة في النظام

التربوي الجديد. اليوم وفي مرور ثلاث سنوات على تسلم الدكتور منير ابو عسلي رئاسة المركز التربوي (14 ايلول 1946) كان حوار حول مخولنا النظام التربوي المديد، من جمود السنوات الثلاثين التي مرت، مع قلاد مسيرة التجدد التربوي الذي بدأما في الميكلية الجديدة واعلنها رئيس الجمهورية في ٩ التربوي المذي بدأما في الميكلية المديدة واعلنها رئيس الوزراء في ٢٦ أذار المديدة التربي المزراء في ٢٦ أذار المديدة التربية المديدة المناطقة ا مصون المحمل ٢٠٠١ على ورضه المداولج والدروة المجددي الوزررة على ٢٠ الدر ١٩٩٧ وتأليف الكتب ونظام المتحاتات مدرسي ورسمي جديد ونظام تقييم مستحدث وانية مدرسية تتلاءم والميكلية وتجميزات جديدة وعملية ارشاد وتوجيه مستحدثة وتأميل للمعلمين لمواكبة هفا التطور. الى الدرار المبادىء التعديد المدادة المدادة المعامين لمواكبة هفا التطور. الى الدرار المبادىء وَالْأَمْدَافُ العامة والذَّامة لتدريس مآدة التاريخ. واعتبر أبو عسل أن المشاركي ضرورية، وكذلك تضافر قوى الولياء التلاميذ أولا ومديري المدارس ودور النشر المدرسية والاعلام في رعاية الدولة عامة ووزير التربية جان عبيد خامة، وتوجيماته لاتجاح هذا النظام التربوي.

🗣 كيف توجز السنوات الثلاث التي والذاصة لتدريس مادة التاريخ في ٢٦ أنار ١٩٩٧ يــشــكــل الاطـــار أمضيتها رئيسا للمركز آلى الان؟ - كانت تجربة جديدة في موضوع يتعلق بمستقبل كل طفل في لبنان الصحيح الضابط أتتوسيع منهج هذه الملاة وُندن الآن تنجز مِدًا المنمَّج في شكله النمائي ليرفع الى وزير التربية وُكل عَلاَلة وتاليا مستقبل وطن. مادة وبدوره الى مقام مجلس الوزراء العمل الانسان وهذه من اصعب الامور لاقراره. وفور المصلاقة عليه سنباشر لنتعلطاها خَلْصَة في لَبِنَانِ، تجرباً انطلقت مع كل المعنيين وجميع القوى الحية التربوية في البنان بدون افكار مسبقة بل كانت بشفافية وعلى القرب عملية تأليف الكتب، علما إن كتب ملاة التربية الوطنية والتنشئة المدنية ستكونَ مُتداوِّلةً بَينَ أيدي التلاميَّدُ ابتداء من العلم ١٩٩٨ – ١٩٩٩. عينه من الجميع وكان همي أن أجمع معاناة الجميع في القطاعين الرسمي كتاب التاريخ والخاص لانتأج مشروع وطني يوفق 🟶 مل تعتقد ان تودید کتاب المرتكزات الدستورية على المستويين

الوَطْنَيِّ والاجتماعيِّ. بالفعل كان الاُتَتَاجُّ على قدر الامال وخلال ٣٦ شمرا كان

دورنا تدريك هذه القوى والتنسيق ما

أنتجنا الهيكلية الجديدة للثعليم

وقتجنا المتلهج الجديدة بعد جمود ٣٠

علما. المنجزات عديدة الما هذان

مشروعان وطنيان انطلقا من القاعدة

وعبراً عن لَره الجميع ورفعاً ألى وزير

التربية وتم اقرارهما في مجلس

الوزراء وكان عمل الدولة رعاية هذا

المشروع واعطاءه الصفة الشرعية. واو

لم تكن لية وارادة لدى جميع

اللبناتيين على مختلف انتماءاتهم

ومناطقهم، ما كان المجال سجلا لمام

ولادة المشروع، وهذا دليل سلطع اته

لدى اجتماع اللبنانيين تتوافر الظروف

فيقومون بأعمال مشتركة لمصلحة

يجب الا يغيب عن بالنا أن المنامج

التي أقرت ستبقى قيد الدراسة

المستمرة عند التطبيق فمي ليست

جلمدة بل في حركة نألمة وتتطور

لملاعمة المدرسة اللبنائية وواضعما

ما هي خيبات الامل خلال هذه السنوات الثلاث؟

– قد اكون رجلا متفائلا جدا في

حياتي ولا أرى خيبات بل كل شي كان أيماييا بعض الثغرات كالتأخير

مثلا أمر طبيعي لأن مشروع التربية

يجب أن يعكس قناعات الجميع

ويشكل أنطلاقة متينة وصلبة وصحيحة

النزاعات من أجل تعقيق المعتمع

الوطئي المأمول وبناه الوهدة الوطنية

خيبات الامل ان بعض التربويين

والسياسيين يسمحون لأنفسهم

باطلاق تهم وشكوك وتجريح لأ

أساس لما من الصحة والمركز لم

يعلق وبعد جردة سنوات ثلاث نظمر

الا تعتبر التأذير عن كتاب

– في كتاب التربية الوطنية

والنشأة المدنية لم يكن منك اي

تَأْخِيرِ وصدرتُ مناهج هذه المادة مع

ويجب الاننسى أن كتابي التاريخ

والتربية الوطنية نصت عليهما وثيقة

الوفاق الوطني بضرورة توحيحهما

وتأليا اعتمادهما في جميع المدارس

ٱلْرسَمِية والذاصة. ضَّمن قناعلتي لا

اعتقد أتنا في استطاعتنا فرض الأمور

على الناس أذا لم تتكون قناعة عند

المميع بأممية توحيد الكتاب في

هاتين المادتين لجميع اللبنائيين لأ

يكفي وضعها في النستور بل أن

تُشكلُ قناعة عند جُمِيعِ الفُرقَاءُ لُذَلَكُ

شكلنا لجانا تعكس أراه اللبنانيين

بمختلف أتتما اتمم للجلوس بعضنا مع

بعض والدوار وتغمم الاخر من اجل مياغة ماتين المادتين وتاليا يكون

لهما قبول ورضى عند الجميع، وهذا

الشيُّ لا يمكن أن يتم في ليلة

وضداُّها خاصة في بلد متعدد الانيان

وَالطوائف، ونحن خرجنا من حرب اكثر

من ١٥ سنة فكأن لا بد أن نجمع

جميع للفرقاء آلى طاولة واحدة

ويطلعوا بمشروع واحد يجسد التوافق

أُوطئيّ. التاريخ ليس كالرياضيات او

العُلوم بل مادة حية (ملتمية) واعتقد

لن المشروع الذي وافق عليه مجلس

عرف اللف

البشار الب

اليه مو ايضاً

يسهم مرورأ

بكل الخرف

الالفيائي. سكناك

التتقال بين

المروف شي

ε

د خ

3

ز ط ص

بقية الموات

التاريخ والتربية المدنية من الثغرات؟

ومواكبتها لتطورات العصر،

التاريخ ممكن مع التعددية الطائفية - لكيد، لاننا اعتبرنا أن التاريخ

علم قائم بناته يرتكز على الامناف ١- تنمية روح البحث العلم للقلام على التعرف والفهم والتحليل والتعليل والنقد والتوليف والتقويم واكتساب المهارات العلمية بناء على أأمقابلة وتبيان العلاقة والاستدلال والاجتماد والتصنيف وما الى نقك، مع مراعاة الموضوعية والشمولية في النظر

الى الاحداث التأريخية وتبنب التعميم واصدار الاحكام للمسبقة ٢– ادراك مفهوم الزمن وتسلسله للتمييز بين الماضي والدلضر وربط الفعلُ الْأَلْسَائِي في سَياقُه التاريُخيُّ. ٢- تـفـنيـة الـناكـرة بـأحـداث الماضي، لان التاريخ يحفظ التراث ويسهم في نقله من جيل الى جيل؛ ويعطي صورة واضحة عن العضارات المتعاقبة وعن التطور الذي حصل عبر

الرّمن، فالتّاريخ مصدر يغنّي المعرفةُ، ويعمل على بنا وزية اتسانية شاملة. 3- ادراك أبعاد التقاعل المضاري بين مختلف الشعوب في معزل عن فولرق لللون وللجنس والدين والثقافة وغيرها، واظهار عناصر التواصل بين الْمَنْجَزَاتُ الْمَصْارِيةَ. ذَلَكَ أَنْ الْبُتَاجَ الدضاري لشعب ما لا يمكن فهمه منفصلاً عن اسمامات الشعوب الاخرى التي سبقته او عاصرته

 ٥- تنمية الروح المحنية، لأن التاريخ يسهم في تربية الناشئة على السياسية، وجدلية العلاقة بين المواطن والسلطة على قاعدة الديمُوقرُلطيَّة، ولحترام حقوقُ الانسان وحريته وكرامته

ً أُ – تُنْمِية القيم الاخلاقية التي تشكل نماذج للفضلال السامية والمثل العلياً من خُلال أبرازُ صور الشَّمامة والصدق والوفاء، فضلا عن استخلاص العبر التي تشجع الشعوب على مقلومة الطِّئْم والعدوان، وعلى الوقوف في وجه كل اشكال الضغط والاضطماد ٧- تنمية الخيال ومتعة التعرف الى الماضي، من خلال ما يتضمنه التاريخ من احداث وقصص ويطولات، وعبر ما تنقله الينا وقلاعه من صور عن ماضي الشعوب وحضاراتها.

واضاف: "يبجب ان نقتنع ان هذا البلد لنا ونعيش فيه وندن ندرك ان علينا احترام الأخر ونقتنع أن مصيرنا مشترك وأجب على جميع التلاميذ أن يكون عندهم الامداف التربوي والوطنية عينها وكتاب التاريخ الذي نحضره يتوجه الى اولادنا حتى يقوموا ببناء وطن صلب وموحد ويستغيدوا من الأخطاء التي حدثت في المأضي ويتعلموا من التلاج السلبية للاخطاء فتكون عبرة للمستقبل يتحاشونها لذلك سنسرد الوقائع كما جاءت مدعمة بوثائق ونبرز الشق الايجابي منها لان كتاب التاريخ آلى امدافه التربوية يجب ان يمقّق التطلعات المستقبلية للوطن وللدولة اللبنانية. من منا وضعت اللجان المختصة ألامداف الذاصة لتدريس تاريخ لبنان

ومي الأتية: "١- ادراك الامداف الوطنية: ترسيخ الاعتزاز بالموية الوطنية اللبناتية عند المتعلم، وتقوية حس الولاء للبنان، والتأكيد على وحدة اللبناتيين لا على تعايش بين طولاف،

رسرير العربيين، من خلال ابراز التراث التاريخي والبغرافي والبشري والحضاري المشترك في عصورة المنتلفة، وتنمية الشعور الوطني والعربي في نفوس الناشئة. ترسيخ الروح المدنية والقيم الاخلاقية لدى المتعلم، وتنمية وعيه

لمفهوم الشأن العامء وتعميق ادراكه للعلاقة الجدلية بين المواطن والسلطة، على قاعنة ممارسة النيموقراطية، واحترام حقوق الانسان وحريته وكرامته، ونلك باستخلاص العبر من الاحداث الوطئية للمامة، وبالتعرف الى التماذج التأريخية للغضائل الانسلنية ٦- بناء الناكرة الوطنية،

بنه ذاكرة وطنية جلمعة من طريق كتابة تاريخ وطني يبرز اهمية التراث المشترك والمنجزات المشتركة ووحدة المصير برغم المعاقاة خلال مراحل النزاع والانقسام آ- أدراك ارتباط تاريخ لينان بحفرافيته الموجدة:

تعليم تاريخ لبنان العام قطلاقا من جغرافيته الموحدة ويحدوده المعترف بما دوليا والمنصوصة في المستور، وعدم الاقتصار على تدريس تاريخ منطقة جغرافية معينة او محددة مته، بل يدرسُ الحدثُ المؤثّر في تــاريخ ابنان خلال منتلف العصور على امتداد منه المغرافية الموحدة، ذلك ان احتضان الوطن اللبناني كل ابنائه في جميع مناطقه يجعل كل تلميذ، في كل مدرسة ومنطقة، يشعر بأن تاريخ لبنان هو تاريخه ايضًا في مكان مولده واقامته واته يغتمي اليهء فينمو بذلك تضامنه مع مواطنيه الأخرين أيا يكن موقعهم الجغرافي. عُـ وعَي مميزاتُ الثقافةُ الوطنيةُ اللبنائية، وأتماقها إلى الثقافة العربية.

٥- وعي سلبيات النزاعات بين آدراك دور القوى الاجنبية: - تبيأن دور القوى الاجنبية في مجريات الكثير من الاحداث التر عرفها لبنان والاقطار العربية، وابرأز الاثار السلبية للتدخلات الاجنبية واظمار اشكال المقاومة والرفض

لُلْتَدَخُلُ الْاجنِبِي فَيْ شَوُّونَها ٱلدَّلْطَيَّة وفي رسم مستقبلها. - الافادة من هذه التجارب بغية تعزيز الشعور بالمصير العربي المشترك ووعي دُورُ التوحدُ العربي ُفيَّ مواجهة التضفالت الاجنبية. – وعي دور الدركات الاصلامية والثورية والنضالية اللجانية والعربية والعلمية في تدرير الشعوب من الاستعمار ومن التسلط والطفيان.

٧- وعي القيم المسيحية التأكيد على ان المسيحية والاسلام هما مصدران اساسيان امبادىء وقيم أخلاقية واتسانية تتنافى وجميع اشكال ومظاهر التعصب الديني والطائفي، ذلك ان استغلال الطائفية والاسلام وقيمهما كما أته افتئات على

الوحدة الوطنية والعيش المشترك. ٨- وعي أبعاد الخطر الصهيوني، – التأكيد على النور النطير الذي تمثله الدركة الصهيونية من خلال التعريف بتاريخ مذه الدركة وبمشاريعها التوسعية للعنصرية المناقضة للقاتون الدولي وحقوق

الانسان، - البراز المطامع الاسرائيلية في لبنان وفي الاقطار العربية الاخرى، والتركيز على الدور الاسرائيلي للعدواتي أأمتمثل باغتصاب فلسطين وتشريد املما واحتلال لراض في لُبِنَانِ وَفَي الدولِ العَربِيةِ الاخرَى. - أَجِرارُ الاشكالِ ومراحل النضال

اللبنائي خاصة، والعربي عامة في مقاومة الاحتلال الاسرائيلي". من يؤلف؟ 🛎 بعد أنجاز المناهج نصل ألى تأليف كتب التاريخ من سيتولى

اختصاصيون في المادة في مرحلتي التعليم الأساسي والثلاوي. \* \* مل تراعى الاعتبارات الطلافية

والسياسية التي هي مدور تاريخنا؟ - لكيد ستراعى مده الاعتبارات ضمن المعيار الاكاديي والكفاءة. ﴿ ما هي الوسيلة التي ستتبعونها ليعتمد هذا للكتاب في المدارس لللبنانية كافة؟ من ناحية دستورية ملزمة لجميع المدارس باعتماد سلاسل كتب التاريخ (وعددها ١١) وكتب التربيقا

لوطنية والتنشئة المدنية (وعددها ١٢). اما الأمم فكون منه للكتب ستعكس للوفاق الوطني وتكون عامل جمع لا تفرقة وستقدم ألى التلميذ بطريقة شيقة وغنية

أبوعسلي يوجز لـ"النهار" الطريق الى الجديد التربوي وأسس كتابة التاريخ والتربية المدنية:

انطلاقة متينة تؤسس لحياة وطنية تتجاوز الانقسامات

وطموحنا ان ندفع التعليم في المدارس الرسمية الى المقدمة

نقدم كتابا مميزا في المضمون وفي

حددت مسارات التعليم العام والمعني وربط البسارات بعضما بيعض وتغريع البكالوريا وانشاء اخرى جديدة واستحداث التدريب المهني وبعد آنجاز المناهج اصدر وزير التربية لكل مادة من المواد تعميما يتضمن تفاميل محتوى المناهج والاهداف التعليمية والوسائل والانشطة الواجب اعتمادها وطرائق التدريس واسأليب التقييم، ني البريدة الرسمية ٤ أيلول العند أك. وهدف التعميم الشرح الاساتئة ومؤلفي الكتب المدرسية حتى تؤدي

المنامج التربونية امدافها المرجوة. وحول الكتلب المدرسي أن المركز مؤتمن على تأمين الوطني المعتمد في المعارس الرسمية ومن شاء من المدارس الذاصة. وكما فعلنا في ورشةٌ المُناهج التي ضَمت حوالي ٥٠٠٪ استاذ وباحث كذلك عمدنا الى تأليف ۷۲ لجنة لـ ۷۲ كتابا جديدا ستصدر لتغطية لحتياجات السنوات التي ستطبق عليها المناهج الجديدة ابتدأة من ليلول ١٩٩٨، هتى ٢٠٠١. والمركز اصدر الاطة التربوية امرطة للروضة التي بوشر تطبيقها ابتماء من

وضعنا معايير ومواصفت للمؤلفين حتى يأتي الكتّابُ المدرسي الوطئي على قدر الآمال المعقودة على المنامج للجميعة. وفيه التوجمات العامة للتأليف ومن ابرزها وضع نصوص تستلهم احتياجات التلميذ وقدراته الشخصية ودرجة نموه وعلى كاتب

🗣 مل اخترتم من سيـوّلـف النموص؟ فور صدور المناهج في الجريدة الرسمية ألفنا اللجان وبدأ الاساتذة بالتأليف واعتمدنا المعايير الاكاديمية والتربوية ومن المميز في تأليف اللجان أنها تضم الى الجَامِعيين اساتنة يدرسون في الحلقة الدراسية المعنية اساتنة في الجامعات الرسمية

والخلصة ومن التعلّيم ما قبل الّجامعي الرسمي والخاص ومن التفتي التربوي ومن مئيرية الارشلا والتوجيه ألتابعة للوزارة ستصدر أدلة تربوية للتربية الفتية (مسرح، فن تشكيل، موسيقى) يجب ان نسعى لوضع كتاب يكون

مرآة العصر الدافظة لاصالة الماشي وتراث البجتمع والقادرة على التكيف والتطور والتجدد بالتفاعل مع مسائل العصر المديث ومتطلباته واعطينا توجيمات للمؤلفين لضرورة المحافظة على الملكية الادبية واحترام القوانين

في أيلول ١٩٩٨.

الاقساط بأشكال عشوالية في المحارص الضاصحة همل المتعارس

الرسمية مؤهلة لاستيعاب التلاميذ النِّين سيلجأون اليما؟ - أن الحكومة وخاصة وزير التربية جان عبيد اعطيا هذا الأمر أمتمامات جديدة باستئجار مبان جديدة وبناء

التربوي له حق مراقبة الأمور لما في المدارس الخاصة فترسل لواقح الكتب المدرسية وفيها التاريخ ألى الوزارة وستتحقق الوزارة هذا الأمر. أهم من هذا تشكيل قناعة عند للبنانيين والمسؤولين في ادارة المدارس لا سيما الخاصة. وعلينا أن

الكتاب المدرسي أين امبح تأليف الكتب المدرسية؟

- بعد انجاز الميكلية الجديدة التي

النصوص التفكير في التلميذ

أأمركز التربوي كان يصدر سلاسل كتب في التعليم للروضة والتعليم الاساسيّ للمرحلتيّن الابتدائية والمتوسطة. أما الان إلى كتب ماتين المرحلتين فتصدر ولأول مرة سلاسل الكتب في المرطة الثانوية مع البقية

🗯 والكتب التي اصدرها المركز التربوي الان؟ · مَّى كُتُب وفقا للمنامج القديمة. وطرأ تُخْفِيض مُلموس على اسعارها وهي للمرحلة الابتدائية والمتوسطة. 🕷 هلُّ للمركز التربوي تأثير على تسعير الكتاب المنرسي؟

– أن المركز التربوي يقوم بتسعير الكتب المادرة عنه أما فيما يتعلق بالكتاب الخلص فهذا أمر منوط بوزارة الاقتصاد ولكننا في صدد اعداد دراسة نعرضها على وزير الاقتصاد تسهل عملية احتساب الكلفة مع صدور الكتب الجديدة وفق المنامج

المدرسة الرسمية

☀ مع غيلاء للمعينشة وارتخاع

وُلْتَقَنِي وَالْمُركزِ النَّقَافِيُّ الْغُرنسيُّ وستوقع الوزارة (التربية) اتفاقا مع والاعمار يقومون بدراسة عميقة مع المنظمات الدولية لوضع مشروع الَّبِيْكُ ٱلْحَوْلَيُّ فَي ٱطْلَرْ المَشَارِيعَ التربوية الانمائية. متكلمل ومستقبلي للبنية المدرسية الرسمية في لبنان. # يتذمر يعض المعلمين من عدم 🕏 وما الجنيد على صعيد الاعلام اطلاعهم على المناهج والبرامج الجديدة والمسؤولية على عاتق من؟ - المركز التربوي لقطلق من مبدأ اشراك جميع القوى التربوية في لبنان

مبان او اضافة طوابق حاليا بغية

تأمين مقعد لكل تلمية يريد الانتساب الى المدرسة الرسمية، المعم

في كل ثلك ان نؤمن مقعدا لاثقا

لكُّل تلميذ وهذا ما نسعى اليه جميعا

بدورات للمعلمين تدريبا على المنامج

الجديدة والكتب الجديدة وبتجميز

المدارس الرسمية بالمعدات اللازمة

لمواكبة العصرء وهذا الامر تعطيه

الحكومة ووزارة التربية اولوية مطلقة

وفى مذا الاطار أن وزارة التربية

والمركز التربوي ومجلس الانماء

🛎 ايـن اصـبـح مـشـروع اعـداد

- عندنا خطة متكاملة لتدريب

الاسلتخة في القطاع الرسمي والذَّاصُ

وشرعنا في تتغيذ هذه الخطة ودربنا هنا الصيف ۲۸۸۲ معلمة رسمية في

مرحلة الروضة ومعلمات الروضة في

القطاع الخاص أمن شاء نلك وبلغ

عددهن ٢٠٠ معلمة في دور المعلمين

والمعلمات في جميع اقضية لبنان

وسيتم تتغيذ المرحلة المقبلة لتدريب

أفراد الميئة التعليمية في السنوات التي يتم تطبيق المنامج الجديدة فيما

اجتَّما مِن السنة ١٩٩٨ (وفقا

🖣 ما هي مشاريع المركز التربوي؟

(ممازحا). المشاريع متابعة تدريب

لُفُركُ الْمُبِئَةَ التَّعْلَيْمِيةَ عَلَى الْمَنْلُمَجُ الجديدة والوسلال التربوية الناشطة

ومتابعة تأليف الكتب وأنكة المعلمين

ويتجاوز عددها ٨٠٠ كتاب واعداد

أسأتنة للمواد المديدة للتعليم

الاساسي في الُتكنولُوجيّا والكومبيوترُّ واساتخة في التربية الرياضية والفنية

ومنشطين للنوادي المدرسية ووضع

– مل من لحد يكشف على اوراقه

الساتنة وتدريبهم؟

للروزنلمة).

– نوشك ان ننجز ترميم مبنى التلفزيون التربوي للذي سيباشر بدوره أعداد حلقات التدريب من بعد ووزعنا مشروع المنامج على جميع للاساتذة واعداد البرامج التربوية المؤسسات قبل لقرارة وبعد صدور أأمناهج الجديدة في الجريدة الرسمية قدمناها الى مدارس ابنان كافة فعلى كان المركز التربوي في كل هذه الاسلندة أن يطلعوا من خلال أدارات

والبكالوريا يبدأ تطبيقه في السنة

٢٠٠١ ومشروع مولصفات البنية الجديدة وفقا للميكلية واعلاة تأميل

منيري المنارس الرسمية في الصيف

وهذه المشاريع ستواكبها اتفاقات

مقنتما الوزارة والمركز التربوي مع

الاونيسكو وبرئامج الامم أأمتحدة

الأتماء واليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية وتجمع الجامعات التلطقة كليا

او جزئيا بقلفة الفرنسية (AUPELF)

و(ACCT) ووكلاة التعاون الثقافي

الورشة التربوية محركة ومنسقا وموفقا بغضل المؤسسات التربوية الرُسُمِيةُ والنّاصةُ الَّتِي اعطتَ كُلُّ مَا عندها من طاقات لاتجاح المشروع وتحضيره، وهذا دليل ساطع على لرادة لللبناقيين العيش المشترك ورسم مستقبلهم بأينيهم. وهذا النجاح تحقق بفضل رعلية رئيس الجمعورية ورئيس مجلس النواب ورثيس مجلس الوزراء ووزراه التربية

🕏 الى م يـطمح رئيس المركز – طموحنا أن نحفع التعليم في

المدارس الرسمية الى أن يحبح أ المقدمة وان نساعد المدارس الخاصة كافة على أن تفعل ذلك ليصبح عنوان الشراكة الجعينة بين القطاعين الرسمي والخلص في رعلية الدولة، تعليم عللي الجودة وتربية اولادنا على الاتقان والجودة في كل عمل يقومون به" وهذه أفضل خدمة للأجيال الناشئة، وافضل ضمان امستقبلهم ومستقبل لبنان، وانتم في جريدة "النمار" في ١٠ كانون الثاني ١٩٩٦ نشرتم بعنوان، ١٩٩٣ سنة الميكلية التعليمية وتعديل المنامج؟" مع علامة استغمام فأرجو ان تزيلوا هذه

حاورته رلی معوض

## نظام امتحلات جديد للبريفية محو أمية لدى "عامل"



من الدورة.

في اليوم العظبي أمدو الامية، وفي اطار برنامج اتماء القدرات البشرية، نظمت "مؤسسة عامل" نورة لكادرها الفنى المشرف على دورات مدو الامية في أَلْمَنْاطِقَ، في مركزها الرئيسي --

برنامج العائلة التنموي في مؤسسة "عامل".

البصيطبة. وأشرف على الدورة الأنسة نبوى مزمر من "جمعية المشروع المسكوني للتربية الشعبية" في حضور التسة سعاد شواف منسقة

وشارك في الورشة ١٥ مدربة من

ويستمر التسبيل مجانآ لدورات محو الامية في مراكز "عامل" في الضاَّحية الجنوبية، والجنوب والبقاع للفتيات والسيدات من عمر ١٤ الى ٤٠ سنة، على ان تبدأ في مطلع تشرين الاول.

الشيكة الرقم ١٢٢٣٦ ١ ٢ ٢ ٤ ٥ ٢ ٧ ٩

أمدو الأمية.

TALE THE BELLET

مناطق بيروت والضاحية الجتوبية البقاع

ومَّن منفت للي التعريف بالم

عند الكبار، والى تزويد المشاركات

معلومات جديدة حول "التحسيس

واعادة النظر في المنامج المعتمدة

ابدث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجامات،

| _             |   |               |     |   |    |    |   |              |    |   |                                 |
|---------------|---|---------------|-----|---|----|----|---|--------------|----|---|---------------------------------|
| ع             | 3 | ij            | -   | ي | £  | 1  | ن | û            | J  | 1 | ا – عــرف –<br>ظام – الكون      |
| ,             | P | ٥             | ي   | J | W  | ~  | , | 7            | ij | 1 | تمرر – من –                     |
| ف             | ي | 7             | S   | 9 | J  | ن  | 1 | ē.           | J  | ذ | مع – القبود<br>السنسي –         |
| ش             | ٤ | ي             | ü   | 9 | 9  | 5  | J | -            | 9  | 1 | فرضما – عليه<br>حمل – هذا       |
| ,             | ي | ů             | ů   | Ċ | 19 | 1  | J | 9            | ذ  | ٥ | ال <u>نظام</u> –<br>تتمى – من – |
| Ċ             | ė | ۲             | ల్ల | - | 10 | 1  | ۵ | 10           | 1  | 9 | للم – الثنائية                  |
| 9             | , | Ü             | J   | Ċ | 2  | J  | , | J            | ي  | ي | الی – عالم –<br>احدیہ – حیث     |
| ك ك           | ض | J             | -   | - | 2  | 9  | ي | ŀ            | ū  | ق | لا-خير-<br>لا-شر-لا             |
| J             | ٩ | 4             | 3   | ١ | J  | 10 | Ċ | ٤            | J  | J | موت – ولا –<br>ياة.             |
| 1             | 1 | ٤             | 19  | 1 | ä  | ن  | j | ١            | 1  | 1 |                                 |
| $\overline{}$ | T | $\overline{}$ | _   |   |    | Ī  |   | <del>-</del> | 1: |   |                                 |

(- نعيني - حديث الليل. 1- جاد - الكار وكفر. 7- نداه عن مكفد 2- ارض قفر (ممكوسة)، ه- ما بقي قالكه عن ماه وفيره - اكتبل 7- جدع - حرفان متشابهان. 7-المليقة والجهر - شأن ال- يسو - مقطب الوجم 9- ساط الكار -شد وجود عمودياً:

مقدم القب 7- لصف رعيب - علهية شنيدة - عرف مشهه بالفعل 7-جمد (معكوسة) – فسعه عن العور بأ– فصف لفة – مرض – جنها في منفورة. ٥– اصرعت ١ – كثير. ٧– فيمةً - سبب أ- عنكبوت -متوش، أ- أوسع منل في تابيت

العهاد (- عمر – القليد ۲- يغين – آوم ۲- ل ل – اي – سطع (معكوسة). ٤- ج ( – سر. 3- مثلماء ،

تبقى لك لحرف عدة تؤلف بالتوالي كلُّمة السر.

|ن|ظ|۱|م|۵|۵|۲|۲|۱

الكلمة: علممة اوروبية

ا - على - متبقط ٢- ملكية - طرف ٢- ري - الشنار. ١- هربر. ٥- يسفر - ١.٤ - أن (معكوسة)

عول ١- شزرة - أب ١- يطنب - عل ١- قرارة - رهن ٩- طفر - كورر. - هم. Y- ظلع – لهو. ۵- انطقوا – نز. ۹- بنس – نب

## جوناثان راندل سالك دروب كردستان وقع كتابه في اللغة العربية



رقدل يوقع، وبدا حماده، البعلبكي، تويني.

وقع جوناتان رقدل (من "للواشنطن بوست") كتابه "أمة في شقاق — دروب كردستان كما سلكتها" للصادر عن دار والجنوب لحماية السكان من الجيش النمار في بيروت، في نقاية الصحافة امس، لنقيب الصحافة محمد البعليكي وغسان تويئي والوزير السابق النائب مروان حماده، والمستشارة الاعلامية في السفارة الأميركية مهى همناز والمستشار الأعلامي في السفارة المصرية معمد دياب، والنائب السابق

> بأسيين والمفكرين والمثقفين والاعلاميين. والكتّلبّ يلقي ضوءً على كردستان التي زارها المؤلِّف راندل، على بعض محطأت التاريخ الكرني منذ أيام الاغريق حتى أولفر عمد العبراطورية التي كأن الاكراد سيفها المسلول في من المحرد المنافع المعمول في المبوه في تمكين المبوه في تمكين التأثير التاضول في تمكين التاضول المالية في تركيا. ويرمي الكتاب الضوء على جواتب معمة من حرب الخليح، مرورا بالتفاضة الاكراد في شمال العراق وما رافقها من نزوح

كرِّدي واسع النَّطلُق، وصولا الى قرار

اقلُّمةً مُنْاطِقٌ حظر جوي في الشمال

عصلم نعمان ومدير الوكالة الوطنية

للاعلام رفيق شلالا، والعميد يأسين

الايوبي وسمير فرنبيه والعنيد من

الكربيَّة في هذاالقرن وابرزُها ثورات ملا مصطفى للبرزاني، وحرب العصليات التي يشنها حزب العمال الكردستاني هد ترکیا منذ ۱۹۸٤. كما يتحدث المؤلف عن انقسامات الكراد في ما بينهم وكيف انت الى اجماض علمم اقامة دولة لهم، ودور

وفي الكتاب صفحات عن الثورات

(ابرهيم الطويل)

الجمعس معموم المساء الوساء والموال القول القالمية المقال الموال وفيصل ألثاني وعبد الكريم قاسم ومعلم حسين. ويطلعنا على سيلسات شاه أيــران وأسرائـيل والــولايـات المتحدة الاميركية تجاه الاكراد، وعلى العلاقات السرية ما بين الاكراد واسرائيل والولايات المتحدة ألاميركية، مستعينا بمقابلات مع صقعي الاهدأث في المسألة الكردية.

ويعرف جونقين رائدل القراه في كتابه على قممن والملسي للكراد في ايران وتركيا والعراق التي تقاسمت كردستان،

وجعلتهم مجموعة اثنية دون وطن. في £43 صفحة، طبعة اولى عن دار

## امناء الجامعة اللبنانية الاميركية في بيروت



اقام الرئيس السابق لبجلس لعثاء الدامعة اللبنائية الاميركية رئي 'شركة زائم الدولية" جورج زائم حفل عشاه في فندق الريفييرا، على شرف اعضاء مجلس الامناء، وهي المرة الأولى منذ ٢٦ علماً يتمكن فيما من الاجتماع في لبنان شاملًا أعضاف التميركيين وأتثبناتيين،

والقى زاخم كلمة اشاد فيما بالدامعة ومنجزاتها، ثم بتعولها من كلية الى جامعة، قائلًا أن "مثل هذاً النمو ما كان تحقق لولا التزام اعضاء مجلس الامناء السابقين والطلبين".

واللبنائيون في مجلس الامناء الذين ضموا السفير الاميركي السابق في لبنان جون كيلي ورثيس مجلس الامناء جميل اسكندر والامين العام

واضاف ان "الامر كان في حيز شيه المستحيل لولا الجهود والنشاطات والتزام رئيس الجامعة الدكتور رياض نمار ومعاونيه من اساتذة وادَّريين".

## ورشتان في الرياضيات والتربية المواطنية



من احدى الورشتين.

نظمت امس مؤسسة الإنماء التربوي مع المكتب الاقليمي للاونيسكو في بيروت ورشتي عمل، الاولى ف الرياضيات امنسقي العرحلة المتوسطة الأرتها للبروفسورة فيروز فرح سركيس، والثانية في التربية المواطنية امنسقي مواد العلوم الاجتماعية وادارها الْدكتور تمر فريحة، في مبتى المكتب الاقليمي للاونيسكو في بئر حسن. وشارك في الورشتين ٥٥ أستانا

# في شعر انسي الحاج

دعا نورمان ديباب الى حضور مناقشة رسالته "التمرد في شعر السي الداج من "لن الى "الرسولة بشعرها الطويل حتى الينابيع"، الساعة ١٠,٠٠ مباح الجمعة ١٩ أيلول، في الفرع الثلقي لكلية الأداب والعلوم النسانية، القنار

# للرعابة الاجتماعية

دور الرعاية.

## طانيوس منعم متهم ثم بريء

كان المرحوم الخوري طانيوس منعم لغويا، شاعرا، ناثراً، وصديقاً لاكثر حمل المرحوم حرري صور الكبير المراحل العاليلي الى حسيب غالب (شاعر الرابطة الادبية الشمالية) الى كبيرنا الشاعر سعيدٌ عقل – مد الله في عمره – الى الناقد حسين مروة، الى يوسف النعيمي، الى القاص يوسف يونس مؤلفٌ رولية "مسبّحة للرّاهب". وكان مشاكساً يميلُ إلى خَلاصَلْت في تلك المرحلة. وحصل أن أعتقل في الثلاثين من نيسان ١٩٥٣ في منزله في بلدة البترون هيث جرت احالته الى المحلكمة، بموجب القرار ١٥٥ ل ر أمام رئيس محكمة البترون البدائية القاضي المعروف، والوزير لاحقا يوسف

تبرع للدفاع عن الكلهن المحامون، ادمون عون، حسيب ثمر، ويوسف الشيخاني. وكانت التممة يومها كتاب الخوري طانيوس منعم "وعلى الأرض

وكأن من المحاكمة، والمداولات أن أصدر القاضي يـوسف جبران في التأسع والعشرين من أيلول ١٩٥٦ قرارا قضى بتبركة الدوري منعم من

الكاتب والدُّطيب، بل من واجبهما أن ينصرفا الى معالَّجة القضايا الوطنية والانسانية، والكفاح توصلا الى تدسين مستوى العيش، ورفعه، وتحقيق ومسوى العلي، ووعي الامه مع الآم الامة الى أملاها والافصاح عنها، لا ان ينصرفا الى ادب المنفسيات، والادب "النعاسي"، الذي يحط الهمم، ويثبط العزائم، ويصرف الانسان الى فكرة خيالية تدول دون معالجته قضاياه الاسلسية، والديوية". ويضيف قرار القاضي يوسف جبران: "من حق كل اتسان، بل من وأجبه الاطلاع على منابع الفكر، وتيارلته مهما اختلفت تلك المنابع، والتيارات الفكرية حتى لو صنّفت بما يسمَّى بـ"الجارف المدام" اذ

في الْعَشَرين منْ عمري، مُتَخْرجاً طَري العود مَّن "جامعاًة الصَّدَاقَّة" في وفمأة، تناثرت كل اوراق زر الورد.

واليوم، اقف امام مامتين جماليتين، مامة القاضي يوسف جبران ذي الشَّمَدَةُ الْجَرِيلَةِ، وَهَامَةُ الْبَكْتِبَةُ أَلَيْ تَرَكُهَا الْراحل النَّوْرِي طَلَيُوسَ مُنْعَمَّـ ارتان لا حدود اجماليتهما. قاضٍ في حجم شرائع الْكون، ومكتبة على

مقط هذا ققوس في كأس نبيذ. وشاح يوسف الحلو

جدول الغروقات الصادر عن وزارة المال للى قاتون ٥٩٢ لي (سلسلة البرتب والبرواتب لافترآد الميكة التعليمية في القطاعين الرسمي والخلص). واصدرت ملاحظات "أن جدول الغروقات مخالف للنصوص القاتونية حول ضريبة الترقي ويعتبر تعديـاً على حقوق افراد الميئة

## التوصيات لملتقى كلية الامام الاوزاعي

ودرويد وسعية وسعية وسمر موسى لدى مدرسي العواد التعليمية الاخرى. ١٠- تـشـكـيـل لجـان مـن دوي الاختصاص للمبآشرة باعطك ألكتب

للجان – اداريا وملايا وفتيا. الكامل لالفاء التعليم الديني من برامج

# الفناتون معا

لصنغة توحيدية قطوان فرح وتوفيق الباشا واعضآ ووليم غريب، توحيد الجسم الفني في

صريحا في طرحه التوحيدي اذ طلب من الجميع العمل الوصول آلي صيغة

## درع لمنيع او منيعة

خَلِيل رشيد الديك زوجته ماري نجيب النشار ني هلور وبيشال ابو درب. كقبل الثعاري يومي الجمعة والسبت من الفاعد في عبن

> شركة الطبع والنشر الابنانية تَعَىٰ فَقِيدُمَا لَفَالِيَّ خليل رشيد الديك

> نقلية لصطب البطنع في أبنان تتى فقيدما الفالي فليل رشيد الديك

رخيس مصلحة الشؤون التقافية ورئيس البيوان سابقا في وزارة التربية الوطنية زوجته نوال سليم الاشقر أيتأؤه للمهندس عصلم والمعتدس نزار

والدكتور جمال بئلته بأسمة زوجة المعندس سمير عبد ووفاه زوجة المعندس نظير عبد الصمد

وسهاد زوجة المهندس شوقي نصر وغلنة زوجة البكتور ذوقان نصر وصلي على جثمانه ثم ووري الاحد ٤٤ إيلول في مسقط رأسه نميت – الشوف تقبل للتعازي أيام الجمعة والسبث والاحد 19 و17 و17 مُنْهُ فِي مِنْزِلُهُ فِي بَعِيثَ

الأسغون آل غنام والاشقر وعبد الصم ونصر وعنوم أهالي دميت

شَقِيقَه أَمِيلُ لَيْسَ شَقِيرٍ وعَلَاتُهُ شَقِيقَتَاهُ لَيْنَى أَرَمَاةً أَمْرِعُومِ حبيب زكا وأولادها وسأمنة وعموم عاقلات شقير وجريديني والداج وزكا وخوري والحكيم وزيادة ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم المأسوف

بشارة أتيس شقير تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ١٩ و١٠ فيلول في مُتزلَّه في الحازمية – مار تقارً ينفيات فكفوري.

الرجة اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا الكَتَّاتَ فَي رحْبَتُهُ تَعَلَى الْمُأْسُوفُ عَلِيهِا مأغي حنا قرباتي زوجة وليم يعلوب عيد أولائها جوال وجاك وجنيفر والنتما جورجيت هلمر أرملة للمرحوم حنا شُقيقَتُما ليندا زوجة بنري بدري وعائلتها وسينة زوجة فارس نجيم وعائلتما ونجاة زوجة

نكد قربلي وعلالتها عبتما ماري قربلي ارملة يعقوب عبيد ينعونها بعزيد من الاسي. تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ١٩ و ٢ أيلول في منزلما في الاشرفية شارع أبين الجميل قرب كنيسة السريان.

فتظت الن رحبته تعلى المأسوف عليما وداد قبلان كنعان أرملة للمرحوم نجيب شكري حبيقة اولاد الفقيدة نبيل لديب حبيقة وعلالته والسفير سمير نبيب مبيقة وعائلته بُلْمَهَنْدَسُ بِشَارَةً نَدِيبٌ حِيقَةً وَعَاثَلُتُهُ (في

آممجر) وميشال نبيب عبيقة وعقلته (في اشقاؤها فؤاد قبلان كنعلن واولاده وعائلاتهم وقبر قبلان كنمان وأولاده وعائلاتهم والمدلي جورج قبلان كنمان

شقيقاتها مرغريت لرملة المرحوم سعيد كيوان ولولادها وعائلاتهم واتعلا أرملة المرحوم خطار الدلال ولولادها وعائلاتهم وليلين أرملة البرحوم شكيب صالح ولولادها وعلالاتهم (في

ينعونما بوزيد من السي. تقبل التعازي اليوم الجمعة ١٩ ايلول في مزل الفقيدة في الاشرفية جنينة اليسومية بَتَايَةٌ كَرَمُ الطَّبُقُ الثَّلَي. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

بدزيد من الرض واتسليم تعى الشاب وليد محمد توفيق عانوتي والد مصد توفيق ولارا وهلا شقيق مروان وغسان معره العرفوم سعيد الفلنوري. تقبل التعازي في الثالث 14 فيلول في خلية مسجد سلَّيم ساتم عقب صاتة أعصر حتى صلاة المفرب وللنساء في منزل الفقيد في بلدة كفرشيما شارع فيلمون وهبي قرب لمتتزه مفرق الفورموست الأسخون آل علاوتي وعبطله وغزاوي

اشقاؤه لنمون وعلالته في المهجر ويطرس وعلالته وُقيصر وعلالته في الممجر شقيقتاه ماري ارملة المرخوم جورج صوليا واولادها ونجمة زوجة شلعين طوبيا وعموم علالات طرابلسي وصدي ونياتو وطعمه ونداف وصوايا وطويرا وجبيلي ومندي ويونس ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم القالي الأخ والعر والذال المأسوف عليه جورج هنا قيمر طرابلسي تجربي من التماري يومي أجمعة والسبت ١٩ و١٠ ليلول في منزل شليله بطرس في ينارو حرج الكلوري ملك ليكافيان الطابق الخاس،

الرجاء اعتبار مذه التشرة اشعارا خاصا. گل المعصراتي وغمرة ينتون بمزيد من أارض واتسليم بقضاه الله تعالى فقينتهم البرحومة يمثى عبد الرؤوف المعصراتي ارملة المرحوم محمد غمرة ولدلها سعيد والقاني وليد غمرة

صهراها المرحومان أحمد واصف نوق وعبد تَكْبَلُ قُلْمُتُرِي فِي الثَقَاتُ والْسَبُوعُ الجمعة والثلثة ١٩ و١٦ أيلول في قامة جمعية مكارم الخلاق الاسلامية في طرابلس قبالة السراما من الساعة ٤٠٠٠ حتى ٧٠٠٠ مسة والنساء في منزل ولدما القاضي وليد غمرة في شارع البنلا بناية صلاح خياط قبل الظمر طوال ليأم

انتقات الى رحبته تعلى التأسوف عليما فيكتوريا توفيق العضم ارملة البرحوم حيب يوسف ابي سركيس اولادما النوري الياس وجوزف وتوفيق واويس وماري روز وتريز وعائلاتهم ينعونها بمزيد بن الكسي. تقبل للتعارى ليام الجمعة والسبت والاحد ١٩ و٠٦ و٢١ أيلول في منزل الفقيدة في غزير في ملكها.

زوجة الفقيد روز وددع رشيد يزبك لولائه مارسيل وجيزيل وغبرييل زوجة سعير الذاط ينعون فليدهم الغالي المرحوم يوسف حبيب الجميل تقبل التعازي اليوم الجمعة ١٩ أيلول في منزل الفقيد في بكفياـ

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا

الرجأة اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه التقل قى رحبته تعلى المأسوف عليه اولائه ايلي والطوان وكارمن زوجة سلمي وجوزف وعاثلته وسيلفي اشقاؤه جوزف ولبيل وليلى زوجة قطوان شقيقه انطون زذيا عويضة وعائلته ينعوله بمزيد من السي.

> ٩ (و٠٠ أيلول في منزل الفقيد في عين الرمانة – نزلة الليسيه (الحكمة) ملك راجمة ويوم الاحد ٢١ مته في منزله في رشميًا.

ارملة المرحوم فوزي صالح أدريس لولادها رفيق وعصام ونور الندن وصلاح الدين وسمير لممارها زمير جيباوي وتوفيق الكستي انتقل کی رحبته تعالی وحبيب حسن حبات تَقَبِلُ التّعَارُي فِي قَتَلَاثُ اليومِ قَدِمِعَةً الاستأذ عادل جميل غنام ١٩ فيلول في منزل ولدما عصام في

كورنيش المزرعة خلف بالتيسري الجندول بناية البحصلي الطابق الثلثات للنساء قبل للظهر والرجال بعبه من الساعة الرابعة حتى السابعة مساء. الأسفون آل دياب وادريس وجيباوي وكستي وحيات والدنا

التقل الى رهمته تعالى في الواتيات المتدنة البأسوف على شبغه المهندس الشيخ رياض وجيه كرم والنته نيلي كيلامبان لرملة المرموم

الياس زخيا عويضة

اولاده روبير وعائلته واسطفان وعاللته

تقلم الصلاة لراحة نفسه لليوم الجمعة

تقبل التعازي قبل النفن وبعده في

صالون الكنيسة ويومي السبت والاهد ٢٠

وا ؟ منه في منزل واده اصطفان في غزير.

الحاجة فوزية حسن دياب

١٩ أيلول الساعة الرابعة بعد الطهر في

زوجته مأريا يوسف خالد

كنيسة السيدة المشية في غزير،

أتتقلت آئى رحمته تعالى

الضرال وجيه كرم أبئته ثيلي رياض كرم شقيقاه العقنم فأيز كرم والمعندس عير كرم وعائلتاهما وعموم الأمل والتسبية في الوطن والمهجر ينعونه بعزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة والنصف بعد ظمر غد السبت ٢٠ ايلول في كاتدراثية مار جرجس في اهدن تقبل التعازي فيام السبت والاحد والانتين والثلاثة، ؟ وا ؟ وا؟ منه في ملزل والنده في لمنن، وينومي الاربنساء ١٤

والضميس ٢٥ مضة في مشزل والسده، اوتوستراد المعاملتين خلف مطعم الفردوس. فتقل في رحمته تعلى في الغيليبين رشید نامیف ابو رجیلی

زوجته المرحومة أوديث سليم المعلوف بناته كلوديت زوجة الطوان كليل فريجي وأيغون زوجة الوزير الصابق النكتور علعل نجيب قرطفس وسميرة زوجة فيرنون مكارتي (في المعجر) وعموم عظلات أبو رجيلي ومعلوف وسلسين وفريجي وقرطاس ومكارتي وتشى وكلداني وخوري والبعيني وحايث وحطه

ينعونه بعزيد من النسي. يقام قنفس وجناز لراءة نفسه السامة التاسعة والنصف صباح الأهد (٢) ايلول في كنيسة القنيس انطوليوس للروم الارثونكس في المعلقة – زحلة تَفْبِل التَعَارَي في مَنْزَل صمره الطوان خليل فريجي في العقاة – زطة يومي الحد والاتين (٢ و٢٢ منه. لأرجه امتبأر هذه النشرة اشعارا خاصا.

لاتقل الى رعمته تعالى التأج معمد عبيدو وشعادة تأبل قتعازي في البركز الاسلامي في علاحة بكار بعد ملاة قعمر بوبي البعة والسبت ۱۹ و ۲۰ ایتول. الاسفون کل عبیدو وشمادة.

التقلت الن رحمته تعالى المأسوف عليها الطفلة أتي سعيد عطاالله تقبل التعازي في منزل والنيما في الشرفية شارع المطران مسره بناية معدلاني الطابق الأول يومي الجمعة والسبت ١٩ و٠٠٠

اتنقل ئلى رحمته تعقى المأسوف عليه حنّا مسعود عون زوجته ليلى فؤاد الشّويري لولائه جورج ونوال وريما زوجة جوزف فضول وندى زوجة ريمون عون وميرنا زوجة

فشقاؤه مأرون وجرجي ويطرس وطئوس إدال زوجة جورج صليبا أملاويل ومريم فرملة لمرحوم يوسف شاهين قطار ورشيدة لرملة لبرحوم طليوس عون.

سبلؤهم ينعونه بعزيد من الاسى تقبل التعازي ليام للجمعة والسبت والاحد ١٩ و ٣٠ و٢٦ أيلول في منزلة في جزين. الرجه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

ويقلت في رحبته تعلى الحاجة فاطمة ضاهر بلوط أرملة المرحوم الحاج على حسين بلوط لولادها الحاج معمد وللحاج حصن وأحمد حسين والمعندس معمود وليرهيم الممارها الحاج علي فيلض وللحاج حسين النبق والمرحوم المأج علي شحادة وعلي

تقبل التعازي ليام الجمعة والسبت والاحد 19 و ° 7 و 1 7 أيلول في منزل ولدما الداج محمد بلوط شارع معوض قرب مطعم

الأسفون آل بلوط وعموم أهلي كونين. أتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه ديب الياس العاج زوجته مريم مصلح ضو اولاده المكتور نبيل وفاروق وطوني ونصري وكمال وايلي ونديم بناته وداد زوجة ليفون ناتيشيان ومدى

زوجة جوزف الحاج وجاليت زوجة بشارة الأسقاؤه انطانيوس ومنيب وكرم وكريم وكرمه وانسباؤهم ينعونه بعزيد من الاسى. تقبل للتعازي ايلم الجمعة والسبت والاهد ١٩ و١٠ و٢١ أيلول في منزل الفقيد في جل الديب طريق الكفاة دير المليب الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

أل السمان والمارديني يتعون بمزيد من النس واللوعة فقيدهم المأسوف على شبابه أحمد أيمن السمان المنتقل الى رحمته تعالى اثر عادث اليم وقده قمرحوم الداج فوزي عيد السمان. يشيع جثمانه من دار جده في دمشق – المزرعة خلف وزارة المالية بجلاب وكالة ساتا القنيمة بناية برحمة وعرنوس الطابق الاول حيث يصلى على جثمانه عقّب صلاة ظهر الأحد 11 أيأول في جامع الايمان ويوارى في مقدة المحداج.

التعزية في دار جده في دمشق الماتف -PFA033117FP. L PT781331177P...

فتقل الى رحمته تعلل الفؤيد الغللي أبرهيم أحمد ملآ (أبو عصلم) اولاده عصلم ويتوسف ووليته وبشير ولعمد وهادي ونورا وتعمت وندى اشقاؤه أأمرحوم محمد سليم ومهدي

تقبل التعازي للرجال ايلم الجمعة والسبت والاحد 19 و ٢٠ و ١٦ ايلول بعد ملاة العصر فِّي خلية جامع عين العريسة، وللنساء في منزل الفقيد في عين العريسة شارع دبوس ملك معب الطابق الأول. الأسفون آل العلا والسباؤهم.

التقل الى رحمته تعالى في الولايات المتحدة التبركية المأسوف عليه المهندس عزت سعيد سمعلن زوجته ليلى عاريوس اولانه روجيه وروبير وريشار شقيله المهنس حكمت يحتفل بالملاة تراحة نفسه الساعة الظبسة بعد ظَهر اليوم الجمعة ١٩ أيلول في كليسة مار الياس في المنصورية -- المتن.

منه في منزل شقيقه في عين سعانة ملك بشارة داود قرب المطرانية انتقل للى رحبته ثمالى في العفرب عصام محمد علي الحومالي زوجته فروال حمدان

ابناؤه الدَّكتور مروان والدكتور كريم (في فرنسا) والحكتور مشام والممندس لحمد (في وقد ووري في العار البيضة — المغرب يقام مُجلَّس عَزَه عَلَى رَوحه الْحَد ٢١ أيلول اساعة العاشرة صباحاً في حسينية البطية. تقبل التعازي للنساء في منزل شقيقته لميس الحوماني أرملة المرحوم مصطفى معين جابر في النبطية يومي السبت والأحد ٢٠ و٢١ منه. التسفون آل حوماني وحمدان وجابر وقبيسي

وعموم لملي حاروف وللنبطية. ائتقل في رحبته تعلى فبأسوف عليه موريس عبده بويز زوجة الْفُقِيد وطفى وديع معاسب بناته هدى زوجة الطولن طراد وعاقلتها

وندی زوجة طوني او ناهر وعالاتما ودنیا زوجة ادیب دیب (في المهجر) وکلود زوجة دوري للبان وعلالتها ولينا وهلا اشقاؤه الياس وطانيوس وتوفيق وعلالاتهم ارطة أذيه المرحوم يوسف، ماري يعين يعين واولادها وعاللتهم ارملة لفيه المرحوم الفرد، مماب عبده ابو فرح واوائدها وعاثلاتهم

شقيقته اوديت زوجة جرجي ملحم ابو شبكه بحتفل يقصلاة لراحة نفسه الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الجمعة ١٩ أيلول في كالدرائية تقبل التعاري قبل الدفن وبعده في صالون الكنيسة ويوس السيت والاحد ٢٠ و(٢ منه في منزل الفقيد في مربا.

انتقت ان رحبته تعلى المأسوف عليما معلين جرجي الطرابلسي زوجة جيل عسف باسيل اولادها جوزف ونيللي ورامونا اشقاؤما فارس وجوزف ولبيل وزمرد وعاثلة

يتعونها بهزيد من آلاسي تَقَبِلُ التَمَارُي اليومِ الجمعة ١٩ أيلول في مِنْزِلُ الْفَقِيدَةَ فِي الْبَتْرُونِ السَّارِعِ الْعَلَمِ.

ولدها المحامي متري عجافة وعلالته أبنتها أهيلي زوجة قنكتور بيار سعيد اشقاؤها جليم الحناء وعلالته (في المهجر) ونصري قدنات وعاكلته (في قمهبر) ونقولا الحداد وعاثلته

ولدوار الحداد وعلالته (في المهجر) أولاد شقيقتيما العرحومة ثريبا صغير والمرحومة ماري غوري وعلالاتهم رسر حودة جري طروق والمحجم المرعومة يتعون مزيد من الاسى فقيناهم المرعومة اليدس سعيد المحبات ارملة المرحوم بولس مباغة يحتفل بالصلاة لراحة نفسها اليوم الجمعة

للول الساعة الثلثية عشرة قبل الظمر في كثيسة مار متر في الاشرفية. الاجتماع قبل الصلاة في صلون الكنيسة ابتيه من قسامة العابية عشرة. تقبل قتعازي يومي السبت والاحد ٢٠ و٢١ ئه في منزل آبئتها آميلي زوجة المكتور بيار سعيد في الاشرفية شأرع لديب فسحق بناية

الطيك فوق بنك بيناوس الطابق الثالث. الرجه ليدال الاكاليل بالتبرع الكنيسة واعتبار هذه التشرة اشعارا خاما كتقل لى رحمته تعلى المأسوف عليه بدران شكري بدران عون زوجته نعد فهد النبس بثأته يمتى زوجة طوثي كرم وجمللة ومي زوجة تييل شويتر أشقلؤه غسأن وسمير وجوزف وسميرة ارملة المرحوم الطوأن خوري وسعاد أرملة المرحوم

ميشال عليها وحياة والعام زوجة جوزف طبشي. يتحرك الموكب من منزله في صحيلة الساعة الثانية بعد ظهر اليوم الجمعة 19 أيثول الى كنيسة مار مخايل طريق النهر حيث يسجى قجتمان في فكنيسة ويحتفل بقصلاة لراحة نفسه الساعة الرابعة والنمف بعد الظهر. تقبل التعازي اليوم الجمعة في منزل الفقيد وقبل الصلاة في صالون الكنيسة ويومي السبت والحد ٢٠ و ٢١ منه في منزله في سميلة مغرق

عيدلية نمير في ملكم اعارة معطة بنرأن المرفأ ومعطة بدران النعر بموظفوهما وعملهما ينعون فقيدهم الغالي المأسوف عليه بدران شكري بدران عون

فتقل الى رحمته تعلى العاسوف عليه ألياس بشير للفأزن زوجته تريز رشيد الظرن بنلته نجاة زوجة أنيبال مكرزل وعقالتها ونمى زوجة فاروق للظرن وعلالتما وسوزي زوجة طأ النبس وعلالتما وندى زوجة زياد موما وعلكاتما شقيقتاه كلير ارملة المرحوم عبطاله مكرزل

واولامها وعلالاتهم وفدوى إرملة المرحوم سمعان الخازن باولتما وعلالاتهم ينعونه بنزيد من كسى يحتفل بالملاة لراحة لغسه الساعة الرامعة ظهر اليوم الجمعة ١٩ أيلول في كليسة مار سمار يورم الطونيوس في بقعالة كنعان ثم يوارى في مدفن العائلة الظص. معنى مصحة تقبل التعازي قبل الدفن وبعده ويـومي السبت والحد ٢٠ و ٢١ منه في عالون كنيسة الرجآء أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ذكرى اسبوع تصادف اليوم الجمعة ١٩ أيلول ذكري مرور

سبوع على وفألة فقيدنا الفالي العردوم المجامي حسن علي الحاج امين السجل المقاري المعاون في بعبدا سابقا فتتلى أي من الذكر الدكيم ويقام ادتفال تأبيني على رُوحه الساعة الثلاثة بعد الظهر في ينية بلدته أوردانية أقليم الغروب الأسفون آل العاج في بلنتي الورنائية

في مرور لسبوع على وفاة للضابط ًّ الْمُلْأَزُم طُوني جُرجس اَلْحُولي بِنَام قَناس وَبَنَازُ ارائة نفسه في كَلَّتْدُولْيَة مار بطرس ويواس في حريصا الاحد ٢١ ايلول الساعة الدادية عشرة والنصف قبل الظهر. وتستمر عقلة الفقيد في تقبل التعازي في منزلها في ضبية فيام الجمعة ١٩ والسبت •

والإهد ( ) منه.

في مرور اسبوع على وفاة المأسوف عليه الياس مخايل هليط رئيس بندية رياق – حوش حالا سابقاً يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعا التاسعة والنصف عباح الاحد (٢ ايلول في كنيسة السيئة في حوش حالا – رياق. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا غاصا.

تمادف الاحد (٢ أيلول ذكري مرور أسبوع على وفاة فقينتا للغالبة البرحومة أملة فيأض حسين ارطة المرحوم محمود فبرهيم حميداني شقيقة معمد فيلض عسين والبة زكي وممبوح والنكتور خالد أصمارها علي نوقان حسين واحمد طه بالمهندس سلبي دكرونيء تقبل التعازي يومي السبت والحد ٢٠ و٢١

فتتلَّى أي من النَّكُر الدكيم على روهما الساعة التأسعة حباداً في حسينية الحاج أبرهيم برجاوي في بثر حسن ثرب السفارة الايرائية الأسفون آل حبيداي والمباؤمم

الدكتور السيد حسين رضاً نور الدين (رئيس قم ني فصر العلل) بلبله واثل ورضا اشقاؤه شريف وغازي والمرحوم رؤوف لصماره عبد المسين هاوي واكرم منصور وزهير المختار والمرحومان عبد الحسن ملجد وحسن معمد نور الدين. فقتلى في من الذكر الحكيم على روحه في حسينية بلنته خربة سلم الساعة القاسعة

تصادف الاحد ٢١ أيلول نكرى مرور أسبوع

والنمف مبلحا . تَقِبَلُ الْتَعَارُي في بيروت في منزلُ الْعُقيد وراه مطعم الصنوبر ملك متيرك يومي الثلثاء الأسفون أل نور الدين والامين وعموم امالى

## اذكرى اربعين

في مرور اربعين يوما على وفلة المرحومة النجيل هنري كوسا زوجة شكرى مغير يقام قناس وجلاز أرأدة نقسما الساعة سة ولنصف بعد ظهر اليوم الجمعة 19 أيلول في كنيسة القلب الاقتس في بدارو. الرجة اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

في مرور ارسين يوما على وفاة المرحوم جمال جرجي ناصيف ارماة المرحوم الشيخ حافظ ابرميم المنذر يقام قداس ومناز لراهة نفسما الساعة التاسعة مباح الأدد أا أيلول في كنيسة قسيدة الروم الأرثونكس في قميدلة — بكفيا. مغللة الفقيدة تدعو الأمل والاصدقة الى

مشاركتها في الملاة. في مرور اربعين يوماً على وفاة المرحوم جوزف تخله مهنا يقام قعاس وجناز لراحة نفسه الساعة التفسعة والنصف صباح الاهد (٢ ايلول في كيسة دار فيض في المعيطبة. عظلة الخليد تندو الامل والاصنقاد الى مشاركتما في الملاة

في مرور ارهين يوما على وفاة المرحوم ف**أديث الياس جبور** يقام قداس وجناز أدادة نفسه الاحد ٢١ ايلول الساعة النادية عشرة قبل الظهر في كَنْيِسَةً مار الياس الطّأياس في الجديدة. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

في مرور أربعين يوماً على وفاة المرحومة مرغريت جورج زغيب ارملة المرحوم جورج ملير الطاكي بقام قدفس وجناز لراهة نفسه الساعة العاشرة والنصف قبل ظمر الاحد ٢١ ايتول في كنيسة سيدة الانتقال للروم الكاتوليك في علالة الفقيدة تدعو الامل والاصدقاه الى

مشاركتما في الصلاة؛ راجية اعتبار هذه النشرة في مرور اربعين يوما على وفظ المرحومة برفلديت شاهين

يقام قناس وجناز لراحة نفسها الساعة التأسعة والنصف مباح الاحد ٢١ فيلول في كنيسة طر يوهنا المعملان في البوشرية. بشاركتهم في العلاة.

في مرور اربعين يوما على وفاة المرعوم ر**ولان أيليا ميناس** من مؤسسي نادي الشبيبة مزيارة رئيس اللاي سابقاً يقلم قناس وجناز آراحة نفسه الساعة السلاسة منيه غد السبت ١٠ ايلول في كنيسة سيدة الانتقال في مزيارة. اصدقه الفقيد يدعون الامل والصدقاء الى شاركتهم في الملاة، رأجين اعتبار هذه النشرة

في مرور اربعين يوماً على وفاة المرحوم رولان أيليا ميناس روحى ميس ويتار المادة نفسه الساعة السادسة مساء غد السبت ٢٠ ايلول في كنيسة سيدة التنقال في مزيارة. ارملة الفقيد فيرآ رعد وشقيقه رودولف وشقيقاته دجيني ولينا ونورما والانسبه يدعون لامل والاصدقة الى مشاركتمم في الصلاة

## رلجين اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

قداس وجناز يقلم قطس لراحة نفس المأسوف عليه العميد ح**ني بأنيل** سعلاة سَفير بلَجِيْكاً فَي لَبْلُلُ الجمعة ٢٦ ايلول الساعة الثالثة بعد الظمر في كنيسة الابهُ الأنطونيين في بعبدا (المدخل

## ذكري سنة

تتقبل السيدة دني بقيل التعازي بعد

في مرور سنة على وفاة المرحوم وجيم نخلة نخلة بقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة عباح الحد ٢١ أيلول في كنيسة السيدة الكبرى في بيت شباب. علالة المُقيّد تَبعو الامل والاصدقاء الى بشاركتما في الملاة.

في مرور سنة على وفاة المرحوم **انطوا**ن **مفايل المرلوي** انتلاب السابق امنطقة بعليك – المرمل آل المراوي والسباؤمم يدعون الامل والاصدقاء للى مُشاركتهم في القداس والجناز لراحة نفسه الاحد (1 ايلول الساعة الدانية عشرة قبل الظهر في كنيسة مار الطونيوس الكبير في نيما – البقاع.

في مرور سنة على وفاة المأسوف على شبابه مروان نبيه مقر يقام قناس وجناز أراحة نفسه الساعة العانية عشرة تبل ظمر الاحد ٢١ ايلول في كنيسة للقنيس روبلوس في حنشيت.

## دکری عشر سنین

في مرور عشر سنين على وفاة الاب اقتره ماس اليسوعي في طروف ماسوية يقام قناس في كئيسة القبيس بوسف للأبه اليسوعيين في الاشرفية شارع كلية مار يوسف الساعة السأدسة والنصف مساه الاثنين

۲۲ ایلول. وتُقَامُ فَتَرَةٌ تَأْمَلُ نَصْمٌ النينَ عرفوه ولدبوه في "مركز الدراسات الجامعية" في صيدا – أبرأمية الساعة السادسة مسه الثلثاء ٢٦ منه رثيس ليسوعيين الاظيمي ورئيس جامعة القنيس يوسف يدعوان ال المشاركة في هذه



### وفي النتام رفضما "الاعتداء على التعليمية المائية، ونلك يتطلب تعويض المديرين لأنه من المقوق المكتسية". تصحيحاً من المرجع المختص، ونحمل وزير المال بالوكالة المسؤولية.

٦- زيادة الاهتمام بالانشطّة بنعوة من الوهنة التربوية في التربوية المرافقة، من خلال تشكيل لجان للمادة تضم معلمين وطلابا. ٧– ضرورة استخدام للوسائل والتقنيات التعليمية التعامية من صور ومصورات ومسجلات، وتلفزيون وفيديو وافلام ثابتة ومتحركة، بحيث

تقوم هذه الوسائل والتقنيأت بتوضيح قدروس والتشويق لتلقيها واللرة تفكير المعلمين. ٨- تأليف الكتب المدرسية/ الارشادية التي ينبغي أن تشتَّمل على المادة العلمية كماً على النشاطات

التقويم بأثواعه. 3- تمديد الفبرات والنشاطات التعليمية والتعلمية التي تبكن العلملين التربويين من التعامل مع المحتوى

# عبر وزارة العمل

## ولددة توحيدية

- 72 . . PA - A. .

آ– رصد الامناف المسرفية والوجدانية والسلوكية (الاطائية) لكل مرحلة على حدة، مع مراعاة التكامل والترابط في ما بينها.

الى الوسائلُ التعليميَّةُ المرافِّقةِ، ثُم ٩- أعداد مدرسين أكفياء ثقافيا وتريويا وعلميا وعمليا ونشر الوعي

في البند الثامن، ( (- تشكيل لجنة عليا للتنسيق، يتمتع اعضاؤها بالكفاية والوعي والاخلاص للاشراف على اعمال مختلف ١٢ – اعرب المجتمعون عن رفضهم

عقد في وزارة العمل اجتماع بين اتداد النقابات الفنية ممثلة بركيسه غازي قموجي وتقاية الفنائين المترفين ممثلا بالنقيب لحسان صادق، وحضر نقيب السينماثيين الطوان غندور ونقيب الموسيقيين مِن الاتحاد، ومنف الاجتماع الذي رأس جائبا منه الوزير اسعد حردان في حضور المدير العام للوزارة رتيب صليبا ومستشاري الوزير سمير عون

وجىرى تىبادل اوراق عىمىل بىين يً الطرفين لمقترحات كل طرف ورؤيته لتوحيد الجسم الفني اللبناني، واتفق على الاحتماع ثانية الثنين ٢٩ ايلول، الساعة الحادبة عشرة قبل الظهر البدء بمناقشة وجمات النظر في اطارً التوصل الى حل ينهي تشرنم الجسم الفني وتوحيده في أطار وأحد يرضي جميع الفنائين ويعطي لمجالهم انطلاقة جنيدة قوية. وكأن الوزير حرمان

للثقافة والفِنُونِ" في راشيا الواديُّ اقامته درعا سنوية لافضل مليع ومنيعة اغبار على الراديو والتلفزيون فَى كُلُ الْقُنُواتُ الْعَلْمَلَةُ فَي لَبِنَانَ يقُّدم لَلْفَائَزُ او الْفَائَزَةَ فَي شَهْرَ تشريـن الاول من كل عام. ويـتم الاختيار من خلال أستطلاع يقوم به أ المعترف ينشمل قطاعات المجتمع. أو وعلى الراغبين في ابداء رأيـمـم الاتصال على الإرقام: فأكس ·) - T·9ATT - ·) - T·YF9Y

الممم في منا للقرار جرأة القاضي للكبير يوسف جبران اذ جاء، "لن حق

هَى لِيلُمه ٱلاَثِيرة كُنْت ازور صديق العائلة في منزله في البترون. كنت وبكيت بكاء القنساء لكن لا جدوي.

ربمًا، هنا سينبتُ الفكر متنوعا بأكثر من الوان قوس قرح، خاصة اذا

# اساتذة الثانوي الرسمي في ملاحظات

وقالت الا يمكن ان تـقف وزارة التربية والشباب والرياضة مولف المتفرح"، وطالبت الوزير عبيد "برفض مذا الاملاء في وزارة المال". وسألت "مل أصبحت مُأثَرة المحاسبة في وزارة التربية نتبع وزير المال؟". ورفضت الرابطة جدول الفروقات: وعلى معتمدي القيض والمديرين عدم توقيع الجدول، وعلى الاساتذة عدم قبض المبالغ لهم الى ان تصحح وزارة أمال ووزارة التربية الجدول.

كلية الأمام الأوزاعي، عقد في صيداً في دار السلام، لقاه تربوي انتمى بمجموعة من التوصيات، ١- التوجه الى مراحل التعليم وأقسامه كُلْفة في كلّ تراتبي بدماً من مرحلة رياض الاطفال وقتمه بالبرحلة الثانوية.

٣- تدبيد الموضوعات المنمجية للمتنوعة وطراكق تدريسماء والاشارة (المعتوى/ المضامين) الالزمة لكل مرحلة في ضوء الامداف

الدراسي بيسر وفاعلية في شوء الامداف المنشودة. ٥- تمسين اساليب القياس والتقويم وتطويرها من لجل التحقق أن الامداف المنشودة أصبدت تتاجأت تعلمية بالمستوى المطلوب

## زيارة فاكلاف هافل التعليم في لبنان، ترحيب خريجين من نائب رئيس جمعية خريجي الجامعات والمعلمد في الجممورية التشيكية والجمهورية السلوفاكية في لبنانَ الدكتور فضل الله سراج، أنّ

زيارة رئيس البممورية التشيكية الى أبنان الدكتور فأكلاف هافل والسيدة عقيلته، ما هي سوى معطة تلريخية ومؤَّشر طبيعيَّ لبعث الدقوق المُدنية في نفوس اللبنانيين والعرب، ان بناء النسان يبدأ من اعطائه حقوقه غير المنقوصة وهذآ يتطلب توحدا في الرؤية والمصير والتعبير والمثابرة ومعايشة ظروف المرحلة فلبنأن والشعب اللبناني مماثلان لتشيكيا وَّالشَّعِبُ التَّشَيِّكِي في كثير مَن الطَّروف. فالقَمِر الذي عاداه التشيك التمَّى بالعرية والقمَّر الذي يعاليه الشعب اللبناني سينتمي بتغليب الحق

## الأمن والازدهار ألي كل لبنان ألواحد. البطاقة للانتقال الى المدرسة الرسمية

في الصراع العربي الصهيوني وعودة

من رئيس اتحاد اوليه الطلاب قطوان خويري، "على اثر الشكاوي العديدة، يوميا من الأمل - اوليله الطلاب من لمساك بعض المدارس ببطاقات العلامات والأفادات العاكدة آلى اولادهم، الذين اضطروا تحت وطأة لأظروف الاقتصابية والمعيشية للخلقة، الى الانتقال من المدرسة الناصة الي المدرسة الرسمية، قمنا بمراجعة وزير التربية في هذا الشأن، فأعطى اوأمره قوراً للى رؤساء المناطق التربوية بأعطاء افلدأت تخول الطالاب الدخول الى العدرسة الرسمية. لَّذَلَكُ، يطلَّب مَن اولياء الطلاب مراجعة رؤساء المناطق للحصول على

الافلاة. ويمكن مراجعة وزير ألتربية

وانا اذ نميب بأصحاب المدارس

الذأمة التحسس بأوضاع الشعب

المسكين والمقمور، تنأشدهم متابعة

رسالتهم التربوية بروح من المسؤولية

للوطنية والانسانية كما عودونا دائماً".

عند الاقتضاء.

كثيراً ما يكون المدم مقدمة البناء". موسكو. كنت استمتع بتدخين التبغ البلدي من بلدة عبرين المجاورة.

مقاس ألفكر العالمي.

## الثاقوي الرسمى اجتماعاً، وناقشت النهار للنشر ١٩٩٧ء من القطع



زاخم وقرينته في استقبال كيلي.

طوني افرام وعضو المجلس عبلا فستق لدود ورئيس الجلمعة رياض صار ونواب الرئيس نبيل حيدر وليلى نعمه وجيمس بيلاوسكي والياس بأز وتستمر اجتماعات مجلس الامناء اليوم الجمعة وغدا السبت في حرم الجامعة في جبيل، ثم يأتقى المشاركون على عشاء الجمعة بدعوة من عضو العجلس رجل الاعمال نولاً شماس وفي عشاء موسع مساء السبت في حرم الجامعة في جبيل بدعوة من الدكتور نصار وقرينته.

ومنسقا لمواد، يمثلون ٢٦ مؤسسة

في البلسة الأولى لورشة الرياضيات

عرضت البروفسورة فرح سركيس

لامداف المنامج الجديدة تلريأضيات

وابرزت تميزها عن المنامج الدالية.

وفي الجلستين التقيتين كان تركيز

على للمنبسة المبسمة وطرق

تدريسها في المرحلة المتوسطة من الناحيتين النظرية والتطبيقية.

التربية المواطئية دور استراتيجيات

التدريس الدديثة للوصول ألى تربية

مواطنية ناجحة، ثم قى تبيان موقع اتربية المواطنية في المنامج اللبنانية

معرض مدرسي

"حزب الله" النائب السابق محمد ياغي

"مفرض السيد عباس الموسوي المحرس السنوي الرابع" الذي تقيمه

"التعبَيْثَةُ التربويـةُ" الدرب في البقاع في

مدينة بعابك في حضور عدد من لمسؤولين التربويين والمثقفين في

بعد قص الشريط، عرض العاضرون

وقسلم المعرض آلذي يتضمن كتبا

مدرسية لمفتلف المراحل الى ادوات

وتكلم الداج يلفي على "الدور الذي تضطلع به التعبثة التربوية في التذفيف

من الإعباء التي تثقل كلمل شعبنا في

هذه المنطقة الإكثر حرمانا، وقال: "أنَّ

الهدف من هذا المعرض خدمة شعبنا

وتمكينه من المصول على حاجاته ياسعار مفقفة".

للقرطاسية وملابس.

افتتح مسؤول منطقة البقاع في

وارتباطها الوثيق بمواد الاجتماعيات

وكذلك تضمن برنامج ورشة عمل

تربوية من مناطق أبنان المختلفة.

وعضرقعفل الاعضاء الاميركيون

(ابرهيم الطويل)

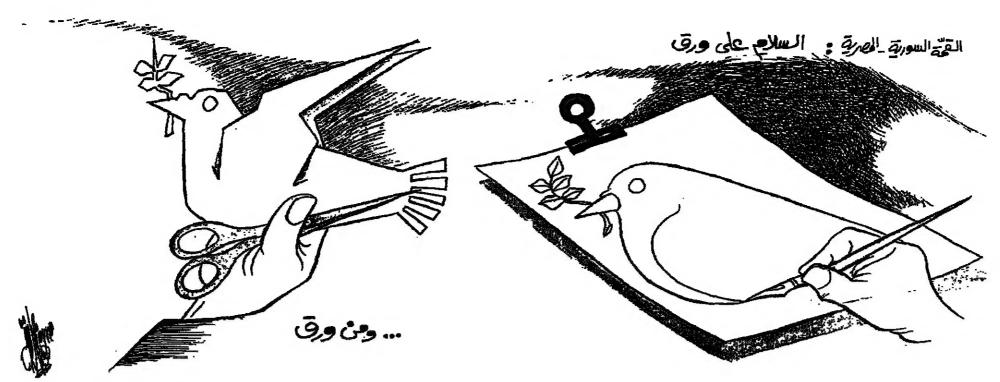


# رسالة عن التمرد

# المؤسسة الدرزية

من الإمين العام للمؤسسة الدرزية للرعاية الآجتماعية عصام مكارم أته المُضلُّ اصبقاً، المؤسسة، نفعت خمسين مليونا ليرة البنانيين المعوقين غير القادرين على العمل والعاظلات الادوج، للمسامعة في أبقاً؛ الايتام ضمن الجو العلالي وعدم أرسالهم أأى





## وعود الماعز!

تنتظر مادلين اولبرايت ومعما ندها الغرنسي أوبير فيديرين من بنيامين نتنيامو أن يُنفُذُ الوعود التي قطعما لوزيرة الْفَارِجية الْأَميركية والتي يغترض إن تؤدي الى استثناف عملية التسوية. وُفي وسُع الأميركيين والفرنسيين والعرب أجمعين ان ينتظروا "كمون الاسرائيلي" إلى ما قدر الله، أو ريثما تنتمي مخططأتً الاستبطان من ابتلاع آخر شبر من القدس والاراضي الفاسطينية، كي

ينفذ وعوده التي اشار اليما فيديرين أمس. لكن تنفيذ "الوعود" يتخذ في الواقع مندى "مغايرا" لكل مغاميم التسوية ومبادثها ربما لأن نتياهو متمسك اكثر من اي وقت بنظرية أسلام القوة" أي السَّلام الَّذِي يَقُومُ على مبدأ ميمنة الأمنَّ الاسرائيليُّ. وهكذا وقبلُ أن يفرغ الشرق الاوسط من التصفيق لتصريحات البلسطينية – الاميركية في واشنطن يوم الثلثاء المقبل، سارع لتنيامو الله تنفيذ المتحدد التي المحكومة المسائيلية، لا الوعود التي سوغها الى أولبرليت، فقامت نواة مستوطنة السرائيلية جديدة في رأس العمود في القدس على يد الصميوني الأميركية الى وقف عمليات تمويل "الأرهاب الفلسطيني" والاحرى بها وقف تمويل هذا الارهابي الامــــركي الموصـــوف الذي يضع خططاً للاستيطان في القيس تكفل نسف التسوية من لساسها.

, قيام الوستوطنة الجديدة، قما جاعت نتيجة ما زعمت لحكُومةُ الاسرآلَيليَّةَ أَنَّهُ "تَسُويةَ وسَطَّ"، ولكِنها في الواقعُ تَسَويةُ بين النين يريدون اعلَّن يمودية القَّنِس فَوْراً والنين يريدون تمويدها بالتقسيط فالاتفاق الوسط المهزلة، قض بخروج العلالات من البيوت التي تم احتلالما في رأس العمود على ان يبقى • ( شبان من ابنائها لتلاوة التامود والقيام بالاصلاحات اللازمة تمهيداً طبعاً لعودة هذه العائلات التي تؤسس لمستوطَّنة تضم ٧٠ منزلاً استحصل موسكوفيتز على موافقة

الحكومة على تشائها في وسط حي عربي يضم ( ( ألف نسمة. وهكذا يمضي تتنياهو فعلاً في تنفيذ وعوده، ولكن تلك التي تنسف اسس التسوية وتجمض كل فرص السلام، ولعل هذا الواقع هو الذي استأثر بمحادثات القمة المصرية — الاسرائيلية أمس، التي لكنت عبر تصريحاتُ الرئيس حافظ الاسدُّ مضي تتنياهُو ّ في تخريب ّالتسوية فيُّ وقت يهلاً تصريحاته بمزاعم السعي الى السلام.

وقت يهد تطريحه بعراهم النسي على السيم. ولعل من المثير والفؤسف أن تقوم نواة المستوطنة للجديدة في رأس العمود في وقت تدعو واشنطن ألى تكامل اقتصادي اقليمي من خلال "مؤتبر الدوحة"، الذي يكرس مبدأ تسويق التطبيع مع اسرائيل المتعمكة في تسويق الاستيطان والعدوان من القدس الى الجنوب. لقد وقف المستوطنون في رأس العمود ونفخوا في أبواق من قرون الكبش لاعلان المستوطنون في رأس العمود ونفخوا في أبواق من قرون الكبش لاعلان المستوطنة. وفي وسع الماعز" (وهو الاسم الذي علمائنا، المحود على المتدينين منهم) أن يعضي في نسف التسوية مطمئنا، بعما تم أمس أفل أولبرايت بزعرو مارتن الديك اليمودي الذي كان سفير اميركا في اسرائيل فبات مساعدها لشؤون الشرق الأوسط.

الخميس ١٨ ، الحميعة ١٩

والست ١٠ أيل وال

فأبشروا يا عربا

## كتاب عن ديانا على عجل سـيصدر في ايلول ويكون رابحاً يمدر في ٢٩ ايلول الجاري أول استرلينية (١٢,٨٠ دولاراً اميركيا).

ونفى الكلتب ان تكون ورا نشر الكتاب "صفقة" تجارية رابحة. ووعد كتاب عن الاميرة ديانا بعد وفاتما في بريطانيا، ويتوقع ان يباع منه اكثر من مليون نسخة. ان يخصص جنيها واحداً عن كل وتمكن الكاتب يبتر دولي من تأليف الكتاب بعنوان "ديانا، إمدا الى أميرة الشعب" ويضم نصوصاً وصوراً، تسخة لصندوق دياتا الخبري. وقال مدير دار النشر براين فيليس "ان هذه العبة تمثل جزءً معما من أرباحنا، فالكتب أكثر كلفة من افلام في أسبوع ولحد وهو زمن قياسي. وستباع الواحدة بـ٧٠٩١ جنيهات

ملكة هولندا

اندازت الی تشارلز

لاماي – و ص ف – جاء في نبدّة

هولتدا نشرها احد معاونيما اتها

شُخْصَية عَن الْمِلْكَة بياتريكس ملكة

الحازت الى الإمير تشارلز في نزاعه الاميرة ديانا ورأت أن أميرة ويلز كانت تتصرف في شكل "مستيري".

النبيس يبدو ان ملكة موانداً لا تنظر ليضاً بكثير من الاحترام الى دوقة

يورك سارة فرغسون الزوجة السابقة

اُلَّمِيرة دياتًا آلى مُعُلُومات اسْر بُمَا المقربون من البلاط الملكي المولندي.

وورد أيضًا في كتاب لاميرز ان ملكة

مولندا كثيرا ما توجه انتقادات ايضا ومي لا تستسيغ على الاطلاق الحوارات

التي تقول شقيقتما اتما تجريما مع

التشجار حتى انها وضعت كتابا في

لذيرا تكشف هذه النبذة ليضا ان

المِلْكَةُ بِيلِتريكس واقرباعها ما علَّدوا

المولننيون في العيد السنوي للملكة

متحمسين للتظاهرات ألتي ينظمها

في الثلاثين من نيسان.

وذا الصبد

حماد عملا ونرقه

للأمير لندرو الابن الثأتي للملكة

وبحسب فريد لأميرز الذي كتب

للبريطانية التلفزيونية شريط فيديو عن جنازة الاميرة ديانا. وتستعد شبكة "أي تي في" التلفزيونية النامة لأن تحدو حدوها. وقالت الشرطة للبريطانية أمس

أتما تعيد النظر في اجراءات الامن الأميرة دياتا، مذ اكتشفت عملية تسلل نفذها أحد عشاق أميرة ويلز الى داخل القصر في ساعة مبكرة

# ثمانية من المعروفين في "بي بي سي'

مقدمي البرامج المعروفين في "بي بي سي" على الاصلاحات التي تشمل التحرير في الاذاعة والتلفزيون. وفي رسالة وجهت الى الادارة بذيعى نشرات الاذبار الاذاعية

التخبار، الاذاعة والتلفزيون ستكون من الان

والمتلفزة عن "نمولهم القريب من

وصاعدا في أشراف خبسة رؤساء تحرير، والمدف مواجعة "التحبيات

# ذهلوا وخابوا من اعادة تنظيم

خبية الأمل" لاعادة تنظيم برامج

للبرامج تقديم الغنى والتنوع للبرامج عن أعلاة التنظيم بأن كُل برنامج سيحتفظ بخصوصياته وقال "أريد ان تستند هذه التغييرات الى هذا

أنه يجري التحقيق في ظروف حادث التسال برغم ان الشرطة افرجت من

المتسال الذي لم يكشف عن هويته

دون ان توجّه اليه أي تهمة. وكان المتسال الذي وقع في وقت

سابق كلمات في سجل التعازي الموضوع في القصر، نجح في تفادي لجراءات الأمن بغية الوصول الى

غرفة نوم دياتا لالقاه نظرة وداع

وردة حمراء. ولاذ بالفرار لما

متطفلة عليما. وكان يحمل في يد

لكتشفته خلامة في أروقة القصرء

وتمكنت الشرطة مَّن القبض عليه.

باكنفهام حيث تقيم الملكة اليزاييت

ولما أفاقت من نومها وجنت مواطنا

بريطانيا يدعى مايكل فلجان جالسا

ومِدْه الواقعة بعد ١٥ علما من

حادثة تسال مماثلة للى قصر

عند قدميها على السرير.

التعبير الخلص لا ان تدمره". وقال ناطق باسم "بي بي سي" بيان أن أعلدة التنظيم تمدف الى السماح بتقديم "صحَافَة في حدود

الموازنة المتوافرة".

# تتأثج اليانصيب الوطني اللبناني

جرى امس سحب الاصدار العادى السادس والثلاثين اليلاصيب الوطني. وهنآ لرقام الاوراق الرابحة، تَربِح مَنْهُ اللَّهُ لَهِلَ ٱلْفَلِاقَاتَ الْمُسْتِمِيةَ بأُحِدِ الإرقامِ ٦٦٧ – ٧٦٣ – ٨٥٥

تربح ٥ أليف ل.ل. الاوراق المنتهية بالعدد ؟ تريح ١٠ ألاف ل.ل. الاوراق المنتمية بالرقم ٢٥ تربح ٢٠ الف ل.ل. الاوراق المتنمية بأحد الرقمين ٧٨٩ – ٨١.

تربح مئة الف ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الرقمين ٦٢٧٣ - ٦٢٣٤ تربح ٢٠٠ الف ل.ل. الأوراق المنتمية بالرقم ٢٧٠٢

تريح ١٤ مليون ل.ل. الورقة نات الرقم ٢٧٣٢٩

جرى مساء أمس سحب اللوتو اللبناني الرقم ٢٨ وهنا التتلاج: المرتبأة الأولى؛ (ستة ارقام مطابقة)؛ قيمة الجائزة الاجمالية ٥٤٢٢٢٤١٢٥ لُـلْ، عـدد الشـبُكاتُ الرأبدــة ؛ ( ، قـيـمــة الجـافزة ، -JJ 027772170

- المرتبة الثانية، (خمسة ارقام اساسية ورقم اضافي)؛ (٣٤) لا شيء. - المرتبة الثائثة؛ (خمسة ارقام مطابقة)؛ قيمة المِلكَرَة الاجمالية ٥٠١٨٢٢١٢ مند الشبكات الرابحة (٢)، قيمة الجائزة لكل شبكة

-- المرتبة الرابعة، (اربعة ارقام مطابقة): قيمة الجائزة الاجمالية TTE00EY0 ل ل، عند الشبكات الرابحة ١٤٠، قيمة الدائرة اكل شبكة ١٣٩٣٩٧ ل ل.ل. - المرتبة الخامسة (ثلاثة ارقام مطابقة)، قيمة الجائزة الاجمالية ٢٥٠٩١٦٠٣ ل.ل.، عبد الشبكات الرابحة ٢٧٧٣، قيمة البائرة لكل شبكة

## جمال كاليفورنيا والولايات المتحدة السابقة شاتون الريا ماركاتيك (٢٧

أن شقيق سلطان بروناي لا يتمتع

بحصانة ديبلوماسية ويُعكَن ملكة جمال الولايات المتحدة السابقة ان

تلادقه أملم القضاء الاميركي بتهمة

وكلنت للقاضية كونسويلو مأرشال

قررت في ٢٥ آب الماضي ان السلطان الحاج حسن البلقية معمي

بالحصانة بكونه سلطانا وسبق املكة

تعرضت الاثداء الاصطناعية المصنوعة

سبب زيادة التعرض للجلطة الدماغية

وامرض شيه بالتصلب المتعدد، خلال المؤتمر العالمي للامراض العصبية الذي يستمر حتى اليوم الجمعة في بوينس

من السيليكون للهجوم مجددا انما

آيرس في الارجنتين. وقال اطباء من جامعتي كولومبيا

(نيويورك) وتكساس المم وجدوا

لمِن اجسَاما مضادة تعتبر عاملا مساعدا على الاصابة "بجلطة أو نزف

في الدماغ، من خلال اعراض شبيمة

بأعراض التصلب المتعدد" الذي . يصبب العادة البيضاء التي يتألف منها

الدماغ، وهو مرض يسبب العجز ولا

النساء اليهم لأنهن كن يعلنين مرضا مناعيا له أعراض عصبية، موضعين أن 23 من ٢٠٠ من النساء عثر لديمن على الاجسام المضادة بعد ست سنين

في المعدل من زرع الثدي الاصطناعي من السيليكون. وقالوا لن ٢٨ منمن،

يعانين أضطرابات عصبية متعددة، و٤

مراحد بمسلس في العضلات وكانت النساء في ألام في العضلات والمغلصل ومشكلات في الرؤية والتذكر وجفاف في الغم والعينين،

وظمور احمرار جلدي وتعب. وبيئت الصور الطبية في وصول الدم الى يعض مناطق الدماغ لدى ٢٢ من

للمريضات، ومشكلات في انتقال الإشارات العصبية لدى ١٢ منهن.

معدل اعمارهن اربعون علماء كن

أعراضا مماثلة للتصلب المتعدد

وقال الاطباء انه تم تحويل مؤلاء

يعرف دافعه حتى الآن.

لدى مريضات تبت زراعة مذه الثنداء

احتجازها لتحويلها الى جارية املذاته

الأثداء المزروعة من السيليكون تزيد التعرض لجلطة الدماغ

تربح ٤٠ الف ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الأرقام ٥٧٥٢ – ٦٧٧٧ –

تربح ٤٠٠ الف ل.ل. الاوراق المنتمية بالرقم ٢٨٦٦ تربح مليون ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الارقام ٨٨٢٨٨ – ٢٣٢٩٤ – TATO - TIAYE - TYTTY - TYAIT - OTAAS تربح مليوني ل.ل. الاوراق ذات الرقم ٢٢٠٧٦ تربح ٤ ملايين ل.ل. الورقة ذات للرقم ٢٥٢٢٥

تربح ٦ ملايين ل.ل. الورقة ذات الرقم ٥٧٣٧٩ ربحت الجائزة الكبرى ومقدارها ٢٠٠ مليون ليرة لبنائية الورقة نفت الرقم ٩٢٢٠٢ من الفئة "" وربحت الورقة ناتما من الفئة "" ٢٠ مليون ليرة لبنائية.

## نتائج اللوتو الليناني

دخل هذا الحيوان "موظ" الى محل لبيع الاحنية الرجالية في شواحي غوتنبرغ الاسوجية. وبالي ساعات يشم رائحة الجلد وينظر الى ذاته في المراقد ولم تنفع كل محاولات اخراجه الى أن حضرت الشرطة وتمكنت من تعويل التباهه الى اشياء اخرجته من المحل، وعطل على صاحب المحل الكثير من الزبائن فضلوا الابتعاد على تفقد البضاعة مع حيوان هـخم. شقيق السلطان لا يتمتع بحصانة وتريده القاضية بتهمة استغلال جنسي

لا حداء لقوائم "للوظ"

أَذَارِ ٱلْمَاضِيُّ عَلَى السَلطَّانِ لَنَهُ خُدرِهِمَّا يينما كاتت مدعوة العلم الملضي الى قصره المؤلف من ١٧٨٨ فرفة. واضافت ان سلطان برونای (٠٠ عُلماً)؛ اغنى رجل في العالم، معلما مع ست نساء اخريات الى بروناي ليعمان

عارضات ويسلمين في الترويج

لبروناي. وقالت لاما احتجزت في القصر Tf يوما وصودر منها جواز السفر ويطلقة الطائرة وأنما أرغمت على الرقص وأقامةً علاقات جنسية مع مجموعة من

وكذلك أخذ خزعة من عصب الساق

بِينَ وجود تَفَكَّكُ في مادة النخاعينَ للمقلفة للاعصاب كما هي الحال في

وقال الطبيب سول بوزكين أنه ينبغي

أضافة الاجسام المضادة (اقتى كارديولييين) الى قائمة التتلاج غير

الطبيعية التي لوحظت لدى نساء يحملن العاء من السيليكون.

ومثلكٌ في الولايات المتحدَّةُ حوالى

مُلِوني المِّركيَّة بَاثَدَا الصطناعيَّة لِاعْرَاضُ تَجمِيلِيةَ، مَقَابِلُ ما بِين ١٥٠

للفا و ٢٠٠٠ لَكَ في فَرَنسا. واخترعت هذه الاثناء في الولايات

جديدة للتسويق تغترض أجراء

دراسات لعدم تسيبها بالضرر.

دراست سنم سير وفي فرنسا تزرع ٨٠ في المئة من الاثداء الإصطناعية لمدف تجميلي،

والباقي بعد عمليّات استتُصالُ لَّأَثدي للإصابة بالسرطان.

يولجه ماتعو الاثناء الاصطناعية في

نساء مهددات يطالبن يتعويضأت

تعل الى مليارات الدولارات.

الولايات المتحدة دعاوى قضائية من

وقلل بوزكين أن نتاثج الابحاث التى

وْصَعْمَا "أُولِيَة" ونشرتَ في المجلة

الطبية لجامعة تكساس تمنف للي التنبيه من الاخطار والى اتارة امتماء

الاطباء والدفع ندو مزيد من الابحاث

الجديدة، موضحا أن باحثين الخرين،

مَأْثَلَةً" لَلْتِي قَدْمِهِأ.

لأمتحدة وفرنسا قبل وضع تشريعات

التصلب المتعدد لدى ٢٥ من

المريضات

تطبيق المصانة النيبلوماسية الذى قدمه شقيق السلطان لان وزارة الذارجية الأميركية لم تدعم هذا الطلب كما فعلت في حال سلطان بروناي. والامير العاج جفري بلقية هو ولي العمد على عرش بروناي. Sunday 21 September The Vine Harvest Buffets

Al Bustan \*\*\*\*\*

View From Top of The Bayview

The International Offshore **Boat Race** Capt. 19, 20, 21st. Special Hights at the

S.U.N.S.E.T.

- From 2-6 pm. Menu: Chicken Basket, Or Hot Dogs + 1 Beer \$ 10,00 From 6-9 pm. Happy Hour: Pay One & Get One Free oonlight Dancing, as of 9 pm.

Open BBQ. + Open Salad Bar + Open Margarita \$ 25,00 CALL: (01) 37 30 90 /V2/3/4/5

في بريطانيا مثلا، شخصواً "اعراضاً

النظرة والتدرير، دار العادنية المجديد خارج بمراء الثان - من ب 171/11 - ويون / لبان - تالون 171/11 - 175/11 - العن 175/11 - العن

مكاتب المناطق، و طرابس - شاع الله، في لتله و طرابلس - شاع المسالت، يهم طرابلس، تالين/فلكس، و (١١١١١ م الله و١١٧١ - ١١١١١ مكاتب ١١٧١١١١ مكاتب المناطق، و طرابلس - شاع الله مكاتب المناطق، و ه عكر - تللون ٢/١٩٠٧٧ - ٢/٢٢٨٦٩ - ه عندا - شارع رياش الفلي في المكونات تللون/الكمن 15 ١٧/٧٢٤ - ٢/٢٢١٩٥٧ - ٢/٢ ه النبطيه - تللون ٢/١١٥١٢٧٠ - - ٢/١٢٢٧٠ - مور - تللون ٢١- ١٩٤٧ - ١٦/١١٨٧٩ - وزيز - تالون ٢٥- ١٩٤٤٪ و • الحول - تالون ١١٠١٠٥/٥٠ - ٢٤٢٠٠٥/١٥ - مُعَمَّم ٢٣١٠ و الحولات - تالون ٢١٠١٤٤١ - ١١٤٤١١٤٤٥ من إما - ١١٥٠٥٠١١٤ " وطلك - في القلت، شاع عبد الطبع المجار، تلفون/فلكس، ١٨/٢١١٤٤ - ١١/١٧١٦، و المالي والنبا - ماسية - تالون المالية ١٧/١٥٦٤،

| FRINCE 35, nie (Antos - Tollos Paris - Tel. (1) 42.25.83.55 - Fec. (1) 45.68.85.02 | Tel. (202) 783 0337 - Fec. (202) 783 0337 -

مجلس التحرير مبير التحرير التنفيني : ا**نحون معب** : رأدح الخوري نيته وتراث جورج ناميف محليات سياسية عريبات وموليات سنر يفلميري

Bellevue Palace Hotel, Broumana, LEBANON, Tel: 04.865865, Cell: 03.344200

شوتی این شقرا . يول ساوول

نيبلوماسيات والضايا : جهاد الرين ونفيات 1415

رئيس التحرير ، انسي الداج

بالاشتراك مع صابط الابشاع الاول النسك

تمير عن الثمار" شحيمان الادارة العامة فسأن وجبرأن تويتي

مؤسسها ١٩٢٢: جبران تويتي

119

المكتب الدولية: • القامرة - تلغون، ٩٦٦ ٩٠٤١- ١- ١ • محدة - تلقون ١١ ٩٦٢١ - ١٩٦٢ - ١٠٠٠ • عبان - تلفون، (۱۱۷۲۱هـ۱-۲۳۱ - غاض، ۱۹۴۲-۱-۹۱۴

التنافي المناونية المعلمة شرمان - العدر العلم وليد تويلي - خارع معرف ابنان 1/TE-TE3 معدود/ المارة - ١/TE9TTY - المارة - ١/TE9TTY - مادس المارة - ١/٢٤٦ ميد ١/٢٤٦ - مادس المارة المارة الم الاطلاقات: يرمن بيتيا - تيلوه الشرافية بالية بنديا ستر - المكاوي - صحم ١١/١٨٨ بيروت المطل والمورة ١١٢٦٥ من ١١/٥٢١٠ م الكس ١٢٢٠ (٢٥/١٥ م العمرا بقية فارس - كلفون ١٥٠-١٥٠١) عُلِيسَ، ١٩٤٦٤/١ ﴿ وَ هَ مَارِقِلْسَ، شِلْعَ عَزَمَنَ – بِقَلِمَ عَوْمَهُ – كَلَقُونَ، ١٦٤٤، ٢٠ التوزيق: الشرَّكة الناسَّة الوزيع المنطق والمطبوعات شهول. - شارَة المعاري - عرب، ١١/٦٠٨٦ - يوروت/فطان -1/TITAT --1/TYEOO ... - 1/TT-TY -- 1/TT-TY-الاشتراكات ترميع شرحه بالية مينيا ستر - الاشرفية العكوي - يبزوت/لبنان